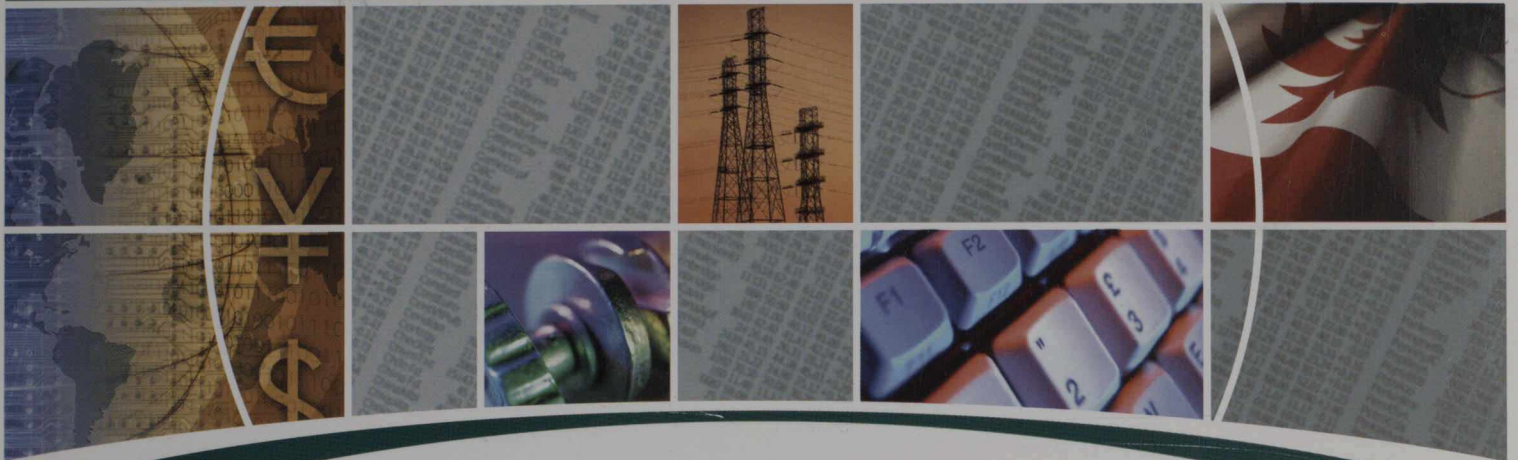




Department of Foreign Affairs
and International Trade
(International Trade)

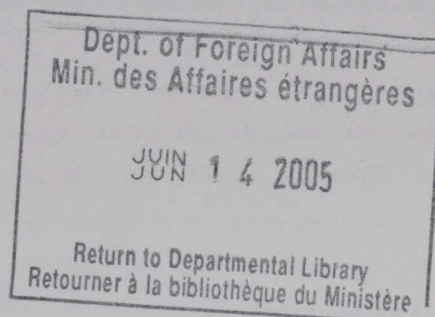
Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international
(Commerce international)



Sixth Annual Report on Canada's State of Trade

Trade Update - 2005

Canada 



Sixth Annual Report on Canada's State of Trade

Trade Update
APRIL 2005

ABOUT THIS DOCUMENT

This sixth Annual Report on Canada's State of Trade has been prepared by the Trade and Economic Analysis Division (EET) of the Department of Foreign Affairs and International Trade (International Trade) under the general supervision of John M. Curtis, Senior Economic Advisor and Coordinator. This year's report was prepared under the direction of Rick Cameron, Deputy Director and Senior Research Coordinator. The report was written by Rick Cameron, with statistical assistance from Suzanne Desjardins, Björn Johansson, and Susan Maloney. Special features were prepared by Shenjie Chen, Aaron Sydor, Jean Bosco Sabuhoro, David Boileau, and Gáspár Csete of the Trade and Economic Analysis Division, as well as by Rick Cameron, and by Eugene Beaulieu, Visiting Professor and the 2004-2005 Norman Robertson Fellow of the Department of Foreign Affairs and International Trade.

Your comments concerning this year's report are welcome. Please direct them to Rick Cameron at:
<< richard.cameron@international.gc.ca >>

© Minister of Public Works and Government
Services Canada, 2005

ISBN 0-662-68961-5

Catalogue no. ITI-3/2005



TABLE OF CONTENTS

A MESSAGE FROM THE MINISTER	1
HIGHLIGHTS OF 2004 TRADE PERFORMANCE	3
Total Trade	4
Trade by Regions	4
Trade by Commodities	5
Foreign Direct Investment	6
Trends.....	6
Table: Canada's Trade and Investment over 2002-2004.....	7
I. GOODS	9
Overview	9
The Canadian Macro Situation in 2004	9
Canadian Goods Trade in 2004.....	10
Figure 1-1: Merchandise Trade, 1990-2004	10
Figure 1-2: Merchandise Export Shares by Region, 2003 and 2004	11
Figure 1-3: Merchandise Import Shares by Region, 2003 and 2004	11
Figure 1-4: Merchandise Trade Balance by Region, 2002-2004	11
Box A: Emergence of China, India and Brazil in Global Production, Trade and FDI.....	12
Merchandise Trade by Major Commodity Groupings	17
Figure 1-5: Merchandise Trade by Major Categories, 2003-2004.....	17
Box B: Merchandise Trade by Key Trading Partners	21
Box C: The Growing Importance of North-South Trade	26
II. SERVICES	31
Figure 2-1: Services Trade, 1990-2004.....	31
Figure 2-2: Commercial Services Trade, 2004	31
Figure 2-3: Travel Services Trade, 2004.....	32
Figure 2-4: Transportation Services Trade, 2004.....	32
Figure 2-5: Government Services Trade, 2002-2004.....	33
Services Trade by Region	33
III. CURRENT ACCOUNT	37
Figure 3-1 Current Account Balance and Key Components, 1990-2004	37
Regional Analysis	37
Table 3-1: Domestic Saving and Investment, as Share of GDP, 1980s to 2004	39
IV. CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT	41
Direct Investment (Flows)	41
Figure 4-1: Inflows, Outflows, and balance of Direct Investment Flows, 1990-2004.....	41
Figure 4-2: Inflows of Direct Investment by Sector, 2002-2004	42

Figure 4-3: Outflows of Direct Investment by Sector, 2002-2004	42
Portfolio Investment.....	42
V. DIRECT INVESTMENT (STOCKS)	45
Figure 5-1: CDIA, FDI in Canada, and Net Direct Investment Position, 1990-2004	45
Box D: The Geography of Canadian Direct Investment Abroad	46
Box E: Canada's Declining Share of Global Inward FDI: Myth or Reality?.....	50
VI. WRAP UP.....	55
STATISTICAL ANNEX	57



A MESSAGE FROM THE
HONOURABLE JAMES S. PETERSON,
MINISTER OF INTERNATIONAL TRADE

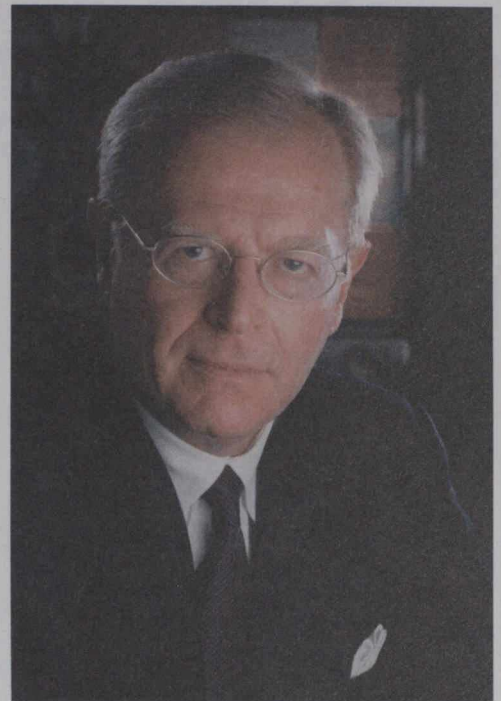
The year 2004 was a good year for Canada in international markets. Canada took advantage of stronger and more balanced growth internationally to post a substantial increase in overall exports last year. Together with improvements in our terms of trade as prices of our exported goods and services increased relative to the prices of our imports, this contributed to a record current account surplus for Canada of \$33.8 billion, \$10 billion more than in 2003.

As I reported in last year's State of Trade, our economy and particularly all those involved in every aspect of our international commerce weathered a difficult period in the early years of this decade which featured slow and inconsistent international economic growth, a cascade of economic shocks both domestic and international, and a steep rise in the international value of our dollar. With our economic fundamentals solidly based on balanced budgets, low inflation, declining domestic and international debt loads, a highly profitable corporate sector, and sound microeconomic policies that make Canada one of the best places in the world to do business, I am confident that Canada is poised for further solid performance in 2005.

But we cannot afford to be complacent. The reward for success in the global economy is that markets raise the bar. As our companies know full well, the international marketplace is constantly throwing up new challenges from old and from new quarters. The strong growth of Canadian exports particularly to our key US market shows that Canadian exporters are adjusting to the tougher competitive situation created by the appreciation of the Canadian dollar and heightened competition from other US trading partners. But China, India, and Brazil are growing forces in global production, trade, and foreign direct investment. This and other significant developments abroad emphasize the need for Canadian companies to take advantage of growth opportunities everywhere in the world, especially those beyond our traditional markets.

To respond to these changing circumstances, my Department has recently set up a World Markets Branch, and developed as well within that context an Emerging Markets Strategy, to reinforce Canada's focus on dynamic new markets. In addition, Canada is currently negotiating both improved air transportation protocols and Foreign Investment Promotion and Protection Agreements with China and India to assist Canadian businesses to protect their investments and to seize opportunities in these economies. And, as a prime beneficiary of and advocate for the multilateral rules-based system, Canada is an active participant in the current Doha Round of multilateral trade negotiations aimed at the further opening up of global markets, promoting economic development, and strengthening the world-wide trade rules-based system.

Trade, investment and all aspects of international commerce represent a cornerstone of Canada's economic success. They are vital to the continued development of Canada's economy as a flexible, adaptive, 21st century economy. I look forward to working with all Canadians in shaping our trade and investment policies and programs of support to contribute to Canada's prosperity and improved standard of living in an ever-challenging global environment.



James S. Peterson

HIGHLIGHTS OF THE 2004 TRADE PERFORMANCE:

- **Exports of goods and services** rebounded sharply in 2004, reversing a three year decline. They were up \$32.6 billion, or 7.1 per cent, to \$492.6 billion.
 - » Most of the gains came from **goods exports**, which increased \$30.3 billion, or 7.6 per cent.
 - ◇ Advances in goods exports were widespread as all seven of the major commodity groupings posted increases. Industrial goods and energy products led the way.
 - ◇ Geographically, exports of goods were up to all major trading partners, especially to the United States — which absorbed over 70 per cent of the increase.
 - » **Services exports** were up \$2.4 billion, or 4.0 per cent, to \$62.3 billion.
 - ◇ Travel and transportation services led the services increases, while a decline in commercial services exports partially offset the gains.
 - ◇ Services exports were up to all major trading partners. Broadly speaking, the EU accounted for two-fifths of the gains, while the U.S., Japan, and the other OECD countries each accounted for one-fifth of the gains. Gains to non-OECD countries were marginal, but positive.
- Imports of goods and services were also up strongly in 2004, registering a \$23.8 billion, or 5.8 per cent, increase to \$436.5 billion.
 - » Increased **imports of goods** accounted for most of the advance, as they climbed \$21.1 billion, or 6.2 per cent.
 - ◇ Imports in six of the seven major commodity groupings were up in 2004, led by industrial goods, machinery and equipment, and energy products. Only imports of agricultural and fishing products posted a loss.
 - ◇ Goods imports were up from most major trading partners, with the exception of Japan. Imports from the United States accounted for roughly one half of the total increase in goods imports.
 - » **Services imports** rose 3.8 per cent, or \$2.7 billion, to \$73.5 billion.
 - ◇ Travel and transportation services led the services increases, while a decline in commercial services imports partially offset the gains.
 - ◇ Imports of services from the U.S. fell by 1.1 per cent in 2004. Of the remaining major trading partners, non-OECD countries accounted for about half of the overall increase in services imports, while Japan accounted for roughly a further 40 per cent of the total.
- For 2004, Canada's current account balance, the broadest measure of transactions with foreigners, widened by \$10.0 billion to a record \$33.8 billion surplus. Improvements to the goods and investment income balances were only partially offset by falling balances for services and current transfers.
- The **gross domestic product** for Canada, at current prices, was just below \$1.3 trillion in 2004, or nearly \$40,500 on a *per capita* basis.



- Growth in **real GDP**, or gross domestic product adjusted for inflation, accelerated to 2.8 per cent in 2004, up from 2.0 per cent registered a year earlier.
- **Employment** in 2004 grew by nearly 285,000 jobs, all in full-time employment. This was about 80 per cent of the jobs created in 2003 and contributed to bringing the annual unemployment rate down to 7.2 per cent last year from 7.6 per cent the year before.
- Inflation, as measured by the annual change in consumer prices, came in at 1.9 per cent last year, down from 2.8 per cent a year earlier. Core inflation, which excludes food and energy, fell to 1.5 per cent for the year, compared to 2.2 per cent in 2003.

Total trade

The year 2004 might best be characterized for Canada as the year of the rebound as the economy recovered from its *annus horribilis* the year before. Real growth in the economy recovered, accelerating to 2.8 per cent for the year, as Canada registered its thirteenth year of uninterrupted growth. The rebound was also seen in Canada's international trade performance where both exports and imports of goods reached record levels in 2004, as did services imports, while services exports were within two and a half percentage points of their previous high.

- Canadian exports of goods and services climbed 7.1 per cent to \$492.6 billion in 2004, reversing three years of decline. With exports of goods and services rising faster than the rate of expansion in the economy, the share of exports of goods and services in Canada's GDP thus increased, rising 0.4 percentage points from 37.7 per cent in 2003 to 38.1 per cent last year.
- Imports of goods and services into Canada posted a 5.8 per cent increase in 2004. This trailed the 6.1 per cent rate of expansion in the nominal economy. Accordingly, the share of imports of goods and services in Canadian GDP fell last year, down two-tenths of a percentage point, from 33.9 per cent to 33.7 per cent.
- Canada's current account balance expanded by \$10.0 billion last year, from \$23.8 billion to \$33.8 billion. The goods and services trade surplus grew by \$8.9 billion and the investment income deficit improved by \$1.3 billion, partially offset by a slight deterioration in the current transfers surplus.

Trade by regions

- At roughly four-fifths of exports and two-thirds of imports, the United States is Canada's principal trading partner. It thus should come as no surprise that much of the gains in trade over 2004 originated with this country. Exports of goods and services to the U.S. increased \$21.9 billion (or 6.0 per cent) to \$387.9 billion, while imports rose \$9.7 billion (or 3.4 per cent) to \$291.8 billion.
 - » Exports of goods to the U.S. advanced \$21.5 billion (or 6.5 per cent), while exports of services nudged ahead \$0.4 billion (or 1.1 per cent).
 - » Imports of goods from the United States were up \$10.2 billion (4.2 per cent), while services imports were off \$0.4 billion, or 1.1 per cent.
- Total exports to the EU climbed 11.3 per cent (or \$3.9 billion) to \$38.3 billion as goods exports led the way (up 12.3 per cent, or \$3.0 billion) while services exports grew 8.9 per cent (or \$0.9 billion). Imports from



the EU also increased last year, up 4.9 per cent (or \$2.3 billion). Goods imports were up 4.4 per cent (or \$1.5 billion); services imports rose 6.6 per cent (or \$0.7 billion).

- Exports of goods and services to Japan increased \$0.7 billion, with much of the advance coming from services (up \$0.5 billion, or 36.1 per cent). Goods exports edged ahead \$0.2 billion, or 1.8 per cent. Total imports from Japan were also up in 2004, by \$0.4 billion, or 3.1 per cent. A \$1.0 billion (or 40.9 per cent) increase in services imports was partially offset by a \$0.6 billion (or 5.8 per cent) decline in goods imports.

Trade by commodities

Exports

- Gains were widespread as all seven of the major commodity groupings posted increased exports in 2004.
- Industrial goods reported the largest gains in exports over 2004, at \$11.0 billion, or an increase of 16.6 per cent over the previous year's level. At \$77.6 billion, exports of these goods represented about 18.0 per cent of total goods exports last year, up from 16.6 per cent in 2003.
- Energy products registered the next largest gain in exports last year, at \$8.4 billion. This was a 13.9 per cent increase over 2003 exports. The share of energy products in total goods exports rose to 16.0 per cent last year from 15.1 per cent a year ago.
- Forestry products also rose in importance as a share of Canadian goods exports last year — up half a percentage point to 9.1 per cent. At \$39.2 billion, exports of these products were \$4.7 billion (or 13.8 per cent) higher than in 2003.
- Machinery and equipment is the largest export category of Canadian goods, accounting for 21.3 per cent of all goods exports. This was down from a 22.2 per cent share just one year ago. Machinery and equipment exports advanced by \$3.2 billion last year, to \$91.8 billion, representing a 3.6 per cent increase over the year.
- Exports of automotive products were up \$2.9 billion, or 3.4 per cent, between 2003 and 2004, to \$90.3 billion. Automotive products were the second largest export category in 2004, accounting for 21.0 per cent of total goods exports, down from 21.8 per cent in 2003.

Imports

- Gains were broadly based as six of the seven of the major commodity groupings posted greater imports last year.
- Imports of industrial goods posted an \$8.3 billion gain in 2004, to \$73.4 billion. Industrial goods accounted for 20.2 per cent of total goods imports, up from 19.1 per cent one year earlier.
- Machinery and equipment imports rose in 2004, up \$5.5 billion to \$103.7 billion. They represented 28.6 per cent of all goods imports last year, down marginally from the 28.7 per cent share recorded in 2003.
- Energy products imports were up \$5.1 billion, to \$24.7 billion, last year. These products accounted for 6.8 per cent of total goods imports in 2004, compared with a 5.7 per cent share the previous year.
- Imports of agricultural and fishing products registered the only decline in 2004, as they edged down \$0.1 billion to \$21.4 billion.

Foreign direct investment

- Following three years of declines, foreign direct investment outflows rebounded sharply in 2004, to \$57.5 billion.
 - » Some 70 per cent of the outflows were placed in the United States, perhaps reflecting the relatively strong US economic performance last year as well as the appreciation of the Canadian dollar *vis-à-vis* the American dollar.
- Foreign direct investment inflows into Canada fell for the fourth consecutive year, to \$8.5 billion.
 - » Re-acquisition, or repatriation, of Canadian firms from European investors was the principal reason for the low overall net inflows.
- The cumulative stock of Canadian direct investment abroad rose 9.8 per cent, or \$39.3 billion, to \$438.4 billion in 2004.
 - » Some \$191.2 billion, or 43.6 per cent of the total CDIA, is placed in the United States.
- Total foreign direct investment in Canada edged up 2.9 per cent, to \$367.9 billion last year.
 - » About two-thirds (or 65.1 per cent) of the total is held by American investors.

Trends

Over most of the 1990s, both exports and imports of goods and services grew faster than GDP. As a consequence of these developments, their respective ratios relative to GDP climbed steadily to reach peak levels in the year 2000; from 25.7 per cent in 1990 to 45.4 per cent of GDP for exports and from 25.6 per cent to 39.7 per cent of GDP for imports. Since 2000, trade levels have fallen off somewhat while overall Canadian economic activity has continued to expand, resulting in both exports and imports playing less of a role in total Canadian economic activity. As noted above, exports of goods and services as a share of GDP in 2004 are now at 38.1 per cent while the corresponding share for imports is 33.7 per cent.

Exports of goods and services to the U.S. increased more rapidly than total Canadian exports over the 1990s (11.9 per cent vs. 10.3 per cent) while the importance of the United States in Canadian exports increased to 80.9 per cent. Since the year 2000, exports of goods and services to the U.S. have fallen while total exports have risen. As a result, the U.S. share in Canada's overall exports of goods and services has declined — to 78.7 per cent in 2004.

Imports of goods and services from the U.S. also increased more quickly than total imports of goods and services over the previous decade. In 2000, they represented 72.0 per cent of total imports. Since then, imports of goods and services from the U.S. have also fallen while total imports have risen. Thus, the share of imports from the U.S. in total imports has fallen to 66.9 per cent, a decline of 5.1 percentage points.

With exports growing more quickly than imports over the 1990s, Canada's trade balance moved from deficits in the early 1990s to surpluses by the late 1990s. However, total exports have been rising more slowly than total imports since the year 2000. As a result, the overall trade surplus, while still strongly positive, has narrowed.

Similarly, with exports to the U.S. growing more quickly than imports from that country, the bilateral trade surplus expanded from \$1.1 billion in 1991 to \$87.4 billion in 2000. However, since then, annual imports have fallen nearly three times faster than exports from that country (-1.4 per cent vs. -0.5 per cent), the bilateral surplus has thus expanded. Canada's bilateral trade surplus with the U.S. stood at \$96.0 billion last year, a record high.

Canada's Trade and Investment over 2002-2004, in millions of dollars

	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>
	<i>Exports of Goods and Services</i>			<i>Imports of Goods and Services</i>			<i>Goods and Services Balance</i>		
World	477,694	459,974	492,618	427,382	412,688	436,481	50,312	47,287	56,137
U.S.	385,425	365,999	387,880	297,407	282,117	291,833	88,018	83,882	96,047
EU	33,173	34,447	38,346	47,400	46,062	48,333	-14,226	-11,615	-9,987
Japan	11,985	11,157	11,832	14,672	13,141	13,546	-2,687	-1,983	-1,713
ROW*	47,111	48,371	54,560	67,903	71,368	82,769	-20,793	-22,997	-28,210
	<i>Exports of Goods</i>			<i>Imports of Goods</i>			<i>Goods Balance</i>		
World	413,795	400,010	430,279	356,581	341,833	362,952	57,214	58,177	67,328
U.S.	347,069	330,375	351,860	255,093	239,871	250,031	91,976	90,505	101,829
EU	22,557	24,119	27,097	36,040	34,810	36,337	-13,483	-10,691	-9,239
Japan	10,152	9,786	9,965	11,733	10,645	10,029	-1,580	-859	-64
ROW	34,017	35,730	41,357	53,715	56,507	66,555	-19,699	-20,778	-25,198
	<i>Exports of Services</i>			<i>Imports of Services</i>			<i>Services Balance</i>		
World	63,899	59,964	62,338	70,801	70,855	73,529	-6,903	-10,891	-11,191
U.S.	38,356	35,624	36,020	42,314	42,246	41,802	-3,958	-6,623	-5,782
EU	10,616	10,329	11,248	11,360	11,253	11,996	-743	-924	-749
Japan	1,832	1,372	1,867	2,939	2,496	3,516	-1,107	-1,124	-1,649
ROW	13,095	12,639	13,203	14,188	14,860	16,215	-1,095	-2,220	-3,011
	<i>Canadian Direct Investment Abroad</i>			<i>Foreign Direct Investment in Canada</i>			<i>Balance of Outward less Inward</i>		
Flows:									
World	41,472	30,191	57,453	33,026	9,222	8,548	8,446	20,969	48,905
U.S.	15,444	7,692	41,328	28,083	5,896	10,168	-12,639	1,796	31,160
EU	11,975	14,136	4,813	2,989	1,476	-12,667	8,986	12,660	17,480
Japan	1,777	473	1,340	816	763	1,023	961	-290	317
ROW	12,276	7,890	9,972	1,138	1,087	10,024	11,138	6,803	-52
Stocks:									
World	429,633	399,134	438,439	348,917	357,548	367,907	80,716	41,586	70,532
U.S.	197,128	164,874	191,158	223,217	228,383	239,444	-26,089	-63,509	-48,286
EU	89,241	99,077	n.a.	95,128	96,725	n.a.	-5,887	2,352	n.a.
Japan	9,514	9,123	n.a.	8,904	9,686	n.a.	610	-563	n.a.
ROW	133,750	126,060	n.a.	21,668	22,754	n.a.	112,082	103,306	n.a.

*: ROW = Rest of the World



I. GOODS

Overview

A characteristic of the world economy in recent years has been the somewhat uneven nature of the global economic recovery. Since the downturn at the beginning of this decade, growth in the global economy has ebbed and flowed somewhat, with periods of rising growth tending to be followed by periods where growth has moderated. As a result, a feature of the current global economic recovery is that it has not evolved in a smooth and sustained fashion. This pattern remains evident, with the pace of global growth moderating over the second half of last year.

Global growth continues to be led by the United States and China. Year-end data for the US confirmed that the economy in that country is expanding at a good pace and is generating solid gains in employment. China's economy has become an increasingly important driver of world growth, with last year's growth approaching 10 per cent, exceeding most expectations. In other parts of the world, including Japan and the euro area, the economic recovery is continuing, though at a slower pace than during the first half of 2004. Despite some slowing, growth remains quite strong in most of the smaller East Asian economies. The tsunami disaster of late 2004 is unlikely to have a major impact on aggregate GDP in the Asian region but will reduce growth in the short term in Indonesia and Thailand, as well as in some smaller economies on the Indian Ocean rim.

The strong global economy has contributed to upward pressure on commodity prices in the past couple of years. One important aspect of this level of activity was the sharp rise in oil prices, which peaked in October of last year. This increase was seen as primarily a consequence of strong global demand, although supply disruptions also played a role. While a slowdown after a sustained period of above trend growth would be a normal occurrence in a typical growth cycle, the rise in oil prices through the autumn likely was a significant additional factor dampening growth. However, so far, the global economy has weathered the rise in oil prices reasonably well. Prices of a range of other mineral commodities have generally remained firm or increased further over recent months.

Overall, it is likely that growth of the world economy, though not as strong as last year, will continue in 2005. Underpinning this is the continued strong expected rate of expansion of the US economy. Growth in the US continues to be supported by accommodative financial conditions —

low short term and long term interest rates and a depreciating dollar — as well as by expansionary fiscal policy. This also focuses attention on some other issues. Connected to concerns about US fiscal sustainability, the combination of strong US economic growth in combination with slower growth elsewhere has resurfaced concerns about global current account imbalances. In recent months, this has contributed to a relatively broad-based decline in the US dollar, which fell sharply against the euro, the yen and the Canadian dollar in the final quarter of 2004. Moreover, concern about the potential for a disruptive adjustment of global imbalances remains a downside risk for global growth in 2005.

The Canadian macro situation in 2004

The year began on a weak note as cold weather put the freeze on job growth and GDP suffered setbacks in January and February. However, the economy picked up significantly in the spring as output and jobs strengthened; the momentum carried on through much of the summer. The rapid rise in the exchange rate resulted in output stalling in the autumn, with manufacturing exports bearing the brunt of the weakness. Output and job growth resumed however, at year-end. From an international perspective, sustained growth in Canada and the United States contrasted with marked slowdowns in Europe and Japan.

The year 2004 began on a subdued note as the coldest January in years helped curtail economic activity, especially those where work is done outdoors — building construction, mining and other primary industries, and auto sales. Employment growth was flat and monthly real GDP edged down over the first two months. January's housing starts fell to 200,000 units, their lowest levels in 8 months. Against this backdrop, the Bank of Canada injected monetary stimulus into the economy in January and again in March, lowering the Bank Rate by one quarter of a percentage point each time, to 2.5 per cent and then to 2.25 per cent. Merchandise exports fell in January, before commencing a string of five consecutive increases starting in February. In March, the declines in GDP were reversed and the first of a string of monthly increases for the remainder of the year was recorded; it was also the strongest monthly increase for the year, at 1.1 per cent. Housing starts shot up to 250,000 units (annualized), its highest level since early in 2003. With the March performance, GDP registered a 2.8 per cent increase (annualized) for the quarter.

Job growth picked up in the Spring, especially in April, led by full-time positions. Indeed, 120,000 jobs were added to payrolls over the second quarter of the year; economic activity thus accelerated. Crude oil prices began to rise. In April, these prices

closed above \$US 37 a barrel, their highest level since the 1991 Gulf war. They were up by \$US 2 more in May. By June, they hit a 21-year high of \$US 43 a barrel over geopolitical concerns about supply in the face of strong global demand. At the same time, the Canadian exchange rate began to fall in April, falling nearly US 3.4¢ to US 73¢ for the month before making its way down to US 71.6¢ by mid-May. It recovered somewhat over the rest of the month and through June, closing that month at US 74.6¢. Overall, second quarter GDP registered an annualised 4.5 per cent rate of growth.

The exchange rate remained more-or-less steady over July and August before rising US 2.6¢ over September. At the same time, crude oil prices continued upwards. By mid-August, the price nearly hit \$US 50 a barrel; it reached that level at the end of September. Commodity prices in general continued to rise throughout the summer, as they had most of the Spring, nevertheless, beginning in July, merchandise exports began to fall. Housing starts dipped slightly in July, recovered strongly in August, and returned normal levels in September. The net result was that third quarter GDP slowed to an annualized 2.9 per cent.

In September and again in October, the Bank of Canada began to remove stimulus from the economy, raising the Bank Rate by a quarter of a percentage point each time. Exchange rates and oil prices were moving upwards in tandem. For crude oil, the price reached a record \$US 55 a barrel in October, before subsiding to below \$US 50 a barrel in November. A cold snap in the US Northeast helped send prices back above \$US 50 a barrel in December. The exchange rate rose US 2.7¢ and US 2.2¢ in October and November, respectively. On November 26, it reached its high for the year, at US 84.9¢. It fell dramatically over the next three and a half weeks, to US 80.6¢, before recovering US 2.5¢, to close the year at US 83.1¢. Overall, by year-end, the exchange rate rose US 5.6¢ over the year from its January 2, 2004 value. Job creation picked up over much of this period, except for November, again mostly in full-time positions. Merchandise exports reversed its recent string of declines with an increase in December. Real GDP stalled in October, before recovering somewhat over the last two months of the year (in conjunction with falling oil prices and a lower value for the Canadian loonie). However, fourth quarter GDP grew by only 1.7 per cent compared to much higher levels over the three previous quarters.

For the year as a whole, real GDP expanded by 2.8 per cent and annual employment grew by almost 285,000, mostly in full-time positions. The unemployment rate, which began the year at 7.4 per cent, declined to 7.0 per cent in December. Inflation for the year came in at 1.9 per cent.

Canadian goods trade in 2004

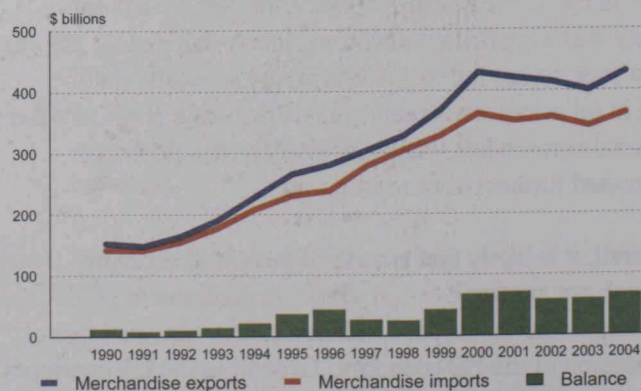
The global economic recovery of 2004 was reflected in Canada's trade performance for that year. Canada's total trade in goods rebounded, reversing three years of decline. Total goods trade (exports + imports) in 2004 grew 6.9 per cent over the previous year, as both exports and imports established new record levels.

As was the case for Canada's overall or total trade, the rebound in goods exports last year halted a three year slide: goods exports grew 7.6 per cent, or \$30.3 billion, to \$430.3 billion (Figure 1-1). The advance amounted to an increase of more than \$900 million over the previous record for goods exports which had been established in the year 2000. The gains were widespread as exports to all major trading partners increased. Higher exports to the United States accounted for about 70 per cent of the overall gain, as goods exports to that country were up \$21.5 billion. Next in importance to the overall increase in goods exports was the non-OECD region, where exports to the countries of this region grew by \$4.1 billion. The EU followed, as exports advanced \$3.0 billion. Gains to the other OECD countries were up \$1.5 billion in 2004, while those to Japan increased only \$0.2 billion.

Notwithstanding the sizeable increase in exports to the U.S. last year, that country's share in Canada's total goods exports fell to 81.8 per cent, from 82.6 per cent the previous year. At this degree of importance, the United States is far and away the principal export destination for Canadian goods exports (Figure 1-2). The eight-tenths of a percentage point share loss on the part of the United States was accounted for by the non-OECD region (up 0.5 percentage points to a 6.3 per cent share of total goods exports) and by the EU (up 0.3 percentage points to a 6.3 per cent share of the total). Japan's share of the

Figure 1-1

Merchandise trade, 1990-2004



total slipped one-tenth of a percentage point (to 2.3 per cent), while that of the other OECD countries picked up one-tenth of a percentage point (to 3.3 per cent of the total).¹

of total goods imports, while the increase in imports from the other OECD region meant that this region's share grew to 6.1 per cent from 5.8 per cent a year ago.

Figure 1-2

Merchandise export shares by region, 2003 and 2004

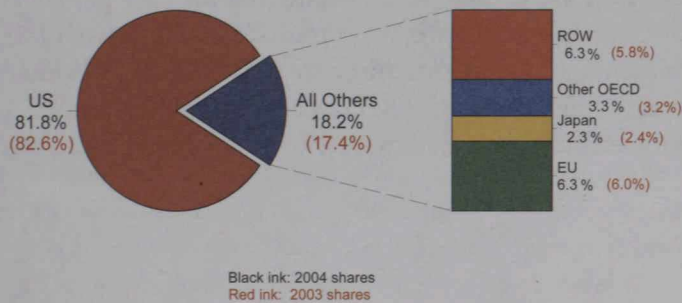
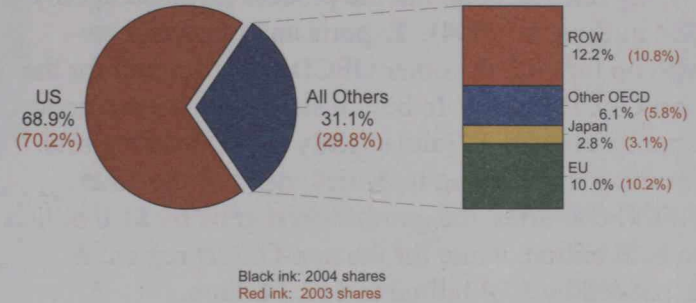


Figure 1-3

Merchandise import shares by region, 2003 and 2004



Imports of goods into Canada were also up in 2004, rising 6.2 per cent (or \$21.1 billion) to almost \$363.0 billion. Like the situation with respect to exports, the United States was, once again, the most important trading partner when examining the advances in goods imports by region. Canadian imports of goods from the U.S. increased by \$10.2 billion to account for almost half of the increase. At \$7.5 billion, the non-OECD countries accounted for just over a third (or 35.6 per cent) of the increase in imports last year, followed by the other OECD countries (up \$2.5 billion, or 12.0 per cent of the total increase), and the EU (up \$1.5 billion, or 7.2 per cent of the total). Imports from Japan fell \$0.6 billion in 2004, representing a reduction of 2.9 per cent from the total increase for goods imports.

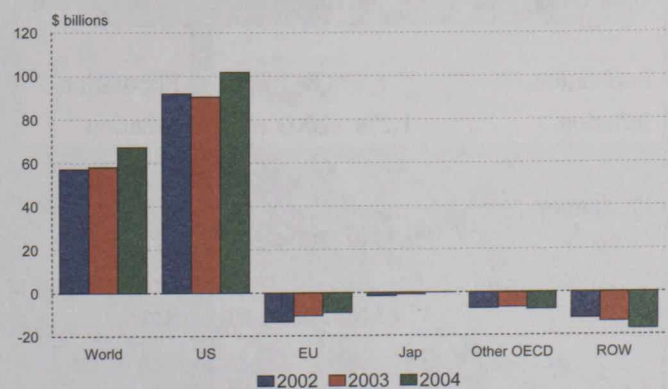
With exports rising more quickly than imports, Canada's goods balance moved \$9.2 billion further into surplus, to \$67.3 billion in 2004 (Figure 1-4). It was the second largest surplus on record, lagging behind only that of 2001 (\$70.0 billion). With the increase in goods exports to the U.S. outweighing the increase in imports last year, the goods surplus widened by \$11.3 billion, to break through the \$100-billion mark to reach \$101.8 billion for the year.

With the goods surplus higher for the United States than for the entire world including the United States, the result was that Canada ran goods deficits with all its other (non-U.S.) principal trading partners.

As imports from Canada's major trading partners increase at different amounts and at differing rates, their relative share in total Canadian imports of goods changes from year to year. In 2004, for example, the U.S. share of Canada's imports of goods fell 1.3 percentage points to 68.9 per cent (Figure 1-3). Falling imports from Japan caused that country's share in the total imports of goods to decline, as the share fell 0.3 percentage points (to 2.8 per cent of the total). At the same time, slower growing imports from the EU meant that the EU share in total goods imports also edged down from 10.2 per cent to 10.0 per cent last year. The strong increase in imports from the non-OECD countries caused this region's share to rise 1.4 percentage points, to 12.2 per cent

Figure 1-4

Merchandise trade balances by region, 2002-2004



¹Because of trans-shipments, it is possible that the U.S. statistics are overstated and those of other countries are under-reported.

For 2004, these trade deficits narrowed, however, for two of Canada's four other partners (the EU and Japan) and widened for the other two. For the EU, both exports and imports were up, but exports were up more, with the consequence that the Canadian goods trade deficit shrank with the EU by \$1.5 billion to \$9.2 billion. In the case of Japan, the combination of rising exports and falling imports served to narrow the bilateral goods deficit by \$0.8 billion, almost wiping out that deficit in the process (to stand at only \$64 million for 2004). Exports and imports were also up for both the other OECD countries and for the non-OECD region. In both instances, however, goods imports grew more (and slightly faster) than exports, resulting in widening trade deficits. For the other OECD countries, the goods deficit grew by \$1.0 billion to \$8.0 billion, while for the non-OECD region, it expanded by \$3.4 billion to \$17.2 billion.

As mentioned above, both Canadian exports and imports of goods climbed to record levels in 2004. Thus, two-way goods trade (or the sum of goods exports and imports) was at its highest level ever. Two-way, or total, trade increased \$51.4 billion in 2004, to \$793.2 billion. Increased trade flows to the U.S. accounted for over 60 per cent of the total increase, or \$31.6 billion.

Overall, the United States accounted for 75.9 per cent of Canada's total (two-way) trade in 2004, down a full percentage point from the share recorded the previous year. Thus, Canada-U.S. goods exchanges exceeded \$1.1 million for every minute of every day of last year.

BOX A: EMERGENCE OF CHINA, INDIA AND BRAZIL IN GLOBAL PRODUCTION, TRADE AND FDI

An emerging market is a country, region, or sector that is characterized by high growth, accompanied by high risk, resulting in high potential reward. Although many countries fit this definition, three stand out from the rest: China, India, and Brazil. Identified in the 2004 Speech from the Throne as key emerging markets, these countries are transforming the global economy by redirecting flows of trade and investment, and becoming local economic powers within their respective geographic regions.

China		India		Brazil	
Area	9,551,000 km	Area	3,287,263 km	Area	8,547,403 km
GDP Growth	9.1% (2003)	GDP Growth	8% (2003)	GDP Growth	-0.2 (2003)
Population	1,298,847,624	Population	1,065,070,607	Population	184,101,109
Inflation	1.2% (2003 est)	Inflation	3.8% (2003 est)	Inflation	14.7% (2003 est)
Population Growth	0.57% (2004 est)	Population Growth	1.44% (2004 est)	Population Growth	1.11% (2004 est)
Unemployment Rate	10.1% (2003 est)	Unemployment Rate	9.5% (2003)	Unemployment Rate	12.3% (2003 est)
GDP:	1,601,015 (million US\$ 2004)	GDP:	654,822 (million US\$ 2004)	GDP:	558,418 (million US\$ 2004)

Size

As can be seen from the above tables, these three countries are very large; China, India, and Brazil are the 1st, 2nd, and 5th most populous countries in the world, respectively. China and India alone account for one third of the world's population. But population alone is not what really matters; economic size is why these countries are becoming so important in the global economy. The best indicator for looking at how a country's economy sizes up is Gross Domestic Product (GDP), a measurement of an economy's total domestic output. When measured in a common currency—in this case in US dollars—we see that China, India, and Brazil rank in the top 20 of the largest economies in the world in 2003.¹ As a percentage of total world GDP, China accounts for 3.9 per cent, India 1.6 per cent, and Brazil 1.4 per cent of total world output. Although these countries are of significant economic size, on a GDP *per capita* (or GDP per person) basis these countries' rankings drop drastically. China falls to 133rd, India 160th, and Brazil falls to 95th place. This is important because it indicates that although these countries have large absolute output, their output per person is very low. For example, Chinese output per person² was about \$US1,100 (SCAD 1,340) in 2003, whereas in Canada it was \$US 26,380 (about SCAD 37,000). Thus, size alone is not the only reason these markets are attractive, it is their size along with their rapid economic growth that matters.

Rapid Growth

These economies are growing at fast rates. Between 1993 and 2003 China's real GDP grew at an average rate of 9.3 per cent, India averaged 6.1 per cent, and Brazil 2.6 per cent. Brazil's growth has not been as spectacular as that of China and India, due to the recent currency crises and economic slowdown in the country; it is now recovering from this downturn and is forecast to have higher growth in the near future. The chart below shows annual growth in real GDP from 1993 to 2003 for the three countries.

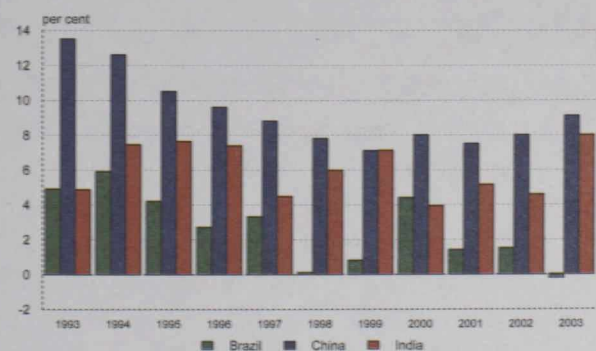
Trade Flows

As these three economies grow, their trade flows are also increasing. Not only does higher output increase their ability to export, but also the higher incomes of the country's residents push up their demand for imports.

Total GDP 2003

Ranking	Economy	(millions of US dollars)
1	United States	10,881,609
2	Japan	4,326,444
3	Germany	2,400,655
4	United Kingdom	1,794,858
5	France	1,747,973
6	Italy	1,465,895
7	China	1,409,852
8	Spain	836,100
9	Canada	834,390
10	Mexico	626,080
11	Korea, Rep.	605,331
12	India	598,966
13	Australia	518,382
14	Netherlands	511,556
15	Brazil	492,338
16	Russian Federation	433,491
17	Switzerland	309,465
18	Belgium	302,217
19	Sweden	300,795
20	Austria	251,456

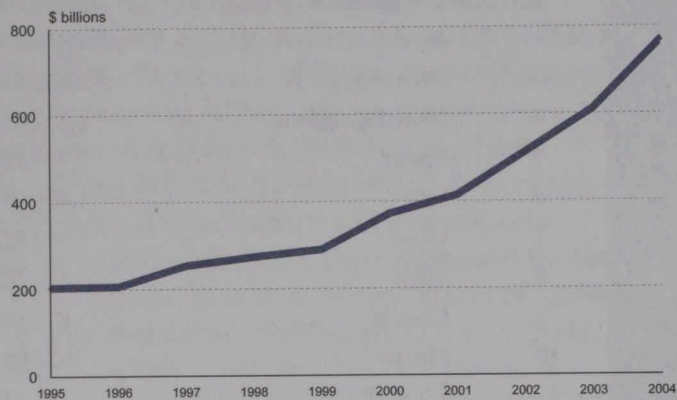
Annual growth in real GDP
(in constant 1995 US dollars)



¹GDP Rankings from World Bank, World Development Indicators.

²World Bank, World Development Indicators.

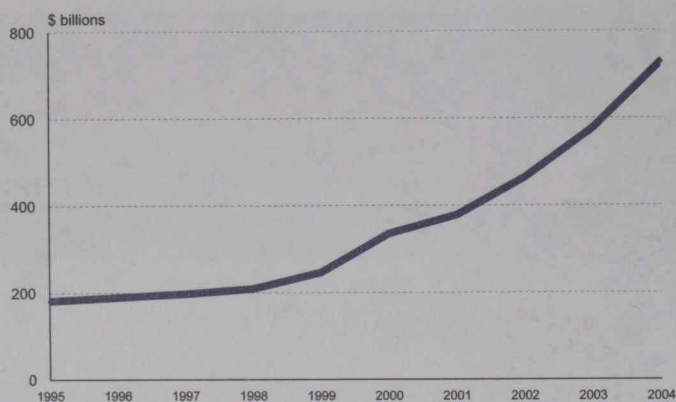
China's Merchandise Exports

*China:*

Chinese global exports have grown from \$204 billion in 1995 to \$767.9 billion in 2004. In 2003, its share of world exports was 5.8 per cent, considerably higher than that for 1995 when its share stood at 2.9 per cent. China is now the third largest exporter in the world.

China's exports to Canada have also risen over this time, from \$2.1 billion in 1995 to \$10.5 billion last year.

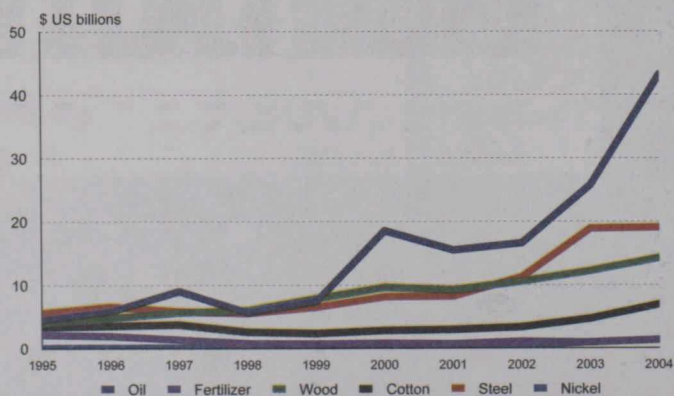
China's Merchandise Imports



Chinese imports have risen almost as much as exports — from \$180.9 billion in 1995 to \$727.7 billion in 2004. As China's economy continues to develop, its demand for imports will rise. This will be to the benefit of Canada, especially in the resource sector.

Chinese imports of Canadian goods have risen from \$3.7 billion in 1995 to \$9.5 billion in 2004.

China's Imports of Key Commodities

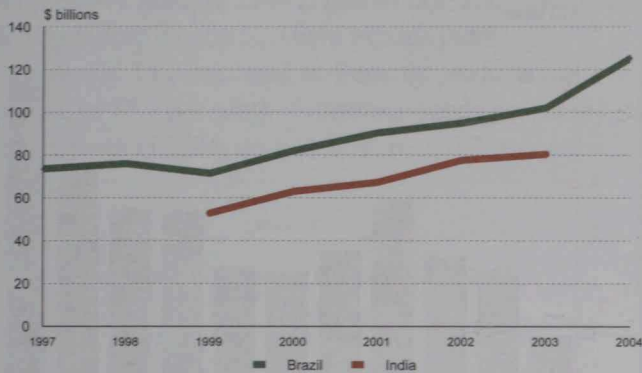


Canada has had a great deal of success in exporting resources and raw materials to China. For example, Canada exported \$US 111 million (about \$CAD 136 million) worth of nickel to China, or about 17 per cent of China's total nickel imports. Canada also supplied 87 per cent of China's wood pulp in 2003, worth \$US 236 million (or \$CAD 288 million), fuelled by strong demand from China.

Canada has also seen a booming demand from China for agricultural products. Recently, the Canadian Wheat Board signed its largest deal ever with China to export one million tons of milling wheat during the 2005-06 crop year, a deal worth approximately \$250 million at today's prices.³

³Canadian Wheat Board, News Release, "CWB signs million-tonne new crop sales agreement with China", January 21, 2005.

Brazil and India's Merchandise Exports

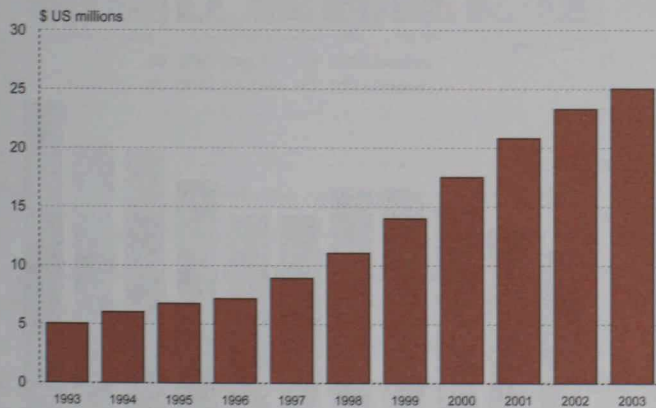


Brazil and India:

Although not on the same scale as that in China, export growth for India and Brazil has been no less impressive. Indian exports grew from \$52.6 billion to \$80.2 billion over 1999-2003. Brazil's export growth has been more moderate, up from \$73.4 billion in 1995 to \$125.1 billion in 2004.

Both India and Brazil have expanded their exports to Canada. Indian exports to Canada rose from \$832 million to \$984 million over 1999-2003 while those from Brazil doubled from \$809 million in 1997 to \$1.6 billion in 2004.

India's Exports of Commercial Services



India's export growth is being led by the service sector, which grew by 7.5 per cent per annum⁴ over the 1990's. Growth in services is being led by information, communications, technology (ICT), and financial services.

Indian imports rose from \$66.7 billion to \$99.3 billion between 1999 and 2003.

India's imports of Canadian goods increased at the same pace as total imports, going from \$520.5 million in 1999 to \$774.25 million in 2003.

Brazil and India's Merchandise Imports



2003 Brazilian total imports remain below 1997 levels, at \$81.3 billion. As noted above, slow growth and currency depreciation, making imports more expensive, have been the main causes of this performance. As Brazil begins to recover from the currency crises and economic slowdown, imports look to be back on track.

Brazil's imports from Canada have experienced the same slump. Imports of Canadian goods were \$1.1 billion in 2004 down from \$2.0 billion in 1997. But as total imports begin to rise, Brazil's imports of Canadian goods should pick up too.

⁴Jim Gordon and Poonam Gupta, "Understanding India's Service Revolution", IMF, 2003

FDI inflows

Because of their large domestic markets and continuing economic growth, all three of these countries have seen foreign direct investment (FDI) into their countries rise over the past years.

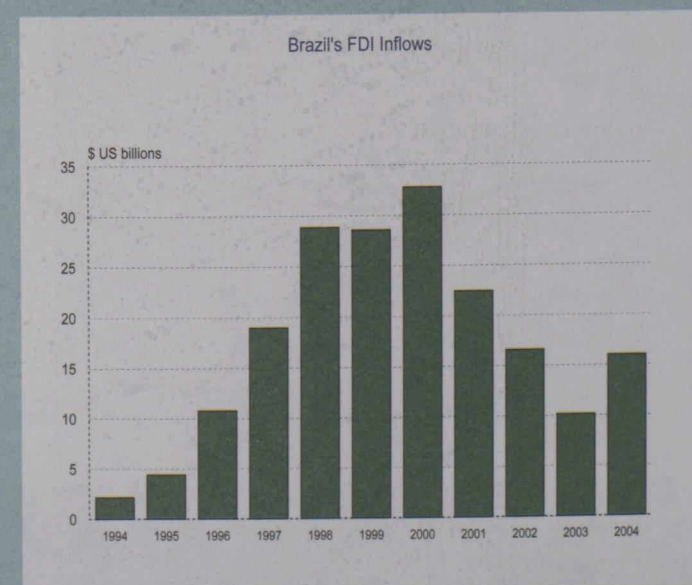
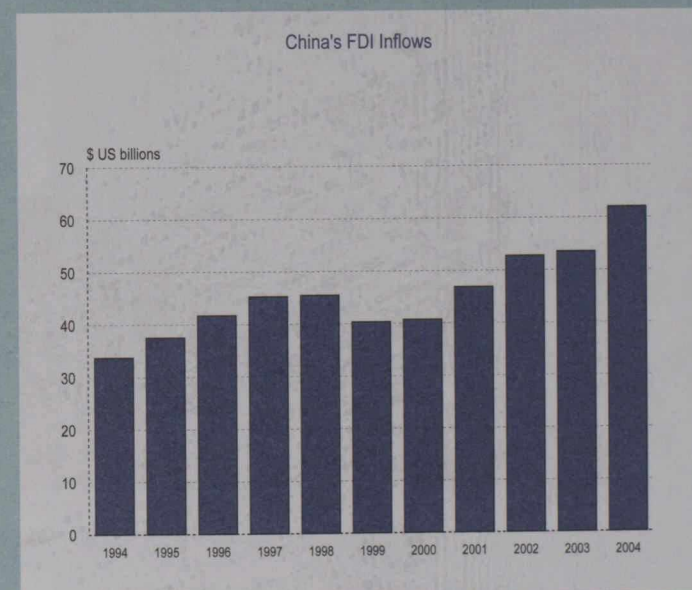
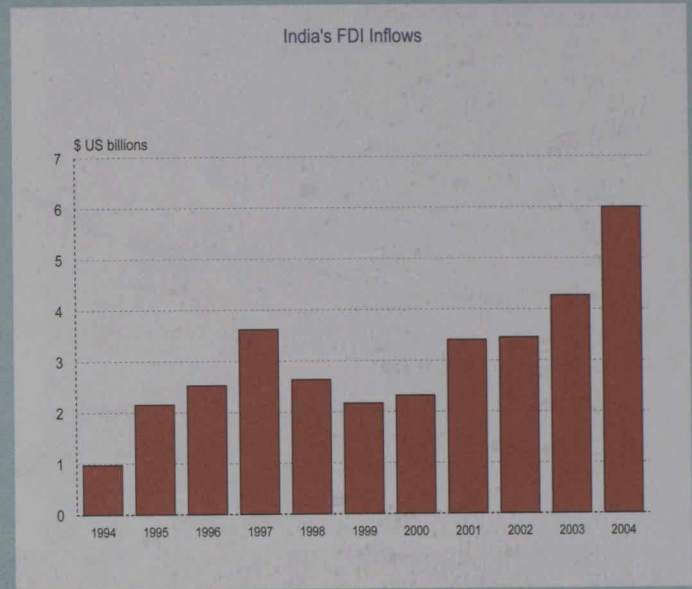
China in particular has experienced a large amount of FDI inflows over the past decade. In 2004, China received \$US 62 billion (\$CAD 75.7 billion) of FDI, making China the second largest FDI recipient in the world after the United States. Foreign investors have been attracted to China for its low labour costs, as well as for its growing supply of domestic consumers.

Considering its size and economic growth, India attracts relatively small amounts of FDI, often attributable to excessive government regulation and lack of infrastructure in that country. However, India also has significant advantages, including highly skilled workers, competitive wages, and a large domestic market. India might be better placed, in fact, than China to attract future investment since India is addressing its bureaucratic obstacles and infrastructure problems.

Since a record \$US32.7 billion (\$CAD 39.9 billion) in FDI in 2000, Brazil has seen a downturn in FDI inflows. Two factors may help explain this: many multinational corporations investing in Brazil have seen deteriorating conditions in their home countries, limiting their ability to invest abroad, and much of the FDI in Brazil's past was fuelled by privatization of many Brazilian industries. With this privatization over, FDI flows have receded back to more normal levels — they were \$US 16 billion (\$CAD 19.5 billion) in 2004.

Conclusions

These three major economies — China, Brazil, and India — offer a great opportunity for Canada to increase its trade and foreign investment. Already Canada is experiencing dramatic increases in flows of exports, imports, and FDI with these countries. As mentioned, these countries are very large and growing rapidly, but still have fairly low GDP *per capita*. As their economies continue to develop, they will exert greater economic and political influences within their regions and within the world.

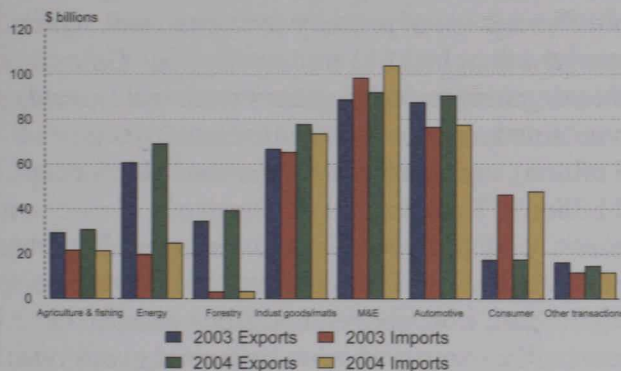


Merchandise trade by major commodity groupings

Along with total goods exports increasing, as reported above, Canadian exports of all seven of the major commodity groupings posted gains in 2004 (Figure 1-5). The advances were led by industrial goods, where exports increased \$11.0 billion (up 16.6 per cent), and energy products (up \$8.4 billion, or 13.9 per cent). Consumer goods posted the smallest increase in 2004, up \$0.1 billion, or 0.7 per cent.

Figure 1-5

Merchandise trade by major categories, 2003-2004



On the import side, all but one of the major commodity groupings posted increases last year. The lone exception was agriculture and fishing products imports, which fell 0.7 per cent, or \$0.1 billion. On the other hand, notable gains were recorded for industrial goods (up 12.7 per cent, or \$8.3 billion), machinery and equipment (up 5.6 per cent, or \$5.5 billion), and energy products (up 26.0 per cent, or \$5.1 billion).

Machinery and equipment

Machinery and equipment is the largest major category of Canadian goods exports and imports. Sales of machinery and equipment abroad advanced \$3.2 billion, or 3.6 per cent, to \$91.8 billion in 2004. At this level, these products accounted for 21.3 per cent of total Canadian goods exports.

Exports of machinery and equipment were up across the board for the year. The only exception was a \$1.1 billion decline for *aircraft, aircraft engines and parts* exports which resulted in overall exports in the *aircraft and other transportation equipment* sub-category of machinery and equipment falling over the year. The decline for *aircraft, aircraft engines and parts* was partially offset by a \$0.5 billion increase in *other transportation equipment*

exports as *aircraft and other transportation equipment* recorded an overall \$0.7 billion decline in exports.

Both *industrial machinery* and *agricultural machinery* contributed equally to the overall \$0.4 increase in exports of *industrial and agricultural machinery*. The gain for the former was \$215 million, while it was \$216 million for the latter.

The final sub-category that makes up machinery and equipment is *other machinery and equipment*. Exports of these products increased \$3.4 billion last year. Gains were largest for *television, telecommunications and related equipment*, at \$1.1 billion, followed by *other inedible end products*, at \$0.9 billion. Exports of *office machinery and equipment* and *other equipment and tools* both contributed \$0.7 billion to the gains for this sub-category.

Machinery and equipment imports also rose in 2004, as all four sub-components posted increases when compared to the previous year. Overall, imports of machinery and equipment were up \$5.5 billion to \$103.7 billion, or 28.6 per cent of total goods imports.

Imports of *industrial and agricultural machinery* were up \$0.5 billion in 2004. Most of the products falling under this sub-category registered gains in imports, most especially *excavating machinery*, up \$0.4 billion, and *engines, turbines, and electrical motors*, up \$0.2 billion; however, there were small declines — of \$0.1 billion each — in imports of *drilling mining machinery* and *other industrial machinery*.

Imports of *other machinery and equipment* advanced \$3.4 billion in 2004 as *other communication and related equipment* and *other equipment and tools* recorded increases of \$1.7 billion each.

Elsewhere within machinery and equipment, imports of *office machines and equipment* grew by \$0.9 billion and those of *aircraft and other transportation equipment* expanded by \$0.6 billion in 2004.

With exports of machinery and equipment rising less than imports, the trade deficit for these products widened by \$2.3 billion, from \$9.6 billion to \$11.9 billion in 2004. It was the second consecutive year that the deficit expanded. Nonetheless, the 2004 deficit for these products is roughly half that observed in 1997, when the trade deficit in machinery and equipment peaked at \$22.4 billion.

Automotive products

For the fifth consecutive year, automotive products were the second largest category of Canadian traded goods.² Exports of these products amounted to \$90.3 billion, while imports were \$77.3 billion. These levels represented gains of \$2.9 billion and \$0.9 billion, respectively, over 2003 levels. The automotive trade surplus thus expanded by \$2.0 billion for the year. Automotive products accounted for 21.0 per cent of total goods exports and 21.3 per cent of total goods imports last year, down from 21.8 per cent and 22.3 per cent, respectively, a year earlier.

Car exports accounted for all the gains in automotive exports in 2004 as *truck*, and *parts* exports fell. *Car* exports were up \$3.8 billion for the year, while *truck* exports and *parts* exports suffered declines of \$0.6 billion and \$0.2 billion, respectively.

Increased *car* exports raised the demand for motor vehicle parts; accordingly, auto *parts* imports climbed \$2.1 billion last year. At the same time, *truck* imports increased \$1.1 billion, while *car* imports fell by twice as much, or \$2.2 billion.

Canada has run a trade surplus in automotive products since 1988. The surplus peaked in 1999 and has declined steadily over the 2000-2003 period. Last year's \$2.0 billion addition to the surplus ended, at least temporarily, the four-year slide in the automotive trade balance. The surplus amounted to \$13.0 billion for the year.

Industrial Goods and Materials

Industrial goods and materials is a broad class of commodities ranging from various metals in ores to plastics and from crude animal products to textile fabricated materials. On the export side, these goods and materials are broken down into four major sub-component groupings: *metal ores*; *chemicals, plastics and fertilizers*; *metals and alloys*; and, *other industrial goods and materials*. On the import side, *metal ores* and *metals* and alloys are combined to form *metals and metal ores*.

As these products serve largely as intermediate inputs in other products and given that global economic activity picked up strongly last year, it comes as no surprise that exports of industrial goods and materials increased rather dramatically in 2004. In fact, they increased by one-sixth, or \$11.1 billion, for the year.

All four sub-components, and virtually every product making up these sub-components, experienced an increase in their level of exports last year. Over forty per cent of the increase originated from *metals and alloys* where exports advanced \$4.7 billion. Exports of all *metals and their alloys* were up in 2004, with the exception of **primary iron and steel**, which registered a marginal \$13 million decline. Gains in *chemicals, plastics and fertilizers* were widespread, with notable increases in **organic chemicals** (up \$1.6 billion), and **synthetic rubber and plastics** (up \$1.0 billion). Total exports of *chemicals, plastics and fertilizers* were up \$3.6 billion for the year. Exports of *metal ores* grew by \$1.6 billion in 2004, as all principal ores — nickel, iron, copper, and zinc — registered gains. Lastly, exports of *other industrial goods and materials* increased by \$1.2 billion last year. **Metal fabricated basic products, other fabricated materials, and other crude non-metallic minerals** accounted for the bulk of the gains, while **textile fabricated products** and **non-metallic mineral basic products** suffered slight setbacks to limit the advance.

Metals and metal ores accounted for nearly three-quarters of the increase in industrial goods and materials imports in 2004, as they rose \$6.0 billion. Imports of all products falling under this sub-category were up last year. *Chemicals and plastics* imports grew by \$1.8 billion, led by a \$1.1 billion increase in **organic chemicals** imports. Finally, imports of *other industrial goods and materials* were up \$0.5 billion last year. Performance was mixed as **other fabricated materials, non-metallic minerals, and metal fabricated basic products** recorded gains and **textile fabricated materials** and **crude animal products** registered declines.

The \$11.1 billion advance in exports and \$8.3 billion advance in imports produced an overall \$2.8 billion improvement in the trade balance for industrial goods and materials. It was the fifth straight improvement in the trade balance for these products, as they have

²Automotive products had been the largest category of Canadian traded goods for most of the 1960s, 70s, and 80s.

climbed out of a deficit of \$2.3 billion in 1999 to reach a \$4.1 billion surplus last year — levels not seen since 1995-1996. Overall, industrial goods accounted for 18.0 per cent of total goods exports in 2004 and 20.2 per cent of total goods imports. These shares were up from 16.6 per cent and 19.1 per cent, respectively, one year earlier.

Energy products

As noted above, global energy prices have risen dramatically over the past few years. As a net exporter of energy, this upward trend has been to the overall benefit of Canada. It has also resulted in the values of exports and imports of energy products rising rapidly — they have grown at an annual average rate of about 18.2 per cent between 1999 and 2004.

Exports of energy products increased by \$8.7 billion in 2004, largely because of *crude petroleum* (up \$5.6 billion) and *natural gas* (up \$1.8 billion). Exports of *other energy products* were also up over the year, increasing by \$1.3 billion.

Imports of energy products rose \$5.3 billion last year. Sixty per cent of the gain came from increased imports of *crude petroleum* (up \$3.3 billion) and the remaining forty per cent from *other energy products* (up \$2.0 billion).

Energy products accounted for 16.1 per cent of total goods exports in 2004, up a full percentage point from its 2003 share level. On the import side, energy imports amounted to almost 6.9 per cent of total goods imports last year, an increase of 5.7 per cent a year earlier.

The energy trade surplus widened \$3.3 billion in 2004, to a record \$44.3 billion. It was the second consecutive increase in the surplus.

Forestry products

At \$39.2 billion, Canadian forestry product exports are about twelve-and-a-third times larger than forestry product imports (of nearly \$3.2 billion); thus, Canada is a significant net exporter of forestry products. Exports of these products grew by \$4.7 billion in 2004, reversing three years of losses. Some 85 per cent

of the gain, or \$4.0 billion, came from *lumber and sawmill products*, while *wood pulp* (up \$0.4 billion) and *newsprint and other paper and paperboard* (up \$0.3 billion) accounted for the remainder of the increase. Within *lumber and sawmill products*, **lumber** exports were up by \$2.6 billion, while those for **other wood fabricated materials** increased \$1.5 billion for the year. Forestry products accounted for 9.1 per cent of total Canadian goods exports in 2004, up half a percentage point from the share held one year earlier.

Canada imports few forestry products; they account for less than one per cent of total commodity imports. Imports of these products, such as **crude wood products** and **wood fabricated materials**, rose slightly last year — up \$156 million.

As a net exporter of forestry products, the trade surplus in this sector stood at \$36.0 billion in 2004. It was the fourth highest surplus on record, trailing only those over the 1999-2001 period.

Agricultural and Fishing Products

Exports of agricultural and fishing products grew by \$1.4 billion in 2004, nearly reversing the \$1.6 billion decline recorded a year earlier. Just under half the increase came from *wheat*, while the remainder came from *other agricultural and fishing products*. Within this latter category, exports of **live animals** fell by over \$0.4 billion — the ongoing result of restricted borders following the discovery of one case of BSE in Canadian cattle in May 2003. Other declines were observed for **fish and fish preparations**, **alcoholic beverages**, and **other crude vegetable products** (each down \$0.1 billion). On the other hand, exports of **meat and meat preparations** rebounded \$0.8 billion from their decline of a year earlier.

As mentioned above, the lone category of exports and imports to record a decline in 2004 was imports of agricultural and fishing products: imports of these products fell by over \$0.1 billion for the year. Most of the losses were concentrated in imports of **meat and meat preparations** (down \$0.3 billion) and **shelled corn** (down \$0.2 billion) while gains to *fruits and vegetables* (up \$0.1 billion) and **cocoa, coffee, tea and other food preparations** (up \$169 million) helped to limit the losses.

With the increase in exports and the slight decline in imports, the agricultural and fishing products goods surplus widened by \$1.6 billion in 2004, reversing a two year slide. At \$9.3 billion, it was the second largest surplus recorded for these products, just behind the \$10.7 billion registered in 2001.

The share of agricultural and fishing products in total goods exports fell from 7.3 per cent in 2003 to 7.1 per cent last year. On the import side, the corresponding shares were 6.3 per cent and 5.9 per cent, respectively.

Consumer goods

Consumer goods are the smallest of Canada's major export commodity groupings. Although exports of consumer goods increased by \$0.1 billion last year, their share in total goods exports fell 0.3 percentage points, to just over 4.0 per cent.

Consumer goods are much more important on the import side — accounting for 13.1 per cent of total merchandise imports — and though down from 13.5 per cent in 2003. Imports of consumer goods expanded \$1.4 billion last year. The largest increase came from *apparel* as imports of *apparel and footwear* increased by \$0.5 billion. *Home furnishings* imports also advanced (up \$0.4 billion), as did those for *miscellaneous end products* (up \$0.3 billion), *photographic goods* (up \$0.1 billion), and *television and radio sets* and *phonographs* (also up \$0.1 billion), to account for the remainder of the increase.

The combination of a slight increase in exports and a much larger increase in imports meant that the negative trade balance for consumer goods grew by \$1.3 billion in 2004. It was the eighth consecutive widening of the trade deficit for consumer goods and, at \$30.4 billion, the largest deficit ever.

BOX B: MERCHANDISE TRADE BY KEY TRADING PARTNERS

Trade statistics are provided in two forms — Customs basis and Balance of Payments basis — at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and, at the total level, on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only. Elsewhere in this Report, the trade figures are provided on a Balance of Payments basis, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income, and transfers.

For this boxed section, the analysis is based on the Customs information in order to highlight developments at the commodity and specific geographic level. As such, various shares and growth rates will often differ from those reported in the remainder of this Report. The reader is urged to use caution when making comparisons or when combining data from this box with data found in the body of the Report. To reinforce this distinction, we have used the term “merchandise” trade to refer to commodity trade on a Customs basis and “goods” trade to reference trade on a Balance of Payments basis. This Customs data is produced on an internationally harmonized commodity classification (or HS) system that is broken down into chapters numbered from 1 to 99. Chapters 98 and 99 of the HS system represent special transactions and are excluded from the analysis, while Chapter 77 has been withheld for possible future use.

The United States

Canada's total merchandise exports to the United States climbed to \$348.2 billion in 2004 from \$326.7 billion a year earlier. This represented an increase of 6.6 per cent for the year, or \$21.5 billion. Despite this increase, the U.S. share in total merchandise exports fell 1.1 percentage points last year, from 85.8 per cent to 84.6 per cent.

Canadian merchandise exports to the U.S. are dominated by motor vehicles and mineral fuels (Table B-1). Together, they accounted for about 45 per cent of all commodity exports to the U.S. The eight (8) next-largest exports were responsible for a further third of all merchandise exports to Canada's southern neighbour, bringing the share of Canada's top 10 exports to over three-quarters of all exports to the U.S., or exports of over \$250 billion.

It was mentioned earlier that rising global energy prices have been driving the recorded value of Canadian exports and imports up over the past few years. Mineral fuels exports to the U.S. grew by \$6.8 billion last year, the largest gain in exports. Wood products were also up strongly last year, as their exports increased \$4.1 billion over 2003 levels. Together, these two products combined to account for nearly half the total \$21.5 billion increase in exports to the U.S.

Table B-1

HS #	Description	2004 Exports (\$ millions)	Share (%)
87	Motor Vehicles	77,587.7	23.5
27	Mineral Fuels	66,524.0	20.2
84	Mechanical M&E	26,103.9	7.9
44	Wood	19,189.0	5.8
85	Electrical M&E	14,215.0	4.3
48	Paper and Paper Products	13,360.6	4.1
39	Plastics and Plastic Products	12,254.4	3.7
76	Aluminum and Aluminum Products	7,825.8	2.4
94	Furniture and Furnishings	7,684.7	2.3
88	Aircraft and Spacecraft	7,065.4	2.1
	TOP 10	251,810.5	76.4
	ALL OTHERS excluding 98 & 99	77,674.6	23.6
	SUBTOTAL	329,485.1	100.0
98 + 99	Special transactions	18,701.2	
	TOTAL	348,186.3	

Hand-in-hand with the strong increases observed for exports of industrial goods and materials were notable gains in many of the sub-commodities of this group. For example, exports to the U.S. of nickel (HS 73) were up 124.4 per cent, those of tin (HS 80) also more than doubled (up 102.0 per cent), lead (HS 78) exports increased by more than half of their previous years' levels (up 51.9 per cent), those of copper (HS 74) increased by 40.4 per cent, and those of other base metals (HS 81) advanced by nearly a third (up 31.5 per cent).

Exports of aircraft and spacecraft (HS 88) to the U.S. experienced the largest decline in 2004, as they fell \$1.8 billion, a decline of nearly 20 per cent. Exports of live animals (HS 01) to the U.S., at \$836 million in 2004, are only one-third of what they were only two years ago, falling by a third in 2004 after declining by half in 2003. Restricted border closures, because of the BSE re-occurrence, are behind these declines.

On the import side, Canadian merchandise imports from the U.S. advanced by over \$5.1 billion, or 2.5 per cent, to \$208.9 billion last year. At this level, the U.S. accounted for 58.8 per cent of all merchandise imports, down 1.9 percentage points from the 60.7 per cent share recorded in 2003.

Motor vehicles and machinery and equipment (M&E) — both mechanical and electrical — accounted for nearly half of all merchandise imports from the U.S. in 2004 (Table B-2). Other key imported products from the U.S. include plastics, mineral fuels, precision instruments and the like, paper, iron and steel, and organic chemicals.

Combined, the top 10 merchandise imports at the HS 2-digit, or chapter, level accounted for about 70 per cent of total merchandise imports from the U.S., or \$143.3 billion of the \$208.9 billion total.

Like the case for exports above, mineral fuels (HS 27) recorded the largest gain for bilateral imports in 2004, at \$1.4 billion. Iron and steel imports also advanced strongly, up \$1.3 billion. Next in terms of gains were imports of organic chemicals, which rose \$0.6 billion last year.

Although the largest declines in imports from the U.S. at the HS chapter level were not as robust as the gains at this level — the largest decline came in inorganic chemicals (HS 28), at \$260 million — some 47 of the 96 commodity chapters experience fewer imports from the U.S. in 2004 than in 2003.

The European Union

Canadian merchandise exports to the EU accelerated last year, up 13.6 per cent compared with growth of 11.4 per cent a year earlier. This was an increase of \$2.7 billion, to \$22.6 billion, for the year. The top 10 exporting sectors accounted for some two-thirds of all merchandise exports to the EU. Precious stones/metals and jewelry, mostly in the form of diamonds, were Canada's top exports to the EU, at \$3.3 billion, or 15.0 per cent of all merchandise exports to the region. Several other high value added sectors, such as mechanical machinery and equipment, precision instruments, aircraft, and automotive products, were also amongst the largest exports to this region (Table B-3).

Table B-2

HS #	Description	2004 Imports (\$ millions)	Share (%)
87	Motor Vehicles	49,214.0	24.0
84	Mechanical M&E	35,795.1	17.5
85	Electrical M&E	16,092.3	7.8
39	Plastics	10,452.5	5.1
27	Mineral Fuels	7,258.6	3.5
90	Precision Instrumentation	6,787.1	3.3
48	Paper Products	5,099.7	2.5
73	Iron or Steel Articles	4,541.8	2.2
72	Iron and Steel	4,263.5	2.1
29	Organic Chemicals	3,790.6	1.8
	TOP 10	143,295.2	69.9
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	61,761.9	30.1
	SUBTOTAL	205,057.2	100.0
98 + 99	Special transactions	3,815.9	
	TOTAL	208,873.1	

Diamonds and other precious stones/metals and jewelry were responsible for about one-third of the increase in EU-bound merchandise exports, as they grew by \$830.8 million. Electrical machinery and equipment exports also expanded noticeably in 2004, up \$566.5 million, or just over one-fifth of the total increase in exports, while mineral fuels, works of art (HS 97), and nickel combined to account for another third. These five largest growing sectors accounted for 91.4 per cent of the overall \$2.7 billion increase in exports to the EU last year.

Exports of aluminum (HS 76) and pulp (HS 47) registered the largest reductions in merchandise exports to the EU in 2004, as they fell \$324.8 million and \$123.0 million, respectively. These two products were the only ones to experience declines in excess of \$100 million. However, some 34 of the 96 HS chapters experienced falling exports to the EU in 2004.

Canadian merchandise imports from the EU grew more slowly than exports, rising by 4.8 per cent in 2004, to \$42.0 billion. Mechanical machinery and equipment was the largest imported product at \$7.5 billion, or almost 20 per cent of all imports from the EU. Other key import products included mineral fuels, pharmaceuticals, and motor vehicles, each accounting for about 10 per cent of imports last year (Table B-4).

Increases in imports were led by pharmaceuticals (up \$446.0 million), mineral fuels (up \$418.9 million), motor vehicles (up \$346.5 million), iron and steel (up \$300.2 million), electrical machinery and equipment (up \$257.1 million), and precision instruments (up \$148.3 million). Partially offsetting the gains were declining imports of ships and boats (HS 89), at \$256.0 million, organic chemicals (HS 29), at \$133.8 million, and aircraft (HS 88), at \$129.5 million.

Japan

Japan was the destination of 2.1 per cent of Canadian merchandise exports in 2004, roughly similar to the share recorded in 2003. For the year, merchandise exports increased 4.7 per cent, or \$385.0 million, to \$8.5 billion.

The ten largest products exported to Japan accounted for slightly more than three-quarters of total merchandise exports to that country. Wood, at one-fifth of all exports, was the largest export commodity. Japan is an important market for Canadian agricultural and agri-food products, with several of these products appearing in the top ten Canadian exports to Japan (Table B-5).

Table B-3

HS #	Description	2004 Exports (\$ millions)	Share (%)
71	Precious Metals/Stones and Jewellery	3,275.8	15.0
84	Mechanical M&E	2,680.0	12.2
85	Electrical M&E	2,025.5	9.2
88	Aircraft and Spacecraft	1,464.2	6.7
47	Wood Pulp	1,396.2	6.4
75	Nickel and Nickel Products	1,084.8	5.0
27	Mineral Fuels	865.9	4.0
90	Precision Instrumentation	713.0	3.3
26	Ores, Slag and Ash	695.8	3.2
87	Motor Vehicles	638.4	2.9
	TOP 10	14,839.6	67.7
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	7,068.9	32.3
	SUBTOTAL	21,908.6	100.0
98 + 99	Special transactions	690.5	
	TOTAL	22,599.1	

Table B-4

HS #	Description	2004 Imports (\$ millions)	Share (%)
84	Mechanical M&E	7,529.1	18.2
27	Mineral Fuels	4,363.6	10.5
30	Pharmaceutical Products	4,186.2	10.1
87	Motor Vehicles	3,988.0	9.6
85	Electrical M&E	2,738.8	6.6
88	Aircraft and Spacecraft	1,822.3	4.4
90	Precision Instrumentation	1,811.3	4.4
29	Organic Chemicals	1,543.7	3.7
22	Beverages and Spirits	1,265.9	3.1
72	Iron and Steel	1,129.4	2.7
	TOP 10	30,378.4	73.4
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	11,000.4	26.6
	SUBTOTAL	41,378.8	100.0
98 + 99	Special transactions	605.3	
	TOTAL	41,984.1	

Not only was wood the largest export commodity to Japan, it also increased the most between 2003 and 2004, rising by \$152.2 million for the year. Consistent with the overall increase in industrial goods and materials exports, the three next largest increases in exports to Japan came from aluminum (up \$123.0 million), other base metals (HS 81 — up \$102.1 million), and nickel (HS 75 — up \$87.6 million). The former registered an export increase of over 40 per cent, while the latter two more than doubled (rising 142 per cent and 121 per cent, respectively).

There were three notable declines in exports to Japan in 2004: mineral fuels (HS 27) exports fell by a fifth (21.5 per cent), or \$102.4 million; those for mechanical machinery and equipment declined by 31.9 per cent, or \$99.0 million; and, those for motor vehicles plummeted 62.4 per cent, or \$85.4 million.

Merchandise imports from Japan fell for the second consecutive year in 2004, declining 3.3 per cent, or \$451.9 million, to \$13.4 billion. Although Canadians import a wide variety of products from Japan, imports from that country are highly concentrated in only a few sectors. The top 10 imports were responsible for almost 93 per cent of total merchandise imports from Japan. Automotive products and machinery and equipment (both mechanical and electrical) accounted for over three-quarters of these imports last year (Table B-6).

Canada imported \$118.9 million more in aircraft (HS 88) from Japan in 2004, an increase of over 80 per cent from 2003 levels. Electrical machinery and equipment imports increased \$111.7 million, while those for precision instruments (HS 96) advanced \$63.4 million. Also of note, pharmaceutical imports (HS 30) from Japan almost doubled in 2004, rising \$30.6 million.

The largest reduction in merchandise imports from Japan occurred in motor vehicles (down \$534.8 million). Other notable declines were registered for mechanical machinery and equipment (down \$177.4 million) and for toys, games, and sporting goods (HS 95), which fell \$99.3 million last year. These declines, along with declines in 39 other HS chapters, helped pull overall imports from Japan down last year.

Table B-5

HS #	Description	2004 Exports (\$ millions)	Share (%)
44	Wood	1,701.1	20.1
12	Oil Seeds, etc.	979.1	11.6
2	Meat	777.0	9.2
47	Wood Pulp	550.5	6.5
26	Ores, Slag and Ash	514.3	6.1
3	Fish and Seafood	488.6	5.8
76	Aluminum and Aluminum Products	426.9	5.1
27	Mineral Fuels	372.9	4.4
10	Cereals	334.2	4.0
85	Electrical M&E	297.0	3.5
	TOP 10	6,441.8	76.3
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	2,005.2	23.7
	SUBTOTAL	8,447.0	100.0
98 + 99	Special transactions	82.0	
	TOTAL	8,529.0	

Table B-6

HS #	Description	2004 Imports (\$ millions)	Share (%)
87	Motor Vehicles	5,104.0	38.2
84	Mechanical M&E	2,865.9	21.5
85	Electrical M&E	2,295.5	17.2
90	Precision Instrumentation	893.8	6.7
40	Rubber and Rubber Products	342.3	2.6
88	Aircraft and Spacecraft	267.3	2.0
73	Articles of Iron or Steel	259.6	1.9
39	Plastics and Plastic Products	139.5	1.0
72	Iron and Steel	115.7	0.9
82	Tools and Utensils of Base Metals	102.8	0.8
	TOP 10	12,386.4	92.8
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	958.3	7.2
	SUBTOTAL	13,344.7	100.0
98 + 99	Special transactions	20.9	
	TOTAL	13,365.6	

China

Canadian merchandise exports to China increased 38.8 per cent, or \$1.8 billion, to \$6.6 billion in 2004. It was the second consecutive increase in exports to that country. The top ten exporting sectors accounted for nearly three-quarters of all exports last year. Wood pulp exports were the largest, and the only one to exceed one billion dollars. Exports of these products were up almost a quarter over previous year levels. The second largest export category — organic chemicals — doubled exports last year (up 104.7 per cent), while cereals exports vaulted into 3rd spot, as they grew by over one thousand per cent. Also of note, Canadian exports of automotive products and machinery and equipment amounted to nearly one-fifth of total exports to China in 2004 (Table B-7).

With the strong growth reported above, it is not surprising that cereals exports grew the most amongst Canadian exports to China in 2004 — increasing \$698.1 million. Organic chemicals (HS 29) also experienced a sizeable increase in exports to that country, rising \$442.0 million, as did pulp (HS 47), at \$200.7 million, and nickel (HS 75), at \$139.9 million. On the other hand, automotive products exports fell \$247.1 million in 2004, giving up most of the gains accrued in 2003. Electrical machinery and equipment exports also fell, by some \$31 million, to register the second largest decline in commodity exports to China last year.

Canadian merchandise imports from China were also up strongly in 2004, but not as fast as for exports — they grew by 29.6 per cent. This was an increase of \$5.5 billion for the year. Machinery and equipment (at 37.6 per cent of the total), miscellaneous consumer goods, such as furniture and toys and games (at 15.3 per cent), and footwear and apparel (at 12.2 per cent) were amongst the largest import categories (Table B-8).

The large import categories above also led the gains in merchandise imports from China, as the advances were led by mechanical (up \$1.7 billion) and electrical machinery and equipment (up \$1.1 billion), followed by iron and steel and their articles (HS 72 + HS 73 — up some \$443 million, together), and furniture and furnishings (up \$380 million).

Table B-7

HS #	Description	2004 Exports (\$ millions)	Share (%)
47	Wood Pulp	1,038.8	15.9
29	Organic Chemicals	864.2	13.2
10	Cereals	764.2	11.7
87	Motor Vehicles	479.6	7.3
84	Mechanical M&E	363.3	5.5
85	Electrical M&E	338.2	5.2
03	Fish and Seafood	297.7	4.5
31	Fertilizers	274.9	4.2
75	Nickel and Nickel Products	232.6	3.6
26	Ores, Slag and Ash	159.4	2.4
	TOP 10	4,813.0	73.5
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	1,734.9	26.5
	SUBTOTAL	6,547.9	100.0
98 + 99	Special transactions	66.4	
	TOTAL	6,614.3	

Table B-8

HS #	Description	2004 Imports (\$ millions)	Share (%)
84	Mechanical M&E	4,704.7	19.6
85	Electrical M&E	4,325.2	18.0
95	Toys, Games & Sporting Goods	2,047.5	8.5
94	Furniture and Furnishings	1,637.2	6.8
62	Woven Apparel	1,119.9	4.7
64	Footwear	913.3	3.8
61	Knitted or Crocheted Apparel	886.9	3.7
73	Articles of Iron or Steel	755.4	3.1
39	Plastics and Plastic Products	720.8	3.0
90	Precision Instrumentation	679.6	2.8
	TOP 10	17,790.4	73.9
	ALL OTHERS excluding 98 and 99	6,268.3	26.1
	SUBTOTAL	24,058.7	100.0
98 + 99	Special transactions	25.7	
	TOTAL	24,084.4	

BOX C: THE GROWING IMPORTANCE OF NORTH-SOUTH TRADE

In 2002, world merchandise exports amounted to US\$6.5 trillion and exports of commercial services were US\$1.7 trillion. High-income industrial economies accounted for the lion's share of this trade, which is hardly surprising given that these economies also produced more than 70 per cent of world's GDP that year. These countries traded extensively among themselves (North-North trade), accounting for a half of world merchandise exports in 2002. Trade among developing countries (South-South trade) represented less than 15 per cent of world merchandise exports, while the rest, about one third, represented trade between industrial and developing countries, or North-South trade.

The past several decades, particularly the 1990s, have witnessed, however, an expansion of North-South trade. By 2002, the North-South share in world merchandise exports rose in precise terms to 37 per cent from 30 per cent in 1970; at the same time, the share of South-South trade was up to 14.1 per cent from 5.6 per cent, while that of North-North trade fell to just under 50 per cent from more than 60 per cent (Table C-1). The expansion of North-South trade was mainly led by increased imports from the South by the industrial countries in the North. Northern countries' imports from the South increased substantially from only 3 per cent of Northern countries' GDP in the early 1970s to nearly 7 per cent of GDP in 2001.

This note attempts to point out the underlying forces driving the expansion of North-South trade over the past several decades.

Table C-1: The Shares of Merchandise Exports by North and South, 1970-2002 (in per cent)

	1970	1980	1990	2000	2002
Exports by industrial countries:					
to industrial countries (North-North)	64.2	59.5	61.3	49.7	48.9
to low- & medium-income countries (North-South)	18.4	18.9	15.9	17.5	17.3
Total North exports	82.6	78.4	77.2	67.2	66.2
Exports by low- and medium-income countries					
to industrial countries (North-South)	11.8	13.6	14.5	19.7	19.8
to low- & medium-income countries (South-South)	5.6	8	8.3	13.1	14.1
Total South exports	17.4	21.6	22.8	32.8	33.9
Total North-South trade	30.2	32.5	30.4	37.2	37.1

Sources: IMF Direction of Trade Statistics

North-South trade

The expansion of North-South trade over the past decade has been shaped by several historical events that took place particularly in the early 1990s, including the transformation of formerly socialist economies into market economies following the end of the Cold War, the emergence of China as an important global economic force, and the signing of NAFTA that brought Mexico into the North American free trade area. These events fundamentally changed the structure of the global economy and set the stage for the expansion of North-South trade.

Table C-2 reports on the changes in regional shares of merchandise imports by industrial countries from various Southern countries. It shows a significant increase of industrial countries' imports from China; its share in industrial countries' total imports from the South increased significantly from 2.1 per cent in 1970 to more than a quarter in 2001. Equally impressive, though to a lesser extent than is the case for China, is Mexico. This country increased its share in total industrial countries' imports from southern countries from 5 per cent in 1970 to 16 per cent in 2001. On the other hand, the African, Latin American and Oceanic countries experienced declines in their shares in total industrial countries' imports from the South, while imports from other Asian (mainly South Asia), Central and Eastern countries and Russia remained stable.

Regional influences on the North-South trade pattern underpin these trends. For example, Japan's imports from the South were completely dominated by China, which accounted for more than a half of Japanese imports from the South. In Europe, imports from Central and Eastern European countries represented 37.5 per cent of total EU imports from southern countries. And in North America, both Canadian and American imports from the South came largely from Mexico and China.

Table C-2: Regional shares of industrial countries merchandise imports from low- and medium-income countries (per cent), 1970-2001

	Total industrial			
	1970	1980	1990	2001
Africa	24.6	21.1	13.4	7.3
China	2.1	4.8	15.9	25.8
ASEAN	8.5	10.1	13.0	12.5
Other Asia	9.3	7.9	10.3	9.1
Oceania	2.1	2.4	0.9	0.6
Mexico	4.8	9.1	10.8	15.6
Other American	28.6	21.1	17.6	10.4
CEE & Russia	19.9	23.5	18.1	18.7

Sources: OECD

With respect to exports from the North to the South, the picture looks somewhat similar to that of imports, with Central and Eastern Europe, Mexico and China taking the lead. The exception was that Central and Eastern Europe and Russia stood far ahead of all other regions as the destination of industrial countries' exports to the South. At nearly a quarter of Northern exports to southern countries, this region was a larger recipient than either China or Mexico. On the other hand, the African, Oceanic and Latin American countries lost relative importance in industrial countries' total exports to the South.

As in the case of imports, regional influences lie behind these trends. EU exports to central and Eastern European countries accounted for 44 per cent of total EU exports to the South. EU exports to China and Mexico were less significant. In fact, the EU exported more to Africa than to Mexico and China combined. In Japan, exports to the Southern were dominated by two economies — China and ASEAN. For the U.S., the main destination of U.S. exports was Mexico, at 46 per cent of total U.S. exports to the South. For Canada, the main markets for Canadian exports to southern countries were China, the other Western Hemisphere countries, particularly Mexico.

Table C-3: Regional shares of industrial countries merchandise exports to low-and medium-income countries (per cent), 1970-2001

	Total Industrial			
	1970	1980	1990	2001
Africa	24.6	21.9	16.4	9.9
China	3.5	6.2	7.8	12.3
ASEAN	6.9	7.0	13.1	11.3
Other Asian	13.0	12.4	13.1	9.6
Mexico	6.5	9.4	12.8	17.5
Other American	22.3	19.2	15.6	14.7
Oceania	2.6	1.5	1.2	0.8
CEE & Russia	20.6	22.4	20.0	23.8

Sources: OECD

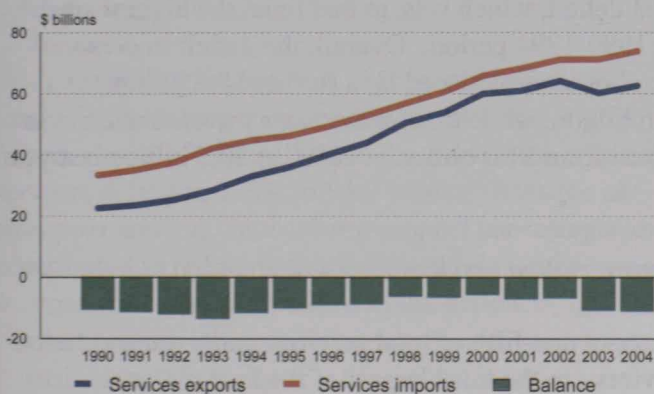
Overall, several historical events, particularly during the 1990s, have helped reshape the structure of global trade and continue today — especially, the fall of the Iron Curtain, the opening of China, and the addition of Mexico to the Canada-US Free Trade Agreement to form NAFTA — leading to the expansion of trade between East and West Europe, between China and Japan, between China and the U.S., and between Mexico and Canada and the U.S., leading to the increasing importance of North-South trade.

II. SERVICES

CANADIAN SERVICES EXPORTS TRAILED CANADIAN GOODS EXPORTS IN TERMS OF PERFORMANCE LAST YEAR. FOR 2004 AS A WHOLE, CANADIAN SERVICES EXPORTS INCREASED \$2.4 BILLION, UP 4.0 PER CENT, TO \$62.3 BILLION (FIGURE 2-1). AT THIS LEVEL, SERVICES EXPORTS AMOUNTED TO 12.7 PER CENT OF TOTAL EXPORTS OF GOODS AND SERVICES. IN OTHER WORDS, ABOUT ONE DOLLAR OF EVERY EIGHT DOLLARS EARNED FROM CANADIAN EXPORTS LAST YEAR CAME FROM SERVICES.

Figure 2-1

Services trade, 1990-2004



CANADIAN SERVICES IMPORTS ALSO ROSE LAST YEAR, INCREASING \$2.7 BILLION TO \$73.5 BILLION, A 3.8 PER CENT RISE FROM THE LEVEL OF ONE YEAR AGO. SERVICES IMPORTS THUS REPRESENTED 16.8 PER CENT OF TOTAL IMPORTS OF GOODS AND SERVICES, OR ALMOST ONE DOLLAR OF EVERY SIX DOLLARS OF TOTAL CANADIAN IMPORTS.

SINCE THE INCREASE IN THE VALUE OF SERVICES EXPORTS (\$2.4 BILLION) WAS LESS THAN THAT OF SERVICES IMPORTS (\$2.7 BILLION), CANADA'S SERVICES DEFICIT WIDENED BY \$0.3 BILLION, TO \$11.2 BILLION, IN 2004. IT WAS THE SECOND CONSECUTIVE INCREASE IN THE DEFICIT.

THERE ARE FOUR SUB-COMPONENTS TO SERVICES TRADE — COMMERCIAL SERVICES, TRAVEL SERVICES, TRANSPORTATION SERVICES AND GOVERNMENT SERVICES. EACH OF THESE CATEGORIES IS DISCUSSED IN GREATER DETAIL BELOW.

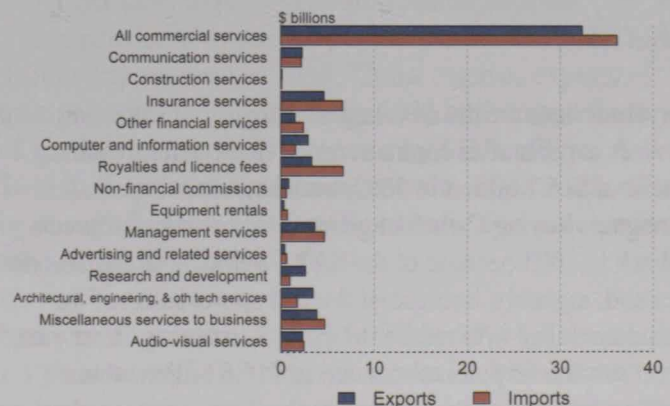
Commercial services

Accounting for about half of all services trade, commercial services are the largest component of services. These services include such activities as

accounting, legal, insurance, financial, architectural, computer, communications, and advertising services, to name but a few. In 2004, commercial services was the only major component of services to register declines. On the export side, total commercial services fell by \$1.2 billion to \$32.4 billion, a 3.5 per cent decrease in these exports (Figure 2-2). With this drop, the share of commercial services in total services exports slipped from 56.0 per cent two years ago to 51.9 per cent last year. It was the second consecutive decline in annual commercial services exports.

Figure 2-2

Commercial services trade, 2004



For 2004, nine of the fourteen categories that comprise commercial services experienced declining exports when compared to 2003 levels. Notable declines, of a quarter of a billion dollars or more, were registered for *management services* (down \$387 million, or 9.6 per cent), *research and development* (down \$262 million, or 9.0 per cent), *royalties and licence fees* (down \$254 million, or 7.1 per cent), and *computer and information services* (down \$251 million, or 7.9 per cent). Rising export receipts for *non-financial commissions* (up \$129 million, or 17.8 per cent) and *insurance services* (up \$120 million, or 2.7 per cent) helped to limit the losses to commercial services exports.

Imports of commercial services into Canada also declined in 2004, down \$1.0 billion to \$36.1 billion. This was a 2.7 per cent decline from 2003 levels. With the decline, the share of commercial services in total services imports dropped from 52.4 per cent in 2003 to 49.1 per cent last year.

Similar to commercial services exports, nine of the fourteen component categories had lower levels of imports in 2004 than in 2003. The largest declines

occurred in *research and development* (down \$410 million, or 29.8 per cent), *management services* (down \$404 million, or 8.0 per cent), and *insurance services* (down \$371 million, or 5.3 per cent). Limiting the overall decline were advances in *miscellaneous services to business* (up \$264 million, or 6.0 per cent) and *computer and information services* (up \$144 million, or 10.0 per cent).

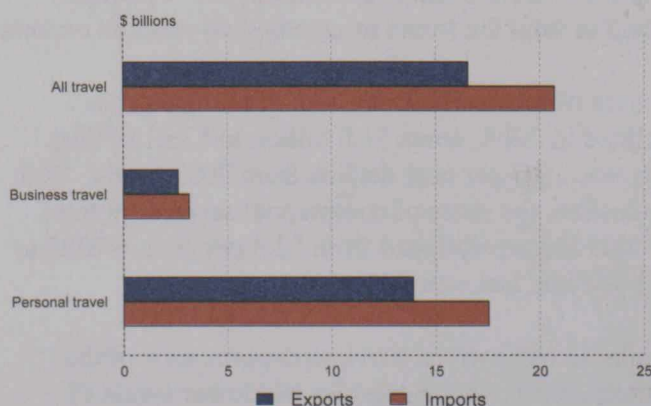
With Canadian commercial services exports falling more than imports, commercial services experienced an overall decline in its trade balance last year, posting a \$0.2 billion deterioration in its trade deficit. This deficit rose to \$3.7 billion for the year.

Travel services

Travel services are the next largest category of Canadian services exports after commercial services. After reaching a peak of \$16.7 billion in 2002, travel services exports (i.e. Foreigners buying Canadian goods and services) suffered a setback in 2003 because of the SARS outbreak in the Toronto area and, arguably, because of the fast appreciation of the Canadian dollar with respect to the U.S. currency. Last year, travel services exports rebounded to \$16.6 billion, about \$190 million below its previous high. This represented a \$1.8 billion turn-around, or a 12.3 per cent increase in these exports. The two sub-categories that make up travel services — *business travel and personal travel* — both experienced double-digit growth in their export levels. *Business travel services*, the smaller of the two sub-categories, saw exports rise 10.4 per cent, or \$248 million, to \$2.6 billion while *personal travel services* exports grew 12.6 per cent, or \$1.6 billion, to \$13.9 billion. Overall travel services represented 26.6 per cent of total services exports in 2004, up from 24.6 per cent one year earlier (Figure 2-3).

Figure 2-3

Travel services trade, 2004



Imports of travel services registered an overall 11.3 per cent increase in 2004, as they rose \$2.1 billion to \$20.7 billion. However, unlike the export side, both sub-categories did not register increases last year: imports of *business travel services* fell \$228 million, or 6.7 per cent, to \$3.2 billion, while imports of *personal travel services* increased 15.3 per cent, or \$2.3 billion, to \$17.5 billion last year.

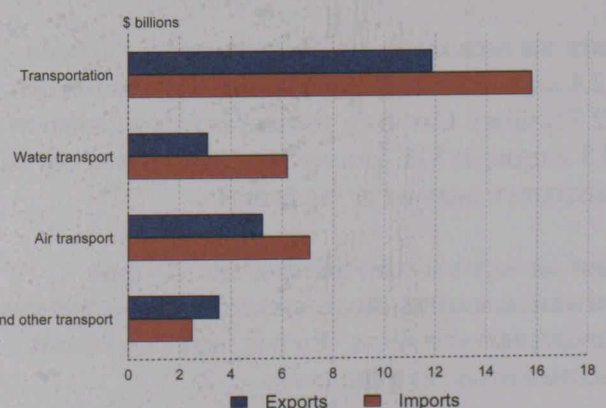
Despite the strong dollar *vis-à-vis* the U.S. dollar, spending by Canadian travellers grew almost twice as fast for overseas destinations as for travel to the United States. Payments advanced more quickly than revenues and the 2004 travel deficit, at \$4.1 billion, surpassed the 2003 deficit, which was, at that time, the highest since the 1990-1994 period. Overall, the deficit in *personal travel services* widened by a further \$0.8 billion, to \$3.6 billion, while that for *business travel services* was halved from \$1.0 billion in 2003, to \$0.5 billion last year.

Transportation services

At about one-fifth of total services trade, transportation services are the third largest of the four major services sub-categories. In 2004, trade in transportation services was robust: total transportation services exports grew by 15.3 per cent, or \$1.6 billion, to \$11.9 billion, while imports advanced 10.9 per cent, or \$1.5 billion, to \$15.8 billion (Figure 2-4).

Figure 2-4

Transportation services trade, 2004



All three sub-components of transportation services experienced increased exports in 2004. *Air transport services*, the largest of the three sub-groups, accounted for about 60 per cent of the total \$1.6 billion increase in transportation services exports, or \$0.9 billion. Exports

of these particular services jumped 21.6 per cent to \$5.2 billion last year. *Water transport services* also contributed to the overall advance, climbing 19.8 per cent to \$3.1 billion, an increase of over \$0.5 billion. Lastly, *land and other transportation services* added the final \$0.1 billion contribution to the overall increase as exports of these types of transportation services rose 3.9 per cent to \$3.5 billion.

On the import side, gains in *air transport services* (up \$0.9 billion, or 14.9 per cent) and *water transport services* (up \$0.6 billion, or 11.5 per cent) were partially offset by a marginal decline in *land and other transportation services*, which fell \$9 million, or 0.4 per cent.

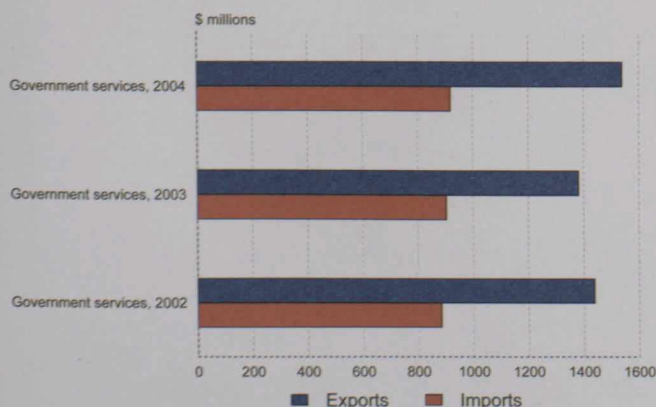
With transportation services exports rising faster (and slightly more) than imports, there was a slight improvement of \$24 million in the overall transportation services deficit in 2004, to \$3.9 billion. Both the *air transport* and *land and other transport* sub-categories contributed to reducing this deficit, while *water transportation services* added to the deficit.

Government services

The smallest of the four services sub-categories, government services, cover international transactions arising largely from official representation and military activities. These services experienced a relatively large increase in exports (11.3 per cent, or \$156 million) and a slight increase in imports (1.8 per cent, or \$16 million) last year. For 2004 as a whole, the overall effect was a \$140 million widening in the trade surplus for this category of services trade, to \$620 million (Figure 2-5).

Figure 2-5

Government services trade, 2002-2004



Services trade by region

As is the case for goods, the United States is Canada's largest trading partner for services, accounting for nearly six of every ten dollars of services trade (57.3 per cent in 2004). This is as true for services exports, where the U.S. share of total services exports was 57.8 per cent last year, as it is for services imports, where the U.S. share of total services imports was 56.9 per cent.

Services trade with the United States

Services exports to the United States grew by \$0.4 billion, or 1.1 per cent, to just over \$36.0 billion in 2004. The expansion only partially offset the \$2.7 billion decline experienced in 2003. Gains came as exports of transportation services grew by \$292 million and those of government services increased by \$118 million. A \$646 million increase in travel services exports was offset by an equally large (\$659 million) reduction in commercial services exports to the U.S.

Services imports from the U.S. fell by \$0.4 billion, or 1.1 per cent, to \$41.8 billion last year. A \$0.9 billion increase in travel services imports and a \$0.4 billion increase in transportation services imports were more than eliminated by a \$1.7 billion decline in commercial services imports.

With services exports rising by \$0.4 billion and services imports falling by \$0.4 billion, the services trade deficit with the United States narrowed by \$0.8 billion, to \$5.8 billion, in 2004.

Services trade with the European Union

Canadian services exports to the EU grew the most in absolute terms with respect to the various geographic regions in 2004, advancing \$0.9 billion, or 8.9 per cent, to \$11.2 billion. At this level of increase, the EU accounted for almost 40 per cent of the total \$2.4 billion gain in services exports last year. Both travel and transportation services exports grew by more than 20 per cent over the year, accounting for all of the gains. Travel services exports were up 20.5 per cent, or \$0.5 billion, to \$2.9 billion and transportation services exports grew by 22.3 per cent, or \$0.6 billion, to \$3.2 billion. A slight 3.0 per cent, or \$0.2 billion, decline in commercial services exports to the EU partially offset the gains, however.

Services imports from the EU were also up in 2004, rising \$0.7 billion, or 6.6 per cent, to \$12.0 billion. The bulk of the increases came from travel services, where imports jumped 18.8 per cent, or \$0.6 billion, to \$3.8 billion. Transportation services imports also rose last year, up 8.4 per cent, or \$0.3 billion, to \$3.8 billion. As was the case for services exports to the EU above, there was a decline in commercial services imports from the EU. These imports fell 3.6 per cent, or \$0.2 billion, to \$4.1 billion to limit the gains in services imports from the EU.

Overall, the Canada-EU services deficit narrowed \$0.2 billion, falling from \$0.9 billion in 2003 to \$0.7 billion last year.

Services trade with Japan

Services exports to Japan took off in 2004, climbing by more than a third, or \$0.5 billion, to \$1.9 billion. The three biggest sub-categories of services — travel, transportation and commercial — increased by 56.2 per cent, 35.9 per cent, and 23.4 per cent, respectively. Government services exports were unchanged at \$32 million for the year.

A \$32 million increase in travel services imports from Japan (up 15.9 per cent) was matched by a \$32 million decline in transportation services imports (down 6.7 per cent). As a result, the level of overall gains to services imports from Japan was determined by gains to imports of commercial services. These imports rose by just over \$1.0 billion (or 57.5 per cent). Thus, imports of services from Japan rose by just over \$1.0 billion, to \$3.5 billion in 2004.

With services imports from Japan rising by \$1.0 billion and services exports increasing by only half that amount, the bilateral services deficit between Canada and Japan widened by \$0.5 billion in 2004, to \$1.6 billion.

Services trade with the other OECD countries

Service exports to the other OECD countries advanced \$0.5 billion in 2004, as the three major categories of services all registered increase. Exports of transportation services were up slightly more than \$0.2 billion (or 30.3 per cent), while those of commercial services were up slightly less than

\$0.2 billion (or 13.7 per cent). Travel services exports were also up — by \$0.1 billion, or 8.4 per cent.

Canadian imports of services from the other OECD countries rose \$0.1 billion, or 1.3 per cent last year. Gains in transportation services imports (up \$75 million) and travel services (up \$6 million) were partially offset by a \$29 million decline in commercial services imports from these countries.

With services exports rising by over half a billion dollars and services imports up some \$53 million, the services deficit with the other OECD countries shrank by \$467 million, to \$127 million in 2004.

Services trade with the non-OECD countries

Canadian exports of services to the non-OECD countries were up only marginally (\$44 million, or 0.5 per cent) in 2004. Gains in travel services (up \$0.4 billion) and transportation services (up \$0.3 billion) were slightly more than offset by a \$0.7 billion decline in commercial services. A \$49 million increase in government services exports accounted for the positive increase in services exports to this region.

On the import side, gains in travel services (up \$0.6 billion) and transportation services (up \$0.8 billion) were only partially offset by a \$0.1 billion decline in commercial services imports. The overall result was that Canadian imports of services from the non-OECD region increased by \$1.3 billion, or 11.9 per cent, to \$12.2 billion in 2004.

Overall, the services trade deficit with this region slipped another \$1.3 billion further into deficit, falling to \$2.9 billion last year.

III. CURRENT ACCOUNT

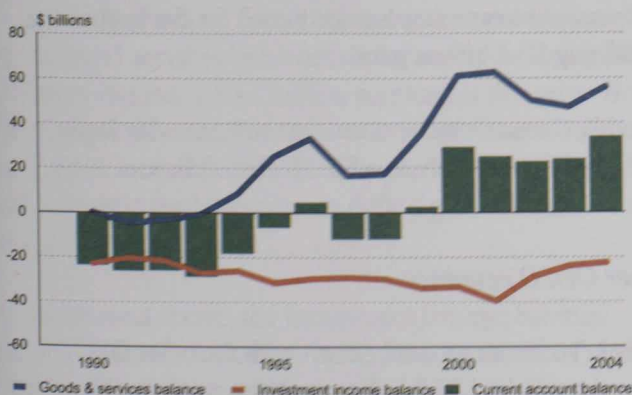
The current account is one of the two major accounts that make up the balance of payments: the other is the capital account. The current account records the flow of goods, services, investment income, and transfers between Canada and other countries. The capital and financial account, on the other hand, measures the short- and long-term capital flows between Canada and the rest of the world. Since the balance of payments must balance out at zero, the size of the surplus (deficit) in the current account is mirrored as a deficit (surplus) in the capital and financial account.

Canada recorded a record \$33.8 billion current account surplus in 2004, as the surplus expanded by \$10.0 billion from its level a year earlier. It was the sixth consecutive surplus (Figure 3-1). The current account surplus of 2004 stood some \$61.9 billion higher than its lowest recorded level, which occurred in 1993.

For 2004, the goods surplus stood at \$67.3 billion, the highest in three years and second highest ever. As noted in Chapter I above, both exports and imports reached record levels helped by higher values of trade in industrial goods and energy products. Further, the deficit for services increased by \$0.3 billion for the year. Travel and commercial services contributed to the increased deficit.

Figure 3-1

Current account balance and key components, 1990-2004



The deficit on investment income was reduced by \$1.3 billion in 2004, as receipts grew more than payments. Last year's deficit was the lowest since 1992 and comes only three years after registering the largest investment income deficit ever recorded (of \$39.4 billion). The

bulk of the advance came from the portfolio investment balance. While portfolio investment income receipts from abroad fell \$0.2 billion, payments to foreign investors declined \$1.4 billion, with the deficit for this category thus narrowing by \$1.2 billion. Both profits earned abroad by Canadians and profits on foreign direct investment in Canada increased significantly over their 2003 levels; however, payments grew slightly more than receipts with the result that the direct investment income deficit widened by \$0.3 billion. Slightly more than offsetting this loss was a \$0.4 billion improvement in the other investment income balance.

The current transfers balance slipped by almost \$150 million to a \$125 million surplus in 2004.

Regional analysis

The United States

Up until the year 1993, Canada ran a current account deficit with the United States, except for the six-year period of 1982-1987. In 1994 this long-standing position changed, with a \$4.9 billion surplus, and the first of what is now an uninterrupted 11-year string of surpluses was recorded.

The bilateral Canada-U.S. current account balance for 2004 expanded by \$12.6 billion to reach \$75.3 billion — more than the entire improvement in Canada's current account surplus with the world. The balances for all four major components of the current account — goods, services, investment income, and current transfers — showed improvement for the year. As with Chapter I, the bilateral Canada-US goods surplus broke the \$100 billion mark in 2004, as it climbed \$11.3 billion to \$101.8 billion. Exports rose to within 2 per cent and imports to within 6 per cent of their record levels, which were recorded in the year 2000. Goods exports for the seven major commodity groups rose across the board, led by industrial goods, energy products, and forestry products. Five of the seven major commodity groups increased on the import side. Import advances were led by industrial goods and energy products while imports of agricultural and fishing products and of consumer goods from the United States declined.

Canada's bilateral deficit for services narrowed by over \$0.8 billion in 2004 as exports to the U.S. increased 1.1 per cent and imports fell by a similar rate. Sectorally,

much of the improvement came from commercial services as payments fell two-and-a-half times more than receipts fell. Trade levels were up for both travel and transportation services; however, the travel and transportation deficits widened as payments increased more than receipts.

The investment income deficit narrowed marginally (\$0.1 billion) in 2004 as improvements in the portfolio investment and other investment income balances increased more than the widening of the direct investment income balance (\$0.9 billion and \$0.5 billion compared against \$1.3 billion, respectively).

The European Union

The current account deficit with the EU narrowed for the second consecutive year in 2004, declining to \$13.1 billion from \$14.6 billion a year earlier and from a peak of \$16.1 billion the year before that. Most of the improvement was accounted for by the goods balance as a slight narrowing of the services deficit (\$175 million) was more-or-less offset by a slight decline in the current transfers balance (\$152 million) and a small widening of the investment income deficit (\$10 million).

The goods deficit with the EU fell to \$9.2 billion, its lowest level since the year 2000. Bilateral Canada-EU exports and imports both reached record levels. Exports advanced at a pace nearly three times faster than imports — 12.3 per cent versus 4.4 per cent — to account for this performance. Advances on the exports side were led by machinery and equipment and by industrial goods, while industrial goods, automotive products, and energy products headed the import gains.

Receipts for travel services advanced by over 20 per cent in 2004; however, much larger travel payments were also up strongly, by 18.8 per cent. There was, thus, an overall \$0.1 billion decline in the travel balance.

The transportation deficit narrowed \$0.3 billion as receipts were up some 22 per cent while payments advanced less robustly, at 8.4 per cent. Declines in both commercial services imports and exports were largely offsetting, leaving the surplus in this category to rise from \$755 million to \$759 million between 2003 and 2004. Overall, the bilateral services deficit narrowed nearly 20 per cent, or \$0.2 billion, to about three-quarters of a billion dollars in 2004.

The bilateral Canada-EU investment income deficit was essentially unchanged as overall receipts narrowly trailed payments by around \$10 million — \$863 million versus \$872 million, respectively. Direct investment receipts were \$33 million more than payments, portfolio investment income receipts fell \$180 million more than payments, and other investment income receipts were \$136 million more than payments.

Japan

Canada nearly wiped out its goods deficit with Japan in 2004 as export growth was nearly double that of import growth (6.1 per cent compared to 3.1 per cent). While there remains a \$64 million goods deficit, the bilateral services deficit expanded by \$0.5 billion to \$1.6 billion. The deterioration came from commercial services, where the deficit expanded by \$0.9 billion to \$2.1 billion. Payments to Japan for commercial services were up by \$1.0 billion for the year, while receipts only advanced \$0.1 billion. Partially offsetting the losses were gains of \$0.2 billion each to the travel and transportation balances. The transportation balance moved from a \$0.1 billion deficit in 2003 to a \$0.1 billion surplus last year, while the travel balance moved further into surplus, registering a \$0.4 billion balance.

Receipts of investment income from Japan jumped 70 per cent, or \$0.5 billion, in 2004, while payments were up only 7.2 per cent, or \$0.2 billion. Thus, the overall income deficit narrowed \$0.3 billion, to \$1.4 billion for the year. A \$0.2 billion decline in the portfolio income deficit accounted for most of the improvement, while additions to the direct investment income surplus accounted for the bulk of the remaining \$0.1 billion gain.

Overall, Canada's current account balance with Japan narrowed \$0.6 billion, to a \$2.9 billion deficit.

Other OECD countries

Canada's current account deficit with the other OECD countries reached \$7.7 billion in 2004, its highest level in four years. The deficit widened by \$1.4 billion between 2003 and 2004. The goods deficit grew by \$1.0 billion, to \$8.0 billion, as exports advanced 12.2 per cent and imports by 12.9 per cent. Also contributing to the overall deficit was a \$0.9 billion decline in the investment income balance. Investment income receipts fell across the board (down \$0.2 billion in aggregate), while payments increased \$0.7 billion

in total. Direct investment income payments increased by \$0.8 billion and portfolio investment payments declined by \$0.1 billion, as other investment income payments remained more-or-less steady.

Improvements to the services balance limited the widening of the overall current account with this region. The services deficit narrowed substantially in 2004, falling \$0.5 billion to just over \$0.1 billion. Services gains were widespread: the travel deficit narrowed \$0.1 billion to \$0.4 billion; the transportation surplus grew from a near-balance to \$0.2 billion; and the commercial services balance improved \$0.2 billion, transforming from a \$0.1 billion deficit in 2003 to a \$0.1 billion surplus in 2004.

All other countries

The Canadian current account deficit with the remainder of the world slipped \$3.2 billion in 2004, to \$17.7 billion. Declines in both trade balances (goods and services) outweighed the advance in the investment income balance.

For the year as a whole, the goods deficit expanded \$3.4 billion, to \$17.2 billion. Exports to this region grew 17.7 per cent in 2004, as they advanced \$4.1 billion to \$27.1 billion. However, imports from this region were up even more — growing at a 20.4 per cent rate, or \$7.5 billion, to \$44.3 billion.

The services deficit also expanded, increasing from \$1.6 billion in 2003 to \$2.9 billion in 2004. With the exception of a small increase in the government services balance, the balances deteriorated for all other services categories. The commercial services balance fell the most, declining \$0.6 billion to register a \$0.1 billion surplus for the year. Both the transportation and travel services deficits widened, as the former moved \$0.5 billion deeper into deficit (to \$3.0 billion) while the latter saw its deficit grow \$0.2 billion to \$1.4 billion for 2004.

As mentioned above, the investment income balance moved further into surplus, by \$1.8 billion in 2004, to \$6.2 billion. Most of the gains came from a \$1.7 billion increase in the direct investment income surplus (to \$5.7 billion), while the portfolio investment income was nearly wiped out as it declined from a \$304 million deficit in 2003 to just a \$9 million deficit last year. Finally, the commercial services surplus narrowed \$0.2 billion in 2004, from \$0.7 billion to \$0.5 billion.

As noted earlier in this Report, Canada has generally run current account deficits over the past thirty years, which coincided with rising levels of government debt. (It is only more recently that Canada has run a series of current account surpluses.) At the same time, however, the share of private savings in Canadian GDP has been trending downward, falling as low as 17.0 per cent in 1998 from a rate as high as 24.3 per cent in 1985 (Table 3-1). As a result, Canada has relied on net borrowing from abroad to finance domestic investment throughout much of the past 30-or-so years. Since the mid-1990s, Canada has made concerted efforts to reduce public-sector deficits and has, over the past eight fiscal years, registered federal budget surpluses. In turn, Canada has achieved the sharpest decline in the debt burden among the G7 countries since the mid-1990s: between 1995 and 2004, the net debt-to-GDP ratio was reduced by 38.2 percentage points to 31.1 per cent of GDP, resulting in Canada's debt burden being now the lowest amongst the G7. The improvement in Canada's budgetary surpluses implies a corresponding reduction in debt-servicing costs. It has also permitted the government room to lower taxes, which likely had positive effects on savings rates. These factors in combination have contributed favourably to Canada's current account balances in recent years.

Table 3-1: Domestic Saving and Investment, as a share of GDP, 1980s to 2004

	Private		Excess saving over investment	Public	
	Saving (%)	Investment (%)		Budget surplus(+)	Current Account Balance
			Investment (-)	Budget deficit (-)	
1981-1985	23.4	18.0	5.5	-5.1	-1.2
1986-1990	21.1	19.3	1.8	-4.0	-3.3
1991-1995	19.9	15.6	4.2	-6.7	-2.8
1996	19.1	15.7	3.4	-2.5	0.5
1997	17.4	18.5	-1.0	0.2	-1.3
1998	17.0	18.2	-1.2	0.0	-1.2
1999	17.1	18.0	-0.9	1.6	0.3
2000	18.5	18.0	0.6	3.2	2.7
2001	18.6	16.6	2.0	1.5	2.3
2002	18.9	17.0	1.8	0.9	2.0
2003	19.0	17.5	1.4	1.2	2.0
2004	19.2	17.9	1.3	2.0	2.6

Source: Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-001-PPB, 4th Quarter 2004.

Note: due to the statistical discrepancy in the nation accounts, the sum of the share of excess private saving over private investment and budget surplus or deficit in GDP may not add to share of current account deficit in GDP.

IV CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT

This account measures capital and financial transactions of Canadian residents with non-residents. It comprises the capital account, which measures capital transfers and non-produced, non-financial assets, and the financial account, which measures transactions in financial instruments. Capital transfers represent changes of ownership of savings and wealth across the border with no quid pro quo whereas transactions in non-produced, non-financial assets give rise to rights and obligations that create an opportunity to generate cash or other assets. Transactions in financial instruments give the right to receive or the obligation to provide cash or other financial instruments. There are two types of financial instruments: primary instruments — such as bonds, receivables, and equities — and derivative instruments¹ — such as financial options, futures and forwards.

For the purpose of this Report, the financial account is of most interest because it provides information about the financing and investing activities of Canadian residents with non-residents. Transactions in financial instruments have a direct impact on the international investment position of the country by creating, extinguishing, or modifying these assets and liabilities. We begin with an examination of direct investment.

Direct investment (flows)

Canadian net foreign direct investment (FDI) flows expanded in 2004, reflecting the improved global macroeconomic situation and, likely, the higher value of the Canadian dollar. At the same time, net foreign direct investment in Canada contracted last year, largely because of repatriation of Canadian companies from foreign investors.

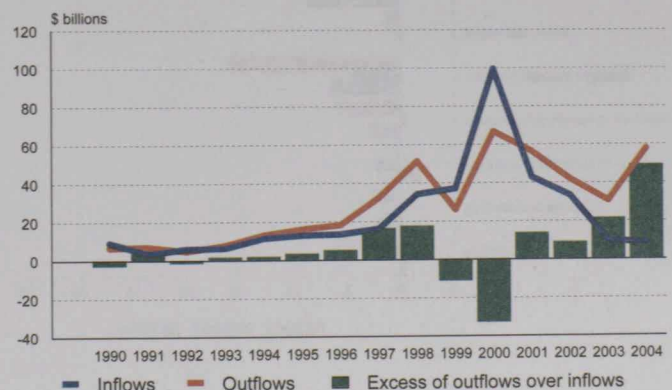
FDI inflows into Canada stood at \$8.5 billion in 2004, down \$0.7 billion from the \$9.2 billion level observed in 2003. It was the fourth straight year of decline, following nine years of uninterrupted expansion of inflows (Figure 4-1). The 2004 level represents only 8.6 per cent of the peak \$99.2 billion of inflows registered in the year 2000.

Foreign direct investment acquisitions were negative in two of the four quarters of 2004 and for the fourth time in the past six quarters. Negative acquisition results when Canadians on balance repatriate companies from foreign investors. For the year as a whole, most of the foreign direct investment inflows came from reinvested earnings.

Regionally, the United States has accounted for the lion's share of inward investment into Canada over the recent past. (In fact, the U.S. has been a major investor in Canada over the past three-quarters-of-a-century-or-so.) The exception to this was the year 2000 when there was a one-time surge of European investment led by the French takeovers of Seagrams by Vivendi and of Newbridge by Alcatel. For 2004, U.S. direct investment shot up 72.5 per cent, to \$10.2 billion.

Figure 4-1

Inflows, outflows, and balance of direct investment flows, 1990-2004



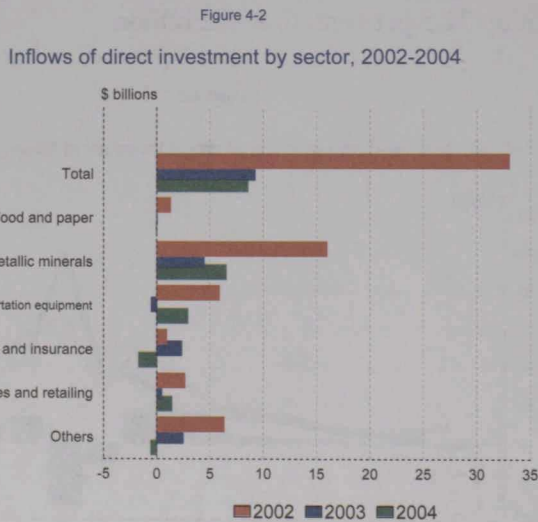
Foreign direct investment inflows from the EU declined last year. In fact, there was an overall negative acquisition of \$12.7 billion from this region in 2004. Inflows from UK direct investors were up almost \$2.0 billion while the negative acquisitions in the amount of \$14.6 billion occurred with investors from the non-UK rest of the EU. According to Statistics Canada, there were two large international mergers that accounted for the reductions in overall EU investment.

Elsewhere, FDI inflows from all other non-OECD countries increased ten-fold from 2003 to 2004, to \$7.6 billion; those from other OECD countries increased nearly seven-fold, to \$2.4 billion; and those from

¹Derivatives are financial instruments providing payoffs that depend or are contingent on the values of other assets, such as commodity prices, bond and stock prices, or market index values. The coverage of derivatives in Canadian statistics is currently limited to options and traded financial futures.

Japan were up a third to surpass the \$1.0 billion mark. Excluding the negative acquisitions from the other EU region, FDI inflows into Canada would have been about \$22.7 billion, almost two-and-one-half times greater than the \$9.2 billion of inflows recorded in 2003.

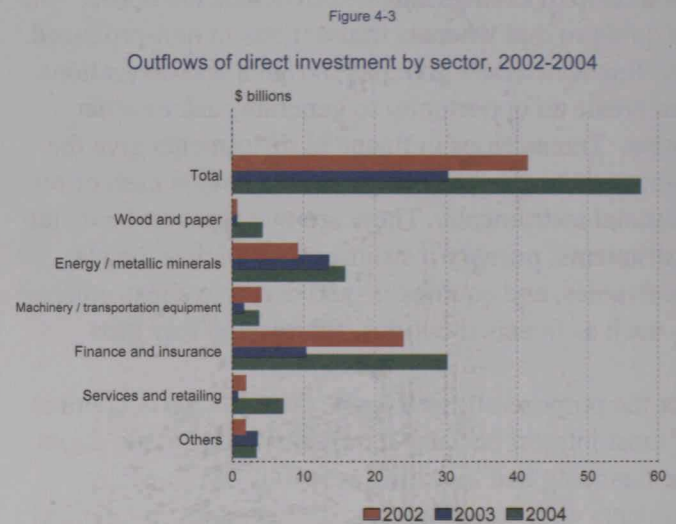
Sectorally, there were overall negative acquisitions, or net withdrawals, in three of the six major direct investment sectors: finance and insurance (\$1.7 billion), miscellaneous industries (\$0.5 billion), and wood and paper (\$26 million). There were overall net foreign direct investment inflows into energy and metallic minerals (\$6.5 billion), machinery and transportation equipment (\$2.9 billion), and services and retailing (\$1.4 billion) (Figure 4-2).



For 2004, Canadian direct investment abroad (CDIA), or outflows, was at its highest level in four years. The annual total of \$57.5 billion went in roughly equal measure to acquisitions and to increases in the working capital of foreign affiliates. Geographically, slightly more than 70 per cent of the outflows went to the United States. Of the remainder, over half, or more than 15 per cent of the total, went to non-OECD countries and a further quarter, or 8.4 per cent of the total, went to the EU. Japan and the other OECD countries accounted for 2.3 per cent and 1.6 per cent of the outflows, respectively.

At the industrial level, nearly four-fifths of the total outflows was invested in only two sectors: finance and insurance (52.4 per cent) and energy and metallic minerals (27.4 per cent). Investment outflows in finance and insurance jumped \$19.8 billion from 2003 to 2004 while the increase for in energy and metallic minerals was \$2.2 billion.

Services and retailing was the third largest CDIA sector at 12.3 per cent of the total, followed by wood and paper (7.3 per cent of the total), and machinery and transportation equipment (6.4 per cent of the total). There was a net withdrawal of CDIA in the amount of \$3.3 billion from the miscellaneous industries sector, accounting for a net subtraction equal to 5.8 per cent of the total (Figure 4-3).



Portfolio Investment

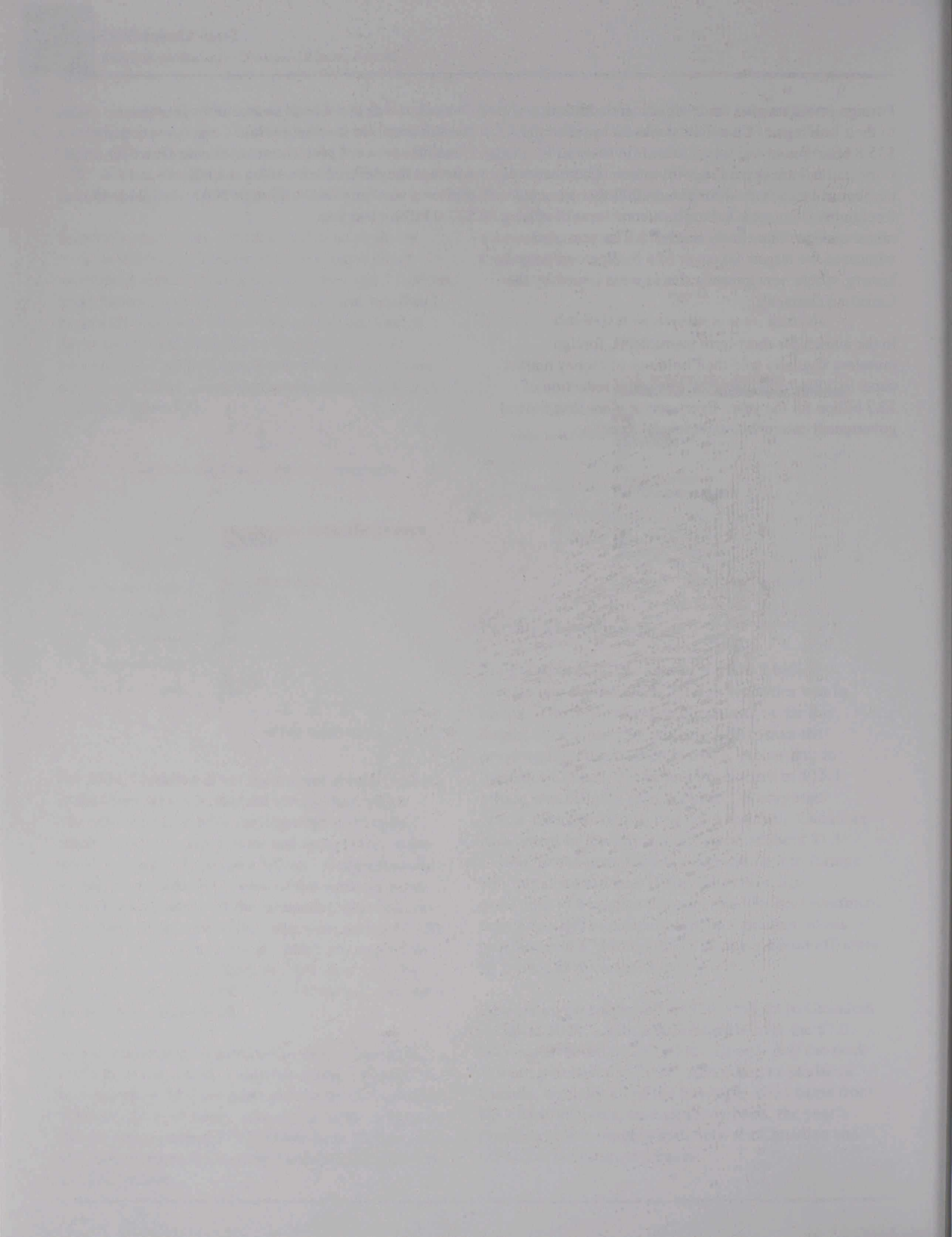
For 2004, over 90 per cent of the \$16.2 billion invested by Canadians in foreign securities was in bonds. This investment in bonds was by far the largest ever, almost 90 per cent higher than the previous high established in 2003. According to Statistics Canada, the annual investment of \$15.1 billion was roughly split between US corporate bonds, overseas bonds, and US treasuries. Canadian investment in foreign equities stood at about \$1.1 billion for the year, the lowest investment in foreign equities since the mid-1980s. However, again according to Statistics Canada, this low net investment marked a shift in composition, as Canadian investors bought some \$7 billion in US stocks but sold off some \$6 billion in overseas shares.

Foreign investors picked up \$20.2 billion in Canadian bonds in 2004; a substantial increase over the \$7.0 billion purchased in 2003, but still only half the peak amount purchased in 2001. According to Statistics Canada, virtually all of the buying in 2004 came from US investors while, on a currency basis, the year's investment was roughly split between Canadian and US dollar denominated issues.

Foreign investors also made significant additions to their holdings of Canadian stocks last year as the \$35.8 billion invested was a record investment in Canadian equities by foreign investors. There were a number of large deals throughout 2004 that attracted foreign investors and led to the record level of money raised on Canadian equity markets. The year also witnessed the largest takeover of a foreign company in history, where new treasury shares were issued by the Canadian company.

In the market for short-term instruments, foreign investors regularly sold their holdings of money market paper in 2004, culminating in an overall reduction of \$2.7 billion for the year. Every sector other than federal government enterprises experienced a decline.

Overall, it was the second consecutive year that foreign portfolio investment into Canada exceeded Canadian outward portfolio investment. However, whereas the difference between the inflows and the outflows was only \$6.0 billion in 2003, it exploded to \$37.0 billion last year.



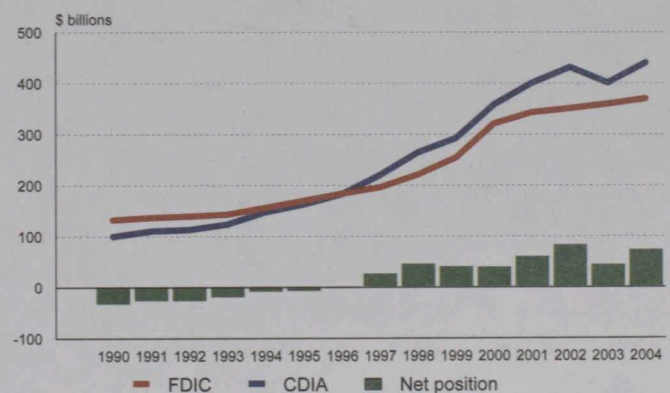
V. DIRECT INVESTMENT (STOCKS)

At the time of the writing, complete 2004 data on the stocks of outward and inward foreign direct investment had not been released by Statistics Canada. Only data for the United States and for total stocks of investment is available. A brief report on this data is included below, along with two special feature boxes. Please check the electronic version of this Report at << <http://www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> >> later this year for an update to this section, when the complete direct investment data by country will be released.

In 2004, Canadian direct investment abroad¹, or CDIA, reached \$438.4 billion, up 9.8 per cent, or \$39.3 billion, from the \$399.1 billion level registered one year earlier. On the other hand, the growth of foreign direct investment (FDI) in Canada edged up only 2.9 per cent, from \$357.5 billion to \$367.9 billion. With the stock of outward investment exceeding that of inward investment, Canada is now a net exporter of direct investment capital. Canada has been in this position since 1997, when the stock of CDIA exceeded that of FDI in Canada for the first time since records of this data were kept (Figure 5-1).

The largest portion of CDIA is placed in United States. The U.S. accounted for some 43.6 per cent of total Canadian outward investment in 2004, or \$191.2 billion. This was a 15.9 per cent, or \$26.3 billion, increase in holdings in that country. With holdings in the United States up faster than total outward investment, the share of the U.S. in total CDIA rose 2.3 percentage points from 41.3 per cent a year earlier.

Figure 5-1
CDIA, FDI in Canada, and net direct investment position, 1990-2004



Similarly, about two-thirds of the total inward direct investment is held by American investors, or \$239.4 billion. Between 2003 and 2004, U.S. investors added \$11.1 billion to their total FDI in Canada, which was an amount that was greater than the total net increase in FDI in Canada. As a consequence, the U.S. share of total stock of FDI in Canada increased 1.2 percentage points to 65.1 per cent.

¹Direct investments made by Canadians abroad, or outward investment, is called Canadian direct investment abroad, or CDIA, while direct investment made by foreigners in Canadian enterprises is referred to as foreign direct investment in Canada, or FDI in Canada.

Foreign direct investment (FDI) is an investment by an investor in one country involving a long-term relationship, reflecting a lasting interest and a significant influence on the management of an enterprise residing in another country. It usually requires a holding of 10 per cent or more of voting equity, but does not have to imply control of the foreign firm.

BOX D: THE GEOGRAPHY OF CANADIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD

The rapid expansion and magnitude of international trade is only part of what has become a global economy. The volume and growth of capital flows in general and Foreign Direct Investment (FDI) in particular is an important component in the broader international commerce story. In 2003, the total size of world international trade flows reached US\$ 7.4 trillion while total world FDI stock reached US \$8.2 trillion. Canada's foreign investment overseas is an important aspect of Canada's relations with the rest of the world. Canadian direct investment abroad (CDIA) more than tripled since the late 1980s to reach \$399 billion by the end of 2003. By comparison, Canada's total exports of goods and services more than doubled (growing 174 per cent) over the same period.

Given the growth and size of Canadian foreign investment and its relationship with international trade, it is important to understand the nature and patterns of CDIA.

The geography

Table D-1 summarizes the geography of CDIA across countries covering two periods (averages over 1987-91 and 1999-03). As seen in the table, the United States remained the most favored location for CDIA, accounting for 47.1 per cent of CDIA in recent years, though its share in total CDIA fell gradually from the recent high of 62 per cent in 1987-91. The remainder of CDIA is geographically dispersed across countries in Europe, the Caribbean, Latin America and Asia. Almost 10 percent of CDIA between 1999 and 2003 went to the United Kingdom.

Table D-1: Top 15 Destinations of Canadian Direct Investment Abroad (millions of dollars)

	Ave(87-91)	Ave(99-03)	% of Total
United States	55,981	176,450	47.1
United Kingdom	11,205	36,307	9.7
Barbados	1,351	23,136	6.2
Ireland	1,173	11,763	3.1
Netherlands	1,188	10,316	2.8
Bermuda	1,769	9,823	2.6
Bahamas	1,872	7,738	2.1
Japan	890	7,023	1.9
Cayman Islands	143	6,827	1.8
Hungary	2	6,807	1.8
Brazil	1,521	6,557	1.7
Germany	800	5,917	1.6
Chile	230	5,704	1.5
France	1,456	5,634	1.5
Australia	2,091	5,131	1.4

What determines the pattern of what countries CDIA reaches? Recent research examining the bilateral pattern of foreign direct investment has found that the main determinants of the location of CDIA are host country income levels, geographic proximity, and whether the two countries share a common language. This "gravity" relationship has been used extensively in explaining trade flows, and typical findings are that two-thirds of the geographical pattern of trade can be 'explained' by these few variables. Our own analysis shows that a

similar finding holds for CDIA. The United States, the U.K., and countries in Non-US North America (mainly Bahamas, Barbados, and Bermuda), Japan in Asia, and Brazil and Chile in South and Central America were among the top destinations of Canadian direct investment abroad.

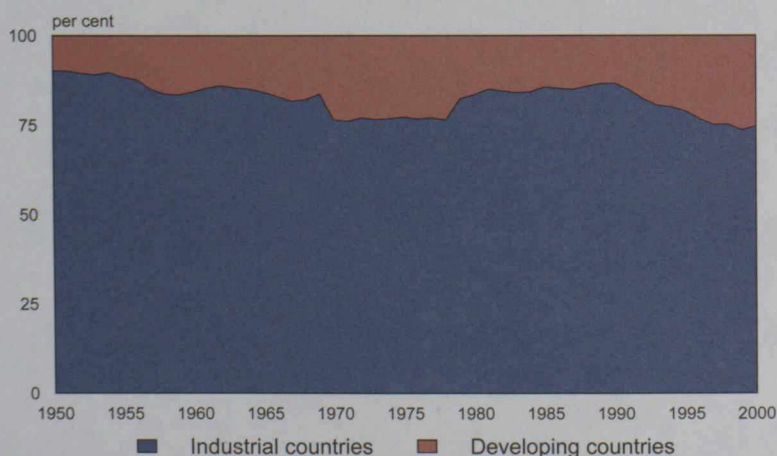
Adjusting for host country income levels, proximity, and language, a large share of CDIA is headed toward offshore financial centers, the countries with low-taxes, or those endowed with natural resources. For instance, between 1990 and 2003, Canadian investment in official financial centers increased from \$11 billion to \$88 billion, or more than a quarter of the total increase in CDIA. Barbados, Bermuda, Cayman Islands, and the Bahamas are the top destinations among official financial centers that experienced the strong growth in the past decade. In Europe, Canadian investment concentrated in the Netherlands and two low-tax countries (Ireland and Hungary), rather than in big continental European countries such as Germany and France.

Canadian investment in Central and South America was substantial; particularly in resource-rich Brazil and Chile. Canadian direct investment in these countries was larger than that in Mexico. In non-Japan Asia, Canadian direct investment focused on resource-rich Indonesia and two Asian financial centers, namely, Singapore and Hong Kong. Contrary to the public perception, Canadian direct investment in the two Asian emerging markets of China and India was relatively small. Average Canadian direct investment in China during the period of 1999-2003 was only \$602 million, which was smaller than Canadian investment in countries such as Colombia and New Zealand. Canadian direct investment in India over the same period was \$178 million, which was similar to Canadian investment in Panama.

Further, there is evidence that the direction of CDIA has shifted in the past several decades, with an increasing share heading toward developing countries.

The figure below shows the share of CDIA in developed and developing countries from 1950 to 2000. In the early 1950s, developing countries accounted for about 10 percent of total CDIA. That share increased throughout the 1960s and reached 23 per cent by the end of 1970s. The 1980s was a lost decade for developing countries as the share of CDIA slipped back to 13-15 per cent of total CDIA. Since 1989, however, the share of CDIA heading toward developing countries came back and surpassed the previous peak in the 1970s to reach 25.2 per cent in 2000 from the low of 13.4 per cent in 1989.

Canadian Direct Investment Abroad
Developed vs. Less Developed Countries



The distribution of CDIA among developing countries was very uneven (Table D-2). Barbados, Bermuda, Bahamas, and Cayman Islands topped Canada's direct investment in developing countries. This was followed by investment in Hungary and resource-based South and Central American economies including Brazil, Chile, and Argentina. These countries plus Mexico, along with Indonesia, Singapore and Hong Kong in Asia accounted for 90 per cent of Canadian direct investment in developing countries.

Table D-2: Top 15 Destinations of Canadian Direct Investment in Developing Countries 1987-03

(Millions of dollars)	Ave(87-91)	Ave(99-03)	Growth (%)
Barbados	1,351	23,136	1,612.7
Bermuda	1,769	9,823	455.2
Bahamas	1,872	7,738	313.4
Cayman Islands	143	6,827	4,674.4
Hungary	2	6,807	340,240.0
Brazil	1,521	6,557	331.2
Chile	230	5,704	2,377.7
Argentina	128	4,924	3,746.7
Singapore	1,795	3,730	107.8
Indonesia	997	3,668	267.9
Mexico	218	3,293	1,413.2
Hong Kong	522	3,134	499.9
Peru	9	1,924	21,282.2
Thailand	33	918	2,724.0
South Korea	28	821	2,867.5

The most surprising development in the recent pattern of Canadian direct investment abroad is the dramatic rise of CDIA in Hungary; investment in that country increased from an average of \$2 million in 1987-91 to \$6.8 billion in 1999-2003 (Table D-3). CDIA in Peru, Cayman Islands, China, Argentina, Costa Rica, and Colombia also reported very strong growth. It is important to note that the rapid growth of CDIA in many developing countries occurred from a very small base. Moreover, rapid growth of Canadian direct investment didn't occur exclusively in transition economies and developing countries. CDIA also grew rapidly in some advanced industrialized countries including Sweden and Luxembourg.

Table D-3: Fastest Growing Canadian Direct Investment Abroad Destinations (Top 20) 1987-03

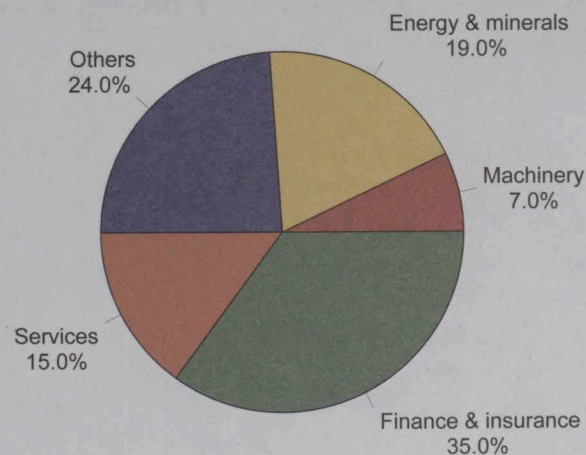
(Millions of dollars)	Ave(87-91)	Ave(99-03)	Growth (%)
Hungary	2	6,807	340,240.0
Peru	9	1,924	21,282.2
Sweden	11	1,268	11,225.0
Luxembourg	9	800	8,788.9
Cayman Islands	143	6,827	4,674.4
China	16	602	3,781.3
Argentina	128	4,924	3,746.7
Costa Rica	3	103	3,320.0
Colombia	25	794	3,050.0
South Korea	28	821	2,867.5
Thailand	33	918	2,724.0
Austria	26	645	2,380.8
Chile	230	5,704	2,377.7
Ecuador	9	212	2,253.3
Barbados	1,351	23,136	1,612.7
Mexico	218	3,293	1,413.2
Norway	32	423	1,228.9
British Virgin Islands	29	313	997.5
Panama	17	187	973.6
Ireland	1,173	11,763	903.1

The structure

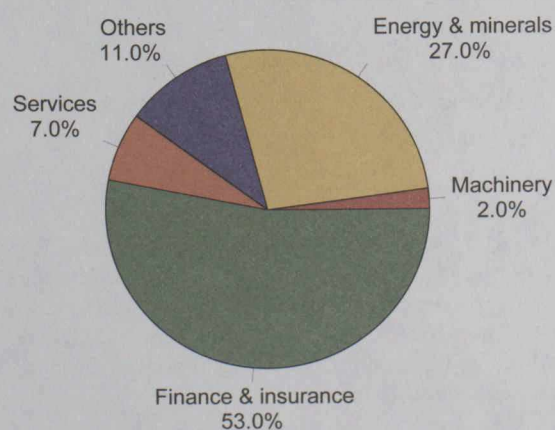
With respect to the industrial distribution of CDIA, by far the largest share of CDIA was concentrated in finance and insurance, followed by energy and metallic minerals, services, as well as machinery and transport equipment. The figures below present the sectoral breakdowns of CDIA separately for developed and developing countries. CDIA in industrial countries was more diversified than in developing countries. Nonetheless, 50 per cent of CDIA into industrial economies was in services (35 per cent in finance and insurance and 15 per cent in other services). According to top figure, 24 per cent of CDIA into industrial countries was in "other" sectors and 19 per cent was in energy and metallic minerals; with 7 per cent in machinery and transportation equipment. CDIA in developing countries, on the other hand, was more concentrated in services making up 60 per cent of CDIA going to these countries (with 53 per cent in finance and insurance sector and a further 7 per cent in other services). Within developing countries, 27 per cent of CDIA was in energy and metallic minerals while machinery and transport equipment (representing most of manufacturing activities) accounted for only 2 per cent of total CDIA in developing countries.

Canadian investment abroad is a large and growing component of Canadian activity in the global economy (and is what is increasingly being referred to as global supply chains). Similar to the pattern of international trade, most CDIA activity is with the United States but also occurs across a broad cross section of countries. Also, as is the case with respect to international trade, the main determinants of CDIA activity are host country income levels, geographic proximity, and whether the two countries share a common language. Most CDIA is in other industrialized countries but the fastest growing destination of CDIA is in developing countries. Although the rapid growth in CDIA in developing countries and emerging markets occurred on a very small base, the share of CDIA going to these countries increased to a quarter of total CDIA in recent years. Canadian direct investment abroad is heavily concentrated in the services sector and to a lesser extent in the energy and minerals sector.

Canadian Direct Investment Abroad by Sector
Industrial countries (1999-2003)



Canadian Direct Investment Abroad by Sector
Less Developed countries (1999-2003)



BOX E: CANADA'S DECLINING SHARE OF GLOBAL INWARD FDI: MYTH OR REALITY?

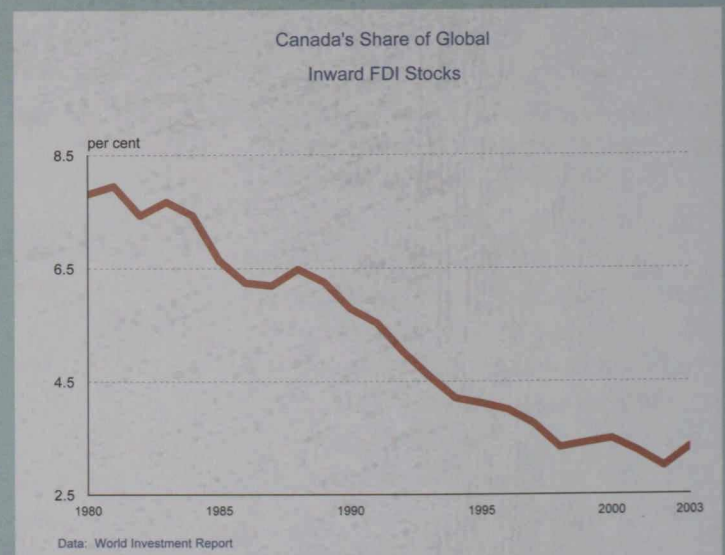
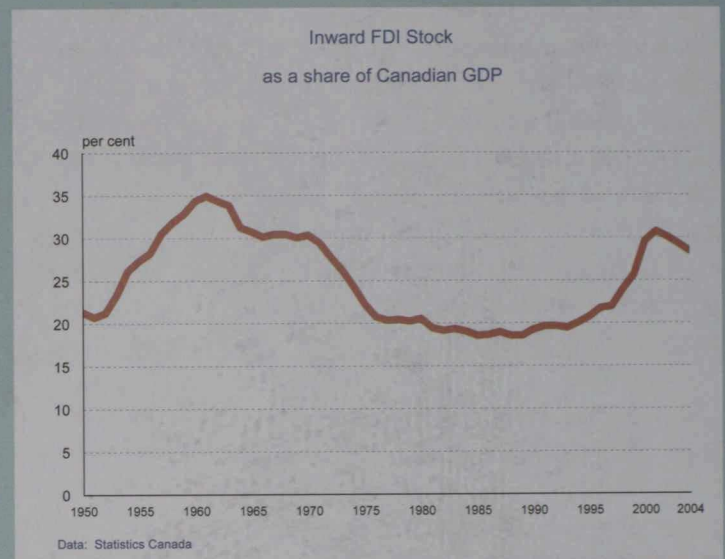
In recent years, the reported decline in Canada's share of inward FDI has generated concern amongst many observers both for the lost benefits as well as for the underlying causes of the decline.¹ In this box, we argue that FDI stock measures, which show Canada as having a declining share of global inward FDI, are not the appropriate measure and when flows, the more accurate measure is used, neither Canada's declining share of global inward FDI nor the underlying assumption by some that Canada has become a less attractive destination for global investment appear to hold.

Inward FDI stocks peaked as a share of the Canadian economy in 1961 at 35.0 per cent of GDP. From that point until 1989 they fell sharply, particularly over the mid 1970s. The early 1990s witnessed a turn-around in this trend and the share rose substantially, from 19.5 per cent in 1993 to 30.8 per cent in 2001, just 4.2 percentage points below the 1961 peak. It has subsequently fallen-off again in recent years, to stand at 28.4 per cent in 2004.

Since 1980, when data on international FDI stocks were first collected, other countries have seen their stocks of inward FDI expand faster than Canada, resulting in the Canadian share of global inward FDI stocks falling steadily from 7.8 per cent in 1980 to 3.0 per cent in 2002, a trend that has led some to conclude that Canada has become a less attractive destination for international direct investment. In 2003, Canada's share increased somewhat to 3.3 per cent.

This above analysis is based on FDI stocks. However, FDI can be measured as either a stock or a flow. Stocks measure the value of all investments on the books of the foreign enterprise while a flow is the market value of the investment made in a given time period.²

FDI stocks, as a share of GDP, showed a clear trend in Canada: peaking in the early 1960s, declining



¹For example, the Conference Board of Canada's annual Performance and Potential report for 2004, identifies Canada's declining share of global inward FDI as potentially contributing to the Canada-U.S. productivity gap. Similarly, in an article entitled "As direct foreign investment wanes, Canada's search for new deals grows" by Jeff Sanford appearing in the March 31st issue of Canadian Business also notes Canada's declining share of global inward FDI and links this to Canada becoming a relatively less attractive global investment location. International Investment Position" Statistics Canada Cat. No. 67-202-XPB for a detailed description of the differences between FDI stocks and flows.

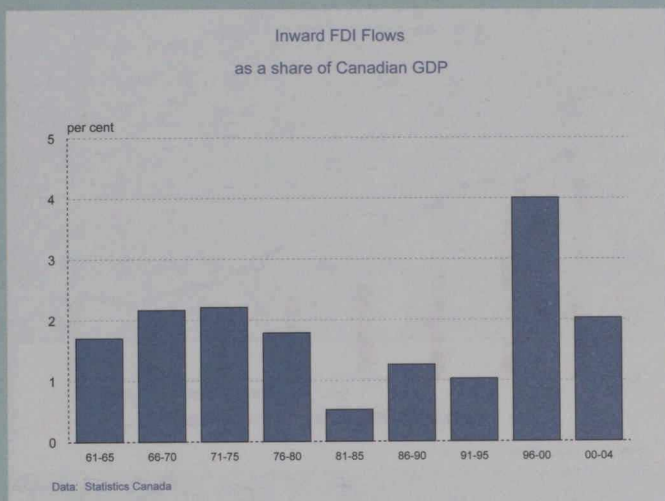
²The stock value, in some respect, is a summation of all previous flows adjusted for changes in ownership, and adjustments to its book value as a result of depreciation or other revaluations. Please see "Canada's

until the early 1990s, and then accelerating until 2000. FDI flows show a somewhat similar, but more muted trend. FDI inflows as a share of Canadian GDP fluctuated between a range of one-and-a-half and three-and-a-half per cent of GDP for the 1960s and 1970s and between zero and two per cent until 1997.³ A global merger and acquisition (M&A) boom propelled FDI inflows above three per cent of GDP between 1998 and 2001 with a sharp peak of 9.2 per cent in 2000 before falling off to more historic levels in the post 2000 period.

While Canada's share of global inward FDI stocks shows a steadily declining trend since 1980, the picture from the perspective of direct investment flows is substantially different. Canada's share of global inward FDI flows declined sharply after the 1970s but has remained relatively stable, in the two to four per cent range, for the two decades since. This substantial difference in trends between Canada's share of global inward FDI stocks and global inward FDI flows is easy to reconcile. The observed downward trend in Canada's share of global inward FDI stocks is simply the long and slow adjustment to the fall in Canada's share of global inward FDI flows in the early 1980s. For those interested in tracking Canada's relative attractiveness as a destination for global inward FDI, the amount of FDI invested in Canada from year to year is clearly the more appropriate measure to use.

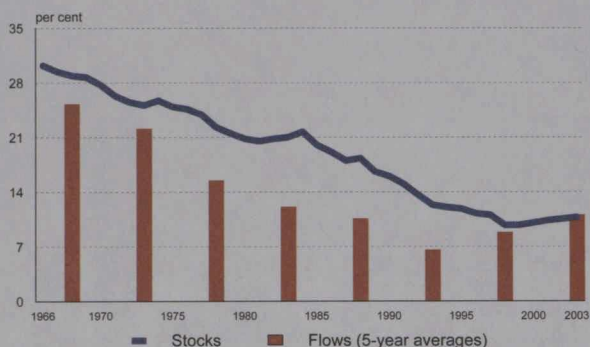
There are three explanatory reasons for the sudden drop-off in Canada's share of global inward FDI flows. First, inflows from the U.S., the single largest foreign investor in Canada, declined in the early 1980s. For the previous three decades, the U.S. accounted for, on average, well above 70 per cent of Canadian FDI inflows. In the 1980s, their share averaged about half of that, at just above 35 per cent.

The drop in U.S. FDI going to Canada in the 1980s is the result of an overall decline in U.S. outward investment as well as a gradual decline in the share destined for Canada. The over-all decline in U.S. outward FDI in the early 1980s was likely a result of the slowdown in the U.S. economy in those years. The steady decline in Canada's share of U.S. outward FDI, on the other hand, could potentially be interpreted as



³Because inflows are more volatile than stocks, they are presented as averages over 5 year periods as data permits.

Canada's Share of
U.S. Outward FDI Stocks and Flows



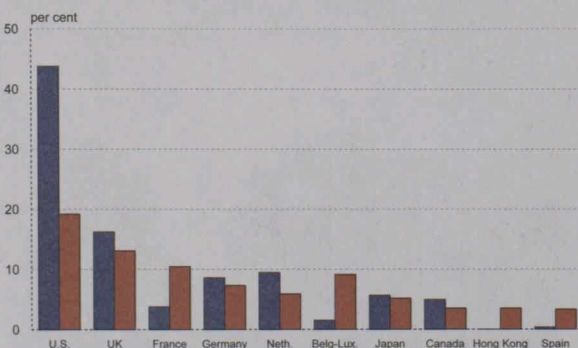
Data: U.S. Bureau of Economic Analysis

Canadian Inward FDI Flows
as a share of U.S. Inward Flows



Data: World Investment Report

Share of Global Outward FDI Flows



Data: World Investment Report

a decline in the Canada's relative attractiveness for U.S. investment. However, it could be argued that the U.S. was investing disproportionately more in Canada than Canada's economic size would have suggested prior to the 1980s and this fall in Canada's share of U.S. outward FDI was to be expected as alternate destinations for FDI emerged.

In 1966, the first year for which data are available, just under one-third of all U.S. outward investment was located in Canada. The flow figures match the stock figures closely, with Canada accounting for a much higher share of U.S. outward FDI than Canada's share of global GDP, even excluding the U.S., would warrant. Canada's share of U.S. outward FDI fell steadily until the 1990s, as one would expect, reversing first for flows, before being reflected in the stock figures.

The second reason for the drop in Canada's share of global inward FDI flows in the 1980s was the emergence of new global investors for whom Canada was a less significant investment location. In 1970, the U.S. accounted for more than half of all outward FDI flows, and as already mentioned, a disproportionately large portion of this went to Canada. By 2003, their share had fallen to less than one-quarter, not because of a decline in U.S. outward investment but instead due to a rise in the importance of other investors. To illustrate this point, prior to 1975, Canada consistently received more FDI than did the U.S., an economy more than ten times the size of the Canadian economy.⁴ With the emergence of new global investors in the early 1980s, Canada's share of North America-bound inward FDI flows has fallen more in line with the relative size of the two economies, although Canada's share remains slightly above what a gravity model of FDI flows would suggest and has been rising slowly since.

The third possible contributor to the recorded fall in Canada's share of global inward FDI may have been Canadian economic policies in the late 1970s and early 1980s, specifically the National Energy Program (NEP) and the Foreign Investment Review Act (FIRA). As well, the general view toward FDI by many policy makers in Canada at the time may have contributed to the rapidness of the decline in Canada's share of global FDI flows.⁵

⁴U.S. investment in itself is by definition not considered FDI, but is when it is invested in Canada.

⁵Hejazi, Walid and Safarian, A.E. "Explaining Canada's Changing FDI Patterns" Paper delivered to Canadian Economic Association Conference 2003 and Shapiro, Daniel and Globerman, Steven "Foreign Investment Policies and Capital Flows in Canada: A Sectoral Analysis" Journal of Business Research, Vol. 56, 2003.

In summary, FDI stocks carry with it years of history from previous investment decisions as well as exchange rate movements and other changes in market value. FDI flows are therefore the more relevant and meaningful measure of a country's attractiveness as an investment destination. While Canada's share of inward FDI stocks has been declining steadily for more than two decades, Canada's share of inward FDI flows sharply fell off in the 1980s but has remained relatively constant since then. FDI stocks are simply, slowly, approaching this level.

Neither the investment trends themselves nor the driving factors behind the trends appear to imply that Canada's attractiveness as an investment destination has changed significantly over the past two decades or more. Instead, the recorded trends are likely more a reflection of the rising importance of competing destinations for global FDI flows.

VI. WRAP UP

The global economic recovery from the downturn earlier this decade is well underway. In fact, global growth was strong last year — the fastest in more than 30 years, according to the IMF. This has clearly been of benefit to an open economy such as Canada's, as evidenced by the record or near-record levels of trade in goods and services. For 2004 as a whole, Canadian economic growth accelerated — the thirteenth year of uninterrupted growth, trade increased, and employment was up. Inflation in Canada came in close to target, at 1.9%, and there was a budgetary surplus for the eighth time in a row. A relatively strong economic performance to be sure, although GDP growth tailed off over the second half of the year.

Looking forward into the current year, concerns about U.S. fiscal sustainability and current account imbalances remain unresolved, so further appreciation of the euro, the yen, the Canadian dollar and other key trading currencies is a possibility. The Canada-U.S. exchange rate closed out the year 2004 at US 83.19¢, up 7.9 per cent from its level at the end of 2003. This follows on the heels of a 21.7 per cent increase one year ago. Although there was only a US 5.6¢ difference between the noon exchange rate of January 2 and December 31, 2004, there was a US 13.3¢ difference between the peak (or highest value) exchange rate and the trough (or lowest value) exchange rate last year. This suggests that there is much volatility in exchange rates, potentially to the harm of cross-border and, to a lesser extent, to overseas trade. Thus, any further appreciation of the Canadian dollar — either as part of the structural adjustment to the U.S. current account situation or as part of an upward run on the Canadian dollar because of volatility in exchange markets — could put downward pressure on exports.

Oil prices have the ability to shave off a few tenths of a percentage point from growth in the U.S. With that country still the locomotive of world growth, the negative consequences of higher oil prices on the U.S. economy — slowing growth, removing purchasing power from consumers (via higher gasoline and home heating costs), thereby reducing demand and lowering imports, both direct and indirect — could have negative repercussions on Canadian exports to that country, although increased energy exports might go some way to offsetting the overall effect.

Overall, it is likely that growth prospects for Canadian trade will continue to be led by the United States and, to a lesser extent, China and the non-OECD rest of the world. However, oil prices and exchange rate movements are thus significant factors that could influence Canadian trade performance as the year evolves.

State of Trade 2005 - Content of Statistical Annex
Commerce International du Canada en 2005 - Contenu de l'annexe statistique

Section 1 - Major Indicators/Indicateurs principaux

Table 1A:	Indicators of Globalization
Tableau 1A:	Indicateurs de la mondialisation
Table 1B:	International Comparison of Market Openness
Tableau 1B :	Comparaison internationale d'ouverture des marchés
Table 1C:	Distribution of Canada's International Trade by Country
Tableau 1C:	Répartition par pays du commerce international du Canada
Table 1D:	Canada's Market Share in Key Markets vis-à-vis its Major Partners
Tableau 1D:	Parts du Canada dans les marchés importants vis-à-vis ses principaux partenaires
Table 1E:	Canada's Trade and Investment with NAFTA Countries
Tableau 1E:	Commerce et investissement du Canada avec les pays de l'ALENA
Table 1F:	NAFTA Country Trade and Investment
Tableau 1F:	Commerce et investissement des pays de l'ALENA

Section 2 - Current Account/Compte courant

Table 2A:	Canada's Current Account with All Countries
Tableau 2A:	Compte courant du Canada avec tous les pays
Table 2B:	Canada's Current Account with the United States
Tableau 2B:	Compte courant du Canada avec les États-Unis
Table 2C:	Canada's Current Account with the United Kingdom
Tableau 2C:	Compte courant du Canada avec le Royaume-Uni
Table 2D:	Canada's Current Account with the EU
Tableau 2D:	Compte courant du Canada avec l'UE
Table 2E:	Canada's Current Account with Japan
Tableau 2E:	Compte courant du Canada avec le Japon
Table 2F:	Canada's Current Account with Other OECD countries
Tableau 2F:	Compte courant du Canada avec les autres pays de l'OCDE
Table 2G:	Canada's Current Account with Non-OECD Countries
Tableau 2G:	Compte courant du Canada avec les pays non-membres de l'OCDE

Section 3 - Financial Accounts/Compte financier

Table 3A:	Canada's Financial Account with All Countries
Tableau 3A:	Compte financier du Canada avec tous les pays
Table 3B:	Canada's Financial Account with the United States
Tableau 3B:	Compte financier du Canada avec les États-Unis
Table 3C:	Canada's Financial Account with the United Kingdom
Tableau 3C:	Compte financier du Canada avec le Royaume-Uni
Table 3D:	Canada's Financial Account with the EU
Tableau 3D:	Compte financier du Canada avec l'UE
Table 3E:	Canada's Financial Account with Japan
Tableau 3E:	Compte financier du Canada avec le Japon
Table 3F:	Canada's Financial Account with Other OECD countries
Tableau 3F:	Compte financier du Canada avec les autres pays de l'OCDE
Table 3G:	Canada's Financial Account with Non-OECD Countries
Tableau 3G:	Compte financier du Canada avec les pays non-membres de l'OCDE

Section 4 - Merchandise Trade/Commerce des marchandises

Table 4A:	Canada's Merchandise Trade by Geographical Area
Tableau 4A:	Commerce canadien des marchandises, par zone géographique
Table 4B:	Canada's Merchandise Trade by Product Type
Tableau 4B:	Commerce canadien des marchandises, par groupe de marchandises
Table 4C:	Distribution of Canada's Value of Merchandise Trade
Tableau 4C:	Répartition de la valeur du commerce des marchandises du Canada
Table 4D:	Distribution of Canada's Merchandise Trade in High Technology Products
Tableau 4D:	Ventilation du commerce canadien des marchandises dans le secteur des produits de haute technologie

European Union (EU) countries includes Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom; from January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden; from May 2004, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Slovak Republic and Slovenia.

Les pays de l'Union européenne (UE) comprennent l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni; à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande, la Suède; à partir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République Slovaquie, la République Tchèque et la Slovénie.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.
Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

State of Trade 2005 - Content of Statistical Annex

Commerce International du Canada en 2005 - Contenu de l'annexe statistique

Section 5 - Services Trade/Commerce des services

Table 5A:	Canada's Services Trade with All Countries by Type
Tableau 5A:	Commerce canadien des services avec tous les pays, par sorte de services
Table 5B:	Canada's Services Trade by Geographical Area
Tableau 5B:	Commerce canadien des services, par zone géographique
Table 5C:	Canada's International Transactions in Commercial Services
Tableau 5C:	Transactions internationales de services commerciaux du Canada
Table 5D:	Canada's International Transactions in Services by Selected Country
Tableau 5D:	Transactions internationales de services du Canada, pour certains pays

Section 6 - Investment Flows/Flux des investissements

Table 6A:	Canada's Direct Investment Flows - by Selected Countries
Tableau 6A:	Flux des investissements directs du Canada pour certains pays
Table 6B:	Canada's Portfolio Investment Flows in Stocks - by Selected Countries
Tableau 6B:	Flux des investissements de portefeuille du Canada en actions pour certains pays
Table 6C:	Canada's Portfolio Investment Flows in Bonds - by Selected Countries
Tableau 6C:	Flux des investissements de portefeuille du Canada en obligations pour certains pays
Table 6D:	Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the World
Tableau 6D:	Flux des investissements directs du Canada par industrie pour tous les pays
Table 6E:	Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the United States
Tableau 6E:	Flux des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis

Section 7 - Direct Investment Stocks/Bilan des investissements internationaux directs du Canada

Table 7A:	Stock of Canada's, Direct Investment Flows by Selected Countries
Tableau 7A:	Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays
Table 7B:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Countries
Tableau 7B:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les pays
Table 7C:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United States
Tableau 7C:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis
Table 7D:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United Kingdom
Tableau 7D:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Royaume-Uni
Table 7E:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the EU
Tableau 7E:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec l'UE
Table 7F:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with Japan and Other OECD Countries
Tableau 7F:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Japon et les autres pays de l'OCDE
Table 7G:	Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Other Countries
Tableau 7G:	Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les autres pays

Section 8 - Total Investment Stocks/Bilan des investissements totaux du Canada

Table 8A:	Total Canadian Investment Stocks with All Countries
Tableau 8A:	Bilan des investissements totaux du Canada avec tous les pays
Table 8B:	Total Canadian Investment Stocks with the United States
Tableau 8B:	Bilan des investissements totaux du Canada avec les États-Unis
Table 8C:	Total Canadian Investment Stocks with the United Kingdom
Tableau 8C:	Bilan des investissements totaux du Canada avec le Royaume-Uni
Table 8D:	Total Canadian Investment Stocks with the EU
Tableau 8D:	Bilan des investissements totaux du Canada avec l'UE
Table 8E:	Total Canadian Investment Stocks with Japan
Tableau 8E:	Bilan des investissements totaux du Canada avec le Japon
Table 8F:	Total Canadian Investment Stocks with Countries other than the U.S., the EU and Japan
Tableau 8F:	Bilan des investissements avec les pays autres que les É.-U., l'UE et le Japon

Section 9 - Provincial Trade/Commerce des Provinces

Table 9A:	Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services
Tableau 9A:	Commerce provincial de biens et services avec tous les pays
Table 9B:	Provincial Merchandise Trade with Other Countries, Customs basis
Tableau 9B:	Commerce provincial de marchandises avec tous les pays, sur la base douanière

European Union (EU) countries includes Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom; from January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden; from May 2004, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Slovak Republic and Slovenia.

Les pays de l'Union européenne (UE) comprennent l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni; à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande, la Suède; à partir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République Slovaquie, la République Tchèque et la Slovénie.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1A: Indicators of Globalization
Tableau 1A : Indicateurs de la mondialisation

	1989	1994	2001	2002	2003	2004
Exports of goods and services as a percentage of GDP/Exportations de biens et services du Canada en pourcentage du PIB						
Canada	25.4	33.8	43.4	41.3	37.7	38.1
Newfoundland	31.0	22.9	37.0	42.0	41.4	-
Prince Edward Island	14.7	17.8	30.3	29.7	28.8	-
Nova Scotia	15.8	19.7	28.6	27.0	26.2	-
New Brunswick	26.2	28.9	45.4	45.2	43.1	-
Quebec	21.2	30.2	41.1	37.5	33.4	-
Ontario	28.6	41.0	50.9	49.1	44.4	-
Manitoba	18.5	24.0	32.4	30.6	28.6	-
Saskatchewan	22.7	35.2	40.3	39.0	37.4	-
Alberta	24.5	29.9	41.6	37.7	37.8	-
British Columbia	28.7	29.6	32.9	29.4	27.2	-
Territories	27.4	21.4	27.2	27.5	33.6	-
Canada	22.3	29.5	38.0	35.7	32.8	33.3
Canada's exports to the world	16.4	23.4	31.8	30.0	27.1	27.2
Exportations vers le Monde						
Exportations vers les É.-U.						
Proportion of merchandise exports shipped to the United States (per cent)						
Part des exportations de marchandises vers les États-Unis (en pourcentage)						
Canada	73.2	81.2	87.0	87.1	85.8	84.6
Newfoundland	68.4	52.3	64.1	74.2	67.2	60.7
Prince Edward Island	60.2	63.3	88.7	90.3	88.8	84.4
Nova Scotia	66.0	75.1	82.6	81.5	80.9	77.1
New Brunswick	66.5	72.6	89.0	89.3	88.9	89.9
Quebec	75.7	81.1	84.5	83.6	83.0	81.7
Ontario	85.9	89.8	93.1	93.3	91.4	90.7
Manitoba	62.6	72.5	78.5	80.6	78.5	73.0
Saskatchewan	45.0	51.4	58.6	62.1	63.0	65.3
Alberta	75.7	79.0	88.9	87.9	89.7	89.0
British Columbia	43.4	53.6	69.9	68.4	66.1	63.7
Territories	5.9	6.7	2.6	4.5	4.3	3.3
Stock of inward and outward investments in relation to Canada's GDP (per cent)						
Bilan des investissements internationaux du Canada par rapport au PIB (en pourcentage)						
Inward - World total	18.6	20.0	30.8	30.1	29.3	28.4
Outward - World total	13.6	18.9	36.0	37.1	32.7	33.9
Inward - U.S.	12.2	13.3	19.9	19.3	18.7	18.5
Outward - U.S.	8.6	10.1	17.2	17.0	13.5	14.8
Passif - avec le Monde						
Actif - avec le Monde						
Passif - avec les É.-U.						
Actif - avec les É.-U.						

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-01-XPB

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-2

/Statistique Canada, Comptes économiques provinciaux, 13-213-PIB au catalogue

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB

/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1B: International Comparison of Market Openness
Tableau 1B : Comparaison internationale d'ouverture des marchés

	1989	1994	2001	2002	2003	2004
Exports of goods and services as a percentage of each country's GDP/Exportations de biens et services en pourcentage de leur PIB respectif						
Canada	25.6	34.0	43.4	41.3	37.7	38.1
France	21.4	21.9	28.8	24.6	29.2	-
Germany	26.0	19.6	35.3	35.9	36.0	-
Italy	18.3	24.2	28.1	23.8	25.4	-
Japan	10.5	9.2	10.8	11.6	12.2	13.1
United Kingdom	23.6	26.5	27.0	25.8	24.7	-
United States	8.9	10.0	10.0	9.3	9.3	9.8
G7 Total	14.3	14.4	11.1	10.2	-	-
Russia	-	27.2	36.4	34.7	-	-

Les 8 principaux exportateurs participant au commerce mondial des marchandises - part des exportations mondiales, en pourcentage
The world's top 8 exporters - percentage distribution of world exports in U.S. dollars

	2002	Rank/Rang	2003	Rank/Rang
World (US\$B)	6,455		7,482	
Germany	9.5%	1	10.0%	1
United States	10.7%	2	9.7%	2
Japan	6.5%	3	6.3%	3
China	5.0%	4	5.9%	4
France	5.1%	5	5.1%	5
United Kingdom	4.3%	6	4.1%	6
Italy	3.9%	7	3.9%	7
Canada	3.9%	7	3.6%	8

Stock of inward foreign direct investment as per cent of each country's GDP
Investissements directs étrangers dans chacun des pays en pourcentage de leur PIB respectif

	1994	2001	2002	2003	2004
Canada	18.6	30.8	30.1	29.3	28.4
France	6.2	22.1	28.3	24.7	-
Germany	6.2	22.3	22.7	22.6	-
Italy	5.7	9.9	10.7	11.8	-
Japan	0.3	0.4	1.5	2.1	-
United Kingdom	17.9	18.2	40.8	37.4	-
United States	6.8	6.9	12.9	14.1	-
G7 Total	6.3	6.5	14.9	-	-
Russia	-	6.5	6.5	12.1	-

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: OECD, National Accounts/OCDE, Comptes nationaux des pays de l'OCDE.

Source: WTO, International Trade Statistics/OMC, Statistiques du commerce international

Source: Statistics Canada, Canada's International Balance of Payments, Catalogue no. 67-001-XPB

Source: Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue

Source: UNCTAD, World Investment Report/CNUCED, Rapport sur l'investissement dans le monde

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1C: Distribution of Canada's International Trade by Country, balance of payments basis, (per cent)
Tableau 1C : Répartition par pays du commerce international du Canada, base de la balance des paiements, (en pourcentage)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Exports of goods and services/Exportations de biens et services				
United States	71.4	76.6	80.6	80.7	79.6	78.7	États-Unis
United Kingdom	3.0	2.1	2.2	2.2	2.6	2.9	Royaume-Uni
European Union	9.4	7.0	7.0	6.9	7.5	7.8	l'UE
Japan	6.1	4.6	2.5	2.5	2.4	2.4	Japon
			Merchandise exports/Exportations de marchandises				
United States	73.5	79.3	83.7	83.9	82.6	81.8	États-Unis
United Kingdom	2.5	1.6	1.6	1.5	1.9	2.2	Royaume-Uni
European Union	8.5	5.7	5.6	5.5	6.0	6.3	l'UE
Japan	6.3	4.7	2.4	2.5	2.4	2.3	Japon
			Imports of goods and services/Importations de biens et services				
United States	68.6	72.4	70.8	69.6	68.4	66.9	États-Unis
United Kingdom	3.9	3.1	3.8	3.3	3.1	3.0	Royaume-Uni
European Union	11.7	9.5	11.0	11.1	11.2	11.1	l'UE
Japan	5.4	3.8	3.0	3.4	3.2	3.1	Japon
			Merchandise imports/Importations de marchandises				
United States	69.9	74.9	72.7	71.5	70.2	68.9	États-Unis
United Kingdom	3.4	2.3	3.4	2.9	2.6	2.6	Royaume-Uni
European Union	10.5	7.9	10.0	10.1	10.2	10.0	l'UE
Japan	6.0	4.0	3.0	3.3	3.1	2.8	Japon

Source: Statistics Canada, Canada's International Balance of Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1D: Canada's Market Share in Key Markets vis-à-vis its Major Partners (per cent)
Tableau 1D : Part du Canada dans les marchés importants vis-à-vis ses principaux partenaires (en pourcentage)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
United States merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises des États-Unis							
Canada	18.2	19.1	18.7	17.8	17.4	-	Canada
Mexico	5.6	7.3	11.3	11.3	10.7	-	Mexique
EU	19.6	18.0	19.2	19.3	19.3	-	l'UE
China	2.6	6.0	9.3	11.1	12.5	-	Chine
Japan's merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises du Japon							
Canada	4.1	3.2	2.2	2.1	2.0	-	Canada
United States	23.0	23.0	18.3	17.4	15.1	-	États-Unis
Mexico	0.8	0.5	0.6	0.5	0.5	-	Mexique
China	5.3	10.1	16.6	18.3	18.5	-	Chine
United Kingdom merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises du Royaume-Uni							
Canada	1.9	1.3	1.7	1.7	1.6	-	Canada
United States	11.2	12.0	14.0	11.9	10.2	-	États-Unis
Japan	5.8	6.0	4.2	3.8	3.5	-	Japon
Mexico	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	-	Mexique
China	0.4	1.1	2.7	3.1	3.7	-	Chine
China's merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises de la Chine							
Canada	1.8	1.6	1.7	1.2	1.1	-	Canada
United States	13.3	12.1	10.8	9.2	8.2	-	États-Unis
Japan	17.8	22.7	17.6	18.1	18.0	-	Japon
United Kingdom	1.8	1.5	1.4	1.1	0.9	-	Royaume-Uni
Mexico	0.3	0.1	0.3	0.4	0.4	-	Mexique
EU merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises de l'UE							
Canada	0.9	0.7	0.7	0.7	0.6	-	Canada
United States	7.7	7.7	8.0	7.3	6.2	-	États-Unis
Japan	4.6	4.3	3.1	2.9	2.8	-	Japon
Mexico	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	-	Mexique
China	0.8	1.7	2.8	3.1	3.6	-	Chine

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: IMF, Direction of Trade Statistics yearbook/FMI, Direction of Trade Statistics yearbook /OMC, Statistiques du Commerce International

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1E: Canada's Trade and Investment with NAFTA Countries (millions of Canadian dollars)
Tableau 1E : Commerce canadien de marchandises et investissement avec les pays de l'ALENA (millions de dollars)

A. Trade (Customs basis)/Commerce (base douanière)		1994	2001	2002	2003	2004	
		Canada's merchandise trade with the United States/Commerce canadien de marchandises avec les États-Unis					
		1989	1994	2001	2002	2003	2004
Exports		101,592	183,303	351,751	345,366	326,700	348,186
Imports		88,102	137,345	218,290	218,442	203,761	208,873
Balance		13,490	45,958	133,461	126,924	122,938	139,313
Canada's merchandise trade with Mexico/Commerce canadien de marchandises avec le Mexique							
Exports		638	1,084	2,755	2,420	2,212	2,975
Imports		1,246	4,525	12,123	12,743	12,186	13,404
Balance		-608	-3,442	-9,368	-10,323	-9,975	-10,429
Canada's merchandise trade with NAFTA countries/Commerce canadien de marchandises avec les pays de l'ALENA							
Exports		102,230	184,386	354,506	347,786	328,911	351,162
Imports		89,348	141,870	230,413	231,185	215,948	222,277
Balance		12,882	42,516	124,093	116,601	112,964	128,884
Canada's two-way merchandise trade with NAFTA countries/Commerce bilatéral de marchandises du Canada avec les pays de l'ALENA							
United States		189,693	320,648	570,042	563,808	530,461	557,059
Mexico		1,885	5,609	14,877	15,163	14,398	16,380
United States & Mexico		191,578	326,256	584,919	578,971	544,859	573,439
B. Investment stocks/ Bilan des investissements							
With the United States/avec les États-Unis							
Inward		80,427	102,629	220,211	223,217	228,383	239,444
Outward		56,578	77,987	190,528	197,128	164,874	191,158
Balance		23,849	24,642	29,683	26,089	63,509	48,286
With Mexico/avec le Mexique							
Inward		12	177	167	112	93	-
Outward		237	1,073	3,284	3,211	2,787	-
Balance		-225	-896	-3,117	-3,099	-2,694	-
With NAFTA countries/avec les pays de l'ALENA							
Inward		80,439	102,806	220,378	223,329	228,476	-
Outward		56,815	79,060	193,812	200,339	167,661	-
Balance		23,624	23,746	26,566	22,990	60,815	-

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, International Trade Division
 /Statistique Canada, Division du commerce international.

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202
 /Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 1F: NAFTA Country Trade and Investment (millions of US dollars)
Tableau 1F : Commerce et investissement des pays de l'ALENA (millions de dollars américains)

	2001		2002		2003		2004			
	1990		2001		2002		2003		2004	
A. Merchandise trade/Commerce de marchandises										
Merchandise exports to the world/Exportations globales de marchandises										
Canada	126,447	261,300	252,381	261,454	-	-	-	-	-	-
United States	393,106	730,906	693,123	723,242	-	-	-	-	-	-
Mexico	27,167	158,443	160,763	152,659	-	-	-	-	-	-
NAFTA	546,720	1,150,649	1,106,267	1,137,355	-	-	-	-	-	-
Merchandise imports from the world/Importations globales de marchandises										
Canada	131,640	243,632	244,179	271,963	-	-	-	-	-	-
United States	517,020	1,180,110	1,202,360	1,305,220	-	-	-	-	-	-
Mexico	33,016	185,236	185,547	168,225	-	-	-	-	-	-
NAFTA	681,676	1,608,978	1,632,086	1,745,408	-	-	-	-	-	-
Two-way merchandise trade/Commerce total de marchandises										
Canada	258,087	504,932	496,560	533,417	-	-	-	-	-	-
United States	910,126	1,911,016	1,895,483	2,028,462	-	-	-	-	-	-
Mexico	60,183	343,679	346,310	320,884	-	-	-	-	-	-
NAFTA	1,228,396	2,759,627	2,738,353	2,882,763	-	-	-	-	-	-
Per cent distribution of two-way trade/Répartition du commerce total de l'ALENA en pourcentage										
Canada	21.0	18.3	18.1	18.5	-	-	-	-	-	-
United States	74.1	69.2	69.2	70.4	-	-	-	-	-	-
Mexico	4.9	12.5	12.6	11.1	-	-	-	-	-	-
<i>Source: IMF, Direction of Trade.</i>										
B. Direct investment stocks/Investissement direct étranger										
Inward from the world/Investissement étranger dans les pays de l'ALENA										
Canada	112,882	209,464	221,468	275,779	-	-	-	-	-	-
United States	394,911	1,321,063	1,351,093	1,553,955	-	-	-	-	-	-
Mexico	22,424	140,376	154,003	165,904	-	-	-	-	-	-
NAFTA	530,217	1,670,903	1,726,564	1,995,638	-	-	-	-	-	-
Outward to the world/Investissement des pays de l'ALENA à l'étranger										
Canada	84,837	244,638	273,719	307,855	-	-	-	-	-	-
United States	430,521	1,381,674	1,501,415	2,069,013	-	-	-	-	-	-
Mexico	4,628	11,944	12,425	13,815	-	-	-	-	-	-
NAFTA	519,986	1,540,041	1,787,559	2,390,683	-	-	-	-	-	-
Two-way investment/Investissements totaux										
Canada	197,719	444,976	466,106	583,634	-	-	-	-	-	-
United States	825,432	2,614,494	2,732,767	3,622,968	-	-	-	-	-	-
Mexico	27,052	151,474	165,947	179,719	-	-	-	-	-	-
NAFTA	1,050,203	3,210,944	3,514,123	4,386,322	-	-	-	-	-	-

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: UNCTAD, World Investment Report, Annex tables B.3, B.4/CNUCED, Rapport sur l'investissement dans le monde, tableaux B.3, B.4.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2A: Canada's Current Account with All Countries (millions of dollars)
Tableau 2A : Compte courant du Canada avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	186,280	285,601	514,219	515,836	499,388	538,533	Recettes
Payments	212,091	303,331	489,216	493,171	475,570	504,710	Paiements
Balance	-25,812	-17,730	25,003	22,664	23,818	33,824	Solde
Receipts	167,740	260,917	481,383	477,694	459,974	492,618	Recettes
Payments	168,140	252,285	418,612	427,382	412,688	436,481	Paiements
Balance	-400	8,632	62,770	50,312	47,287	56,137	Solde
			Goods/Biens				
Receipts	146,963	228,167	420,657	413,795	400,010	430,279	Recettes
Payments	139,217	207,873	350,682	356,581	341,833	362,952	Paiements
Balance	7,747	20,295	69,975	57,214	58,177	67,328	Solde
			Services/Services				
Receipts	20,777	32,750	60,725	63,899	59,964	62,338	Recettes
Payments	28,923	44,413	67,930	70,801	70,855	73,529	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,204	-6,903	-10,891	-11,191	Solde
			Investment income/Revenus de placements				
Receipts	15,902	21,100	25,866	31,185	32,700	38,897	Recettes
Payments	40,162	46,990	65,231	59,839	56,443	61,335	Paiements
Balance	-24,260	-25,889	-39,365	-28,653	-23,743	-22,438	Solde
			Current transfers/Transferts courants				
Receipts	2,638	3,584	6,970	6,957	6,714	7,019	Recettes
Payments	3,789	4,056	5,373	5,951	6,440	6,894	Paiements
Balance	-1,151	-472	1,598	1,006	274	125	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2B: Canada's Current Account with United States (millions of dollars)
Tableau 2B : Compte courant du Canada avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	129,140	212,647	398,036	400,707	383,993	409,612	Recettes
Payments	135,899	207,733	341,135	338,719	321,296	334,330	Paiements
Balance	-6,759	4,914	56,902	61,987	62,697	75,281	Solde
Receipts	119,820	199,864	388,175	385,425	365,999	387,880	Recettes
Payments	115,381	182,574	296,549	297,407	282,117	291,833	Paiements
Balance	4,439	17,290	91,626	88,018	83,882	96,047	Solde
			Goods/Biens				
Receipts	108,024	181,049	352,083	347,069	330,375	351,860	Recettes
Payments	97,298	155,661	254,949	255,093	239,871	250,031	Paiements
Balance	10,726	25,388	97,134	91,976	90,505	101,829	Solde
			Services/Services				
Receipts	11,796	18,815	36,092	38,356	35,624	36,020	Recettes
Payments	18,083	26,913	41,600	42,314	42,246	41,802	Paiements
Balance	-6,286	-8,098	-5,508	-3,958	-6,623	-5,782	Solde
			Investment income/Revenus de placements				
Receipts	7,632	10,741	5,380	10,766	13,593	16,994	Recettes
Payments	19,931	24,570	43,701	40,346	38,139	41,431	Paiements
Balance	-12,298	-13,829	-38,320	-29,581	-24,546	-24,437	Solde
			Current transfers/Transferts courants				
Receipts	1,688	2,042	4,481	4,516	4,401	4,738	Recettes
Payments	588	589	885	966	1,040	1,066	Paiements
Balance	1,100	1,453	3,596	3,550	3,362	3,672	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/leet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/leet/trade/state-of-trade-fr.asp>

**Table 2C: Canada's Current Account with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 2C : Compte courant du Canada avec le Royaume-Uni (millions de dollars)**

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total current account/Compte courant				
Receipts	6,841	9,115	15,928	15,496	16,750	20,074	Recettes
Payments	10,467	13,172	21,983	20,024	17,957	19,763	Paiements
Balance	-3,626	-4,057	-6,055	-4,528	-1,207	310	Solde
			Goods and services/Biens et services				
Receipts	5,035	5,546	10,563	10,370	11,922	14,042	Recettes
Payments	6,627	7,920	15,883	14,201	12,769	13,207	Paiements
Balance	-1,592	-2,374	-5,320	-3,830	-847	835	Solde
			Goods/Biens				
Receipts	3,740	3,677	6,913	6,185	7,698	9,443	Recettes
Payments	4,706	4,854	11,953	10,179	8,827	9,328	Paiements
Balance	-966	-1,177	-5,040	-3,994	-1,129	115	Solde
			Services/Services				
Receipts	1,295	1,869	3,650	4,185	4,224	4,599	Recettes
Payments	1,921	3,066	3,930	4,022	3,943	3,879	Paiements
Balance	-626	-1,197	-280	164	282	719	Solde
			Investment income/Revenus de placements				
Receipts	1,463	3,088	4,836	4,544	4,195	5,359	Recettes
Payments	3,698	5,078	5,787	5,436	4,789	6,129	Paiements
Balance	-2,235	-1,990	-951	-893	-593	-770	Solde
			Current transfers/Transferts courants				
Receipts	343	482	529	582	632	672	Recettes
Payments	141	174	314	387	399	427	Paiements
Balance	201	308	216	195	233	246	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2D: Canada's Current Account with EU (millions of dollars)
Tableau 2D : Compte courant du Canada avec l'UE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total current account/Compte courant				
Receipts	18,596	23,926	43,641	43,120	43,801	48,532	Recettes
Payments	27,895	34,880	58,304	59,266	58,377	61,643	Paiements
Balance	-9,299	-10,955	-14,663	-16,147	-14,576	-13,112	Solde
			Goods and services/Biens et services				
Receipts	15,710	18,305	33,766	33,173	34,447	38,346	Recettes
Payments	19,749	24,023	46,120	47,400	46,062	48,333	Paiements
Balance	-4,040	-5,718	-12,354	-14,226	-11,615	-9,987	Solde
			Goods/Biens				
Receipts	12,437	13,040	23,625	22,557	24,119	27,097	Recettes
Payments	14,679	16,404	35,150	36,040	34,810	36,337	Paiements
Balance	-2,243	-3,364	-11,525	-13,483	-10,691	-9,239	Solde
			Services/Services				
Receipts	3,273	5,265	10,141	10,616	10,329	11,248	Recettes
Payments	5,070	7,619	10,970	11,360	11,253	11,996	Paiements
Balance	-1,797	-2,354	-829	-743	-924	-749	Solde
			Investment income/Revenus de placements				
Receipts	2,154	4,413	8,419	8,523	7,753	8,616	Recettes
Payments	7,572	10,186	11,218	10,699	11,102	11,974	Paiements
Balance	-5,418	-5,773	-2,799	-2,176	-3,347	-3,357	Solde
			Current transfers/Transferts courants				
Receipts	732	1,209	1,455	1,424	1,600	1,569	Recettes
Payments	573	671	966	1,167	1,214	1,336	Paiements
Balance	159	538	490	256	386	234	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 / Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2E: Canada's Current Account with Japan (millions of dollars)
Tableau 2E : Compte courant du Canada avec le Japon (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	10,517	12,528	13,208	13,192	11,990	13,146	Recettes
Payments	13,880	13,952	16,100	17,898	15,480	16,053	Paiements
Balance	-3,363	-1,425	-2,891	-4,707	-3,490	-2,907	Solde
Goods and services/Biens et services							
Receipts	10,247	12,128	11,989	11,985	11,157	11,832	Recettes
Payments	9,031	9,553	12,703	14,672	13,141	13,546	Paiements
Balance	1,216	2,576	-714	-2,687	-1,983	-1,713	Solde
Goods/Biens							
Receipts	9,285	10,788	10,125	10,152	9,786	9,965	Recettes
Payments	8,366	8,315	10,572	11,733	10,645	10,029	Paiements
Balance	919	2,473	-447	-1,580	-859	-64	Solde
Services/Services							
Receipts	961	1,340	1,864	1,832	1,372	1,867	Recettes
Payments	665	1,237	2,131	2,939	2,496	3,516	Paiements
Balance	296	102	-267	-1,107	-1,124	-1,649	Solde
Investment income/Revenus de placements							
Receipts	197	218	950	989	659	1,117	Recettes
Payments	4,843	4,388	3,377	3,204	2,315	2,481	Paiements
Balance	-4,646	-4,170	-2,426	-2,215	-1,656	-1,364	Solde
Current transfers/Transferts courants							
Receipts	73	181	269	218	173	197	Recettes
Payments	6	12	20	23	23	27	Paiements
Balance	67	170	249	195	150	170	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2F: Canada's Current Account with Other OECD countries (millions of dollars)
Tableau 2F : Compte courant du Canada avec les autres pays de l'OCDE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004		
Receipts	5,123	6,973	17,577	18,136	19,205	21,080	Recettes	
Payments	9,126	13,133	24,517	25,292	25,505	28,793	Paiements	
Balance	-4,003	-6,159	-6,940	-7,156	-6,300	-7,713	Solde	
			Goods and services/Biens et services					
Receipts	4,366	5,980	15,157	15,775	16,004	18,070	Recettes	
Payments	5,264	9,128	21,889	23,417	23,606	26,194	Paiements	
Balance	-899	-3,149	-6,732	-7,642	-7,602	-8,124	Solde	
			Goods/Biens					
Receipts	3,641	4,536	12,129	12,174	12,669	14,214	Recettes	
Payments	4,124	7,365	18,646	19,681	19,677	22,211	Paiements	
Balance	-484	-2,829	-6,516	-7,507	-7,008	-7,997	Solde	
			Services/Services					
Receipts	725	1,444	3,028	3,601	3,336	3,856	Recettes	
Payments	1,140	1,764	3,243	3,736	3,930	3,983	Paiements	
Balance	-415	-320	-216	-136	-594	-127	Solde	
			Investment income/Revenus de placements					
Receipts	671	923	2,145	2,179	2,976	2,746	Recettes	
Payments	3,753	3,854	2,395	1,588	1,597	2,270	Paiements	
Balance	-3,082	-2,931	-250	591	1,379	475	Solde	
			Current transfers/Transferts courants					
Receipts	86	71	276	182	225	264	Recettes	
Payments	109	150	234	287	302	329	Paiements	
Balance	-22	-79	42	-105	-77	-65	Solde	

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 2G: Canada's Current Account with Non-OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 2G : Compte courant du Canada avec les pays non-membres de l'OCDE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Total current account/Compte courant							
Receipts	22,904	29,527	41,757	40,681	40,399	46,163	Recettes
Payments	25,291	33,633	49,160	51,996	54,912	63,891	Paiements
Balance	-2,387	-4,106	-7,403	-11,315	-14,513	-17,728	Solde
Goods and services/Biens et services							
Receipts	17,597	24,640	32,296	31,336	32,367	36,490	Recettes
Payments	18,715	27,007	41,351	44,486	47,762	56,575	Paiements
Balance	-1,118	-2,367	-9,055	-13,150	-15,395	-20,085	Solde
Goods/Biens							
Receipts	13,576	18,754	22,695	21,843	23,061	27,143	Recettes
Payments	14,750	20,128	31,365	34,034	36,830	44,344	Paiements
Balance	-1,174	-1,374	-8,670	-12,191	-13,769	-17,201	Solde
Services/Services							
Receipts	4,022	5,886	9,600	9,494	9,303	9,347	Recettes
Payments	3,965	6,880	9,986	10,452	10,930	12,232	Paiements
Balance	57	-994	-386	-958	-1,627	-2,885	Solde
Investment income/Revenus de placements							
Receipts	5,248	4,805	8,972	8,728	7,719	9,424	Recettes
Payments	4,063	3,992	4,540	4,002	3,290	3,179	Paiements
Balance	1,185	813	4,432	4,726	4,429	6,245	Solde
Current transfers/Transferts courants							
Receipts	59	81	489	617	315	251	Recettes
Payments	2,513	2,634	3,268	3,508	3,861	4,136	Paiements
Balance	-2,454	-2,553	-2,779	-2,891	-3,546	-3,885	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/leet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/leet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3A: Canada's Financial Account with All Countries (millions of dollars)
Tableau 3A : Compte financier du Canada avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	41,882	56,550	92,580	61,928	43,417	52,814	Passif
Outward flows	-19,745	-49,029	-113,743	-79,765	-68,111	-81,677	Actif
Net flows	22,137	7,520	-21,163	-17,837	-24,694	-28,862	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs				
Inward flows	7,116	11,206	42,561	33,026	9,222	8,548	Passif
Outward flows	-6,235	-12,694	-55,918	-41,472	-30,191	-57,453	Actif
Net flows	881	-1,488	-13,357	-8,446	-20,969	-48,905	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille				
Inward flows	23,212	23,312	38,509	20,935	18,469	53,208	Passif
Outward flows	-5,470	-8,927	-37,573	-25,087	-12,519	-16,174	Actif
Net flows	17,742	14,385	936	-4,152	5,950	37,034	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions				
Inward flows	3,885	6,412	4,125	-1,531	12,931	35,771	Passif
Outward flows	-3,867	-9,362	-35,653	-18,858	-4,449	-1,073	Actif
Net flows	18	-2,950	-31,528	-20,389	8,482	34,698	Flux nets
			Other investment/Autres investissements				
Inward flows	11,554	22,032	11,510	7,967	15,726	-8,942	Passif
Outward flows	-8,040	-27,408	-20,251	-13,206	-25,401	-8,049	Actif
Net flows	3,514	-5,376	-8,741	-5,239	-9,675	-16,991	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3B: Canada's Financial Account with the United States (millions of dollars)
Tableau 3B : Compte financier du Canada avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total				
Inward flows	6,243	36,348	90,349	63,671	37,751	63,144	Passif
Outward flows	-5,647	-19,551	-53,698	-55,875	-25,347	-59,086	Actif
Net flows	596	16,797	36,651	7,796	12,404	4,057	Flux nets
Direct investment/Investissements directs							
Inward flows	3,397	10,932	38,507	28,083	5,896	10,168	Passif
Outward flows	-4,512	-4,592	-28,147	-15,444	-7,692	-41,328	Actif
Net flows	-1,115	6,340	10,360	12,639	-1,796	-31,160	Flux nets
Portfolio investment/Investissement de portefeuille							
Inward flows	7,405	11,792	45,640	23,991	14,710	49,767	Passif
Outward flows	-4,693	-1,967	-26,929	-27,722	-3,539	-8,532	Actif
Net flows	2,712	9,825	18,711	-3,731	11,171	41,235	Flux nets
Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions							
Inward flows	4,047	5,977	7,178	1,223	12,638	32,160	Passif
Outward flows	-3,480	-2,761	-23,575	-24,428	1,163	3,053	Actif
Net flows	567	3,216	-16,397	-23,205	13,801	35,213	Flux nets
Other investment/Autres investissements							
Inward flows	-4,559	13,624	6,202	11,598	17,145	3,209	Passif
Outward flows	3,558	-12,992	1,378	-12,709	-14,117	-9,226	Actif
Net flows	-1,001	632	7,580	-1,111	3,028	-6,017	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3C: Canada's Financial Account with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 3C : Compte financier du Canada avec le Royaume-Uni (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	4,307	2,051	19,024	3,063	3,636	2,101	Passif
Outward flows	-1,231	-6,000	-26,635	-11,107	-12,620	-23,771	Actif
Net flows	3,076	-3,949	-7,611	-8,044	-8,984	-21,670	Flux nets
				Direct investment/Investissements directs			
Inward flows	-369	-2,190	9,366	370	-631	1,963	Passif
Outward flows	-1,378	-822	-7,645	97	-3,869	-1,353	Actif
Net flows	-1,747	-3,012	1,721	467	-4,500	610	Flux nets
				Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward flows	2,689	2,061	1,657	3,628	1,018	4,474	Passif
Outward flows	-629	-1,651	-5,297	-8,121	-8,611	-17,437	Actif
Net flows	2,060	410	-3,640	-4,493	-7,593	-12,963	Flux nets
				Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward flows	-247	269	-2,490	-2,649	-2,878	2,133	Passif
Outward flows	-299	-808	-6,412	-1,978	-3,252	-1,519	Actif
Net flows	-546	-539	-8,902	-4,627	-6,130	614	Flux nets
				Other investment/Autres investissements			
Inward flows	1,987	2,181	8,001	-935	3,248	-4,336	Passif
Outward flows	776	-3,527	-13,694	-3,084	-139	-4,980	Actif
Net flows	2,763	-1,346	-5,693	-4,019	3,109	-9,316	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3D: Canada's Financial Account with the EU (millions of dollars)
Tableau 3D : Compte financier du Canada avec l'UE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	10,350	8,267	9,770	2,165	4,037	-9,272	Passif
Outward flows	-2,111	-10,852	-30,344	-20,228	-27,158	-32,607	Actif
Net flows	8,239	-2,586	-20,574	-18,063	-23,121	-41,879	Flux nets
			Total				
			Direct investment/Investissements directs				
Inward flows	1,753	-1,184	1,478	2,989	1,476	-12,667	Passif
Outward flows	-996	-2,748	-9,002	-11,975	-14,136	-4,813	Actif
Net flows	757	-3,932	-7,524	-8,986	-12,660	-17,480	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille				
Inward flows	4,028	5,514	2,148	1,348	2,673	5,796	Passif
Outward flows	-1,050	-2,277	-7,724	-8,670	-11,599	-17,947	Actif
Net flows	2,978	3,237	-5,576	-7,322	-8,926	-12,151	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions				
Inward flows	-93	385	-3,933	-4,097	104	3,547	Passif
Outward flows	-413	-1,431	-8,464	-2,415	-6,000	-2,561	Actif
Net flows	-506	-1,046	-12,397	-6,512	-5,896	986	Flux nets
			Other investment/Autres investissements				
Inward flows	4,570	3,938	6,144	-2,173	-114	-2,401	Passif
Outward flows	-65	-5,828	-13,619	416	-1,421	-9,846	Actif
Net flows	4,505	-1,890	-7,475	-1,757	-1,535	-12,247	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3F: Canada's Financial Account with Other OECD countries (millions of dollars)
Tableau 3F : Compte financier du Canada avec les autres pays de l'OCDE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	3,160	1,563	-3,095	-1,898	-1,276	-3,923	Passif
Outward flows	-1,501	-2,208	-10,845	-8,355	-4,256	140	Actif
Net flows	1,659	-645	-13,939	-10,253	-5,532	-3,782	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs				
Inward flows	621	305	1,192	-814	351	2,437	Passif
Outward flows	-330	-1,456	-8,462	-4,665	698	-917	Actif
Net flows	291	-1,151	-7,270	-5,479	1,049	1,520	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille				
Inward flows	659	2,261	-4,742	-1,343	-3,300	-1,919	Passif
Outward flows	81	-72	-979	-382	-2,765	263	Actif
Net flows	740	2,189	-5,721	-1,725	-6,065	-1,656	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions				
Inward flows	-37	208	284	1,234	508	739	Passif
Outward flows	-94	-194	-1,115	-1,122	-2,883	145	Actif
Net flows	-131	14	-831	112	-2,375	884	Flux nets
			Other investment/Autres investissements				
Inward flows	1,880	-1,003	455	259	1,673	-4,441	Passif
Outward flows	-1,252	-680	-1,403	-3,308	-2,189	794	Actif
Net flows	628	-1,683	-948	-3,049	-516	-3,647	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/let/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/let/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 3G: Canada's Financial Account with Non-OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 3G : Compte financier du Canada avec les pays non-membres de l'OCDE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	13,702	9,984	-4,750	2,384	2,160	6,151	Passif
Outward flows	-10,100	-14,482	-12,845	6,130	-12,395	11,576	Actif
Net flows	3,602	-4,499	-17,596	8,514	-10,235	17,728	Flux nets
				Direct investment/Investissements directs			
Inward flows	125	545	1,133	1,952	736	7,587	Passif
Outward flows	-441	-3,658	-8,474	-7,611	-8,588	-9,055	Actif
Net flows	-316	-3,113	-7,341	-5,659	-7,852	-1,468	Flux nets
				Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward flows	3,757	4,546	-3,391	1,100	2,754	2,808	Passif
Outward flows	-35	-3,000	-632	11,278	5,909	9,851	Actif
Net flows	3,722	1,546	-4,023	12,378	8,663	12,659	Flux nets
				Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward flows	-15	-462	751	173	-318	-936	Passif
Outward flows	20	-3,283	-1,444	8,630	3,284	-1,800	Actif
Net flows	5	-3,745	-693	8,803	2,966	-2,736	Flux nets
				Other investment/Autres investissements			
Inward flows	9,819	4,891	-2,492	-668	-1,329	-4,243	Passif
Outward flows	-9,624	-7,823	-3,738	2,465	-9,716	10,781	Actif
Net flows	195	-2,932	-6,230	1,797	-11,045	6,538	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 4A: Canada's Merchandise Trade by Geographical Area, balance of payments basis, (millions of dollars)
Tableau 4A : Commerce canadien des marchandises, par zone géographique, base de la balance des paiements
(millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	146,963	228,167	420,657	413,795	400,010	430,279	Recettes
Payments	139,217	207,873	350,682	356,581	341,833	362,952	Paiements
Balance	7,747	20,295	69,975	57,214	58,177	67,328	Solde
			All countries/Tous les pays				
Receipts	108,024	181,049	352,083	347,069	330,375	351,860	Recettes
Payments	97,298	155,661	254,949	255,093	239,871	250,031	Paiements
Balance	10,726	25,388	97,134	91,976	90,505	101,829	Solde
			United States/États-Unis				
Receipts	3,740	3,677	6,913	6,185	7,698	9,443	Recettes
Payments	4,706	4,854	11,953	10,179	8,827	9,328	Paiements
Balance	-966	-1,177	-5,040	-3,994	-1,129	115	Solde
			United Kingdom/Royaume-Uni				
Receipts	12,437	13,040	23,625	22,557	24,119	27,097	Recettes
Payments	14,679	16,404	35,150	36,040	34,810	36,337	Paiements
Balance	-2,243	-3,364	-11,525	-13,483	-10,691	-9,239	Solde
			EU/JUE				
Receipts	9,285	10,788	10,125	10,152	9,786	9,965	Recettes
Payments	8,366	8,315	10,572	11,733	10,645	10,029	Paiements
Balance	919	2,473	-447	-1,580	-859	-64	Solde
			Japan/Japon				
Receipts	3,641	4,536	12,129	12,174	12,669	14,214	Recettes
Payments	4,124	7,365	18,646	19,681	19,677	22,211	Paiements
Balance	-484	-2,829	-6,516	-7,507	-7,008	-7,997	Solde
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDE				
Receipts	13,576	18,754	22,695	21,843	23,061	27,143	Recettes
Payments	14,750	20,128	31,365	34,034	36,830	44,344	Paiements
Balance	-1,174	-1,374	-8,670	-12,191	-13,769	-17,201	Solde
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDE				

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 4B: Canada's Merchandise Trade by Product Type, balance of payments basis, (millions of dollars)
Tableau 4B : Commerce canadien des marchandises, par groupe de marchandises, base de la balance des paiements
(millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	2003	2004	
Receipts	146,963	228,167	429,372	Total	413,795	400,010	430,279	Recettes
Payments	139,217	207,873	362,337		356,581	341,833	362,952	Paielements
Balance	7,747	20,295	67,036	Agriculture and fishing/Agriculture et pêche	57,214	58,177	67,328	Solde
Receipts	11,572	18,814	27,601		30,885	29,256	30,702	Recettes
Payments	8,256	12,577	18,557		21,780	21,517	21,369	Paielements
Balance	3,316	6,237	9,044	Energy/Produits énergétiques	9,105	7,739	9,333	Solde
Receipts	13,726	19,200	53,158		49,309	60,498	68,916	Recettes
Payments	6,221	6,960	17,853		16,448	19,625	24,734	Paielements
Balance	7,505	12,240	35,305	Forestry/Produits forestiers	32,861	40,873	44,182	Solde
Receipts	21,465	29,128	42,775		37,252	34,454	39,198	Recettes
Payments	1,358	1,810	3,065		3,137	3,022	3,178	Paielements
Balance	20,107	27,318	39,710	Industrial/Biens industriels	34,115	31,432	36,020	Solde
Receipts	32,273	42,498	67,979		70,159	66,536	77,555	Recettes
Payments	26,929	39,187	69,247		68,906	65,184	73,448	Paielements
Balance	5,344	3,311	-1,268	Machinery and equipment/Machines et équipements	1,253	1,352	4,107	Solde
Receipts	23,962	45,700	110,050		97,092	88,607	91,799	Recettes
Payments	43,303	65,717	122,913		105,848	98,236	103,697	Paielements
Balance	-19,341	-20,017	-12,863	Automotive/Produits de l'automobile	-8,756	-9,629	-11,898	Solde
Receipts	33,971	57,608	97,886		96,676	87,374	90,323	Recettes
Payments	31,943	47,835	77,433		81,467	76,359	77,303	Paielements
Balance	2,028	9,773	20,453	Consumers goods/Autres biens de consommation	15,209	11,015	13,020	Solde
Receipts	2,637	7,102	15,199		17,678	17,183	17,299	Recettes
Payments	15,023	23,441	40,115		46,444	46,259	47,665	Paielements
Balance	-12,386	-16,339	-24,916	Miscellaneous adjustments/Ajustements divers	-28,766	-29,076	-30,366	Solde
Receipts	7,357	8,117	14,724		14,744	16,102	14,487	Recettes
Payments	6,184	10,346	13,154		12,551	11,631	11,558	Paielements
Balance	1,173	-2,229	1,570		2,193	4,471	2,929	Solde

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001

/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 4C: Distribution of Canada's Value of Merchandise Trade, balance of payments basis (per cent)
Tableau 4C : Répartition de la valeur du commerce des marchandises du Canada, base de la balance des paiements
(en pourcentage)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004
			Exports/Exportations			
Agricultural and fish	7.9	8.2	7.4	7.5	7.3	7.1
Energy products	9.3	8.4	13.3	11.9	15.1	16.0
Forestry products	14.6	12.8	9.6	9.0	8.6	9.1
Industrial goods and	22.0	18.6	16.1	17.0	16.6	18.0
Machinery and equipment	16.3	20.0	24.4	23.5	22.2	21.3
Automotive products	23.1	25.2	22.0	23.4	21.8	21.0
Other consumer goods	1.8	3.1	3.9	4.3	4.3	4.0
Miscellaneous adjustments	5.0	3.6	3.4	3.6	4.0	3.4
			Imports/Importations			
Agricultural and fish	5.9	6.1	5.8	6.1	6.3	5.9
Energy products	4.5	3.3	5.1	4.6	5.7	6.8
Forestry products	1.0	0.9	0.8	0.9	0.9	0.9
Industrial goods and	19.3	18.9	19.5	19.3	19.1	20.2
Machinery and equipment	31.1	31.6	32.1	29.7	28.7	28.6
Automotive products	22.9	23.0	20.7	22.8	22.3	21.3
Other consumer goods	10.8	11.3	12.2	13.0	13.5	13.1
Miscellaneous adjustments	4.4	5.0	3.8	3.5	3.4	3.2
			Products de l'agriculture et de la pêche			
			Produits énergétiques			
			Produits forestiers			
			Biens industriels			
			Machines et équipement			
			Produits de l'automobile			
			Autres biens de consommation			
			Ajustements divers			

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001

/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeft/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeft/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 4D: Distribution of Canada's Merchandise Trade in High Technology Products (per cent of total trade, current dollars)
Tableau 4D : Ventilation du commerce canadien des marchandises dans le secteur des produits de haute technologie
(en pourcentage de l'ensemble du commerce, en dollars courants)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Aircraft	2.5	2.3	4.4	4.1	3.8	3.3	Aéronefs
Office machines and equipment	1.9	3.1	2.2	1.7	1.7	1.7	Machines et matériel de bureau
Television and	2.4	3.2	3.6	3.0	2.7	2.8	Téléviseurs et équip. de télécommunication
Other equipment and tools	3.0	4.0	5.7	5.8	5.4	5.1	Autres matériel et outils
Total high technology products	9.8	12.5	15.9	14.6	13.6	12.9	Ensemble des produits de haute technologie
Total non-high technology products	90.2	87.5	84.1	85.4	86.4	87.1	Ensemble des produits autres que ceux de haute technologie
Total Exports/Exportations totales							
Aircraft/Aéronefs	2.4	1.4	3.1	2.8	2.1	2.0	Aéronefs
Office machines and equipment	4.5	5.5	5.1	4.4	4.2	4.2	Machines et matériel de bureau
Television and	5.5	6.7	6.2	5.3	5.0	5.2	Téléviseurs et équip. de télécommunication
Other equipment and tools	8.2	8.6	8.8	8.7	8.7	8.7	Autres matériel et outils
Total high technology products	20.7	22.1	23.1	21.3	20.2	20.2	Ensemble des produits de haute technologie
Total non-high technology products	79.3	77.9	76.9	78.7	79.8	79.8	Ensemble des produits autres que ceux de haute technologie
Total Imports/Importations totales							

Source: Statistics Canada, Merchandise imports and exports, CANSIM Table 228-0003

/Source: Statistique Canada, Exportations et importations de biens et services, CANSIM Tableau 228-0003

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 5A: Canada's Services Trade with All Countries by Type (millions of dollars)
Tableau 5A : Commerce canadien des services avec tous les pays, par sorte de services (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	20,777	32,750	60,725	63,899	59,964	62,338	Recettes
Payments	28,923	44,413	67,930	70,801	70,855	73,529	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,204	-6,903	-10,891	-11,191	Solde
			Total Services/Tous les services				
Receipts	6,680	9,558	16,414	16,747	14,746	16,557	Recettes
Payments	9,827	13,678	18,634	18,333	18,608	20,703	Paiements
Balance	-3,147	-4,120	-2,220	-1,586	-3,862	-4,147	Solde
			Travel/Voyages				
Receipts	4,701	6,678	10,574	11,115	10,285	11,857	Recettes
Payments	6,233	10,528	13,868	14,122	14,225	15,774	Paiements
Balance	-1,532	-3,849	-3,294	-3,007	-3,940	-3,917	Solde
			Transportation/Transports				
Receipts	8,479	15,492	32,274	34,599	33,551	32,384	Recettes
Payments	11,995	19,602	34,592	37,464	37,119	36,133	Paiements
Balance	-3,516	-4,110	-2,317	-2,865	-3,567	-3,749	Solde
			Commercial services/Services commerciaux				
Receipts	917	1,022	1,463	1,438	1,382	1,540	Recettes
Payments	868	605	836	883	903	919	Paiements
Balance	49	417	627	555	479	622	Solde
			Government services/Services gouvernementaux				

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 5B: Canada's Services Trade by Geographical Area (millions of dollars)
Tableau 5B : Commerce canadien des services, par zone géographique (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			All Countries/Tous les pays				
Receipts	20,777	32,750	60,725	63,899	59,964	62,338	Recettes
Payments	28,923	44,413	67,930	70,801	70,855	73,529	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,204	-6,903	-10,891	-11,191	Solde
			United States/États-Unis				
Receipts	11,796	18,815	36,092	38,356	35,624	36,020	Recettes
Payments	18,083	26,913	41,600	42,314	42,246	41,802	Paiements
Balance	-6,286	-8,098	-5,508	-3,958	-6,623	-5,782	Solde
			United Kingdom/Royaume-Uni				
Receipts	1,295	1,869	3,650	4,185	4,224	4,599	Recettes
Payments	1,921	3,066	3,930	4,022	3,943	3,879	Paiements
Balance	-626	-1,197	-280	164	282	719	Solde
			EU/UE				
Receipts	3,273	5,265	10,141	10,616	10,329	11,248	Recettes
Payments	5,070	7,619	10,970	11,360	11,253	11,996	Paiements
Balance	-1,797	-2,354	-829	-743	-924	-749	Solde
			Japan/Japon				
Receipts	961	1,340	1,864	1,832	1,372	1,867	Recettes
Payments	665	1,237	2,131	2,939	2,496	3,516	Paiements
Balance	296	102	-267	-1,107	-1,124	-1,649	Solde
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDE				
Receipts	725	1,444	3,028	3,601	3,336	3,856	Recettes
Payments	1,140	1,764	3,243	3,736	3,930	3,983	Paiements
Balance	-415	-320	-216	-136	-594	-127	Solde
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDE				
Receipts	4,022	5,886	9,600	9,494	9,303	9,347	Recettes
Payments	3,965	6,880	9,986	10,452	10,930	12,232	Paiements
Balance	57	-994	-386	-958	-1,627	-2,885	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade-of-trade-fr.asp>

Tableau 5C : Transactions internationales de services commerciaux du Canada (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	8,479	15,492	32,274	34,599	33,551	32,384	Recettes
Payments	11,995	19,602	34,591	37,464	37,118	36,134	Paiements
Balance	-3,516	-4,110	-2,317	-2,865	-3,567	-3,750	Solde
			Communications				
Receipts	1,113	1,618	2,317	2,415	2,363	2,312	Recettes
Payments	1,134	1,550	2,066	2,238	2,246	2,212	Paiements
Balance	-21	68	251	177	117	100	Solde
			Construction				
Receipts	-	108	323	167	139	137	Recettes
Payments	-	288	95	97	90	98	Paiements
Balance	-	-180	228	70	49	39	Solde
			Insurance/Assurance				
Receipts	1,492	3,420	3,703	4,891	4,524	4,644	Recettes
Payments	1,814	4,037	5,415	6,764	6,995	6,624	Paiements
Balance	-322	-617	-1,712	-1,873	-2,471	-1,980	Solde
			Other financial/Autres services financiers				
Receipts	456	992	1,160	1,493	1,486	1,522	Recettes
Payments	834	1,381	2,561	2,719	2,515	2,439	Paiements
Balance	-378	-389	-1,401	-1,226	-1,029	-917	Solde
			Computer and information/Services informatiques et d'information				
Receipts	454	1,129	3,602	3,451	3,190	2,939	Recettes
Payments	269	685	1,433	1,580	1,437	1,581	Paiements
Balance	185	444	2,169	1,871	1,753	1,358	Solde
			Royalty and licence fees/Frais de redevances et des licences				
Receipts	145	440	3,750	3,788	3,575	3,321	Recettes
Payments	1,713	2,409	5,740	6,693	6,727	6,689	Paiements
Balance	-1,568	-1,969	-1,990	-2,905	-3,152	-3,368	Solde
			Non-financial commissions/Commissions non-financières				
Receipts	279	469	686	688	723	852	Recettes
Payments	388	503	715	634	636	601	Paiements
Balance	-109	-34	-29	54	87	251	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's International Transactions in Services, Catalogue no. 67-203

/Statistique Canada, Les transactions internationales de services du Canada, 67-203-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

continued...

suite...

Table 5C: Canada's International Transactions in Commercial Services (millions of dollars)
Tableau 5C : Transactions internationales de services commerciaux du Canada (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Receipts	212	222	305	316	343	343	Recettes
Payments	307	399	705	684	660	705	Paiements
Balance	-95	-177	-400	-368	-317	-362	Solde
Receipts	760	1,321	3,848	4,119	4,032	3,645	Recettes
Payments	1,219	2,243	5,209	5,006	5,078	4,674	Paiements
Balance	-459	-922	-1,361	-887	-1,046	-1,029	Solde
Receipts	132	181	560	514	539	408	Recettes
Payments	184	407	530	522	642	634	Paiements
Balance	-52	-226	30	-8	-103	-226	Solde
Receipts	640	1,332	3,033	2,960	2,897	2,635	Recettes
Payments	450	769	1,449	1,402	1,375	965	Paiements
Balance	190	563	1,584	1,558	1,522	1,670	Solde
Receipts	883	1,515	2,920	3,505	3,416	3,444	Recettes
Payments	498	819	1,664	1,965	1,908	1,760	Paiements
Balance	385	696	1,256	1,540	1,508	1,684	Solde
Receipts	1,462	1,943	4,105	4,164	4,003	3,856	Recettes
Payments	2,370	2,948	4,743	4,881	4,428	4,692	Paiements
Balance	-908	-1,005	-638	-717	-425	-836	Solde
Receipts	323	653	1,962	2,130	2,322	2,326	Recettes
Payments	696	1,052	2,267	2,281	2,380	2,460	Paiements
Balance	-373	-399	-305	-151	-58	-134	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's International Transactions in Services, Catalogue no. 67-203

/Statistique Canada, Les transactions internationales de services du Canada, 67-203-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 5D: Canada's International Transactions in Services by Selected Country (millions of dollars)
Tableau 5D : Transactions internationales de services du Canada pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004		
			c) Commercial services/Services commerciaux					
World Total	8,479	15,492	32,274	34,599	33,551	32,384	Recettes	
	11,995	19,602	34,592	37,464	37,119	36,133	Paiements	
	-3,516	-4,110	-2,317	-2,865	-3,567	-3,749	Solde	
United States	5,547	9,843	20,190	21,875	21,103	20,444	Recettes	
	8,747	13,706	24,555	25,652	25,802	24,066	Paiements	
	-3,200	-3,862	-4,365	-3,777	-4,699	-3,622	Solde	
United Kingdom	430	824	1,654	1,796	1,774	1,628	Recettes	
	819	1,334	1,592	1,677	1,703	1,382	Paiements	
	-389	-510	62	118	71	246	Solde	
EU	1,000	1,854	5,115	5,234	5,039	4,886	Recettes	
	1,536	2,482	4,136	4,413	4,283	4,127	Paiements	
	-536	-628	979	820	755	759	Solde	
Japan	143	257	557	555	534	659	Recettes	
	222	363	1,425	2,249	1,774	2,794	Paiements	
	-79	-106	-869	-1,694	-1,240	-2,136	Solde	

d) Transportation and government services/Services gouvernementaux et transports

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
World Total	5,618	7,700	12,037	12,553	11,667	13,397	Recettes
	7,101	11,133	14,704	15,005	15,128	16,693	Paiements
	-1,483	-3,432	-2,667	-2,452	-3,461	-3,295	Solde
United States	2,132	3,502	5,956	6,147	5,434	5,844	Recettes
	2,604	4,162	5,794	5,811	5,809	6,234	Paiements
	-472	-660	162	336	-375	-390	Solde
United Kingdom	544	531	927	1,355	1,467	1,812	Recettes
	584	999	1,365	1,320	1,305	1,459	Paiements
	-40	-469	-438	35	162	354	Solde
EU	1,376	1,711	2,319	2,810	2,896	3,476	Recettes
	2,099	3,181	3,728	3,775	3,775	4,074	Paiements
	-722	-1,471	-1,411	-964	-879	-597	Solde
Japan	507	513	625	564	441	588	Recettes
	386	763	501	500	520	489	Paiements
	120	-250	124	64	-80	100	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade-of-trade-fr.asp>

Table 6A: Canada's Direct Investment Flows by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 6A : Flux des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	7,116	11,206	42,561	33,026	9,222	8,548	Passif
Outward flows	-6,235	-12,694	-55,918	-41,472	-30,191	-57,453	Actif
Net flows	881	-1,488	-13,357	-8,446	-20,969	-48,905	Flux nets
World Total/Tous les pays							
Inward flows	3,397	10,932	38,507	28,083	5,896	10,168	Passif
Outward flows	-4,512	-4,592	-28,147	-15,444	-7,692	-41,328	Actif
Net flows	-1,115	6,340	10,360	12,639	-1,796	-31,160	Flux nets
United States/États-Unis							
Inward flows	-369	-2,190	9,366	370	-631	1,963	Passif
Outward flows	-1,378	-822	-7,645	97	-3,869	-1,353	Actif
Net flows	-1,747	-3,012	1,721	467	-4,500	610	Flux nets
United Kingdom/Royaume-Uni							
EU/UE							
Inward flows	1,753	-1,184	1,478	2,989	1,476	-12,667	Passif
Outward flows	-996	-2,748	-9,002	-11,975	-14,136	-4,813	Actif
Net flows	757	-3,932	-7,524	-8,986	-12,660	-17,480	Flux nets
Japan/Japon							
Inward flows	1,220	608	251	816	763	1,023	Passif
Outward flows	44	-240	-1,833	-1,777	-473	-1,340	Actif
Net flows	1,264	368	-1,582	-961	290	-317	Flux nets
Other OECD countries/Autres pays de l'OCDE							
Inward flows	621	305	1,192	-814	351	2,437	Passif
Outward flows	-330	-1,456	-8,462	-4,665	698	-917	Actif
Net flows	291	-1,151	-7,270	-5,479	1,049	1,520	Flux nets
Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDE							
Inward flows	125	545	1,133	1,952	736	7,587	Passif
Outward flows	-441	-3,658	-8,474	-7,611	-8,588	-9,055	Actif
Net flows	-316	-3,113	-7,341	-5,659	-7,852	-1,468	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 6B: Canada's Portfolio Investment Flows in Stocks by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 6B : Flux des investissements de portefeuille du Canada en actions, pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	3,885	6,412	4,125	World Total/Tous les pays -1,531	12,931	35,771	Passif
Outward flows	-3,867	-9,362	-35,653	-18,858	-4,449	-1,073	Actif
Net flows	18	-2,950	-31,528	-20,389	8,482	34,698	Flux nets
United States/États-Unis							
Inward flows	4,047	5,977	7,178	1,223	12,638	32,160	Passif
Outward flows	-3,480	-2,761	-23,575	-24,428	1,163	3,053	Actif
Net flows	567	3,216	-16,397	-23,205	13,801	35,213	Flux nets
United Kingdom/Royaume-Uni							
Inward flows	-247	269	-2,490	-2,649	-2,878	2,133	Passif
Outward flows	-299	-808	-6,412	-1,978	-3,252	-1,519	Actif
Net flows	-546	-539	-8,902	-4,627	-6,130	614	Flux nets
EU/JUE							
Inward flows	-93	385	-3,933	-4,097	104	3,547	Passif
Outward flows	-413	-1,431	-8,464	-2,415	-6,000	-2,561	Actif
Net flows	-506	-1,046	-12,397	-6,512	-5,896	986	Flux nets
Japan/Japon							
Inward flows	-17	304	-155	-64	-1	261	Passif
Outward flows	100	-1,693	-1,055	477	-13	90	Actif
Net flows	83	-1,389	-1,210	413	-14	351	Flux nets
Other OECD countries/Autres pays de l'OCDE							
Inward flows	-37	208	284	1,234	508	739	Passif
Outward flows	-94	-194	-1,115	-1,122	-2,883	145	Actif
Net flows	-131	14	-831	112	-2,375	884	Flux nets
Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDE							
Inward flows	-15	-462	751	173	-318	-936	Passif
Outward flows	20	-3,283	-1,444	8,630	3,284	-1,800	Actif
Net flows	5	-3,745	-693	8,803	2,966	-2,736	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 6C: Canada's Portfolio Investment Flows in Bonds by Selected Country (millions of dollars)
Tableau 6C : Flux des investissements de portefeuille du Canada en obligations pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			World Total/Tous les pays				
Inward flows	18,187	15,995	41,733	18,684	7,000	20,156	Passif
Outward flows	-1,602	435	-1,920	-6,229	-8,071	-15,102	Actif
Net flows	16,585	16,430	39,813	12,455	-1,071	5,054	Flux nets
			United States/États-Unis				
Inward flows	3,604	8,549	42,474	21,862	2,536	20,672	Passif
Outward flows	-1,213	795	-3,354	-3,293	-4,702	-11,586	Actif
Net flows	2,391	9,344	39,120	18,569	-2,166	9,086	Flux nets
			United Kingdom/Royaume-Uni				
Inward flows	2,768	-960	4,851	5,196	5,573	2,221	Passif
Outward flows	-331	-843	1,116	-6,143	-5,359	-15,918	Actif
Net flows	2,437	-1,803	5,967	-947	214	-13,697	Flux nets
			EU/UE				
Inward flows	4,001	2,939	7,132	4,296	4,361	1,916	Passif
Outward flows	-638	-846	741	-6,255	-5,599	-15,386	Actif
Net flows	3,363	2,093	7,873	-1,959	-1,238	-13,470	Flux nets
			Japan/Japon				
Inward flows	6,561	-960	-815	-4,106	1,613	-3,530	Passif
Outward flows	127	82	-254	-68	-512	101	Actif
Net flows	6,688	-878	-1,069	-4,174	1,101	-3,429	Flux nets
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDE				
Inward flows	758	364	-4,169	-3,363	-3,831	-2,667	Passif
Outward flows	175	121	136	740	118	119	Actif
Net flows	933	485	-4,033	-2,623	-3,713	-2,548	Flux nets
			Non-OECD countries/tous les pays non-membres de l'OCDE				
Inward flows	3,263	5,103	-2,889	-5	2,321	3,765	Passif
Outward flows	-53	283	811	2,647	2,624	11,650	Actif
Net flows	3,210	5,386	-2,078	2,642	4,945	15,415	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 6D: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the World (millions of dollars)
Tableau 6D : Flux des investissements directs du Canada par industrie pour tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	7,116	11,206	42,561	33,026	9,222	8,548	Passif
Outward flows	-6,235	-12,694	-55,918	-41,472	-30,191	-57,453	Actif
Net flows	881	-1,488	-13,357	-8,446	-20,969	-48,905	Flux nets
Wood and paper/Bois et papier							
Inward flows	1,395	745	290	1,290	22	-26	Passif
Outward flows	-146	-1,250	-2,515	-657	-620	-4,189	Actif
Net flows	1,249	-505	-2,225	633	-598	-4,215	Flux nets
Energy and metallic minerals/Énergie et minerais							
Inward flows	-2,624	-101	22,605	15,964	4,437	6,501	Passif
Outward flows	-953	-4,500	-10,837	-9,162	-13,517	-15,739	Actif
Net flows	-3,577	-4,601	11,768	6,802	-9,080	-9,238	Flux nets
Machinery and transportation equipment/Machinerie et équipement de transport							
Inward flows	994	3,462	4,476	5,883	-510	2,896	Passif
Outward flows	-127	-1,083	-5,226	-4,035	-1,575	-3,675	Actif
Net flows	867	2,379	-750	1,848	-2,085	-779	Flux nets
Finance and insurance/Finance et assurance							
Inward flows	3,508	-420	4,507	925	2,334	-1,684	Passif
Outward flows	-2,931	-906	-28,144	-23,935	-10,286	-30,089	Actif
Net flows	577	-1,326	-23,637	-23,010	-7,952	-31,773	Flux nets
Services and retailing/Services et commerce de détail							
Inward flows	1,296	2,944	637	2,638	458	1,401	Passif
Outward flows	-854	-1,506	-3,670	-1,868	-727	-7,077	Actif
Net flows	442	1,438	-3,033	770	-269	-5,676	Flux nets
Others/Autres industries							
Inward flows	2,547	4,577	10,047	6,326	2,480	-540	Passif
Outward flows	-1,224	-3,448	-5,526	-1,815	-3,465	3,316	Actif
Net flows	1,323	1,129	4,521	4,511	-985	2,776	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 6E: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the United States (millions of dollars)
Tableau 6E : Flux des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward flows	3,397	10,932	38,507	28,083	5,896	10,168	Passif
Outward flows	-4,512	-4,592	-28,147	-15,444	-7,692	-41,328	Actif
Net flows	-1,115	6,340	10,360	12,639	-1,796	-31,160	Flux nets
Wood and paper/Bois et papier							
Inward flows	2,854	1,121	779	549	-88	-203	Passif
Outward flows	-29	-1,102	-2,030	-375	-171	-3,706	Actif
Net flows	2,825	19	-1,251	174	-259	-3,909	Flux nets
Energy and metallic minerals/Énergie et minerais							
Inward flows	-4,030	-62	21,459	15,687	3,289	3,915	Passif
Outward flows	-263	-2,152	-7,317	-2,356	-4,003	-8,549	Actif
Net flows	-4,293	-2,214	14,142	13,331	-714	-4,634	Flux nets
Machinery and transportation equipment/Machinerie et équipement de transport							
Inward flows	938	3,369	4,252	5,129	-1,381	1,226	Passif
Outward flows	-245	-98	70	-69	-234	-689	Actif
Net flows	693	3,271	4,322	5,060	-1,615	537	Flux nets
Finance and insurance/Finance et assurance							
Inward flows	1,631	834	4,447	841	1,434	-2,029	Passif
Outward flows	-1,601	-714	-16,880	-10,883	824	-23,782	Actif
Net flows	30	120	-12,433	-10,042	2,258	-25,811	Flux nets
Services and retailing/Services et commerce de détail							
Inward flows	387	2,193	182	975	138	1,152	Passif
Outward flows	-998	-377	-4,063	-1,214	384	-6,000	Actif
Net flows	-611	1,816	-3,881	-239	522	-4,848	Flux nets
Others/Autres industries							
Inward flows	1,618	3,477	7,388	4,901	2,503	6,108	Passif
Outward flows	-1,374	-148	2,074	-548	-4,492	1,398	Actif
Net flows	244	3,329	9,462	4,353	-1,989	7,506	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001

/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/ee/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/ee/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7A: Stock of Canada's Direct Investments by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 7A : Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
World	122,664	154,594	341,011	348,917	357,548	367,907	Tous les pays
Inward	89,851	146,315	398,855	429,633	399,134	438,439	Actif
Outward	32,813	8,279	-57,844	-80,716	-41,586	-70,532	Position nette
United States	80,427	102,629	220,211	223,217	228,383	239,444	Passif
Inward	56,578	77,987	190,528	197,128	164,874	191,158	Actif
Outward	23,849	24,642	29,683	26,089	63,509	48,286	Position nette
United Kingdom	15,556	14,993	26,476	27,591	27,066	-	Passif
Inward	11,085	15,038	39,786	40,189	40,703	-	Actif
Outward	4,471	-345	-13,310	-12,598	-13,637	-	Position nette
EU	27,898	31,517	92,442	95,128	96,725	-	Passif
Inward	17,332	30,658	81,910	89,241	99,077	-	Actif
Outward	10,566	859	10,532	5,887	-2,352	-	Position nette
Japan	4,769	6,587	7,893	8,904	9,686	-	Passif
Inward	507	3,485	7,013	9,514	9,123	-	Actif
Outward	4,262	3,102	880	-610	563	-	Position nette
Mexico	12	177	167	112	93	-	Passif
Inward	237	1,073	3,284	3,211	2,787	-	Actif
Outward	-225	-896	-3,117	-3,099	-2,694	-	Position nette
Argentina	-	-	-	-	-	-	Passif
Inward	115	707	6,002	5,104	5,216	-	Actif
Outward	-	-	-	-	-	-	Position nette
Chile	-	-	-	-	-	-	Passif
Inward	211	1,878	6,144	5,972	5,932	-	Actif
Outward	-	-	-	-	-	-	Position nette
Brazil	150	185	854	774	770	-	Passif
Inward	1,679	2,312	6,275	7,605	7,578	-	Actif
Outward	-1,529	-2,127	-5,421	-6,831	-6,808	-	Position nette
Venezuela	-	-	-	-	-	-	Passif
Inward	56	295	235	211	155	-	Actif
Outward	-	-	-	-	-	-	Position nette
Ireland	57	79	1,157	1,500	951	-	Passif
Inward	1,117	4,679	8,441	15,947	18,226	-	Actif
Outward	-1,060	-4,600	-7,284	-14,447	-17,275	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
 /Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

continued...
 suite...

Table 7A: Stock of Canada's Direct Investments by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 7A : Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Italy							Italie
	276	277	913	1,015	1,036	-	Passif
	226	985	4,869	1,588	1,619	-	Actif
	50	-708	-3,956	-573	-583	-	Position nette
Netherlands	3,988	5,384	13,656	14,024	15,280	-	Passif
	1,024	2,132	12,045	11,066	10,658	-	Actif
	2,964	3,252	1,611	2,958	4,622	-	Position nette
Germany	3,848	4,713	6,360	6,843	7,348	-	Passif
	870	2,354	6,120	7,998	7,808	-	Actif
	2,978	2,359	240	-1,155	-460	-	Position nette
Switzerland	2,562	3,476	6,373	7,174	7,502	-	Passif
	1,023	1,442	5,489	5,594	4,044	-	Actif
	1,539	2,034	884	1,580	3,458	-	Position nette
France	3,521	5,326	31,505	31,256	31,630	-	Passif
	1,770	1,753	3,833	4,531	11,619	-	Actif
	1,751	3,573	27,672	26,725	20,011	-	Position nette
Russian Federation	-	-	54	53	-	-	Passif
	-	481	293	227	221	-	Actif
	-	-	-239	-174	-	-	Position nette
Singapore	104	201	131	77	75	-	Passif
	1,485	2,369	4,493	4,299	3,735	-	Actif
	-1,381	-2,168	-4,362	-4,222	-3,660	-	Position nette
Australia	834	922	1,855	1,913	2,043	-	Passif
	2,322	2,716	4,525	7,040	7,750	-	Actif
	-1,488	-1,794	-2,670	-5,127	-5,707	-	Position nette
Hong Kong	1,170	2,730	3,934	3,995	4,731	-	Passif
	530	2,074	3,020	2,760	2,535	-	Actif
	640	656	914	1,235	2,196	-	Position nette
China	-	232	215	404	422	-	Passif
	-	257	589	601	542	-	Actif
	-	-25	-374	-197	-120	-	Position nette
Taiwan	47	121	104	106	107	-	Passif
	180	192	146	73	162	-	Actif
	-133	-71	-42	33	-55	-	Position nette
South Korea	235	44	269	280	280	-	Passif
	22	137	725	777	609	-	Actif
	213	-93	-456	-497	-329	-	Position nette
							Corée du Sud

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB

/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7B: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Countries (millions of dollars)
Tableau 7B : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total				
Inward	122,664	154,594	341,011	348,917	357,548	367,907	Passif
Outward	89,851	146,315	398,855	429,633	399,134	438,439	Actif
Net position	32,813	8,279	-57,844	-80,716	-41,586	-70,532	Position nette
			Wood and paper/Bois et papier				
Inward	7,308	9,598	14,477	15,149	15,159	-	Passif
Outward	3,293	4,358	8,839	8,972	8,315	-	Actif
Net position	4,015	5,240	5,638	6,177	6,844	-	Position nette
			Energy and metals/Énergie et minerais				
Inward	29,298	29,959	74,934	79,742	83,470	-	Passif
Outward	18,405	32,189	75,933	83,888	87,884	-	Actif
Net position	10,893	-2,230	-999	-4,146	-4,414	-	Position nette
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport				
Inward	18,032	24,638	46,619	48,277	47,160	-	Passif
Outward	2,982	4,681	25,363	24,224	22,737	-	Actif
Net position	15,050	19,957	21,256	24,053	24,423	-	Position nette
			Finance and insurance/Finance et assurance				
Inward	22,435	28,119	68,611	65,312	67,882	-	Passif
Outward	24,968	44,725	151,635	180,830	168,501	-	Actif
Net position	-2,533	-16,606	-83,024	-115,518	-100,619	-	Position nette
			Services and retail/Services et commerce de détail				
Inward	9,643	14,417	25,728	27,332	28,267	-	Passif
Outward	8,985	12,066	55,887	59,389	47,422	-	Actif
Net position	658	2,351	-30,159	-32,057	-19,155	-	Position nette
			Others/Autres industries				
Inward	35,948	47,864	110,641	113,104	115,610	-	Passif
Outward	31,218	48,297	81,198	72,331	64,275	-	Actif
Net position	4,730	-433	29,443	40,773	51,335	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
 /Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.
 Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.
 Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7C: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United States (millions of dollars)
Tableau 7C : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total				
Inward	80,427	102,629	220,211	223,217	228,383	239,444	Passif
Outward	56,578	77,987	190,528	197,128	164,874	191,158	Actif
Net position	23,849	24,642	29,683	26,089	63,509	48,286	Position nette
			Wood and paper/Bois et papier				
Inward	5,173	7,056	11,164	10,303	10,123	-	Passif
Outward	2,118	3,021	5,335	5,313	4,592	-	Actif
Net position	3,055	4,035	5,829	4,990	5,531	-	Position nette
			Energy and metals/Énergie et minerais				
Inward	18,694	18,230	50,963	56,477	59,046	-	Passif
Outward	10,837	15,763	33,247	36,093	33,543	-	Actif
Net position	7,857	2,467	17,716	20,384	25,503	-	Position nette
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport				
Inward	14,376	20,741	37,446	37,383	35,603	-	Passif
Outward	1,093	2,107	6,929	6,251	5,676	-	Actif
Net position	13,283	18,634	30,517	31,132	29,927	-	Position nette
			Finance and insurance/Finance et assurance				
Inward	10,695	14,012	39,710	36,377	37,767	-	Passif
Outward	12,502	18,855	57,652	70,039	57,373	-	Actif
Net position	-1,807	-4,843	-17,942	-33,662	-19,606	-	Position nette
			Services and retail/Services et commerce de détail				
Inward	6,802	10,535	20,515	21,296	22,230	-	Passif
Outward	6,399	8,871	39,466	41,952	30,864	-	Actif
Net position	403	1,664	-18,951	-20,656	-8,634	-	Position nette
			Others/Autres industries				
Inward	24,687	32,054	60,414	61,382	63,615	-	Passif
Outward	23,628	29,370	47,900	37,479	32,826	-	Actif
Net position	1,059	2,684	12,514	23,903	30,789	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB

/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7D: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 7D : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Royaume-Uni (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward	15,556	14,693	26,476	27,591	27,066	-	Passif
Outward	11,085	15,038	39,786	40,189	40,703	-	Actif
Net position	4,471	-345	-13,310	-12,598	-13,637	-	Position nette
				Wood and paper/Bois et papier			
Inward	226	178	23	22	23	-	Passif
Outward	619	318	856	930	930	-	Actif
Net position	-393	-140	-833	-908	-907	-	Position nette
				Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	2,361	1,245	5,771	5,269	4,808	-	Passif
Outward	1,759	2,825	5,362	4,522	3,995	-	Actif
Net position	602	-1,580	409	747	813	-	Position nette
				Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	682	588	751	1,131	1,508	-	Passif
Outward	576	555	5,316	5,526	5,304	-	Actif
Net position	106	33	-4,565	-4,395	-3,796	-	Position nette
				Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	5,488	5,495	7,472	8,224	8,198	-	Passif
Outward	3,687	3,392	16,033	16,587	19,277	-	Actif
Net position	1,801	2,103	-8,561	-8,363	-11,079	-	Position nette
				Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	1,030	889	1,238	1,262	1,546	-	Passif
Outward	1,202	1,061	2,382	2,621	2,276	-	Actif
Net position	-172	-172	-1,144	-1,359	-730	-	Position nette
				Others/Autres industries			
Inward	5,770	6,298	11,222	11,682	10,985	-	Passif
Outward	3,242	6,887	9,836	10,003	8,921	-	Actif
Net position	2,528	-589	1,386	1,679	2,064	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
 /Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7E: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the EU (millions of dollars)
Tableau 7E : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec l'UE (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004		
Inward	27,898	31,517	92,442	95,128	96,725	-	Passif	
Outward	17,332	30,658	81,910	89,241	99,077	-	Actif	
Net position	10,566	859	10,532	5,887	-2,352	-	Position nette	
			Wood and paper/Bois et papier					
Inward	334	283	1,574	2,318	2,421	-	Passif	
Outward	1,107	1,214	2,140	2,197	2,419	-	Actif	
Net position	-773	-931	-566	121	2	-	Position nette	
			Energy and metals/Énergie et minerais					
Inward	6,599	5,601	14,288	13,284	13,506	-	Passif	
Outward	3,214	5,675	12,668	14,189	20,808	-	Actif	
Net position	3,385	-74	1,620	-905	-7,302	-	Position nette	
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport					
Inward	1,800	1,713	4,653	5,787	6,317	-	Passif	
Outward	599	1,149	11,721	8,772	9,021	-	Actif	
Net position	1,201	564	-7,068	-2,985	-2,704	-	Position nette	
			Finance and insurance/Finance et assurance					
Inward	8,773	9,788	24,231	24,623	25,532	-	Passif	
Outward	5,390	9,714	29,866	38,615	43,029	-	Actif	
Net position	3,383	74	-5,635	-13,992	-17,497	-	Position nette	
			Services and retail/Services et commerce de détail					
Inward	1,516	2,107	3,172	3,987	3,926	-	Passif	
Outward	1,459	1,133	8,604	8,627	8,523	-	Actif	
Net position	57	974	-5,432	-4,640	-4,597	-	Position nette	
			Others/Autres industries					
Inward	8,876	12,025	44,524	45,128	45,025	-	Passif	
Outward	5,563	11,773	16,910	16,841	15,275	-	Actif	
Net position	3,313	252	27,614	28,287	29,750	-	Position nette	

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB / Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7F: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with Japan and Other OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 7F : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Japon et les autres pays de l'OCDE
(millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
			Total				
Inward	10,316	14,576	18,786	20,403	21,569	-	Passif
Outward	4,237	10,120	32,183	39,088	36,095	-	Actif
Net position	6,079	4,456	-13,397	-18,685	-14,526	-	Position nette
			Wood and paper/Bois et papier				
Inward	1,778	2,216	1,331	2,089	2,163	-	Passif
Outward	-	-	1,052	1,102	969	-	Actif
Net position	-	-	279	987	1,194	-	Position nette
			Energy and metals/Énergie et minerais				
Inward	2,179	2,870	3,414	3,522	3,719	-	Passif
Outward	1,529	2,207	6,520	6,679	6,919	-	Actif
Net position	650	663	-3,106	-3,157	-3,200	-	Position nette
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport				
Inward	1,673	2,226	4,378	4,975	5,109	-	Passif
Outward	758	787	4,717	8,093	6,843	-	Actif
Net position	915	1,439	-339	-3,118	-1,734	-	Position nette
			Finance and insurance/Finance et assurance				
Inward	2,029	2,877	3,673	3,744	3,968	-	Passif
Outward	1,013	3,784	12,453	15,057	14,354	-	Actif
Net position	1,016	-907	-8,780	-11,313	-10,386	-	Position nette
			Services and retail/Services et commerce de détail				
Inward	990	1,178	1,234	1,276	1,480	-	Passif
Outward	66	117	978	1,169	1,099	-	Actif
Net position	924	1,061	256	107	381	-	Position nette
			Others/Autres industries				
Inward	1,666	3,208	4,756	4,798	5,128	-	Passif
Outward	-	-	6,464	6,987	5,911	-	Actif
Net position	-	-	-1,708	-2,189	-783	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 7G: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Other Countries (millions of dollars)
Tableau 7G : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les autres pays (millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Inward	4,022	5,873	9,572	10,169	10,871	-	Passif
Outward	11,704	27,551	94,233	104,178	99,087	-	Actif
Net position	-7,682	-21,678	-84,661	-94,009	-88,216	-	Position nette
				Wood and paper/Bois et papier			
Inward	23	43	410	439	453	-	Passif
Outward	-	-	311	359	334	-	Actif
Net position	-	-	99	80	119	-	Position nette
				Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	1,827	3,259	6,269	6,458	7,199	-	Passif
Outward	2,824	8,544	23,499	26,926	26,615	-	Actif
Net position	-997	-5,285	-17,230	-20,468	-19,416	-	Position nette
				Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	182	-43	142	132	131	-	Passif
Outward	532	638	1,995	1,108	1,196	-	Actif
Net position	-350	-681	-1,853	-976	-1,065	-	Position nette
				Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	937	1,442	997	569	616	-	Passif
Outward	6,064	12,373	51,665	57,120	53,744	-	Actif
Net position	-5,127	-10,931	-50,668	-56,551	-53,128	-	Position nette
				Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	334	597	806	773	631	-	Passif
Outward	1,060	1,945	6,839	7,641	6,935	-	Actif
Net position	-726	-1,348	-6,033	-6,868	-6,304	-	Position nette
				Others/Autres industries			
Inward	719	575	947	1,797	1,843	-	Passif
Outward	-	-	9,924	11,024	10,263	-	Actif
Net position	-	-	-8,977	-9,227	-8,420	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
 /Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

**Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment), in millions of dollar:
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollar:**

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
8A: Total investment with all countries/Investissements avec tous les pays							
Direct Investment/Investissements directs							
Inward	122,664	154,594	341,011	348,917	357,548	367,907	Passif
Outward	89,851	146,315	398,855	429,633	399,134	438,439	Actif
Net position	32,813	8,279	-57,844	-80,716	-41,586	-70,532	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	211,153	395,262	526,477	552,944	511,417	533,003	Passif
Outward	36,045	83,608	237,426	256,535	233,463	237,330	Actif
Net position	175,108	311,654	289,051	296,409	277,954	295,673	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	136,239	180,124	257,860	275,456	257,971	234,965	Passif
Outward	112,099	166,976	285,376	288,841	276,386	269,302	Actif
Net position	24,140	13,148	-27,516	-13,385	-18,415	-34,337	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	470,056	729,981	1,125,348	1,177,318	1,126,937	1,135,875	Passif
Outward	237,995	396,900	921,657	975,009	908,983	945,072	Actif
Net position	232,061	333,081	203,691	202,309	217,954	190,803	Position nette
8B: Total investment with the United States/Investissements avec les États-Unis							
Direct Investment/Investissements directs							
Inward	80,427	102,629	220,211	223,217	228,383	239,444	Passif
Outward	56,578	77,987	190,528	197,128	164,874	191,158	Actif
Net position	23,849	24,642	29,683	26,089	63,509	48,286	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	73,898	180,417	332,360	351,375	320,574	341,785	Passif
Outward	29,321	58,803	130,148	143,406	125,550	129,781	Actif
Net position	44,577	121,614	202,212	207,969	195,024	212,004	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	54,238	70,671	122,344	138,171	131,922	120,617	Passif
Outward	40,709	64,830	116,235	119,629	119,432	124,549	Actif
Net position	13,529	5,841	6,109	18,542	12,490	-3,932	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	208,563	353,717	674,915	712,764	680,879	701,847	Passif
Outward	126,607	201,620	436,911	460,162	409,856	445,487	Actif
Net position	81,956	152,097	238,004	252,602	271,023	256,360	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPE
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/et/trade/state-of-trade-fr.asp>

**Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment), in millions of dollar:
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollar:**

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
8C: Total investment with the United Kingdom/Investissements avec le Royaume-Uni							
Direct Investment/Investissements directs							
Inward	15,556	14,693	26,476	27,591	27,066	-	Passif
Outward	11,085	15,038	39,786	40,189	40,703	-	Actif
Net position	4,471	-345	-13,310	-12,598	-13,637	-	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	13,339	36,582	50,116	57,476	55,982	-	Passif
Outward	1,976	8,082	23,968	26,581	24,573	-	Actif
Net position	11,363	28,500	26,148	30,895	31,409	-	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	15,997	28,252	54,606	56,290	56,456	-	Passif
Outward	9,750	13,821	38,366	39,549	35,205	-	Actif
Net position	6,247	14,431	16,240	16,741	21,251	-	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	44,893	79,527	131,197	141,357	139,504	-	Passif
Outward	22,811	36,941	102,120	106,319	100,482	-	Actif
Net position	22,082	42,586	29,077	35,038	39,022	-	Position nette
8D: Total investment with the EU/Investissements avec l'UE							
Direct Investment/Investissements directs							
Inward	27,898	31,517	92,442	95,128	96,725	-	Passif
Outward	17,332	30,658	81,910	89,241	99,077	-	Actif
Net position	10,566	859	10,532	5,887	-2,352	-	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	43,365	88,258	104,164	114,035	111,612	-	Passif
Outward	3,345	12,248	61,447	66,872	64,990	-	Actif
Net position	40,020	76,010	42,717	47,163	46,622	-	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	26,665	42,354	64,012	66,187	63,074	-	Passif
Outward	15,905	23,808	57,387	54,816	49,501	-	Actif
Net position	10,760	18,546	6,625	11,371	13,573	-	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	97,929	162,129	260,616	275,350	271,411	-	Passif
Outward	36,582	66,714	200,744	210,929	213,569	-	Actif
Net position	61,347	95,415	59,872	64,421	57,842	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPE
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-fr.asp>

**Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment), millions of dollar;
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollar:**

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
8E: Total investment with Japan/Investissements avec le Japon							
Inward	4,769	6,587	7,893	8,904	9,686	-	Passif
Outward	507	3,485	7,013	9,514	9,123	-	Actif
Net position	4,262	3,102	880	-610	563	-	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	44,445	45,789	34,239	32,131	31,699	-	Passif
Outward	713	4,186	14,721	13,988	12,849	-	Actif
Net position	43,732	41,603	19,518	18,143	18,850	-	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	8,019	9,259	6,819	5,890	3,574	-	Passif
Outward	1,774	1,604	4,469	4,418	1,854	-	Actif
Net position	6,245	7,655	2,350	1,472	1,720	-	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	57,233	61,635	48,952	46,924	44,959	-	Passif
Outward	2,994	9,275	26,204	27,919	23,826	-	Actif
Net position	54,239	52,360	22,748	19,005	21,133	-	Position nette
8F: Total investment with countries other than the US, EU and Japan/Investissements avec les pays autres que les É.-U., l'UE et le Japon							
Direct Investment/Investissements directs							
Inward	9,570	13,861	20,465	21,668	22,754	-	Passif
Outward	15,434	34,185	119,404	133,750	126,060	-	Actif
Net position	-5,864	-20,324	-98,939	-112,082	-103,306	-	Position nette
Portfolio investment/Investissements de portefeuille							
Inward	49,445	80,798	55,714	55,403	47,532	-	Passif
Outward	2,666	8,371	31,110	32,269	30,074	-	Actif
Net position	46,779	72,427	24,604	23,134	17,458	-	Position nette
Other investment/Autres investissements							
Inward	47,317	57,840	64,685	65,208	59,401	-	Passif
Outward	53,711	76,734	107,285	109,978	105,599	-	Actif
Net position	-6,394	-18,894	-42,600	-44,770	-46,198	-	Position nette
Total investment/Investissements totaux							
Inward	106,331	152,500	140,865	142,280	129,688	-	Passif
Outward	71,812	119,291	257,798	275,999	261,732	-	Actif
Net position	34,519	33,209	-116,933	-133,719	-132,044	-	Position nette

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPE
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.
Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eei/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 9A: Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9A : Commerce provincial de biens et services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador							
Exports	2,795	2,355	5,256	6,955	7,451	-	Exportations
Imports	1,676	2,015	4,618	5,016	5,471	-	Importations
Balance	1,119	340	638	1,939	1,980	-	Solde
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard							
Exports	305	450	1,051	1,113	1,119	-	Exportations
Imports	260	405	742	790	808	-	Importations
Balance	45	45	309	323	311	-	Solde
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse							
Exports	2,586	3,688	7,452	7,328	7,549	-	Exportations
Imports	3,646	4,931	8,999	8,766	8,122	-	Importations
Balance	-1,060	-1,243	-1,547	-1,438	-573	-	Solde
New Brunswick/Nouveau-Brunswick							
Exports	3,454	4,430	9,431	9,559	9,641	-	Exportations
Imports	3,350	5,170	9,200	9,574	9,865	-	Importations
Balance	104	-740	231	-15	-224	-	Solde
Quebec/Québec							
Exports	31,675	51,823	95,599	92,195	84,830	-	Exportations
Imports	36,251	51,050	84,676	83,363	80,109	-	Importations
Balance	-4,576	773	10,923	8,832	4,721	-	Solde
Ontario							
Exports	79,957	127,719	230,732	234,595	219,209	-	Exportations
Imports	87,366	130,130	207,164	213,437	204,754	-	Importations
Balance	-7,409	-2,411	23,568	21,158	14,455	-	Solde
Manitoba							
Exports	4,331	6,235	11,427	11,363	10,877	-	Exportations
Imports	3,995	6,895	10,749	10,946	10,666	-	Importations
Balance	336	-660	678	417	211	-	Solde

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
 /StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

continued...
 suite...

Table 9A: Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9A : Commerce provincial de biens et services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	2001	2002	2003	2004	
				Saskatchewan			
Exports	4,550	8,630	13,516	13,498	13,752	-	Exportations
Imports	3,200	5,731	9,100	8,790	8,990	-	Importations
Balance	1,350	2,899	4,416	4,708	4,762	-	Solde
				Alberta			
Exports	16,515	26,303	62,846	56,490	64,557	-	Exportations
Imports	12,065	17,943	43,444	43,783	41,920	-	Importations
Balance	4,450	8,360	19,402	12,707	22,637	-	Solde
				British Columbia/Colombie-Britannique			
Exports	21,775	29,768	43,404	39,794	38,707	-	Exportations
Imports	15,890	27,847	38,521	37,826	37,557	-	Importations
Balance	5,885	1,921	4,883	1,968	1,150	-	Solde
				Yukon/Yukon			
Exports	488	182	184	182	163	-	Exportations
Imports	101	162	253	254	246	-	Importations
Balance	387	20	-69	-72	-83	-	Solde
				North-West Territories*/Territoires du N.-O.*			
Exports	383	525	933	1,001	1,636	-	Exportations
Imports	300	289	713	791	805	-	Importations
Balance	83	236	220	210	831	-	Solde
				Nunavut			
Exports	-	-	241	228	67	-	Exportations
Imports	-	-	227	217	244	-	Importations
Balance	-	-	14	11	-177	-	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213

/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 9B: Provincial Merchandise Trade, Customs basis, (in millions of dollars)
Tableau 9B : Commerce international de marchandises, sur la base douanière, (en millions de dollars)

	1994	2001	2002	2003	2004	
			Canada			
Exports	225,679	404,085	396,378	380,866	411,355	Exportations
Imports	202,736	343,111	348,849	335,962	355,238	Importations
Balance	22,943	60,975	47,529	44,903	56,118	Solde
			Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador			
Exports	1,618	3,529	5,602	4,799	4,557	Exportations
Imports	440	1,835	1,839	2,567	2,551	Importations
Balance	1,179	1,695	3,764	2,231	2,006	Solde
			Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard			
Exports	296	677	694	651	666	Exportations
Imports	49	20	23	20	37	Importations
Balance	247	656	671	631	630	Solde
			Nova Scotia/Nouvelle-Écosse			
Exports	3,066	5,807	5,345	5,475	5,911	Exportations
Imports	3,335	5,594	5,140	5,784	6,375	Importations
Balance	-269	213	205	-309	-464	Solde
			New Brunswick/Nouveau-Brunswick			
Exports	4,333	8,351	8,265	8,570	9,477	Exportations
Imports	3,263	5,627	5,720	5,974	6,901	Importations
Balance	1,070	2,724	2,545	2,597	2,576	Solde
			Quebec/Québec			
Exports	41,081	71,113	68,454	64,190	68,614	Exportations
Imports	32,455	54,050	51,428	52,379	57,344	Importations
Balance	8,626	17,063	17,026	11,811	11,270	Solde
			Ontario/Ontario			
Exports	115,158	201,720	206,543	189,141	198,678	Exportations
Imports	130,135	215,371	224,693	210,099	220,271	Importations
Balance	-14,977	-13,651	-18,151	-20,958	-21,593	Solde

continued ...
suite ...

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001 / Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.

Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eeet/trade/state-of-trade-fr.asp>

Table 9B: Provincial Merchandise Trade, Customs basis, (in millions of dollars)
Tableau 9B : Commerce international de marchandises, sur la base douanière, (en millions de dollars)

	1994	2001	2002	2003	2004	
Exports	4,762	9,694	9,569	9,299	9,988	Exportations
Imports	5,279	10,462	11,340	10,402	10,557	Importations
Balance	-517	-769	-1,771	-1,102	-568	Solde
Exports	7,642	11,732	11,282	10,345	12,219	Exportations
Imports	2,899	4,816	4,135	4,151	4,666	Importations
Balance	4,743	6,916	7,147	6,193	7,553	Solde
Exports	23,507	57,536	49,312	57,211	66,721	Exportations
Imports	6,645	13,635	12,933	13,242	13,582	Importations
Balance	16,863	43,901	36,380	43,970	53,140	Solde
Exports	24,041	32,923	30,256	29,586	32,830	Exportations
Imports	18,216	31,641	31,533	31,263	32,868	Importations
Balance	5,825	1,282	-1,277	-1,677	-38	Solde
Exports	8	12	6	5	5	Exportations
Imports	16	57	63	75	85	Importations
Balance	-8	-45	-57	-70	-81	Solde
Exports	166	771	897	1,590	1,684	Exportations
Imports	4	3	2	3	1	Importations
Balance	162	768	895	1,587	1,683	Solde
Exports	-	221	152	3	3	Exportations
Imports	-	0	1	3	0	Importations
Balance	-	221	151	0	3	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available
 Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

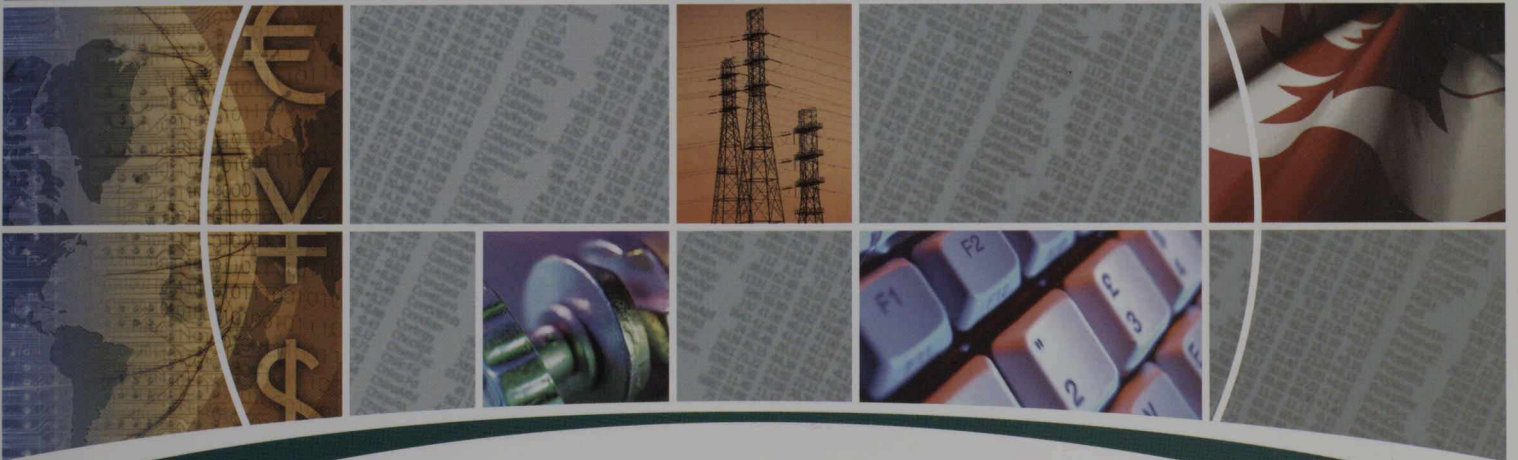
Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001
 /Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Note: Please go to <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp> for the full data series of the statistical annex tables.
 Note: Pour les séries de données complètes des tableaux de l'annexe statistique, veuillez s'il vous plaît aller à <http://www.international.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp>



Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international
(Commerce international)

Department of Foreign Affairs
and International Trade
(International Trade)



Sixième rapport annuel sur le commerce international du Canada

Le point sur le commerce - 2005

Canada

Trade update ... : annual
report on Canada's state of
trade

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01029516 3

*Sixième rapport annuel sur
le commerce international
du Canada*

Le point sur le commerce
AVRIL 2005

À PROPOS DE CE DOCUMENT

Le sixième rapport annuel sur le commerce international du Canada a été produit par la Direction de l'analyse commerciale et économique (EET) du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, sous la supervision générale de John M. Curtis, conseiller économique principal et coordonnateur. Le rapport de cette année a été produit sous la direction de Rick Cameron, directeur adjoint et coordonnateur principal de la recherche. Le rapport a été rédigé par Rick Cameron, avec la contribution de Suzanne Desjardins, Björn Johansson et Susan Maloney au niveau des statistiques. Shenjie Chen, Aaron Sydor, Jean Bosco Sabuhoro, David Boileau et Gáspár Csete, de la Direction de l'analyse commerciale et économique, ainsi que Rick Cameron et Eugene Beaulieu, professeur invité et boursier Norman Robertson du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international pour l'année 2004-2005, ont rédigé les sections spéciales du rapport.

Vos commentaires sur le rapport de cette année seraient appréciés. Veuillez les transmettre à Rick Cameron, à : richard.cameron@international.gc.ca

© Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

ISBN 0-662-68961-5

No de Catalogue : ITI-3/2005



TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE DU MINISTRE	1
POINTS SAILLANTS DE LA PERFORMANCE COMMERCIALE DU CANADA EN 2004	3
Le commerce dans son ensemble	4
Le commerce par région	5
Le commerce par produit	5
L'investissement étranger direct.....	6
Tendances	6
Tableau: Commerce et investissement canadiens en millions de dollars, 2002-2004	8
I. LE COMMERCE DES MARCHANDISES	11
Aperçu	11
A situation macroéconomique au Canada en 2004	11
Le commerce de marchandises du Canada en 2004.....	13
Figure 1-1: Commerce de marchandises, 1990-2004	13
Figure 1-2: Parts des exportations de marchandises par région, 2003 et 2004.....	13
Figure 1-3: Parts des importations de marchandises par région, 2003 et 2004	14
Figure 1-4: Sole du commerce de marchandises par région, 2002-2004.....	14
Encadré A: L'émergence de la Chine, de L'Inde et du Brésil dans la production,	
le commerce et l'IED mondiaux	15
Le commerce des marchandises par grande catégorie de produits	21
Figure 1-5: Commerce des marchandises par grande catégorie, 2003-2004.....	21
Encadré B: Le commerce de marchandises avec les principaux partenaires.....	25
Encadré C: L'Importance croissante des échanges nord-sud	32
II. LES SERVICES	37
Figure 2-1: Commerce des services, 1990-2004	31
Figure 2-2: Échanges de services commerciaux, 2004.....	37
Figure 2-3: Échanges de services de voyages, 2004.....	38
Figure 2-4: Échanges de services de transport, 2004.....	39
Figure 2-5: Échanges de services de Government, 2002-2004	39
Les commerce des services par région.....	40
III. LE COMPTE COURANT	43
Figure 3-1 Balance des paiements courants et principaux éléments, 1990-2004	43
Analysis Régional	43
Tableau 3-1: Épargne intérieure et investissement en proportion du PIB, des années 80 à 2004	46
IV. LE COMPTE CAPITAL ET FINANCIER.....	49
L'investissement direct (Flux).....	49
Figure 4-1: Entrées, sorties et solde des flux d'investissement direct, 1990-2004.....	49

Figure 4-2: Entrées d'investissement direct par secteur, 2002-2004	50
Figure 4-3: Outflows of Direct Investment by Sector, 2002-2004	50
L'investissement de portefeuille.....	51
V. L'INVESTISSEMENT DIRECT (STOCKS).....	53
Figure 5-1: IDCE, IED entrant au Canada, et solde net de l'investissement direct, 1990-2004	53
Encadré D: La repartition géographique de l'investissement direct du Canada à l'étranger.....	54
Encadré E: La part décroissante de l'IED mondial entrant détenue par le Canada: Mythe ou réalité?	59
VI. SYNTHÈSE.....	65
ANNEX STATISTIQUE.....	66



MESSAGE DE L'HONORABLE JAMES S. PETERSON
MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL



L'année 2004 a été une bonne année pour le Canada sur les marchés internationaux. Le pays a profité d'une croissance plus forte et mieux équilibrée à l'échelle internationale pour enregistrer une hausse appréciable de ses exportations l'an dernier. Conjugué à une amélioration des termes de l'échange par suite de l'augmentation des prix des biens et des services que nous exportons par rapport aux prix de nos importations, ce facteur a contribué à un excédent record du compte courant de 33,8 milliards de dollars, soit 10 milliards de dollars de plus qu'en 2003.

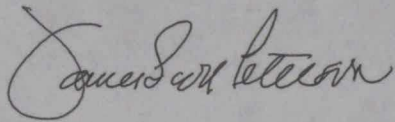
Comme je l'indiquais dans l'édition de l'an dernier du *Rapport sur le commerce international*, notre économie et, en particulier, tous ceux et celles qui participent à un aspect ou à un autre de notre commerce international ont traversé une période difficile au cours des premières années de cette décennie, marquée par une croissance lente et irrégulière de l'économie internationale, une série de chocs économiques intérieurs et internationaux, ainsi qu'une augmentation rapide de la valeur internationale de notre dollar. Mais les paramètres fondamentaux de notre économie s'appuient sur des bases solides — budgets équilibrés, faible inflation, fardeau d'endettement intérieur et international en baisse, secteur des entreprises hautement profitable et saines politiques microéconomiques — qui font du Canada l'un des meilleurs endroits au monde où mener des affaires; je suis donc convaincu que le Canada est bien placé pour connaître à nouveau une solide performance en 2005.

Cependant, nous ne pouvons faire preuve de complaisance. La réussite dans l'économie mondiale offre pour unique récompense que des marchés toujours plus exigeants. Comme nos entreprises en sont pleinement conscientes, le marché international présente constamment de nouveaux défis provenant de sources tant anciennes que nouvelles. La robuste croissance des exportations canadiennes, notamment vers le marché stratégique des États-Unis, témoigne du fait que les exportateurs canadiens s'ajustent au contexte d'une concurrence plus vive engendré par l'appréciation du dollar canadien et la rivalité accrue des autres partenaires commerciaux des États-Unis. Néanmoins, la Chine, l'Inde et le Brésil sont des forces montantes au chapitre de la production, des échanges et de l'investissement étranger direct dans le monde. Ces conditions ainsi que d'autres événements importants à l'étranger font ressortir la nécessité pour les entreprises canadiennes de saisir les occasions d'expansion qui s'offrent partout dans le monde, en particulier celles qui se trouvent au-delà de nos marchés traditionnels.

Afin de faire face à ces circonstances changeantes, mon ministère a récemment mis sur pied une Direction générale des marchés mondiaux et, dans ce contexte, il a élaboré une *Stratégie des marchés émergents*, pour que le Canada mette davantage l'accent sur les nouveaux marchés dynamiques. Par ailleurs, le Canada négocie actuellement des protocoles améliorés dans le domaine du transport aérien ainsi que des accords de promotion et de protection

de l'investissement étranger avec la Chine et l'Inde en vue d'aider les entreprises canadiennes à protéger leurs investissements et à exploiter les occasions que recèlent ces économies. Étant l'un des principaux bénéficiaires mais aussi un défenseur du système multilatéral fondé sur des règles, le Canada est un participant actif au Cycle de Doha des négociations commerciales multilatérales, qui visent à ouvrir encore davantage les marchés mondiaux, à promouvoir le développement économique et à renforcer le système du commerce mondial fondé sur des règles.

Les échanges, l'investissement et tous les aspects du commerce international forment l'assise de la réussite économique du Canada. Ces activités revêtent une importance capitale pour le développement continu d'une économie canadienne souple et capable de s'adapter à la réalité du 21^e siècle. J'espère avoir l'occasion de collaborer avec tous les Canadiens et d'élaborer des politiques en matière de commerce et d'investissement ainsi que des programmes de soutien qui contribueront à la prospérité du Canada et à l'amélioration du niveau de vie dans un environnement mondial toujours aussi stimulant.



James Earl Peterson



POINTS SAILLANTS DE LA PERFORMANCE COMMERCIALE DU CANADA EN 2004

- Les **exportations de biens et de services** ont fortement rebondi en 2004, mettant ainsi fin à trois années consécutives de repli. Les exportations ont augmenté de 32,6 milliards de dollars, soit 7,1 p. 100, à 492,6 milliards de dollars
 - » La plus grande partie des gains provient des exportations de biens, qui ont augmenté de 30,3 milliards de dollars, soit 7,6 p. 100.
 - ◇ La progression des exportations de biens a touché tous les secteurs, les sept grands groupes de produits ayant enregistré des hausses. Les produits industriels et les produits énergétiques ont dominé la liste.
 - ◇ Du point de vue géographique, il y a eu progression des exportations de biens vers tous les grands partenaires commerciaux, notamment les États-Unis — la destination responsable de plus de 70 p. 100 de l'augmentation.
 - » Les **exportations de services** ont crû de 2,4 milliards de dollars, soit 4,0 p. 100, pour s'établir à 62,3 milliards de dollars.
 - ◇ Les services de voyage et de transport ont affiché les hausses les plus importantes parmi les services, mais les gains ont été partiellement annulés par un recul des exportations de services commerciaux.
 - ◇ Les exportations de services étaient en hausse vers tous les grands partenaires commerciaux du Canada. De façon générale, l'UE a été à l'origine des deux cinquièmes des gains, tandis que les États-Unis, le Japon et les autres pays de l'OCDE ont, chacun, fourni un cinquième des gains. La progression des exportations vers les pays non-membres de l'OCDE a été modeste mais positive
- Les **importations de biens et de services** ont aussi augmenté fortement au cours de 2004, en hausse de 23,8 milliards de dollars, soit 5,8 p. 100, à 436,5 milliards de dollars.
 - » Les importations de biens sont responsables de la plus grande partie de la progression observée, avec un gain de 21,1 milliards de dollars, soit 6,2 p. 100.
 - ◇ En 2004, les importations ont augmenté dans six des sept grands groupes de produits, avec en tête les produits industriels, les machines et le matériel et les produits énergétiques. Seules les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont régressé.
 - ◇ Il y a eu augmentation des importations de biens en provenance de la plupart des grands partenaires commerciaux du Canada, sauf le Japon. Les importations des États-Unis ont représenté environ la moitié de l'augmentation totale des importations de biens.
 - » Les **importations de services** ont progressé de 3,8 p. 100, soit 2,7 milliards de dollars, pour atteindre 73,5 milliards de dollars.
 - ◇ Les services de voyage et de transport venaient en tête de liste des gains réalisés du côté des services, mais le recul des importations de services commerciaux a annulé en partie les hausses enregistrées.

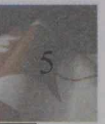
◇ Les importations de services en provenance des États-Unis ont reculé de 1,1 p. 100 en 2004. Parmi les autres grands partenaires commerciaux du Canada, les pays non-membres de l'OCDE ont représenté environ la moitié de l'augmentation globale des importations de services et le Japon, autour de 40 p. 100.

- Pour l'année 2004, le **solde du compte courant** du Canada — la mesure la plus générale des transactions avec des étrangers — a progressé de 10,0 milliards de dollars pour marquer un excédent record de 33,8 milliards de dollars. L'amélioration du solde du commerce des biens et de celui des revenus de placements n'a été que partiellement annulée par la baisse des soldes des transactions de services et des transferts courants.
- Le **produit intérieur brut** du Canada aux prix courants a été légèrement en deçà de 1,3 billion de dollars en 2004, ce qui représente près de 40 500 dollars par habitant.
- La croissance du **PIB réel**, c'est-à-dire le produit intérieur brut rajusté pour tenir compte de l'inflation, a été de 2,8 p. 100 en 2004, ce qui est supérieur au niveau de 2,0 p. 100 enregistré l'année précédente.
- En 2004, l'**emploi** s'est gonflé de près de 285 000 postes, en totalité des emplois à temps plein. Cela représentait environ 80 p. 100 des emplois créés en 2003, ramenant le taux de chômage à 7,2 p. 100 pour l'année, alors qu'il était de 7,6 p. 100 un an auparavant.
- L'**inflation**, mesurée par le changement annuel des prix à la consommation, a atteint 1,9 p. 100 l'an dernier, ce qui représente une baisse par rapport au niveau de 2,8 p. 100 observé un an plus tôt. L'inflation de base, qui exclut les aliments et l'énergie, a diminué à 1,5 p. 100 pour l'année, comparativement à 2,2 p. 100 en 2003.

Le commerce dans son ensemble

Pour le Canada, l'année 2004 pourrait passer à l'histoire comme étant celle où l'économie a rebondi après un épisode catastrophique l'année précédente. La croissance réelle de l'économie a accéléré à 2,8 p. 100 pour l'année, le Canada enregistrant ainsi une treizième année d'expansion ininterrompue. Le redressement est aussi perceptible dans les chiffres du commerce international du Canada, alors que les exportations et les importations de biens ont atteint des niveaux records en 2004, comme d'ailleurs les importations de services, tandis que les exportations de services se sont approchées à deux points de pourcentage et demi de leur sommet précédent.

- En 2004, les exportations canadiennes de biens et de services ont augmenté de 7,1 p. 100, à 492,6 milliards de dollars, mettant ainsi fin à trois années de repli. Les exportations de biens et de services ont augmenté plus rapidement que le taux d'expansion de l'économie et la part des exportations de biens et de services dans le PIB canadien a augmenté, soit de 0,4 point de pourcentage, passant de 37,7 p. 100 en 2003 à 38,1 p. 100 l'an dernier.
- Les importations de biens et de services au Canada ont enregistré une hausse de 5,8 p. 100 en 2004, ce qui est inférieur au taux d'expansion de 6,1 p. 100 de l'économie nominale. La part des importations de biens et de services dans le PIB canadien a fléchi l'an dernier, cédant deux dixièmes de point de pourcentage, pour passer de 33,9 p. 100 à 33,7 p. 100.
- Le solde du compte courant du Canada a progressé de 10,0 milliards de dollars en 2004, soit de 23,8 milliards de dollars à 33,8 milliards de dollars. L'excédent du commerce des biens et services a augmenté de 8,9 milliards de dollars, tandis que le déficit au poste des revenus de placement a diminué de 1,3 milliard de dollars, ce qui a été en partie annulé par une légère détérioration de l'excédent des transferts courants.



Le commerce par région

Avec environ les quatre cinquièmes des exportations et les deux tiers des importations, les États-Unis sont le premier partenaire commercial du Canada. Il n'est donc pas étonnant de constater qu'une bonne partie des gains commerce en 2004 soit liée à ce pays. Les exportations de biens et de services aux États-Unis ont augmenté de 21,9 milliards de dollars (6,0 p. 100), à 387,9 milliards de dollars, tandis que les importations ont augmenté de 9,7 milliards de dollars (3,4 p. 100), à 291,8 milliards de dollars.

- Les exportations de biens aux États-Unis ont progressé de 21,5 milliards de dollars (6,5 p. 100), tandis que les exportations de services augmentaient légèrement, soit de 0,4 milliard de dollars (1,1 p. 100).
- Les importations de biens des États-Unis étaient en hausse de 10,2 milliards de dollars (4,2 p. 100), tandis que les importations de services ont fléchi de 0,4 milliard de dollars, soit 1,1 p. 100.
- Les exportations totales vers l'UE ont grimpé de 11,3 p. 100 (3,9 milliards de dollars), à 38,3 milliards de dollars, dominées par les exportations de biens (hausse de 12,3 p. 100, soit 3,0 milliards de dollars), tandis que les exportations de services progressaient de 8,9 p. 100 (0,9 milliard de dollars). Les importations en provenance de l'UE ont aussi augmenté l'an dernier, soit de 4,9 p. 100 (2,3 milliards de dollars). Les importations de biens étaient en hausse de 4,4 p. 100 (1,5 milliard de dollars), tandis que les importations de services progressaient de 6,6 p. 100 (0,7 milliard de dollars).
- Les exportations de biens et de services au Japon ont augmenté de 0,7 milliard de dollars, en bonne partie grâce aux services (hausse de 0,5 milliard de dollars, soit 36,1 p. 100). Les exportations de biens ont légèrement progressé, soit de 0,2 milliard de dollars (1,8 p. 100). Les importations totales du Japon étaient aussi en hausse en 2004, soit de 0,4 milliard de dollars (3,1 p. 100). L'augmentation de 1,0 milliard de dollars (40,9 p. 100) des importations de services a été partiellement annulée par une baisse de 0,6 milliard de dollars (5,8 p. 100) des importations de biens.

Le commerce par produit

Exportations

- Les gains ont été généralisés, les sept grands groupes de produits ayant tous accru leurs exportations en 2004.
- Les produits industriels ont enregistré les gains les plus importants à l'exportation en 2004, avec une augmentation de 11,0 milliards de dollars, soit 16,6 p. 100 de plus que l'année précédente. À 77,6 milliards de dollars, les exportations de produits industriels représentaient environ 18,0 p. 100 de l'ensemble des exportations de biens l'an dernier, ce qui est supérieur au niveau de 16,6 p. 100 observé en 2003.
- La catégorie des produits énergétiques a enregistré le deuxième plus important gain au chapitre des exportations l'an dernier, soit 8,4 milliards de dollars. Cela représente une augmentation de 13,9 p. 100 par rapport aux exportations de 2003. La part des produits énergétiques dans les exportations totales de biens a augmenté à 16,0 p. 100 l'an dernier, contre 15,1 p. 100 un an auparavant.
- Les produits forestiers ont aussi gagné en importance, leur part des exportations canadiennes de marchandises ayant progressé d'un demi-point de pourcentage l'an dernier, à 9,1 p. 100. Les exportations de produits forestiers ont atteint 39,2 milliards de dollars, un gain de 4,7 milliards de dollars (13,8 p. 100) par rapport à 2003.
- Les machines et le matériel sont la plus importante catégorie d'exportations de biens canadiens, avec 21,3 p. 100 des exportations totales de biens. Cette part marque une baisse sur l'année précédente, où elle était de 22,2 p. 100. Les exportations de machines et de matériel ont progressé de 3,2 milliards de dollars l'an dernier, à 91,8 milliards de dollars, ce qui représente un gain de 3,6 p. 100 pour l'année.



- Les exportations de produits de l'automobile ont crû de 2,9 milliards de dollars, soit 3,4 p. 100, de 2003 à 2004, pour s'établir à 90,3 milliards de dollars. Les produits de l'automobile constituaient la deuxième plus importante catégorie d'exportations en 2004, avec une part de 21,0 p. 100 de l'ensemble des exportations de biens, ce qui est inférieur au niveau de 21,8 p. 100 observé en 2003.

Importations

- Les gains ont été largement répandus, alors que six des sept grands groupes de produits ont vu leurs importations augmenter l'an dernier.
- Les importations de produits industriels ont affiché un gain de 8,3 milliards de dollars en 2004, pour atteindre 73,4 milliards de dollars. Cette catégorie représentait 20,2 p. 100 des importations totales de biens, en hausse sur le niveau de 19,1 p. 100 enregistré un an plus tôt.
- Les importations de machines et de matériel ont augmenté de 5,5 milliards de dollars en 2004, à 103,7 milliards de dollars. Cette catégorie représentait 28,6 p. 100 de l'ensemble des importations de biens l'an dernier, ce qui est légèrement en baisse par rapport au niveau de 28,7 p. 100 observé en 2003.
- Les importations de produits énergétiques étaient en hausse de 5,1 milliards de dollars, à 24,7 milliards de dollars l'an dernier. Ces produits représentaient 6,8 p. 100 des importations totales de biens en 2004, comparativement à 5,7 p. 100 l'année précédente.
- Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche sont la seule catégorie à avoir enregistré un recul en 2004, avec une perte de 0,1 milliard de dollars, à 21,4 milliards de dollars.

L'investissement étranger direct

- Après trois années de repli, les flux d'investissement étranger direct sortant ont fortement rebondi en 2004, pour atteindre 57,5 milliards de dollars.
 - » Environ 70 p. 100 des sorties d'investissement sont allées aux États-Unis, ce qui pourrait traduire la solide performance économique de ce pays l'an dernier et l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine.
- Les entrées d'investissement étranger direct au Canada ont reculé pour la quatrième année d'affilée, à 8,5 milliards de dollars.
 - » Les réacquisitions, ou rapatriements, d'entreprises canadiennes des mains d'investisseurs européens ont été la principale cause à l'origine du niveau généralement faible des entrées nettes.
- Le stock cumulatif d'investissement direct du Canada à l'étranger (IDCE) a augmenté de 9,8 p. 100, soit 39,3 milliards de dollars, à 438,4 milliards de dollars en 2004.
 - » Environ 191,2 milliards de dollars, soit 43,6 p. 100 de l'ensemble de l'IDCE, se trouve aux États-Unis.
- Globalement, l'investissement étranger direct au Canada a progressé de 2,9 p. 100, pour atteindre 367,9 milliards de dollars l'an dernier.
 - » Environ les deux tiers (65,1 p. 100) de ce total est détenu par des investisseurs américains.



Tendances

Durant la plus grande partie des années 90, tant les exportations que les importations de biens et de services ont progressé plus rapidement que le PIB. En conséquence, les ratios des exportations et des importations au PIB ont augmenté de façon constante pour atteindre des niveaux records en 2000. Dans le cas des exportations, le ratio est passé de 25,7 p. 100 en 1990 à 45,4 p. 100 en 2000, tandis que pour les importations, il est passé de 25,6 p. 100 en 1990 à 39,7 p. 100 en 2000. Depuis 2000, le niveau des échanges a fléchi légèrement, alors que l'activité économique au Canada a poursuivi son expansion, ce qui signifie que tant les exportations que les importations jouent un rôle moins important dans l'ensemble de l'activité économique canadienne. Tel que noté précédemment, les exportations de biens et de services atteignent aujourd'hui 38,1 p. 100 du PIB, tandis que la part correspondante pour les importations est de 33,7 p. 100.

Les exportations de biens et de services aux États-Unis ont augmenté plus rapidement que les exportations totales du Canada dans les années 90 (11,9 p. 100 contre 10,3 p. 100), tandis que la place des États-Unis dans les exportations canadiennes a progressé pour atteindre 80,9 p. 100. Depuis 2000, les exportations de biens et de services aux États-Unis ont fléchi, alors que les exportations totales ont continué d'augmenter. En conséquence, la part des États-Unis dans les exportations totales de biens et de services canadiens a reculé à 78,7 p. 100 en 2004.

Les importations de biens et de services en provenance des États-Unis ont aussi augmenté plus rapidement que les importations totales de biens et de services durant la dernière décennie. En 2000, elles représentaient 72,0 p. 100 des importations totales. Depuis, les importations de biens et de services des États-Unis ont aussi fléchi, alors que les importations totales augmentaient. En conséquence, la part des importations provenant des États-Unis dans les importations totales a reculé à 66,9 p. 100, une baisse de 5,1 points de pourcentage.

Les exportations ayant progressé plus rapidement que les importations durant les années 90, le solde commercial du Canada est passé d'une position déficitaire au début de la décennie à une position excédentaire en fin de période. Cependant, les exportations totales ont augmenté plus lentement que les importations totales depuis 2000. Tout en demeurant fortement positif, l'excédent commercial global a donc régressé.

De façon similaire, les exportations aux États-Unis ont augmenté plus rapidement que les importations en provenance de ce pays et l'excédent commercial bilatéral est passé de 1,1 milliard de dollars en 1991 à 87,4 milliards de dollars en 2000. Depuis, les importations annuelles ont diminué presque trois fois plus rapidement que les exportations vers ce pays (-1,4 p. 100 contre -0,5 p. 100), ce qui veut dire que l'excédent bilatéral a augmenté. L'excédent commercial bilatéral du Canada avec les États-Unis a atteint 96,0 milliards de dollars l'an dernier, ce qui constitue un sommet.

Commerce et investissement canadiens en millions de dollars, 2002-2004

	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>
	<i>Exportations de biens et services</i>			<i>Importations de biens et services</i>			<i>Solde, biens et services</i>		
Tous les pays	477 694	459 974	492 618	427 382	412 688	436 481	50 312	47 287	56 137
É.-U.	385 425	365 999	387 880	297 407	282 117	291 833	88 018	83 882	96 047
UE-15	33 173	34 447	38 346	47 400	46 062	48 333	-14 226	-11 615	-9 987
Japon	11 985	11 157	11 832	14 672	13 141	13 546	-2 687	-1 983	-1 713
RDM*	47 111	48 371	54 560	67 903	71 368	82 769	-20 793	-22 997	-28 210
	<i>Exportations de biens</i>			<i>Importations de biens</i>			<i>Solde, biens</i>		
Tous les pays	413 795	400 010	430 279	356 581	341 833	362 952	57 214	58 177	67 328
É.-U.	347 069	330 375	351 860	255 093	239 871	250 031	91 976	90 505	101 829
UE-15	22 557	24 119	27 097	36 040	34 810	36 337	-13 483	-10 691	-9 239
Japon	10 152	9 786	9 965	11 733	10 645	10 029	-1 580	-859	-64
RDM	34 017	35 730	41 357	53 715	56 507	66 555	-19 699	-20 778	-25 198
	<i>Exportations de services</i>			<i>Importations de services</i>			<i>Solde, services</i>		
Tous les pays	63 899	59 964	62 338	70 801	70 855	73 529	-6 903	-10 891	-11 191
É.-U.	38 356	35 624	36 020	42 314	42 246	41 802	-3 958	-6 623	-5 782
UE-15	10 616	10 329	11 248	11 360	11 253	11 996	-743	-924	-749
Japon	1 832	1 372	1 867	2 939	2 496	3 516	-1 107	-1 124	-1 649
RDM	13 095	12 639	13 203	14 188	14 860	16 215	-1 095	-2 220	-3 011
	<i>Investissements directs canadiens à l'étranger</i>			<i>Investissements directs étrangers au Canada</i>			<i>Investissements directs, flux nets</i>		
Flows:									
Tous les pays	41 472	30 191	57 453	33 026	9 222	8 548	8 446	20 969	48 905
É.-U.	15 444	7 692	41 328	28 083	5 896	10 168	-12 639	1 796	31 160
UE-15	11 975	14 136	4 813	2 989	1 476	-12 667	8 986	12 660	17 480
Japon	1 777	473	1 340	816	763	1 023	961	-290	317
RDM	12 276	7 890	9 972	1 138	1 087	10 024	11 138	6 803	-52
Stocks:									
Tous les pays	429 633	399 134	438 439	348 917	357 548	367 907	80 716	41 586	70 532
É.-U.	197 128	164 874	191 158	223 217	228 383	239 444	-26 089	-63 509	-48 286
UE-15	89 241	99 077	n.a.	95 128	96 725	n.a.	-5 887	2 352	n.a.
Japon	9 514	9 123	n.a.	8 904	9 686	n.a.	610	-563	n.a.
RDM	133 750	126 060	n.a.	21 668	22 754	n.a.	112 082	103 306	n.a.

* : RDM représente le reste du monde



I. LE COMMERCE DES MARCHANDISES

Aperçu

Une caractéristique de l'économie mondiale au cours des dernières années a été la nature quelque peu inégale de la reprise économique. Depuis le ralentissement survenu il y a quelques années, la croissance de l'économie mondiale a évolué par intermittence, les périodes d'expansion montante ayant tendance à céder le pas à des périodes de croissance modérée. Par conséquent, un trait distinctif de la reprise actuelle de l'économie mondiale est qu'elle n'a pas évolué en douceur et de façon soutenue. Cette tendance est à nouveau évidente puisque le rythme de la croissance mondiale a ralenti au cours de la seconde moitié de l'année écoulée.

Les États-Unis et la Chine demeurent le fer de lance de la croissance mondiale. Les données de fin d'année sur les États-Unis confirment que l'économie américaine se développe à un bon rythme et engendre de solides gains d'emploi. L'économie chinoise est devenue un moteur de plus en plus important de l'expansion mondiale, le taux de croissance atteignant près de 10 p. 100 l'an dernier, ce qui dépasse la plupart des attentes. Dans d'autres parties du monde, notamment au Japon et dans la zone euro, la reprise économique poursuit son cours, bien qu'à un rythme plus lent que durant la première moitié de 2004. En dépit d'un certain ralentissement, la croissance demeure assez robuste dans la plupart des petites économies de l'Asie de l'Est. La catastrophe du tsunami, qui a frappé à la fin de 2004, n'aura probablement pas d'effet majeur sur le PIB de la région asiatique, mais elle ralentira la croissance à court terme en Indonésie et en Thaïlande, ainsi que dans certaines économies de plus petite taille en bordure de l'Océan Indien.

La vigueur de l'économie mondiale a exercé des pressions croissantes sur les prix des produits de base depuis environ deux ans. Un aspect important de ce niveau d'activité est l'augmentation marquée des prix du pétrole, qui ont atteint un sommet en octobre dernier. Cette hausse a été perçue comme la conséquence première d'une forte demande mondiale, bien que les soubresauts de l'offre aient aussi joué un rôle. Même si, après un épisode soutenu de croissance supérieure à la tendance, un ralentissement serait à prévoir dans un cycle de croissance normal, la montée des prix pétroliers tout au long de l'automne aura probablement constitué un autre facteur important d'atténuation de la

croissance. Cependant, l'économie mondiale a encaissé raisonnablement bien la hausse des prix pétroliers jusqu'à maintenant. Les prix de toute une gamme d'autres produits minéraux sont généralement demeurés fermes ou ont augmenté au cours des derniers mois.

Dans l'ensemble, il est probable que la croissance de l'économie mondiale se poursuivra en 2005, quoiqu'elle ne sera pas aussi forte que l'an dernier. Cette tendance s'appuiera sur le maintien prévu du rythme d'expansion élevé de l'économie américaine. La croissance aux États-Unis demeure ancrée dans une conjoncture financière favorable – de bas taux d'intérêt à court et à long terme et un dollar en repli – et une politique budgétaire expansionniste. Cela met aussi en lumière un certain nombre d'autres questions. Parallèlement aux préoccupations que suscite la viabilité de la position budgétaire des États-Unis, la combinaison d'une forte croissance économique dans ce pays et d'une croissance plus lente ailleurs a ravivé les craintes au sujet des déséquilibres actuels du compte courant dans le monde. Au cours des derniers mois, cette situation a contribué au recul relativement généralisé du dollar américain, qui a fortement perdu du terrain contre l'euro, le yen et le dollar canadien au dernier trimestre de 2004. De plus, l'inquiétude au sujet d'un éventuel rajustement perturbateur des déséquilibres mondiaux demeure un facteur de risque négatif pour la croissance mondiale en 2005.

La situation macroéconomique au Canada en 2004

L'année a débuté sur une note chancelante, alors que le temps froid a freiné la croissance de l'emploi et que le PIB a enregistré un recul en janvier et en février. L'économie s'est toutefois ressaisie de façon significative au printemps, avec un reprise de la production et de l'emploi; cette tendance s'est poursuivie pendant une bonne partie de l'été. La hausse rapide du taux de change a ralenti la production à l'automne, les exportations manufacturières ayant été le secteur le plus touché par cette faiblesse. Cependant, la croissance de la production et de l'emploi a repris en fin d'année. Dans une optique internationale, la croissance soutenue au Canada et aux États-Unis a contrasté avec les ralentissements marqués survenus en Europe et au Japon.

L'année 2004 a débuté sur une note plutôt sobre, le pays ayant connu le mois de janvier le plus froid depuis des années, ce qui a contribué à ralentir l'activité économique, notamment dans les secteurs où le travail se fait à l'extérieur – la construction de bâtiments,

l'extraction minière et d'autres industries primaires, ainsi que la vente de voitures. La croissance de l'emploi a été stationnaire et le PIB réel mensuel a fléchi au cours des deux premiers mois. En janvier, le nombre de mises en chantier est tombé à 200 000 unités, le niveau le plus bas en huit mois. Dans ce contexte, la Banque du Canada a procédé à une stimulation monétaire de l'économie en janvier et, à nouveau, en mars, abaissant le taux bancaire d'un quart de point de pourcentage à chaque occasion, d'abord à 2,5 p. 100, puis à 2,25 p. 100. Les exportations de marchandises ont diminué en janvier, avant d'entreprendre une série de cinq hausses mensuelles consécutives en février. En mars, la tendance baissière du PIB s'est renversée et le pays a enregistré la première d'une série d'augmentations mensuelles qui se sont prolongées tout au long de l'année; c'est aussi en mars qu'est survenue l'augmentation mensuelle la plus forte de l'année, soit 1,1 p. 100. Le nombre de mises en chantier a grimpé à 250 000 unités (sur une base annualisée), le niveau le plus élevé depuis le début de 2003. Grâce à la performance enregistrée en mars, le PIB a inscrit une hausse (annualisée) de 2,8 p. 100 pour le trimestre.

La croissance de l'emploi a repris au printemps, notamment en avril, principalement grâce à la création de postes à temps plein. Près de 120 000 emplois sont venus s'ajouter au second trimestre de l'année et l'activité économique s'est accélérée. Les prix du pétrole brut ont alors commencé à monter. En avril, les cours de fermeture ont dépassé 37 dollars US le baril, le niveau le plus élevé depuis la guerre du Golfe de 1991. Les cours ont encore gagné 2 dollars US en mai. En juin, ils ont atteint un sommet en 21 ans, à 43 dollars US le baril, à cause des préoccupations géopolitiques au sujet de l'offre et devant la vigueur de la demande mondiale. Simultanément, le taux de change du dollar canadien a commencé à fléchir en avril, cédant près de 3,4 cents US, à 73 cents US pour le mois, avant de tomber à 71,6 cents US à la mi-mai. Le dollar a connu une certaine reprise durant le reste du mois et tout au long de juin, terminant le mois à 74,6 cents US. Dans l'ensemble, le PIB a crû à un taux annualisé de 4,5 p. 100 au second trimestre.

Le taux de change est demeuré à peu près stable durant juillet et août, avant d'augmenter de 2,6 cents US en septembre. Parallèlement, les cours du pétrole brut ont poursuivi leur ascension. À la mi août, ils se sont approchés de 50 dollars US le baril – niveau qui a été atteint vers la fin de septembre. Les prix des produits

de base ont généralement continué d'augmenter tout au long de l'été, comme ils l'avaient fait durant la plus grande partie du printemps; mais à compter de juillet, les exportations de marchandises ont commencé à fléchir. Les mises en chantier de maisons ont fléchi légèrement en juillet, elles ont repris fortement en août et sont retombées à des niveaux normaux en septembre. Le résultat net de ces mouvements a été de ramener la croissance du PIB à un taux annualisé de 2,9 p. 100 au troisième trimestre.

En septembre et, à nouveau, en octobre, la Banque du Canada a commencé à freiner l'ardeur de l'économie en haussant le taux d'escompte d'un quart de point de pourcentage à la fois. Les taux de change et les cours du pétrole étaient alors simultanément en hausse. Dans le cas du pétrole brut, le prix a atteint un niveau record de 55 dollars US le baril en octobre, avant de retomber sous la barre des 50 dollars US le baril en novembre. Une période de froid intense dans le nord-est des États-Unis a contribué à faire remonter les cours au-dessus de 50 dollars US le baril en décembre. Le taux de change a gagné 2,7 cents US et 2,2 cents US, respectivement, en octobre et en novembre. Le 26 novembre, la devise a touché un sommet pour l'année à 84,9 cents US. Puis, le taux de change a reculé de façon spectaculaire durant les trois semaines et demie suivantes pour s'établir à 80,6 cents US, avant de reprendre 2,5 cents US pour terminer l'année à 83,1 cents US. Dans l'ensemble, le taux de change a gagné 5,6 cents US pour l'année par rapport à sa valeur du 2 janvier 2004. La création d'emploi s'est accélérée durant la plus grande partie de cette période, sauf en novembre; encore une fois, les gains ont porté principalement sur des postes à temps plein. La série de baisses observées dans les exportations de marchandises s'est interrompue avec une hausse en décembre. Le PIB réel a fait du surplace en octobre, avant de récupérer un peu au cours des deux derniers mois de l'année (parallèlement à la baisse des cours pétroliers et à la valeur moins élevée du dollar canadien). Cependant, le PIB n'a augmenté que de 1,7 p. 100 au quatrième trimestre, comparativement aux niveaux beaucoup plus élevés des trois trimestres précédents.

Pour l'ensemble de l'année, le PIB réel a progressé de 2,8 p. 100, tandis que l'emploi annuel a augmenté de près de 285 000 postes, la plupart à temps plein. Le taux de chômage, qui avait débuté l'année à 7,4 p. 100, a fléchi par la suite pour terminer l'année à 7,0 p. 100 en décembre. Le taux d'inflation en 2004 s'est établi à 1,9 p. 100.

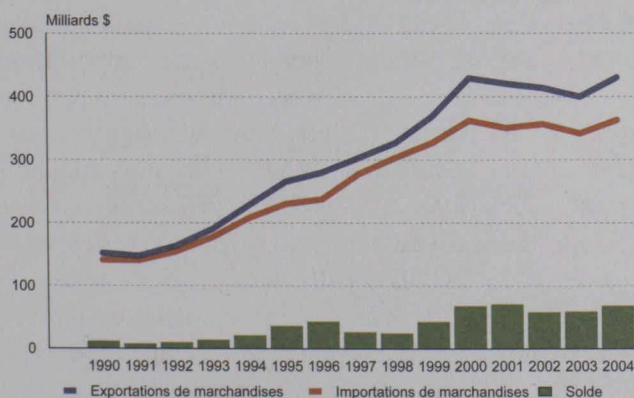
Le commerce de marchandises du Canada en 2004

La reprise économique mondiale de 2004 s'est répercutée sur la performance commerciale du Canada pour l'année. Les échanges totaux de biens du Canada ont rebondi, mettant ainsi fin à trois années de recul. Le commerce global des biens (exportations + importations) en 2004 a progressé de 6,9 p. 100 par rapport à l'année précédente, les exportations et les importations enregistrant de nouveaux records.

Comme dans le cas du commerce global ou total du Canada, la reprise des exportations de biens l'an dernier a mis fin à trois années de recul, avec une croissance de 7,6 p. 100, soit 30,3 milliards de dollars, à 430,3 milliards de dollars (figure 1-1). Cette progression s'est traduite par une augmentation de plus de 900 millions de dollars par rapport au précédent record des exportations de biens, établi en 2000. Les gains ont été largement répandus et les exportations vers tous les principaux partenaires commerciaux du pays ont augmenté. La hausse des exportations aux États-Unis a représenté environ 70 p. 100 du gain total, les exportations de biens vers ce pays progressant de 21,5 milliards de dollars. La région constituée des pays non-membres de l'OCDE vient au second rang pour ce qui est de la hausse globale des exportations de biens, les exportations vers cette région ayant progressé de 4,1 milliards de dollars. Vient ensuite l'UE, avec une hausse des exportations de 3,0 milliards de dollars. Les gains enregistrés avec les pays de l'OCDE ont atteint 1,5 milliard de dollars en 2004, tandis que les exportations vers le Japon n'ont augmenté que de 0,2 milliard de dollars.

Figure 1-1

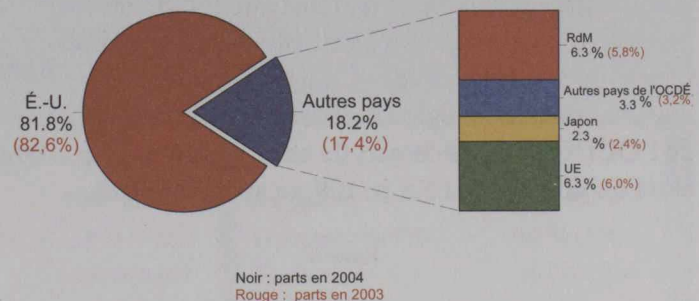
Commerce de marchandises, 1990-2004



Nonobstant la hausse notable des exportations vers les États-Unis l'an dernier, la part des exportations totales de biens du Canada détenue par ce pays a glissé à 81,8 p. 100, contre 82,6 p. 100 l'année précédente. À ce niveau, les États-Unis demeurent, de loin, la principale destination des exportations de biens canadiens (figure 1-2). Le recul de huit dixièmes de point de pourcentage de la part des États-Unis a profité à la région constituée des pays non-membres de l'OCDE (hausse de 0,5 point de pourcentage, à 6,3 p. 100 des exportations totales de biens) et à l'UE (hausse de 0,3 point de pourcentage, à 6,3 p. 100 des exportations totales). La part du Japon a reculé d'un dixième de point de pourcentage (à 2,3 p. 100), tandis que celle des autres pays de l'OCDE a gagné un dixième de point de pourcentage (à 3,3 p. 100 du total)¹.

Figure 1-2

Part des exportations de marchandises par région, 2003 et 2004



Les importations de biens au Canada ont aussi augmenté en 2004, gagnant 6,2 p. 100 (21,1 milliards de dollars) pour atteindre près de 363,0 milliards de dollars. Comme dans le cas des exportations, les États-Unis étaient, à nouveau, le plus important partenaire commercial du Canada si l'on examine la progression des importations de biens par région. Les importations canadiennes de biens des États-Unis ont augmenté de 10,2 milliards de dollars, soit près de la moitié de l'augmentation globale. Avec une hausse de 7,5 milliards de dollars, les pays non-membres de l'OCDE représentaient un peu plus du tiers (35,6 p. 100) de la hausse des importations l'an dernier, suivis par les autres pays de l'OCDE (hausse de 2,5 milliards de dollars, soit 12,0 p. 100 de l'augmentation totale) et l'UE (hausse de 1,5 milliard

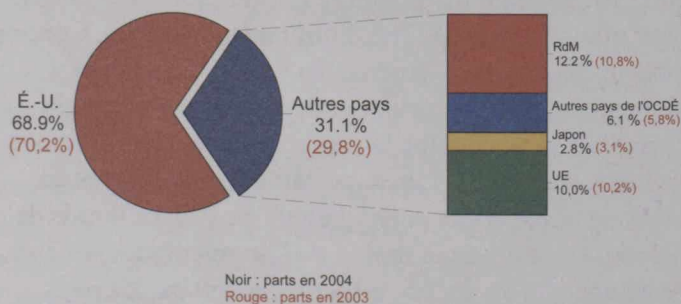
¹ En raison des transbordements, il est possible que les statistiques sur les États-Unis soient surestimées et que celles sur les autres pays soient sous-estimées.

de dollars, soit 7,2 p. 100 du total). En 2004, les importations en provenance du Japon ont fléchi de 0,6 milliard de dollars, une baisse de 2,9 p. 100 par rapport à l'augmentation totale des importations de biens.

Étant donné que les importations en provenance des principaux partenaires commerciaux du pays augmentent dans des quantités et à des taux différents, leur part relative des importations totales de biens du Canada change d'une année à l'autre. Ainsi, en 2004, la part des importations de biens au Canada détenue par les États-Unis a reculé de 1,3 point de pourcentage, à 68,9 p. 100 (figure 1-3). La baisse des importations en provenance du Japon s'est traduite par un recul de la part des importations totales de biens détenue par ce pays de 0,3 point de pourcentage (à 2,8 p. 100 du total). Simultanément, la croissance plus lente des importations provenant de l'UE a fait en sorte que la part des importations totales de biens provenant de cette région a aussi fléchi, passant de 10,2 p. 100 à 10,0 p. 100 l'an dernier. La forte augmentation des importations provenant des pays non-membres de l'OCDE s'est traduite par un gain de la part de cette région de 1,4 point de pourcentage, à 12,2 p. 100 des importations totales de biens, tandis que l'augmentation des importations de la région constituée par les autres pays de l'OCDE a poussé la part de cette région à 6,1 p. 100 alors qu'elle était de 5,8 p. 100 un an auparavant.

Figure 1-3

Parts des importations de marchandises par région, 2003 et 2004



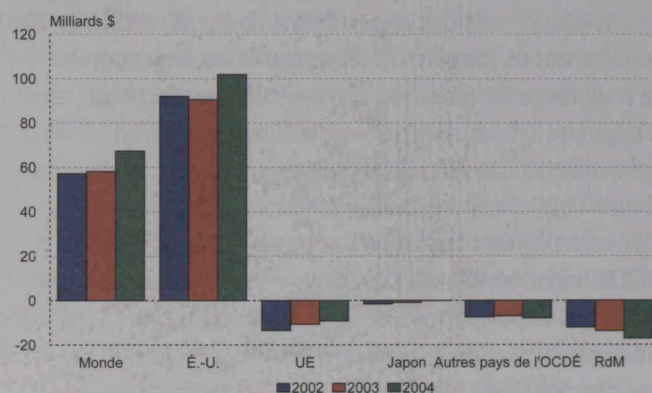
Les exportations augmentant plus rapidement que les importations, l'excédent du solde du commerce des biens du Canada a augmenté de 9,2 milliards de dollars, à 67,3 milliards de dollars en 2004 (figure 1-4). C'est le deuxième plus important excédent enregistré, après celui de 2001 (70,0 milliards de dollars). L'augmentation des exportations de biens aux États-Unis ayant dépassé

l'augmentation des importations enregistrées l'an dernier, l'excédent du commerce bilatéral des biens s'est creusé de 11,3 milliards de dollars pour franchir la marque des 100 milliards de dollars et atteindre 101,8 milliards de dollars en fin d'année.

L'excédent du commerce des biens avec les États-Unis ayant été supérieur à celui enregistré avec l'ensemble du monde (y compris les États-Unis), le Canada accuse un déficit dans ses échanges de biens avec tous les autres grands partenaires commerciaux (autres que les États-Unis).

Figure 1-4

Solde du commerce de marchandises par région, 2002-2004



En 2004, les déficits commerciaux se sont toutefois refermés avec deux des quatre autres partenaires commerciaux (l'UE et le Japon), tandis qu'ils se sont creusés avec les deux derniers. Dans le cas de l'UE, les exportations et les importations étaient en hausse, mais les exportations ont progressé davantage, ce qui signifie que le déficit du commerce des biens du Canada avec l'UE a diminué de 1,5 milliard de dollars, à 9,2 milliards de dollars. Dans le cas du Japon, la juxtaposition d'une hausse des exportations et d'une baisse des importations a contribué à réduire le déficit du commerce bilatéral de biens de 0,8 milliard de dollars, éliminant du même coup presque entièrement le déficit (qui n'était plus que de 64 millions de dollars en 2004). Les exportations et les importations étaient aussi en hausse pour la région des autres pays de l'OCDE et celle des pays non-membres de l'OCDE. Dans les deux cas, les importations de biens ont augmenté davantage (et un peu plus rapidement) que les exportations, provoquant un accroissement des déficits commerciaux. Pour la région des autres pays de l'OCDE, le déficit des échanges de biens a augmenté de 1,0 milliard de dollars, pour atteindre 8,0 milliards

de dollars, tandis que pour les échanges de biens avec la région des pays non-membres de l'OCDE, le déficit a augmenté de 3,4 milliards de dollars pour atteindre 17,2 milliards de dollars.

Comme nous l'avons mentionné ci-dessus, tant le exportations que les importations canadiennes de biens ont augmenté pour atteindre des niveaux records en 2004. Ainsi, les échanges bilatéraux de biens (c. à d. la somme des exportations et des importations de biens) ont atteint leurs niveaux les plus élevés. Le commerce bilatéral, c'est-à-dire total, a progressé de 51,4 milliards

de dollars en 2004, pour atteindre 793,2 milliards de dollars. Les flux commerciaux accrus avec les États-Unis sont à l'origine de plus de 60 p. 100 de l'augmentation totale, soit 31,6 milliards de dollars.

Globalement, les États-Unis représentaient 75,9 p. 100 du commerce total du Canada (bilatéral) en 2004, ce qui est en baisse d'un point de pourcentage par rapport au niveau enregistré l'année précédente. Ainsi, les échanges de biens entre le Canada et les États-Unis ont dépassé 1,1 million de dollars à chaque minute de chaque jour l'an dernier.

ENCADRÉ A : L'ÉMERGENCE DE LA CHINE, DE L'INDE ET DU BRÉSIL DANS LA PRODUCTION, LE COMMERCE ET L'IED MONDIAUX

Un marché émergent est un pays, une région ou un secteur qui se distingue par une croissance élevée, accompagnée d'un risque élevé, laissant ainsi entrevoir un potentiel élevé. Si cette définition s'applique à de nombreux pays, trois ressortent du groupe parce qu'ils présentent des possibilités sur le plan du commerce et de l'investissement que le Canada ne peut se permettre de négliger : la Chine, l'Inde et le Brésil. Décrits dans le discours du Trône de 2004 comme des marchés émergents clés, ces pays sont en voie de transformer l'économie mondiale en réorientant les flux de commerce et d'investissement et en devenant des puissances économiques au sein de leur région respective.

Chine		Inde		Brésil	
Superficie	9 551 000 km	Superficie	3 287 263 km	Superficie	8 547 403 km
Croissance du PIB	9,1 % (2003)	Croissance du PIB	8 % (2003)	Croissance du PIB	-0,2 % (2003)
Population	1 298 847 624	Population	1 065 070 607	Population	184 101 109
Inflation	1,2 % (2003 est.)	Inflation	3,8 % (2003 est.)	Inflation	14,7 % (2003 est.)
Croissance démographique	0,57 % (2004 est.)	Croissance démographique	1,44 % (2004 est.)	Croissance démographique	1,11 % (2004 est.)
Taux de chômage	10,1 % (2003 est.)	Taux de chômage	9,5 % (2003)	Taux de chômage	12,3 % (2003 est.)
PIB : 1 601 015 (milliards de \$US de 2004)		PIB : 654 822 (milliards de \$US de 2004)		PIB : 558 418 (milliards de \$US de 2004)	

Taille

Comme il ressort des tableaux qui précèdent, ces trois pays ont une très grande taille : la Chine, l'Inde et le Brésil sont, respectivement, le premier, le deuxième et le cinquième pays les plus peuplés au monde. La Chine et l'Inde abritent à elles seules le tiers de la population mondiale. Mais le poids démographique n'est pas ce qui compte en définitive; c'est la taille économique qui explique pourquoi ces pays deviennent si importants dans l'économie mondiale. Le meilleur indicateur de la taille économique d'un pays est le produit intérieur brut (PIB), qui est une mesure de la production intérieure totale de l'économie. En utilisant une monnaie commune comme point de référence – dans ce cas, le dollar américain – nous constatons que la Chine, l'Inde et le Brésil figuraient parmi les vingt plus grandes économies dans le monde en 2003¹. En proportion du PIB mondial, la Chine représente

¹ Classement selon le PIB; Banque mondiale, *Indicateurs du développement dans le monde*.

3,9 p. 100, l'Inde, 1,6 p. 100, et le Brésil, 1,4 p. 100, de l'ensemble de la production mondiale. Mais bien que ces pays aient un grand poids économique, leur classement selon le PIB par habitant (PIB par personne) chute de façon spectaculaire. La Chine se retrouve au 133e rang, l'Inde au 160e rang et le Brésil au 95e rang. Cet indicateur est important parce qu'il montre que même si ces pays ont une production élevée en termes absolus, leur production par personne est très basse. Ainsi, la production par personne² en Chine était d'environ 1 100 dollars US (1 340 dollars CAD) en 2003, tandis qu'au Canada elle atteignait 26 780 dollars US (environ 37 000 dollars CAD). La taille n'est pas la seule raison pour laquelle ces marchés sont attrayants; c'est plutôt leur grande taille alliée à une expansion économique rapide qui importe.

Une croissance rapide

Ces économies se développent à un rythme élevé. Entre 1993 et 2003, le PIB réel de la Chine a augmenté à un taux moyen de 9,3 p. 100, contre un taux moyen de croissance de 6,1 p. 100 pour l'Inde et de 2,6 p. 100 pour le Brésil. Dans ce dernier pays, la croissance n'a pas été aussi spectaculaire qu'en Chine ou en Inde en raison des crises monétaires et du ralentissement économique récents. Le Brésil est aujourd'hui sur la voie de la reprise et les prévisions indiquent une croissance plus rapide à court terme. Le tableau suivant montre la croissance annuelle du PIB réel dans ces trois pays entre 1993 et 2003.

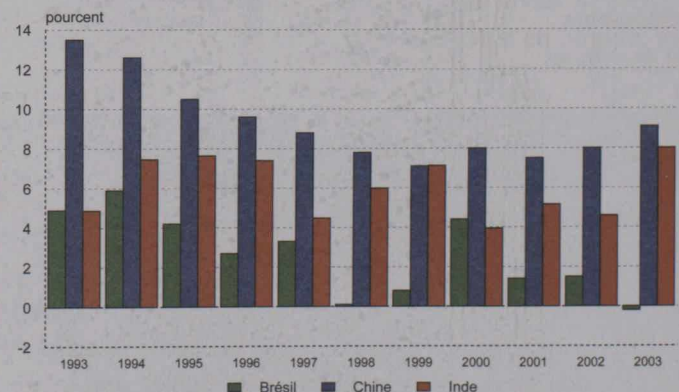
Les flux commerciaux

À mesure que ces trois économies se développent, leurs flux commerciaux prennent de l'expansion. Non seulement une plus grande production renforce-t-elle leur potentiel d'exportation, mais les revenus plus élevés des résidents de ces pays accroissent leur demande d'importations.

PIB total en 2003

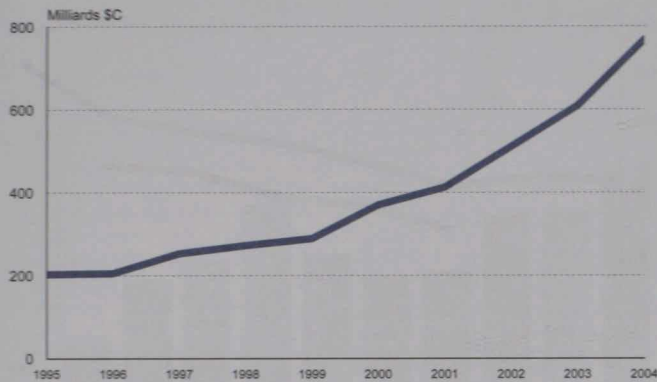
Rang	Économie	(Millions \$US)
1	États-Unis	10 881 609
2	Japon	4 326 444
3	Allemagne	2 400 655
4	Royaume-Uni	1 794 858
5	France	1 747 973
6	Italie	1 465 895
7	Chine	1 409 852
8	Espagne	836 100
9	Canada	834 390
10	Maxique	626 080
11	République de Corée	605 331
12	Inde	598 966
13	Australie	518 382
14	Pays-Bas	511 556
15	Brésil	492 338
16	Fédération russe	433 491
17	Suisse	309 465
18	Belgique	302 217
19	Suède	300 795
20	Autriche	251 456

Taux de croissance annuel du PIB réel
(\$US constants de 1995)



² Banque mondiale, *Indicateurs du développement dans le monde*, RNB par habitant, méthode Atlas.

Exportations totales de marchandises de la Chine



La Chine

Les exportations mondiales de la Chine sont passées de 204 milliards de dollars en 1995 à 767,9 milliards de dollars en 2004. En 2003, sa part des exportations mondiales était de 5,8 p. 100, ce qui est beaucoup plus élevé qu'en 1995, où elle n'était que de 2,9 p. 100. La Chine est aujourd'hui le troisième exportateur en importance dans le monde.

Les exportations de la Chine au Canada ont aussi augmenté sur la période, passant de 2,1 milliards de dollars en 1995 à 10,5 milliards de dollars l'an dernier.

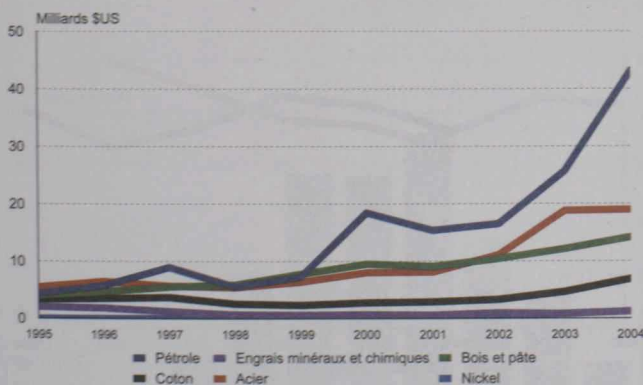
Importations totales de marchandises de la Chine



Les importations chinoises ont augmenté à peu près autant que les exportations – passant de 180,9 milliards de dollars en 1995 à 727,7 milliards de dollars en 2004. À mesure que se poursuivra l'expansion de l'économie chinoise, sa demande d'importations augmentera. Cela profitera au Canada, notamment dans le secteur des ressources.

Les importations chinoises de biens canadiens sont passées de 3,7 milliards de dollars en 1995 à 9,5 milliards de dollars en 2004.

Importations de produits de base de la Chine



Le Canada a connu beaucoup de succès dans ses exportations de ressources et de matières premières en Chine. Ainsi, le Canada a exporté pour une valeur de 111 millions de dollars US (environ 136 millions de dollars CAD) de nickel en Chine, soit environ 17 p. 100 des importations totales de nickel de ce pays. Le Canada a aussi fourni 87 p. 100 de la pâte de bois importée par la Chine en 2003, représentant une valeur de 236 millions de dollars US (288 millions de dollars CAD), sous l'impulsion d'une forte demande dans ce pays.

Le Canada a aussi profité d'une forte expansion de la demande de produits agricoles en Chine. Dernièrement, la Commission canadienne du blé a signé le plus gros contrat de son histoire avec la Chine, lequel prévoit l'exportation d'un million de tonnes de blé de meunerie au cours de la campagne 2005-2006, une transaction valant approximativement 250 millions de dollars aux cours actuels³.

³ Commission canadienne du blé, « La CCB signe un accord commercial d'un million de tonnes avec la Chine », communiqué de presse du 21 janvier 2005.

Le Brésil et l'Inde

Bien qu'à une échelle différente de celle de la Chine, la croissance des exportations de l'Inde et du Brésil n'en a pas été moins impressionnante. Les exportations de l'Inde sont passées de 52,6 milliards de dollars à 80,2 milliards de dollars sur la période 1999-2003. La progression au Brésil a été plus modérée, les exportations de ce pays passant de 73,4 milliards de dollars en 1995 à 125,1 milliards de dollars en 2004.

L'Inde et le Brésil ont tous deux accru leurs exportations au Canada. Les exportations indiennes au Canada sont passées de 832 millions de dollars à 984 millions de dollars de 1999 à 2003, tandis que celles du Brésil ont doublé entre 1997 et 2004, passant de 809 millions de dollars à 1,6 milliard de dollars.

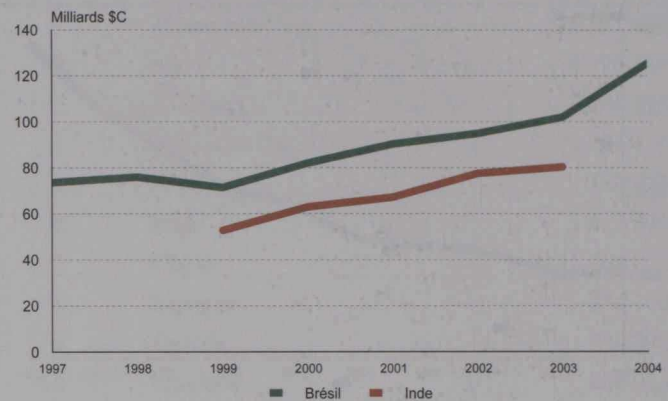
La croissance de l'Inde repose sur le secteur des services, qui a crû à un taux de 7,5 p. 100 l'an⁴ durant les années 90. L'expansion des services est dominée par les technologies de l'information et des télécommunications (TIC) et les services financiers.

Les importations en Inde sont passées de 66,7 milliards de dollars à 99,3 milliards de dollars entre 1999 et 2003.

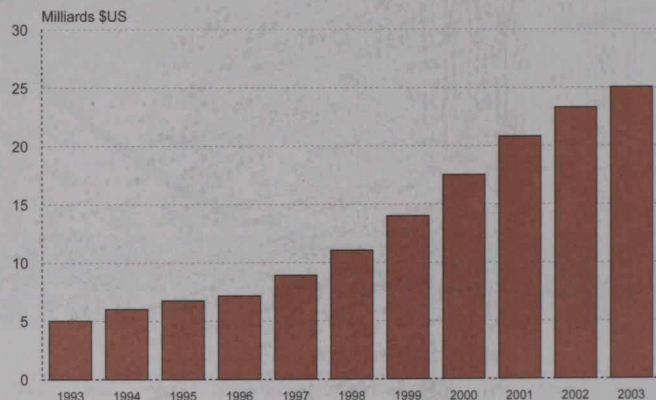
Les importations indiennes de biens canadiens ont augmenté au même rythme que les importations totales, passant de 520,5 millions de dollars en 1999 à 774,25 millions de dollars en 2003.

À 81,3 milliards de dollars en 2003, les importations du Brésil demeuraient sous leur niveau de 1997. Tel que noté précédemment, une croissance léthargique et la dépréciation de la monnaie, en rendant les importations plus coûteuses, ont été les principales causes de cette modeste performance. Alors que le Brésil commence à se remettre des crises monétaires et du ralentissement économique qu'il a traversés, les importations semblent vouloir revenir à la normale.

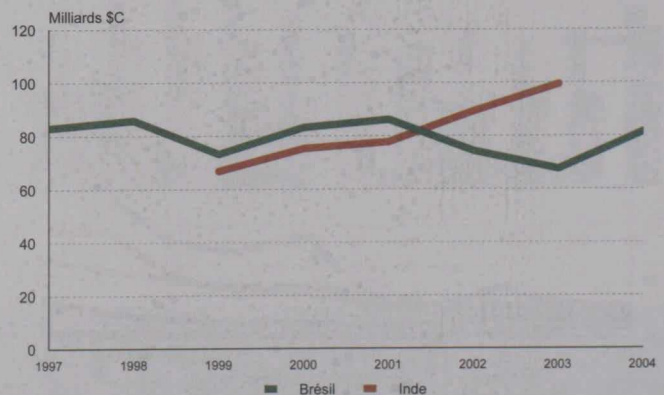
Exportations totales de marchandises du Brésil et de l'Inde



Exportations de services commerciaux de l'Inde

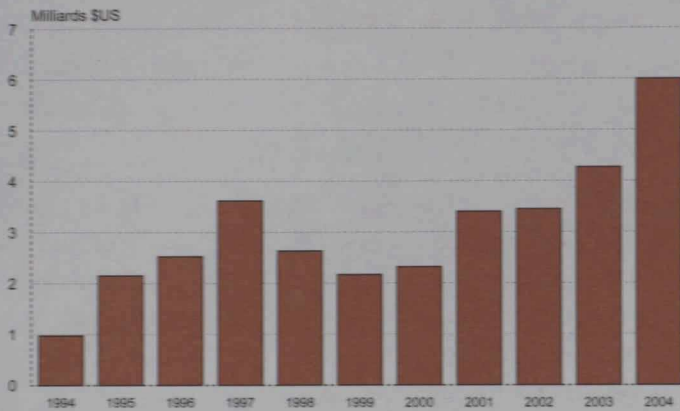


Importations de marchandises du Brésil et de l'Inde

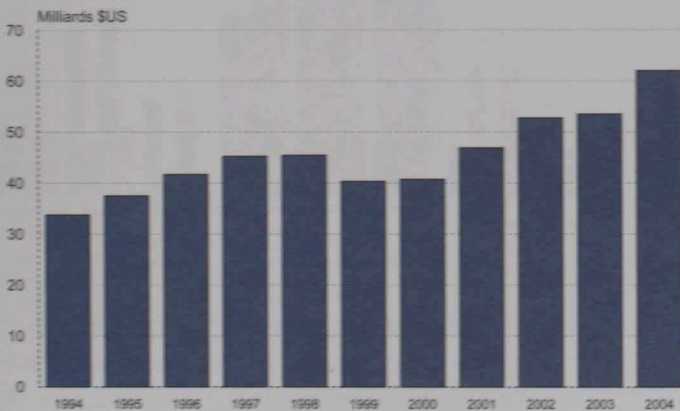


³ Jim Gordon et Poonam Gupta, « Understanding India's Service Revolution », FMI, 2003.

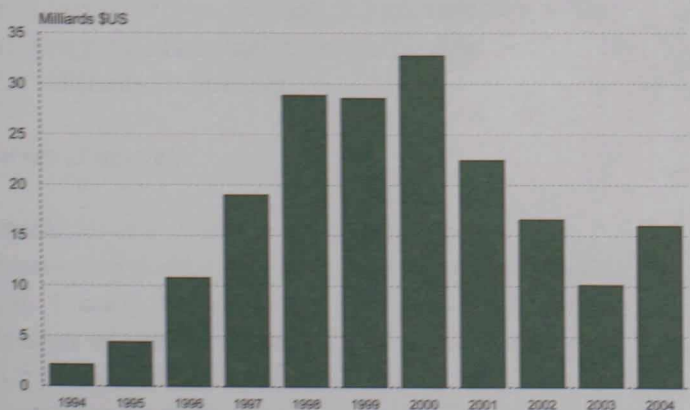
Flux d'IED entrant en Inde



Flux d'IED entrant en Chine



Flux d'IED entrant au Brésil



Les importations brésiliennes en provenance du Canada ont connu le même ralentissement. Les importations de biens canadiens atteignaient 1,1 milliard de dollars en 2004, alors qu'elles avaient touché 2,0 milliards de dollars en 1997. Mais comme les importations totales du Brésil commencent à augmenter, les importations de biens canadiens devraient aussi bénéficier d'une reprise.

Les entrées d'IED

En raison de leurs importants marchés intérieurs et de leur croissance économique soutenue, les trois pays ont vu augmenter l'investissement étranger direct dans leur économie ces dernières années.

La Chine, notamment, a enregistré un volume important d'IED durant la dernière décennie. En 2004, elle a reçu 62 milliards de dollars US (75,7 milliards de dollars CAD) d'IED, ce qui en fait la seconde destination en importance de l'IED dans le monde après les États-Unis. Les investisseurs étrangers sont attirés en Chine par le faible coût de la main-d'œuvre et le contingent croissant de consommateurs sur ce marché.

Par rapport à sa taille et à son taux de croissance économique, l'Inde attire relativement peu d'IED, ce que l'on attribue souvent à une réglementation gouvernementale excessive et à un manque d'infrastructure. Cependant, ce pays présente des avantages significatifs, dont une main-d'œuvre hautement qualifiée, des salaires concurrentiels et un important marché intérieur. En fait, l'Inde pourrait être mieux placée que la Chine pour attirer l'investissement futur puisque le pays s'est attaqué à ses obstacles bureaucratiques et à ses problèmes d'infrastructure.

Après avoir enregistré un niveau record d'IED de 32,7 milliards de dollars US (39,9 milliards de dollars CAD) en 2000, le Brésil a connu une période de ralentissement des entrées d'IED. Deux facteurs pourraient

contribuer à expliquer cette situation : de nombreuses sociétés multinationales qui avaient investi au Brésil ont vu les conditions se détériorer dans leur pays d'origine, ce qui a limité leur capacité d'investir à l'étranger; en outre, pour une bonne part, l'IED entré au Brésil dans le passé a été attiré par la privatisation de plusieurs industries brésiliennes. Au terme de ce mouvement de privatisation, les flux d'IED sont retombés à des niveaux plus normaux – ils ont atteint 16 milliards de dollars US (19,5 milliards de dollars CAD) en 2004.

Conclusion

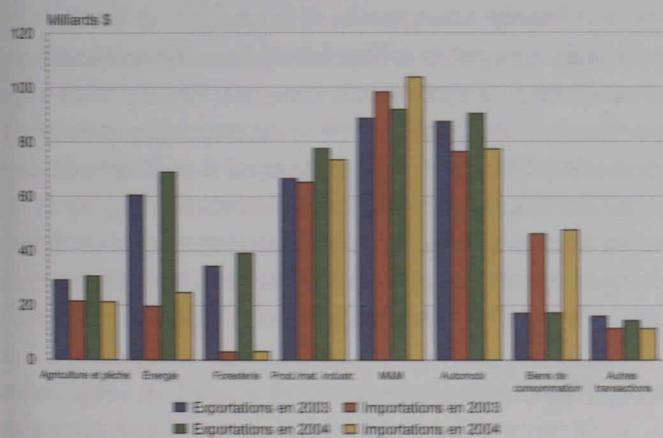
Ces trois économies émergentes – celles de la Chine, du Brésil et de l'Inde – offrent au Canada de grandes possibilités d'expansion de son commerce et de ses investissements étrangers. Déjà, le Canada enregistre des hausses spectaculaires de ses flux d'exportations, d'importations et d'IED avec ces pays. Tel qu'indiqué, ce sont des pays de très grande taille qui connaissent une croissance rapide, mais le PIB par habitant y est encore relativement peu élevé. À mesure que leur économie se développera, ils exerceront une influence économique et politique accrue au sein de leur région et dans le monde.

Le commerce des marchandises par grande catégorie de produits

Parallèlement à l'augmentation des exportations totales de biens, décrite précédemment, les exportations des sept grandes catégories de produits ont affiché des gains en 2004 (figure 1-5). La progression la plus importante est survenue dans la catégorie des biens industriels, où les exportations ont crû de 11,0 milliards de dollars (hausse de 16,6 p. 100) et celle des produits énergétiques (hausse de 8,4 milliards de dollars, soit 13,9 p. 100). La catégorie des biens de consommation est celle qui a enregistré l'augmentation la plus modeste en 2004, soit 0,1 milliard de dollars, ou 0,7 p. 100.

Figure 1-5

Commerce de marchandises par grande catégorie, 2003-2004



Du côté des importations, toutes les grandes catégories de produits, sauf une, ont fait des gains l'an dernier. La seule exception est la catégorie des importations de produits de l'agriculture et de la pêche, qui a subi un recul de 0,7 p. 100, soit 0,1 milliard de dollars. Par contre, des gains notables ont été enregistrés dans la catégorie des biens industriels (hausse de 12,7 p. 100, soit 8,3 milliards de dollars), celle des machines et du matériel (hausse 5,6 p. 100, soit 5,5 milliards de dollars) et celle des produits énergétiques (hausse de 26,0 p. 100, soit 5,1 milliards de dollars).

Machines et matériel

Les machines et le matériel constituent la plus importante catégorie d'exportation et d'importation de biens du Canada. Les ventes de machines et de matériel à l'étranger ont progressé de 3,2 milliards de dollars, soit 3,6 p. 100, à 91,8 milliards de dollars en 2004. À ce niveau, ces produits représentaient 21,3 p. 100 des exportations canadiennes de biens.

Les exportations de machines et matériel étaient en hausse sur toute la ligne. La seule exception est la baisse de 1,1 milliard de dollars observée dans les exportations d'*aéronefs et moteurs et pièces d'aéronef*, qui est responsable de la diminution globale des exportations de la sous-catégorie *des aéronefs et autre matériel de transport* de la catégorie des machines et du matériel au cours de l'année. Le recul observé pour les *aéronefs et moteurs et pièces d'aéronef* a été en partie compensé par une augmentation de 0,5 milliard de dollars des exportations d'*autre matériel de transport*, alors que les exportations de la sous-catégorie *des aéronefs et autre matériel de transport* diminuaient de 0,7 milliard de dollars.

Les *machines industrielles* et les *machines agricoles* ont contribué à parts égales à la hausse globale de 0,4 milliard de dollars des exportations de *machines industrielles et agricoles*. Les gains ont été de 215 millions de dollars et de 216 millions de dollars, respectivement.

La dernière sous-catégorie de la catégorie des machines et du matériel est celle des *autres machines et matériel*. Les exportations de ces produits ont progressé de 3,4 milliards de dollars l'an dernier. C'est le groupe du *matériel de télévision, de télécommunication et du matériel connexe* qui a enregistré les gains les plus importants, soit 1,1 milliard de dollars, suivi des *autres produits finis non comestibles*, à 0,9 milliard de dollars. Les exportations de *machines et matériel de bureau* et d'*autres outils et matériel* ont contribué, dans chaque cas, 0,7 milliard de dollars aux gains observés pour cette sous-catégorie.

Les importations de machines et de matériel ont aussi augmenté en 2004, les quatre sous-composantes affichant des hausses en comparaison de l'année précédente. Globalement, les importations de machines et de matériel étaient en hausse de 5,5 milliards de dollars, à 103,7 milliards de dollars, soit 28,6 p. 100 des importations totales de biens.

Les importations de *machines industrielles et agricoles* ont augmenté de 0,5 milliard de dollars en 2004. La plupart des produits qui entrent dans cette sous-catégorie ont enregistré des gains à l'importation, particulièrement les *machines à creuser*, en hausse de 0,4 milliard de dollars et les *moteurs, turbines, génératrices et moteurs électriques*, en hausse de 0,2 milliard de

dollars; cependant, il y a eu de légers reculs dans les importations de *machines de forage pour mines* et celles d'*autres machines industrielles* – de 0,1 milliard de dollars dans chaque cas.

Les importations d'*autres machines et matériel* ont progressé de 3,4 milliards de dollars en 2004 alors que les *autres matériel de communication et matériel connexe* et les *autres outils et matériel* ont enregistré des hausses de 1,7 milliard de dollars dans chaque cas.

Ailleurs dans la catégorie des machines et du matériel, les importations de *machines et matériel de bureau* ont augmenté de 0,9 milliard de dollars, tandis que celles des *aéronefs et autre matériel de transport* progressaient de 0,6 milliard de dollars en 2004.

Étant donné que les exportations ont augmenté moins que les importations dans la catégorie des machines et du matériel, le déficit commercial pour ces produits s'est creusé de 2,3 milliards de dollars, passant de 9,6 milliards de dollars à 11,9 milliards de dollars en 2004. C'est la deuxième année d'affilée durant laquelle le déficit s'est aggravé. Néanmoins, le déficit observé en 2004 pour ces produits correspond à environ la moitié de celui de 1997, alors que le déficit des échanges de machines et de matériel avait atteint un sommet à 22,4 milliards de dollars.

Produits de l'automobile

Pour la cinquième année consécutive, les produits de l'automobile ont représenté la seconde catégorie en importance dans les échanges de biens du Canada¹. Les exportations de ces produits ont atteint 90,3 milliards de dollars, tandis que les importations ont représenté 77,3 milliards de dollars. Ces niveaux correspondaient à des gains de 2,9 milliards de dollars et de 0,9 milliard de dollars, respectivement, par rapport à 2003. L'excédent du commerce des produits de l'automobile a donc progressé de 2,0 milliards de dollars au cours de l'année. Les produits de l'automobile représentaient 21,0 p. 100 de l'ensemble des exportations de biens et 21,3 p. 100 de l'ensemble des importations de biens l'an dernier, ce qui est légèrement inférieur aux niveaux de 21,8 p. 100 et de 22,3 p. 100, respectivement, enregistrés un an auparavant.

Les exportations de *voitures* ont fourni la totalité des gains observés dans les exportations de produits de l'automobile en 2004, alors que les exportations de *camions* et de *pièces* ont chuté. Les exportations de *voitures* étaient en hausse de 3,8 milliards de dollars pour l'année, tandis que les exportations de *camions* et de *pièces* ont subi des reculs de 0,6 milliard de dollars et de 0,2 milliard de dollars, respectivement.

L'augmentation des exportations de *voitures* a gonflé la demande de *pièces* de véhicules automobiles; en conséquence, les importations de pièces d'automobiles ont grimpé de 2,1 milliards de dollars l'an dernier. Simultanément, les importations de *camions* ont progressé de 1,1 milliard de dollars, tandis que les importations de *voitures* accusaient une perte deux fois plus grande, soit 2,2 milliards de dollars.

Le Canada enregistre un excédent dans son commerce des produits de l'automobile depuis 1988. Celui-ci a atteint un sommet en 1999, puis a reculé pendant la période 2000-2003. La hausse de 2,0 milliards de dollars de l'excédent l'an dernier a mis fin, du moins temporairement, à un repli de quatre ans du solde des échanges de produits de l'automobile. L'excédent a atteint 13,0 milliards de dollars pour l'année.

Produits et matériaux industriels

Les produits et matériaux industriels constituent une vaste catégorie de biens allant de divers minerais métalliques aux plastiques, et des produits bruts d'origine animale aux matières fabriquées à partir de textiles. Du côté des exportations, les produits et matériaux industriels se divisent en quatre grandes catégories : *minerais métalliques; produits chimiques, plastiques et engrais; métaux et alliages; et autres produits et matériaux industriels*. Du côté des importations, les *minerais métalliques* et les *métaux et alliages* sont regroupés dans la catégorie des *métaux et minerais métalliques*.

Étant donné que ces produits servent principalement d'intrants intermédiaires dans la production d'autres biens et qu'il y a eu une forte reprise de l'activité économique dans le monde l'année dernière, il n'est pas étonnant de constater que les exportations de produits

¹Les produits de l'automobile ont été la plus importante catégorie de biens échangés par le Canada durant la plus grande partie des années 60, 70 et 80.

et matériaux industriels aient progressé de façon plutôt spectaculaire en 2004. En fait, ces exportations ont augmenté d'un sixième, soit de 11,1 milliards de dollars, au cours de l'année.

Les quatre sous-composantes et pratiquement chaque produit figurant dans ces sous-composantes ont enregistré des gains à l'exportation l'an dernier. Plus de 40 p. 100 de l'augmentation est attribuable au groupe des *métaux et alliages*, où les exportations ont progressé de 4,7 milliards de dollars. Les exportations de l'ensemble des *métaux et alliages* étaient en hausse en 2004, à l'exception du *fer et de l'acier primaires*, pour lesquels on observe une baisse marginale de 13 millions de dollars. Les gains dans les *produits chimiques, plastiques et engrais* étaient généralisés, avec des avancées notables pour les *produits chimiques organiques* (hausse de 1,6 milliard de dollars) et le *caoutchouc synthétique et les plastiques* (hausse de 1,0 milliard de dollars). Les exportations totales de *produits chimiques, plastiques et engrais* ont progressé de 3,6 milliards de dollars pour l'année. Les exportations de *minerais métalliques* ont augmenté de 1,6 milliard de dollars en 2004, alors que tous les principaux minerais – nickel, fer, cuivre et zinc – ont marqué des gains. Enfin, les exportations d'*autres produits et matériaux industriels* ont progressé de 1,2 milliard de dollars l'an dernier. Les *produits métalliques de base*, les *autres matières travaillées* et les *autres minéraux non métalliques bruts* ont été à l'origine de l'essentiel des gains, tandis que les *produits fabriqués à partir de textiles* et les *produits minéraux non métalliques de base* ont subi de légers reculs qui ont freiné la progression.

Les *métaux et minerais métalliques* ont représenté près des trois quarts de l'augmentation des importations de produits et matériaux industriels en 2004, avec un gain de 6,0 milliards de dollars. Les importations de tous les produits entrant dans cette sous-catégorie étaient en hausse l'an dernier. Les importations de *produits chimiques et plastiques* ont progressé de 1,8 milliard de dollars, menées par une augmentation de 1,1 milliard de dollars des importations de *produits chimiques organiques*. Enfin, les importations d'*autres produits et matériaux industriels* étaient en hausse de 0,5 milliard de dollars l'an dernier. La performance a été mixte alors que les *autres matières travaillées*, les *minéraux non métalliques* et les *produits métalliques de base* ont enregistré des gains et que les *produits fabriqués à partir de textiles* et les *produits bruts d'origine animale* ont accusé des baisses.

L'augmentation de 11,1 milliards de dollars des exportations et l'augmentation de 8,3 milliards de dollars des importations se sont soldées par une amélioration globale de 2,8 milliards de dollars du solde commercial des produits et matériaux industriels. C'est la cinquième amélioration consécutive du solde commercial pour ces produits, qui est parti d'une position déficitaire de 2,3 milliards de dollars en 1999 pour marquer un excédent de 4,1 milliards de dollars l'an dernier – des niveaux qui n'ont pas été observés depuis 1995-1996. Dans l'ensemble, les produits industriels ont représenté 18,0 p. 100 des exportations totales de biens et 20,2 p. 100 des importations totales de biens en 2004. Cela représente une progression par rapport aux parts de 16,6 p. 100 et de 19,1 p. 100, respectivement, observées un an auparavant.

Produits énergétiques

Les prix de l'énergie dans le monde ont grimpé de façon spectaculaire ces dernières années. En tant qu'exportateur net d'énergie, le Canada a profité de cette tendance haussière. Elle a aussi entraîné une hausse rapide des valeurs des exportations et des importations de produits énergétiques – qui ont crû à un taux annuel moyen d'environ 18,2 p. 100 entre 1999 et 2004.

Les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 8,7 milliards de dollars en 2004, essentiellement en raison de la hausse des exportations de *pétrole brut* (5,6 milliards de dollars) et de *gaz naturel* (1,8 milliard de dollars). Les exportations d'*autres produits énergétiques* étaient aussi en hausse pour l'année, avec un gain de 1,3 milliard de dollars.

Les importations de produits énergétiques ont augmenté de 5,3 milliards de dollars l'an dernier. Soixante pour cent du gain provient des importations accrues de *pétrole brut* (hausse de 3,3 milliards de dollars), l'autre 40 p. 100 étant attribuable aux *autres produits énergétiques* (hausse de 2,0 milliards de dollars).

Les produits énergétiques représentaient 16,1 p. 100 des exportations totales de biens en 2004, ce qui est un point de pourcentage plus élevé qu'en 2003. Par ailleurs, les importations de produits énergétiques ont représenté près de 6,9 p. 100 des importations totales de biens l'an dernier, soit une augmentation de 5,7 p. 100 par rapport à l'année précédente.

L'excédent du commerce des produits énergétiques a progressé de 3,3 milliards de dollars en 2004, pour atteindre un niveau record de 44,3 milliards de dollars. C'est la seconde augmentation consécutive de cet excédent.

Produits forestiers

À 39,2 milliards de dollars, les exportations de produits forestiers canadiens sont douze et un tiers fois plus élevées que les importations de ces produits (qui atteignent près de 3,2 milliards de dollars); ainsi, le Canada est un important exportateur net de produits forestiers. Les exportations de ces produits ont progressé de 4,7 milliards de dollars en 2004, mettant fin à trois années de repli. Environ 85 p. 100 du gain, soit 4,0 milliards de dollars, provient du *bois d'oeuvre* et des *produits de scierie*, tandis que la *pâte de bois* (hausse de 0,4 milliard de dollars) et le *papier journal* et *autres papiers et cartons* (hausse de 0,3 milliard de dollars) sont responsables du reste de l'augmentation. Dans la catégorie du *bois d'oeuvre* et des *produits de scierie*, les exportations de *bois d'oeuvre* étaient en hausse de 2,6 milliards de dollars, tandis que celles des *autres semi-produits* en bois ont augmenté de 1,5 milliard de dollars au cours de l'année. Les produits forestiers ont représenté 9,1 p. 100 des exportations totales de biens du Canada en 2004, en hausse d'un demi-point de pourcentage par rapport à la part de cette catégorie un an plus tôt.

Le Canada importe peu de produits forestiers; ceux-ci représentent moins de 1 p. 100 des importations totales de produits de base. Les importations de ces produits, par exemple les *matières en bois brut* et les *semi-produits en bois*, ont augmenté légèrement l'an dernier, soit de 156 millions de dollars.

Le pays est un exportateur net de produits forestiers et l'excédent commercial dans ce secteur a atteint 36,0 milliards de dollars en 2004. Il s'agit du quatrième plus gros excédent enregistré, après ceux de la période 1999-2001.

Produits de l'agriculture et de la pêche

Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 1,4 milliard de dollars en 2004, ce qui a presque permis de rattraper le recul de 1,6 milliard de dollars de l'année précédente. Un peu moins de la moitié de cette augmentation est attribuable aux exportations de *blé*, tandis que le reste

provient des *autres produits de l'agriculture et de la pêche*. Dans cette sous-catégorie, les exportations d'*animaux vivants* ont fléchi de plus de 0,4 milliard de dollars – la conséquence des restrictions imposées à la frontière après la découverte d'un cas d'EBS chez une vache canadienne en mai 2003. Des reculs ont aussi été observés dans les exportations de *poisson et préparations de poisson*, de *boissons alcooliques* et d'*autres produits végétaux bruts* (baisse de 0,1 milliard de dollars dans chaque cas). Par contre, les exportations de *viande et préparations de viande* ont rebondi de 0,8 milliard de dollars après un recul l'année précédente.

Tel que mentionné précédemment, la seule catégorie d'exportation et d'importation à avoir enregistré une baisse en 2004 est celle des importations de produits de l'agriculture et de la pêche : les importations de ces produits ont reculé de plus de 0,1 milliard de dollars au cours de l'année. Les pertes étaient concentrées dans les importations de *viande et préparations de viande* (baisse de 0,3 milliard de dollars) et de *maïs égrainé* (baisse de 0,2 milliard de dollars), tandis que les gains observés pour les *fruits et légumes* (hausse de 0,1 milliard de dollars) et le *cacao, café, thé et autres préparations alimentaires* (hausse de 169 millions de dollars) ont contribué à limiter les pertes.

La progression des exportations et le léger fléchissement des importations se sont soldés par une augmentation de 1,6 milliard de dollars de l'excédent du commerce des produits de l'agriculture et de la pêche en 2004, mettant ainsi fin au repli observé depuis deux ans. À 9,3 milliards de dollars, c'est le deuxième plus important excédent enregistré pour ces produits, après celui de 10,7 milliards de dollars en 2001.

La part des produits de l'agriculture et de la pêche dans les exportations totales de biens a reculé de 7,3 p. 100 en 2003 à 7,1 p. 100 l'an dernier. Du côté des importations, les parts correspondantes étaient de 6,3 p. 100 et de 5,9 p. 100, respectivement.

Biens de consommation

Les biens de consommation constituent la plus petite des grandes catégories d'exportation de marchandises au Canada. Même si les exportations de biens de consommation ont augmenté de 0,1 milliard de dollars l'an dernier, leur part des exportations totales de biens a fléchi de 0,3 point de pourcentage, à un peu plus de 4,0 p. 100.

Les biens de consommation occupent une place beaucoup plus importante du côté des importations – avec 13,1 p. 100 des importations totales de marchandises – et, même si cela constitue une baisse par rapport au niveau de 13,5 p. 100 observé en 2003, les importations de biens de consommation ont néanmoins progressé de 1,4 milliard de dollars l’an dernier. La hausse la plus importante a été observée pour les *vêtements*, où les importations de *vêtements et chaussures* ont augmenté de 0,5 milliard de dollars. Les importations de *fournitures de maison* ont aussi augmenté (de 0,4 milliard de dollars), comme celles des *divers produits finis* (de 0,3 milliard de dollars),

d’*articles de photographie* (de 0,1 milliard de dollars) et de *téléviseurs, appareils radios et phonographes* (de 0,1 milliard de dollars), expliquer le reste de l’augmentation.

La légère augmentation des exportations et la progression beaucoup plus importante des importations se sont conjuguées pour aggraver le déficit commercial au poste des biens de consommation de 1,3 milliard de dollars en 2004. Il s’agit de la huitième hausse consécutive du déficit commercial des biens de consommation qui, à 30,4 milliards de dollars, est le plus élevé jamais enregistré.

ENCADRÉ B : LE COMMERCE DE MARCHANDISES AVEC LES PRINCIPAUX PARTENAIRES

Les statistiques du commerce se présentent sous deux formes : sur la base des données douanières et sur la base des données de la balance des paiements, au niveau des exportations totales et des importations totales. Le solde commercial (excédent ou déficit) est publié par grande région commerciale et au niveau total seulement sur la base des données de la balance des paiements. Les renseignements détaillés par produit et par région sont présentés seulement sur la base des données douanières. Ailleurs dans ce rapport, les chiffres sur le commerce reposent sur les données de la balance des paiements, comme pour le reste du compte courant qui englobe les transactions sur les services, les revenus de placement et les transferts.

Dans cet encadré, l’analyse fait appel aux données douanières pour faire ressortir l’évolution de l’activité commerciale au niveau des produits et des régions. Ainsi, les parts et les taux de croissance différeront vraisemblablement de ceux présentés dans le reste du rapport. Le lecteur est invité à faire preuve de prudence en comparant ou en combinant les données de cet encadré à celles du reste du rapport. Afin de bien marquer cette distinction, nous avons employé l’expression commerce des « marchandises » pour désigner le commerce des produits de base selon les données douanières et l’expression commerce des « biens » pour décrire le commerce calculé selon les données de la balance des paiements. Les données douanières sont produites dans le cadre d’un système de classification des biens harmonisé au niveau international (SH), ventilé en chapitres numérotés de 1 à 99. Les chapitres 98 et 99 du SH représentent les transactions spéciales et sont exclus de notre analyse, tandis que le chapitre 77 a été retenu en vue d’une utilisation ultérieure éventuelle.

Les États-Unis

Les exportations totales de marchandises du Canada aux États-Unis sont passées de 326,7 milliards de dollars en 2003 à 348,2 milliards de dollars en 2004. Cela représente une augmentation de 6,6 p. 100 pour l’année, soit 21,5 milliards de dollars. En dépit de cette augmentation, la part des États-Unis dans les exportations totales de marchandises a fléchi de 1,1 point de pourcentage l’an dernier, passant de 85,8 p. 100 à 84,6 p. 100.

Les exportations de marchandises canadiennes aux États-Unis sont dominées par les véhicules automobiles et les combustibles minéraux (tableau B-1). Ensemble, ces produits représentaient environ 45 p. 100 de la totalité des exportations de produits aux États-Unis. Les huit catégories d’exportation suivantes en importance ont

fourni un autre tiers des exportations totales de marchandises du Canada vers son voisin du Sud, ce qui signifie que la part des dix principales catégories d'exportation du Canada excède les trois quarts de l'ensemble des exportations aux États-Unis, soit une enveloppe dépassant les 250 milliards de dollars.

Il a été mentionné plus tôt dans ce rapport que l'augmentation des prix de l'énergie dans le monde a propulsé la valeur enregistrée des exportations et des importations canadiennes au cours des dernières années. Les exportations de combustibles minéraux aux États-Unis ont progressé de 6,8 milliards de dollars l'an dernier, soit le gain le plus élevé au chapitre des exportations. Les produits du bois ont aussi enregistré une forte hausse l'an dernier, les exportations augmentant de 4,1 milliards de dollars par rapport au niveau de 2003. Ensemble, ces deux produits ont représenté près de la moitié de l'augmentation totale des exportations aux États-Unis, soit 21,5 milliards de dollars.

Tableau B-1

No du SH	Description	Exportations en 2004 (millions \$)	Part (%)
87	Véhicules automobiles	77 587.7	23,5
27	Combustibles minéraux	66 524.0	20,2
84	Machines et appareils mécaniques	26 103.9	7,9
44	Bois	19 189.0	5,8
85	Machines, appareils et matériel électriques	14 215.0	4,3
48	Produits du papier	13 360.6	4,1
39	Plastiques	12 254.4	3,7
76	Aluminium	7 825.8	2,4
94	Meubles et accessoires	7 684.7	2,3
88	Aéronefs et astronefs	7 065.4	2,1
	DIX PRINCIPALES CATÉGORIES	251 810.5	76,4
	TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99	77 674.6	23,6
	TOTAL PARTIEL	329 485.1	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	18 701.2	
	TOTAL	348 186.3	

Parallèlement aux fortes hausses observées dans les exportations de produits et matériaux industriels, de nombreuses sous-catégories de ce groupe ont enregistré des gains notables. À titre d'exemple, les exportations aux États-Unis de nickel (SH 73) étaient en hausse de 124,4 p. 100, les exportations d'étain (SH 80) ont presque doublé (hausse de 102,0 p. 100), les exportations de plomb (SH 78) ont augmenté de plus de la moitié par rapport aux niveaux des années précédentes (hausse de 51,9 p. 100), les exportations de cuivre (SH 74) ont augmenté de 40,4 p. 100 et les exportations d'autres métaux de base (SH 81) ont gagné près d'un tiers (hausse 31,5 p. 100).

Les exportations d'aéronefs et d'astronefs (SH 88) aux États-Unis ont enregistré la baisse la plus importante en 2004, soit 1,8 milliard de dollars, un recul de près de 20 p. 100. Les exportations d'animaux vivants (SH 01) aux États-Unis, à 836 millions de dollars en 2004, ne représentent plus que le tiers de leur niveau d'il y a seulement deux ans, ayant chuté du tiers en 2004 après avoir dégringolé de près de la moitié en 2003. Les restrictions imposées à la frontière suite à la réapparition de l'encéphalite spongiforme bovine (ESB) expliquent ces pertes.

Du côté des importations, les importations canadiennes de marchandises des États-Unis ont progressé de plus de 5,1 milliards de dollars, soit 2,5 p. 100, pour atteindre 208,9 milliards de dollars l'an dernier. À ce niveau, les États-Unis représentaient 58,8 p. 100 de l'ensemble des importations de marchandises, ce qui constitue une baisse de 1,9 point de pourcentage par rapport à la part de 60,7 p. 100 observée en 2003.

Les véhicules automobiles et les machines et le matériel (M et M) – mécaniques et électriques – ont représenté près de la moitié des importations totales de marchandises en provenance des États-Unis en 2004 (tableau B-2). Parmi les autres principaux produits importés des États-Unis, il y a les plastiques, les combustibles minéraux, les instruments de précision et produits connexes, le papier, le fer et l'acier, ainsi que les produits chimiques organiques.

Ensemble, les dix principales catégories d'importation de marchandises au niveau de la classification à deux chiffres (chapitres) du SH, ont représenté environ 70 p. 100 des importations totales de marchandises des États-Unis, soit 143,3 milliards de dollars sur un total de 208,9 milliards de dollars.

Comme dans le cas des exportations examiné ci-dessus, les combustibles minéraux (SH 27) sont la catégorie ayant enregistré le gain le plus important dans les importations bilatérales en 2004, soit 1,4 milliard de dollars. Les importations de fer et d'acier ont aussi progressé fortement, avec une hausse de 1,3 milliard de dollars. Viennent ensuite les importations de produits chimiques organiques, qui ont gagné 0,6 milliard de dollars l'an dernier.

Même si les reculs les plus importants dans les importations en provenance des États-Unis au niveau des chapitres du SH ne sont pas aussi importants que les gains observés à ce niveau – la baisse la plus importante est survenue dans la catégorie de produits chimiques inorganiques (SH 28), soit 260 millions de dollars – quelque 47 des 96 chapitres de produits ont enregistré une baisse des importations en provenance des États-Unis en 2004 par rapport à 2003.

L'Union européenne

Les exportations canadiennes de marchandises vers l'UE ont fortement progressé l'an dernier, avec une hausse de 13,6 p. 100, alors que l'augmentation avait été de 11,4 p. 100 un an plus tôt. C'est là un gain de 2,7 milliards de dollars, à 22,6 milliards de dollars, pour l'année. Les dix principales catégories d'exportation ont fourni environ les deux tiers des exportations totales de marchandises vers l'UE. Les exportations de pierres et métaux précieux et de bijoux, principalement des diamants, ont constitué la première catégorie d'exportation vers l'UE, à 3,3 milliards de dollars, soit 15,0 p. 100 de l'ensemble des exportations de marchandises vers cette région. Quelques autres secteurs à forte valeur ajoutée, par exemple les machines et le matériel mécaniques, les instruments de précision, les avions et les produits de l'automobile figuraient aussi parmi les principales catégories d'exportation vers l'UE (tableau B-3).

Tableau B-2

No du SH	Description	Importations en 2004 (millions \$)	Part (%)
87	Véhicules automobiles	49 214,0	24,0
84	Machines et appareils mécaniques	35 795,1	17,5
85	Machines, appareils et matériel électriques	16 092,3	7,8
39	Plastiques	10 452,5	5,1
27	Combustibles minéraux	7 258,6	3,5
90	Instruments de précision	6 787,1	3,3
48	Produits du papier	5 099,7	2,5
73	Articles en fer ou en acier	4 541,8	2,2
72	Fer et acier	4 263,5	2,1
29	Produits chimiques organiques	3 790,6	1,8
DIX PRINCIPALES CATÉGORIES		143 295,2	69,9
TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99		61 761,9	30,1
TOTAL PARTIEL		205 057,2	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	3 815,9	
TOTAL		208 873,1	

Tableau B-3

No du SH	Description	Exportations en 2004 (millions \$)	Part (%)
71	Pierres/métaux précieux et bijouterie	3 275,8	15,0
84	Machines et appareils mécaniques	2 680,0	12,2
85	Machines, appareils et matériel électriques	2 025,5	9,2
88	Navigation aérienne ou spatiale	1 464,2	6,7
47	Pâte de bois	1 396,2	6,4
75	Nickel et ouvrages en nickel	1 084,8	5,0
27	Combustibles minéraux	865,9	4,0
90	Instruments de précision	713,0	3,3
26	Minerais, scories et cendres	695,8	3,2
87	Véhicules automobiles	638,4	2,9
DIX PRINCIPALES CATÉGORIES		14 839,6	67,7
TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99		7 068,9	32,3
TOTAL PARTIEL		21 908,6	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	690,5	
TOTAL		22 599,1	

Les diamants et autres pierres/métaux précieux et bijoux ont aussi été responsables d'environ le tiers de l'augmentation des exportations de marchandises à destination de l'UE, avec un gain de 830,8 millions de dollars. Les exportations de machines et de matériel électriques ont aussi connu une expansion notable en 2004, avec une hausse de 566,5 millions de dollars, soit un peu plus du cinquième de l'augmentation totale des exportations, tandis que les combustibles minéraux, les oeuvres d'art (SH 97) et le nickel ont, ensemble, représenté un autre tiers. Au total, ces cinq plus importants secteurs de croissance ont été à l'origine de 91,4 p. 100 de l'augmentation globale de 2,7 milliards de dollars des exportations vers l'UE l'an dernier.

Les exportations d'aluminium (SH 76) et de pâte (SH 47) sont celles qui ont connu les baisses les plus importantes dans les exportations de marchandises vers l'UE en 2004, avec des reculs de 324,8 millions de dollars et de 123,0 millions de dollars, respectivement. Ces deux produits ont été les seuls à subir des pertes de plus de 100 millions de dollars. Cependant, quelque 34 des 96 chapitres du SH ont vu reculer leurs exportations vers l'UE en 2004.

Les importations de marchandises au Canada en provenance de l'UE ont progressé plus lentement que les exportations, avec une hausse de 4,8 p. 100 en 2004, à 42,0 milliards de dollars. Les machines et le matériel mécaniques ont été la plus importante catégorie d'importation en provenance de cette région, avec 7,5 milliards de dollars, soit près de 20 p. 100 de l'ensemble des importations de cette région. Parmi les autres principales catégories d'importation, il y a les combustibles minéraux, les produits pharmaceutiques et les véhicules automobiles, chacune représentant environ 10 p. 100 des importations l'an dernier (tableau B-4).

Du côté des importations, les gains ont été dominés par les produits pharmaceutiques (hausse de 446,0 millions de dollars), les combustibles minéraux (hausse de 418,9 millions de dollars), les véhicules automobiles (hausse de 346,5 millions de dollars), le fer et l'acier (hausse de 300,2 millions de dollars), les machines et le matériel électriques (hausse de 257,1 millions de dollars) et les instruments de précision (hausse de 148,3 millions de dollars). Venant annuler en partie ces gains, des baisses ont été enregistrées dans les importations de navires et bateaux (SH 89), soit 256,0 millions de dollars, de produits chimiques organiques (SH 29), soit 133,8 millions de dollars, et d'aéronefs (SH 88), soit 129,5 millions de dollars.

Le Japon

Le Japon a reçu 2,1 p. 100 des exportations de marchandises du Canada en 2004, ce qui représente une part à peu près similaire à celle observée en 2003. Pour l'ensemble de l'année, les exportations de marchandises ont augmenté de 4,7 p. 100, soit de 385,0 millions de dollars, pour atteindre 8,5 milliards de dollars.

Tableau B-4

No du SH	Description	Importations en 2004 (millions \$)	Part (%)
84	Machines et appareils mécaniques	7 529,1	18,2
27	Combustibles minéraux	4 363,6	10,5
30	Produits pharmaceutiques	4 186,2	10,1
87	Véhicules automobiles	3 988,0	9,6
85	Machines, appareils et matériel électriques	2 738,8	6,6
88	Navigation aérienne et spatiale	1 822,3	4,4
90	Instruments de précision	1 811,3	4,4
29	Produits chimiques organiques	1 543,7	3,7
22	Boissons et spiritueux	1 265,9	3,1
72	Fonte, fer et acier	1 129,4	2,7
	DIX PRINCIPALES CATÉGORIES	30 378,4	73,4
	TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99	11 000,4	26,6
	TOTAL PARTIEL	41 378,8	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	605,3	
	TOTAL	41 984,1	

Les dix principaux produits exportés au Japon représentaient légèrement plus des trois quarts des exportations totales de marchandises vers ce pays. Le bois, avec un cinquième de l'ensemble des exportations, a été le principal bien exporté dans ce pays. Le Japon est un important marché pour les produits canadiens de l'agriculture et de l'agroalimentaire et quelques-uns de ces produits figurent parmi les dix principaux produits d'exportation du Canada au Japon (tableau B-5).

Le bois a non seulement été le principal produit exporté vers le Japon, mais c'est celui qui a enregistré la hausse la plus importante de 2003 à 2004. Les exportations de bois ont progressé de 152,2 millions de dollars au cours de l'année. Dans le contexte de l'augmentation globale des exportations de produits et de matériaux industriels, les trois plus importants gains à l'exportation vers le Japon, après le bois, ont été l'aluminium (hausse de 123,0 millions de dollars), les autres métaux de base (SH 81 – hausse de 102,1 millions de dollars) et le nickel (SH 75 – hausse de 87,6 millions de dollars). Dans le cas de l'aluminium, la progression des exportations a été supérieure à 40 p. 100, tandis que pour les deux autres catégories de produits, elles ont plus que doublé (avec des hausses respectives de 142 p. 100 et de 121 p. 100).

Il y a eu trois replis notables dans les exportations au Japon en 2004 : les combustibles minéraux (SH 27) ont reculé d'un cinquième (21,5 p. 100), soit 102,4 millions de dollars; les machines et le matériel mécaniques ont fléchi de 31,9 p. 100, soit 99,0 millions de dollars, et les véhicules automobiles ont chuté de 62,4 p. 100, soit 85,4 millions de dollars.

Les importations de marchandises du Japon ont diminué en 2004 pour la seconde année consécutive, avec une baisse de 3,3 p. 100, soit 451,9 millions de dollars, à 13,4 milliards de dollars. Même si les Canadiens importent une gamme étendue de produits du Japon, les importations en provenance de ce pays sont fortement concentrées dans un petit nombre de

Tableau B-5

No du SH	Description	Exportations en 2004 (millions \$)	Part (%)
44	Véhicules automobiles	1 701,1	20,1
12	Graines oléagineuses, etc.	979,1	11,6
2	Viandes	777,0	9,2
47	Pâte de bois	550,5	6,5
26	Minerais, scories et cendres	514,3	6,1
3	Poissons et fruits de mer	488,6	5,8
76	Aluminium et ouvrages en aluminium	426,9	5,1
27	Combustibles minéraux	372,9	4,4
10	Céréales	334,2	4,0
85	Machines, appareils et matériel électriques	297,0	3,5
DIX PRINCIPALES CATÉGORIES		6 441,8	76,3
TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99		2 005,2	23,7
TOTAL PARTIEL		8 447,0	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	82,0	
TOTAL		8 529,0	

Tableau B-6

No du SH	Description	Importations en 2004 (millions \$)	Part (%)
87	Véhicules automobiles	5 104,0	38,2
84	Machines et appareils mécaniques	2 865,9	21,5
85	Machines, appareils et matériel électriques	2 295,5	17,2
90	Instruments de précision	893,8	6,7
40	Caoutchouc et ouvrages en caoutchouc	342,3	2,6
88	Navigation aérienne et spatiale	267,3	2,0
73	Ouvrages en fonte, fer ou acier	259,6	1,9
39	Plastiques et ouvrages en plastique	139,5	1,0
72	Fonte, fer et acier	115,7	0,9
82	Outils et articles de coutellerie en métaux communs	102,8	0,8
DIX PRINCIPALES CATÉGORIES		12 386,4	92,8
TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99		958,3	7,2
TOTAL PARTIEL		13 344,7	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	20,9	
TOTAL		13 365,6	

secteurs. Les dix principales catégories d'importation ont été à l'origine de près de 93 p. 100 des importations totales de marchandises du Japon. Les produits de l'automobile et les machines et le matériel (mécaniques et électriques) ont représenté plus des trois quarts de ces importations l'an dernier (tableau B 6).

Le Canada a importé 118,9 millions de dollars de plus en aéronefs (SH 88) du Japon en 2004, une hausse de plus de 80 p. 100 par rapport au niveau de 2003. Les importations de machines et matériel électriques ont progressé de 111,7 millions de dollars, tandis que les importations d'instruments de précision (SH 96) ont augmenté de 63,4 millions de dollars. Notons également que les importations de produits pharmaceutiques (SH 30) du Japon ont presque doublé en 2004, avec un gain de 30,6 millions de dollars.

La plus importante baisse des importations de marchandises du Japon s'est produite dans la catégorie des véhicules automobiles (recul de 534,8 millions de dollars). Parmi les autres replis notables, il y a les machines et le matériel mécaniques (baisse de 177,4 millions de dollars) et les jouets, jeux et articles de sport (SH 95), qui ont fléchi de 99,3 millions de dollars l'an dernier. Ces pertes et les reculs subis dans 39 autres chapitres du SH ont contribué à abaisser les importations totales en provenance du Japon l'an dernier.

La Chine

Les exportations de marchandises canadiennes en Chine ont augmenté de 38,8 p. 100, soit de 1,8 milliard de dollars, à 6,6 milliards de dollars en 2004. C'est la seconde augmentation consécutive des exportations vers ce pays. Les dix principales catégories d'exportation ont représenté près des trois quarts des exportations totales vers ce pays l'an dernier. Les exportations de pâte de bois ont dominé la liste, ce produit étant le seul dont les exportations dépassent le milliard de dollars. Les exportations de pâte de bois étaient en progression de près du quart par rapport au niveau de l'année précédente. La deuxième plus importante catégorie d'exportation – les produits chimiques organiques – a vu son niveau d'exportation doubler l'an dernier (hausse de 104,7 p. 100), tandis que les exportations de céréales ont bondi au troisième rang, avec un gain de plus de mille pour cent. Également digne de mention, les exportations canadiennes de produits de l'automobile et de machines et matériel ont représenté près du cinquième des exportations totales vers la Chine (tableau B 7).

Tableau B-7

À la lumière de la forte croissance rapportée ci-dessus, il n'est pas étonnant que les exportations de céréales soient celles qui aient augmenté le plus en 2004 – avec un gain de 698,1 millions de dollars. Les exportations de produits chimiques organiques (SH 29) vers la Chine ont aussi enregistré une progression importante, soit 442,0 millions de dollars, comme les exportations de pâte (SH 47), en hausse de 200,7 millions de dollars, et les exportations de nickel (SH 75), avec un gain de 139,9 millions de dollars. Par contre, les exportations de produits de l'automobile ont fléchi de 247,1 millions de dollars en 2004, rétrocedant ainsi la plus grande partie des gains faits en 2003. Les exportations de machines et de matériel électriques ont aussi diminué, de quelque 31 millions de dollars, soit le deuxième plus important recul dans les exportations de produits vers la Chine l'an dernier.

No du SH	Description	Exportations en 2004 (millions \$)	Part (%)
47	Pâte de bois	1 038,8	15,9
29	Produits chimiques organiques	864,2	13,2
10	Céréales	764,2	11,7
87	Véhicules automobiles	479,6	7,3
84	Machines et appareils mécaniques	363,3	5,5
85	Machines, appareils et matériel électriques	338,2	5,2
03	Poissons et fruits de mer	297,7	4,5
31	Engrais	274,9	4,2
75	Nickel et ouvrages en nickel	232,6	3,6
26	Minerais, scories et cendres	159,4	2,4
	DIX PRINCIPALES CATÉGORIES	4 813,0	73,5
	TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99	1 734,9	26,5
	TOTAL PARTIEL	6 547,9	
98+ 99	Transactions spéciales	66,4	
	TOTAL	6 614,3	

Les importations canadiennes de marchandises en provenance de la Chine étaient également en forte hausse en 2004, mais l'augmentation n'a pas été aussi rapide que celle des exportations – les importations ont progressé de 29,6 p. 100. Cela représente une hausse de 5,5 milliards de dollars pour l'année. Les importations de machines et de matériel (37,6 p. 100 du total), de biens de consommation divers, comme les meubles et les jouets et jeux (15,3 p. 100), et de chaussures et vêtements (12,2 p. 100) figuraient parmi les principales catégories d'importation (tableau B-8).

Les principales catégories d'importation mentionnées ci-dessus dominent aussi la liste des gains enregistrés dans les importations de marchandises de la Chine : les machines et le matériel mécaniques (hausse de 1,7 milliard de dollars) et électriques (hausse de 1,1 milliard de dollars), suivies du fer et de l'acier et des articles connexes (SH 72 et SH 73 – hausse conjuguée de quelque 443 millions de dollars) et des meubles et accessoires (hausse de 380 millions de dollars).

Tableau B-8

No du SH	Description	Importations en 2004(millions \$)	Part (%)
84	Machines et appareils mécaniques	4 704,7	19,6
85	Machine, appareils et matériel électriques	4 325,2	18,0
95	Jouet, jeux et articles de sport	2 047,5	8,5
94	Meubles et accessoires	1 637,2	6,8
62	Vêtements tissés	1 119,9	4,7
64	Chaussures	913,3	3,8
61	Vêtements tricotés ou crochetés	886,9	3,7
73	Ouvrages en fonte, fer ou acier	755,4	3,1
39	Plastique et produits en plastique	720,8	3,0
90	Instruments de précision	679,6	2,8
	DIX PRINCIPALES CATÉGORIES	17 790,4	73,9
	TOUS LES AUTRES, sauf 98 et 99	6 268,3	26,1
	TOTAL PARTIEL	24 058,7	100,0
98 + 99	Transactions spéciales	25,7	
	TOTAL	28 084,4	

ENCADRÉ C : L'IMPORTANCE CROISSANTE DES ÉCHANGES NORD-SUD

En 2002, les exportations mondiales de marchandises ont atteint 6,5 billions de dollars US, tandis que les exportations de services commerciaux totalisaient 1,7 billion de dollars US. Les économies industrialisées à revenu élevé détiennent la part du lion de ces échanges, ce qui ne saurait étonner puisqu'elles produisent aussi plus de 70 p. 100 du PIB mondial. Elles font beaucoup de commerce entre elles (échanges Nord-Nord) – leurs échanges réciproques représentaient la moitié des exportations mondiales de marchandises en 2002. Les échanges entre les pays en développement (commerce Sud-Sud) représentaient moins de 15 p. 100 des exportations mondiales de marchandises, le reste, soit environ le tiers, étant représenté par les échanges entre pays industrialisés et pays en développement, c'est-à-dire le commerce Nord-Sud.

Au cours des dernières décennies, et notamment durant les années 90, nous avons assisté à une expansion des échanges Nord-Sud. En 2002, la part du commerce Nord-Sud dans les échanges mondiaux de marchandises atteignait 37 p. 100, alors qu'elle était de 30 p. 100 en 1970; durant la même période, la part des échanges Sud-Sud a progressé de 5,6 p. 100 à 14,1 p. 100, tandis que la part des échanges Nord-Nord reculait de plus de 60 p. 100 à 50 p. 100 (tableau C-1). L'expansion des échanges Nord-Sud est principalement attribuable à l'augmentation des importations des pays industrialisés du Nord en provenance du Sud. Ces importations ont crû de façon substantielle, passant de seulement 3 p. 100 du PIB des pays du Nord au début des années 70 à près de 7 p. 100 en 2001.

Dans cet encadré, nous tentons de comprendre les forces à l'origine de l'expansion des échanges Nord-Sud au cours des dernières décennies.

Tableau C-1 : Parts des exportations de marchandises du Nord et du Sud, 1970-2002 (en pourcentage)

	1970	1980	1990	2000	2002
Exportations des pays industrialisés					
vers les pays industrialisés (Nord-Nord)	64,2	59,5	61,3	49,7	48,9
vers les pays à revenu faible ou moyen (Nord-Sud)	18,4	18,9	15,9	17,5	17,3
exportations totales du Nord	82,6	78,4	77,2	67,2	66,2
Exportations des pays à revenu faible ou moyen					
vers les pays industrialisés (Sud-Nord)	11,8	13,6	14,5	19,7	19,8
vers les pays à revenu faible ou moyen (Sud-Sud)	5,6	8	8,3	13,1	14,1
exportations totales du Sud	17,4	21,6	22,8	32,8	33,9
Commerce total Nord-Sud	30,2	32,5	30,4	37,2	37,1

Source : FMI, Direction of Trade Statistics.

Les échanges Nord-Sud

L'expansion des échanges Nord-Sud au cours de la dernière décennie a été façonnée par divers événements historiques survenus principalement au début des années 90, entre autres la transformation des anciennes économies socialistes en économies de marché au lendemain de la Guerre froide, l'émergence de la Chine comme puissance économique mondiale de premier rang, ainsi que la signature de l'ALENA qui a permis au Mexique d'entrer dans la zone de libre-échange nord-américaine. Ces événements ont modifié fondamentalement la structure de l'économie mondiale et pavé la voie à l'expansion des échanges Nord-Sud.

Le tableau C-2 montre les changements survenus dans les parts régionales des importations de marchandises des pays industrialisés en provenance de divers pays du Sud. On constate une augmentation significative des importations des pays industrialisés provenant de la Chine; la part de ce pays dans les importations totales des pays industrialisés en provenance du Sud a augmenté de façon significative, passant de 2,1 p. 100 en 1970 à

plus du quart en 2001. Le cas du Mexique est tout aussi impressionnant, quoique dans une mesure moindre que la Chine. Ce pays a vu sa part des importations totales des pays industrialisés en provenance du Sud passer de 5 p. 100 en 1970 à 16 p. 100 en 2001. Par contre, les pays d'Afrique, d'Amérique latine et de d'Océanie ont vu reculer leurs parts des importations des pays industrialisés provenant du Sud, tandis que les importations des autres pays d'Asie (principalement de l'Asie du Sud), des pays d'Europe centrale et de l'Est et de la Russie sont demeurées stables.

Les influences régionales dans l'évolution des échanges Nord-Sud se profilent derrière ces tendances. Ainsi, les importations japonaises du Sud ont été complètement dominées par la Chine, d'où en provient plus de la moitié. En Europe, les importations en provenance des pays d'Europe centrale et de l'Est ont représenté 37,5 p. 100 des importations totales de l'UE provenant des pays du Sud. Enfin, en Amérique du Nord, les importations canadiennes et américaines en provenance du Sud ont principalement pour origine le Mexique et la Chine.

Tableau C-2 : Parts régionales des importations de marchandises des pays industrialisés provenant des pays à revenu faible ou moyen, 1970-2001 (en pourcentage)

	Ensemble des pays industrialisés			
	1970	1980	1990	2001
Afrique	24,6	21,1	13,4	7,3
Chine	2,1	4,8	15,9	25,8
ANASE	8,5	10,1	13,0	12,5
Autres pays d'Asie	9,3	7,9	10,3	9,1
Océanie	2,1	2,4	0,9	0,6
Mexique	4,8	9,1	10,8	15,6
Autres pays d'Amérique	28,6	21,1	17,6	10,4
ECE et Russie	19,9	23,5	18,1	18,7

Source : OCDE.

En ce qui a trait aux exportations du Nord vers le Sud, le tableau est à peu près similaire à celui des importations, les pays d'Europe centrale et de l'Est, le Mexique et la Chine venant en tête de liste. Seule exception, les pays d'Europe centrale et de l'Est et la Russie devancent nettement les autres régions en tant que destination des exportations des pays industrialisés vers le Sud. Avec près du quart des exportations du Nord vers les pays du Sud, cette région a constitué une destination plus importante que la Chine ou le Mexique. En revanche, les pays d'Afrique, d'Océanie et d'Amérique latine ont vu leurs parts relatives régresser dans les exportations totales des pays industrialisés vers le Sud.

Comme dans le cas des importations, des influences régionales sont à l'œuvre derrière ces tendances. Les exportations de l'UE vers les pays d'Europe centrale et de l'Est ont représenté 44 p. 100 des exportations totales de l'UE vers le Sud. Les exportations de cette région vers la Chine et le Mexique ont été moins importantes. En fait, l'UE exporte davantage en Afrique qu'au Mexique et en Chine pris ensemble. Les exportations japonaises vers le Sud ont été dominées par deux économies, celles de la Chine et de l'ANASE. Dans le cas des États-Unis, la principale destination des exportations a été le Mexique, qui reçoit 46 p. 100 de l'ensemble des exportations américaines vers le Sud. Les principaux marchés d'exportation du Canada parmi les pays du Sud sont la Chine et les autres pays de l'hémisphère occidental, notamment le Mexique.

Tableau C-3 : Parts régionales des exportations de marchandises des pays industrialisés vers les pays à revenu faible ou moyen, 1970-2001 (en pourcentage)

	Ensemble des pays industrialisés			
	1970	1980	1990	2001
Afrique	24,6	21,9	16,4	9,9
Chine	3,5	6,2	7,8	12,3
ANASE	6,9	7,0	13,1	11,3
Autres pays d'Asie	13,0	12,4	13,1	9,6
Mexique	6,5	9,4	12,8	17,5
Autres pays d'Amérique	22,3	19,2	15,6	14,7
Océanie	2,6	1,5	1,2	0,8
ECE et Russie	20,6	22,4	20,0	23,8

Source : OCDE.

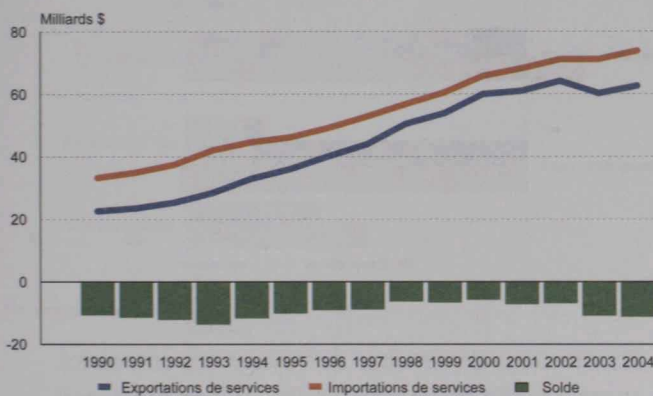
Dans l'ensemble, divers événements historiques, en particulier dans les années 90, ont contribué à transformer la structure du commerce mondial – notamment la chute du rideau de fer, l'ouverture de la Chine et l'adhésion du Mexique à l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis pour former l'ALENA – et suscité une expansion des échanges commerciaux entre les pays d'Europe de l'Est et de l'Ouest, entre la Chine et le Japon, entre la Chine et les États-Unis, et entre le Mexique et le Canada et les États-Unis, qui s'est traduite par une importance croissante du commerce Nord-Sud.

II. LES SERVICES

Les exportations canadiennes de services n'ont pas suivi le rythme des exportations canadiennes de biens l'an dernier. Pour l'ensemble de 2004, les exportations de services du Canada ont augmenté de 2,4 milliards de dollars, soit 4,0 p. 100, à 62,3 milliards de dollars (figure 2-1). À ce niveau, les exportations de services représentaient 12,7 p. 100 de l'ensemble des exportations de biens et de services. En d'autres termes, les services ont été à l'origine d'environ un dollar de chaque tranche de huit dollars d'exportations canadiennes l'an dernier.

Figure 2-1

Commerce des services, 1990-2004



Les importations de services au Canada ont aussi augmenté l'an dernier, soit de 2,7 milliards de dollars, à 73,5 milliards de dollars, un gain de 3,8 p. 100 par rapport au niveau observé un an plus tôt. Les importations de services représentaient donc 16,8 p. 100 des importations totales de biens et de services, soit près d'un dollar pour chaque tranche de six dollars d'importations canadiennes.

Puisque l'augmentation de la valeur des exportations de services (2,4 milliards de dollars) a été inférieure à celle des importations de services (2,7 milliards de dollars), le déficit du Canada au compte des services s'est creusé de 0,3 milliard de dollars, à 11,2 milliards de dollars, en 2004. C'est la seconde augmentation annuelle consécutive du déficit du commerce des services.

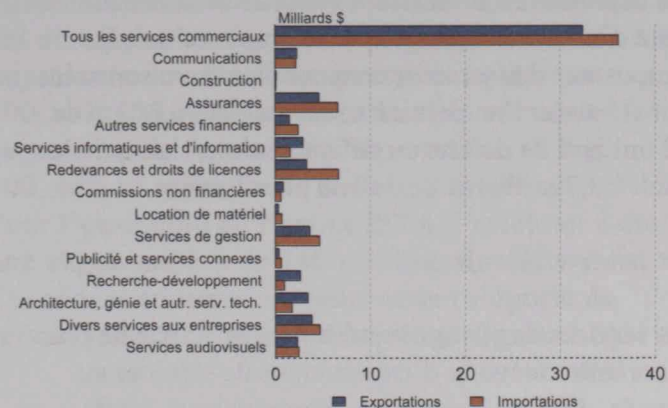
Le commerce des services comprend quatre catégories – les services commerciaux, les services de voyage, les services de transport et les services gouvernementaux. Chacune de ces catégories est examinée plus en détail ci-dessous.

Les services commerciaux

Les services commerciaux constituent la plus importante composante des services, représentant environ la moitié de l'ensemble du commerce des services. Cette catégorie englobe notamment les services comptables, juridiques, financiers, d'assurance, d'architecture, d'informatique, de communication et de publicité, pour n'en nommer que quelques-uns. En 2004, les services commerciaux a été la seule grande composante des services à subir des pertes. Les exportations totales de services commerciaux ont reculé de 1,2 milliard de dollars, à 32,4 milliards de dollars, une diminution de 3,5 p. 100 (figure 2-2). Par suite de cette baisse, la part des services commerciaux dans les exportations totales de services a glissé de 56,0 p. 100 il y a deux ans, à 51,9 p. 100 l'an dernier. C'est la seconde année consécutive où les exportations de services commerciaux enregistrent une baisse.

Figure 2-2

Échanges de services commerciaux, 2004



En 2004, neuf des quatorze catégories qui composent les services commerciaux ont vu leurs exportations diminuer par rapport à 2003. Des reculs notables – d'un quart de milliard de dollars ou plus – ont été enregistrés dans les *services de gestion* (baisse de 387 millions de dollars, soit 9,6 p. 100), la *recherche-développement* (baisse de 262 millions de dollars, soit 9,0 p. 100), les *redevances et droits de licences* (baisse de 254 millions de dollars, soit 7,1 p. 100) et les *services informatiques et d'information* (baisse de 251 millions de dollars, soit 7,9 p. 100). L'augmentation des recettes d'exportation dans la catégorie des *commissions non financières* (hausse de 129 millions de dollars, soit 17,8 p. 100) et celle des *services d'assurance* (hausse de 120 millions de dollars, soit 2,7 p. 100) a contribué à limiter les reculs subis dans les exportations de services commerciaux.

Les importations de services commerciaux au Canada ont aussi fléchi en 2004, cédant 1,0 milliard de dollars, à 36,1 milliards de dollars. Cela représente une baisse de 2,7 p. 100 par rapport au niveau de 2003. En raison de cette diminution, la part des services commerciaux dans les importations totales de services a glissé de 52,4 p. 100 en 2003, à 49,1 p. 100 l'an dernier.

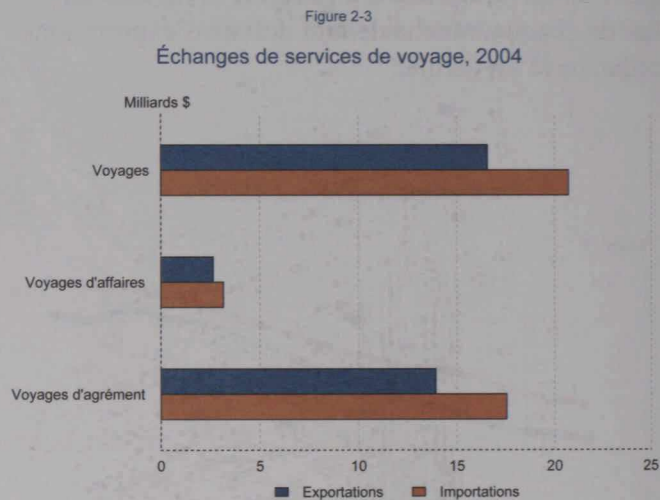
De façon similaire aux exportations de services commerciaux, neuf des quatorze composantes ont enregistré des niveaux inférieurs d'importations en 2004 par rapport à 2003. Les reculs les plus marqués sont survenus dans les catégories de la *recherche-développement* (baisse de 410 millions de dollars, soit 29,8 p. 100), des *services de gestion* (baisse de 404 millions de dollars, soit 8,0 p. 100) et les *services d'assurance* (baisse de 371 millions de dollars, soit 5,3 p. 100). Les augmentations enregistrées dans les *services divers aux entreprises* (hausse de 264 millions de dollars, soit 6,0 p. 100) et les *services informatiques et d'information* (hausse de 144 millions de dollars, soit 10,0 p. 100) ont contribué à limiter la baisse globale.

Les exportations de services commerciaux canadiens ayant diminué davantage que les importations, la composante des services commerciaux a vu son solde global baisser l'an dernier, avec une détérioration de 0,2 milliard de dollars du déficit commercial, qui s'est établi à 3,7 milliards de dollars pour l'année.

Les services de voyage

Les services de voyage représentent la deuxième plus importante catégorie d'exportations de services au Canada, derrière les services commerciaux. Après avoir atteint un sommet de 16,7 milliards de dollars en 2002, les exportations de services de voyage (c'est à dire les étrangers qui achètent des biens et services canadiens) ont accusé un recul en 2003 par suite de l'épidémie de SARS dans la région de Toronto et, on peut le penser, de l'appréciation rapide du dollar canadien par rapport à la devise américaine. L'an dernier, les exportations de services de voyage ont rebondi à 16,6 milliards de dollars, ce qui est environ 190 millions de dollars de moins que le sommet précédent. Cela constitue un rattrapage de 1,8 milliard de dollars, soit une augmentation de 12,3 p. 100 de ces exportations. Les deux sous-catégories qui composent les services de voyage – les *voyages d'affaires* et les *voyages d'agrément* – ont l'une et l'autre enregistré un taux de croissance de leurs exportations dans les deux

chiffres. Les *services de voyages d'affaires*, la plus petite des deux sous-catégories, a vu ses exportations augmenter de 10,4 p. 100, soit 248 millions de dollars, à 2,6 milliards de dollars, tandis que les exportations de *services de voyages d'agrément* progressaient de 12,6 p. 100, soit 1,6 milliard de dollars, à 13,9 milliards de dollars. Dans l'ensemble, les services de voyage ont représenté 26,6 p. 100 des exportations totales de services en 2004, un gain de 24,6 p. 100 par rapport à l'année précédente (figure 2-3).



Les importations de services de voyage ont enregistré une augmentation globale de 11,3 p. 100 en 2004, soit 2,1 milliards de dollars, à 20,7 milliards de dollars. Cependant, contrairement aux exportations, les deux sous-catégories n'étaient pas en hausse l'an dernier : les importations de *services de voyages d'affaires* ont fléchi de 228 millions de dollars, soit 6,7 p. 100, à 3,2 milliards de dollars, tandis que les importations de *services de voyages d'agrément* ont progressé de 15,3 p. 100, soit 2,3 milliards de dollars, à 17,5 milliards de dollars l'an dernier.

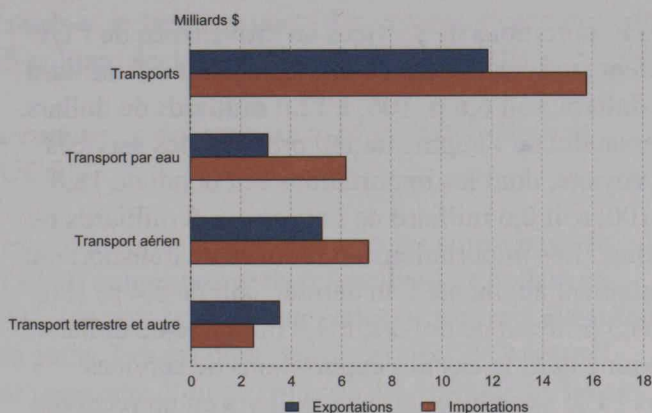
En dépit de la vigueur du dollar par rapport à la devise américaine, les dépenses des voyageurs canadiens pour des destinations outre-mer ont augmenté presque deux fois plus rapidement que celles consacrées aux voyages aux États-Unis. Les paiements ont progressé plus rapidement que les recettes et, à 4,1 milliards de dollars, le déficit au poste des voyages a été plus important en 2004 qu'en 2003, lequel avait été le plus élevé depuis la période 1990-1994. Dans l'ensemble, le déficit des *services de voyages d'agrément* s'est creusé de 0,8 milliard de dollars, à 3,6 milliards de dollars, tandis que le déficit des *services de voyages d'affaires* a été réduit de moitié, passant de 1,0 milliard de dollars en 2003 à 0,5 milliard de dollars l'an dernier.

Les services de transport

Avec environ le cinquième des échanges totaux de services, les services de transport représentent la troisième plus importante des quatre grandes sous-catégories de services. En 2004, le commerce des services de transport a connu un très bon rythme : les exportations totales de services de transport ont progressé de 15,3 p. 100, c'est-à-dire de 1,6 milliard de dollars, à 11,9 milliards de dollars, tandis que les importations ont augmenté de 10,9 p. 100, soit 1,5 milliard de dollars, à 15,8 milliards de dollars (figure 2-4).

Figure 2-4

Échanges de services de transport, 2004



Les trois sous-composantes des services de transport ont vu leurs exportations augmenter en 2004. La plus importante, celle des *services de transport aérien*, a été à l'origine d'environ 60 p. 100 de l'augmentation globale de 1,6 milliard de dollars des exportations de services de transport, soit 0,9 milliard de dollars. Les exportations de ces services ont bondi de 21,6 p. 100, à 5,2 milliards de dollars l'an dernier. Les *services de transport maritime* ont aussi contribué à la progression générale, avec une croissance de 19,8 p. 100, à 3,1 milliards de dollars, un gain de plus de 0,5 milliard de dollars. Enfin, les *services de transport terrestre et autres* ont fourni la contribution résiduelle de 0,1 milliard de dollars à l'augmentation globale des exportations, avec une hausse de 3,9 p. 100, à 3,5 milliards de dollars.

Du côté des importations, les gains enregistrés dans les *services de transport aérien* (hausse de 0,9 milliard de dollars, soit 14,9 p. 100) et dans

les *services de transport maritime* (hausse de 0,6 milliard de dollars, soit 11,5 p. 100) ont été partiellement annulés par le léger recul des *services de transport terrestre et autres*, soit 9 millions de dollars, ou 0,4 p. 100.

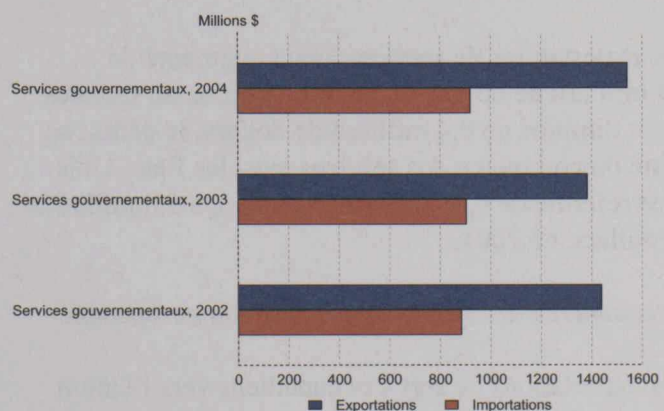
Avec une augmentation plus rapide (et légèrement plus importante) des exportations de services de transport par rapport aux importations, on a observé une légère amélioration de 24 millions de dollars du déficit global des services de transport en 2004, à 3,9 milliards de dollars. Les sous-catégories des *services de transport aérien* et des *services de transport terrestre et autres* ont contribué à réduire le déficit, tandis que les services de transport maritime ont ajouté à celui-ci.

Les services gouvernementaux

Les services gouvernementaux sont la dernière en importance des quatre sous-catégories de services; ils englobent les transactions internationales liées principalement aux activités de représentation officielle et aux activités militaires. Ces services ont enregistré une augmentation relativement importante du côté des exportations (11,3 p. 100, soit 156 millions de dollars) et une légère augmentation du côté des importations (1,8 p. 100, soit 16 millions de dollars) l'an dernier. Pour l'ensemble de l'année 2004, l'effet net a été une augmentation de 140 millions de dollars de l'excédent commercial pour cette catégorie de services, à 620 millions de dollars (figure 2-5).

Figure 2-5

Échanges de services gouvernementaux, 2002-2004



Le commerce des services par région

Comme dans le cas des biens, les États-Unis sont le principal partenaire commercial du Canada dans le secteur des services, accaparant près de six dollars de chaque tranche de dix dollars d'échanges de services (57,3 p. 100 en 2004). Cela vaut tant pour les exportations de services, où la part des États-Unis dans les exportations totales de services atteignait 57,8 p. 100 l'an dernier, que pour les importations de services, où la part des États-Unis dans les importations totales de services était de 56,9 p. 100.

Le commerce des services avec les États-Unis

Les exportations de services aux États-Unis ont progressé de 0,4 milliard de dollars, soit 1,1 p. 100, pour atteindre un peu plus de 36,0 milliards de dollars en 2004. Cette expansion ne fait que partiellement compenser le recul de 2,7 milliards de dollars enregistré en 2003. Les gains sont survenus dans les exportations de services de transport, où la hausse a été de 292 millions de dollars, et les services gouvernementaux, qui ont progressé de 118 millions de dollars. L'augmentation de 646 millions de dollars enregistrée dans les exportations de services de voyage a été annulée par une baisse importante (659 millions de dollars) des exportations de services commerciaux aux États-Unis.

Les importations de services en provenance des États-Unis ont fléchi de 0,4 milliard de dollars, soit 1,1 p. 100, à 41,8 milliards de dollars l'an dernier. L'augmentation de 0,9 milliard de dollars des importations de services de voyage et celle de 0,4 milliard de dollars des importations de services de transport ont été plus que compensées par le recul de 1,7 milliard de dollars enregistré dans les importations de services commerciaux.

Les exportations de services ayant augmenté de 0,4 milliard de dollars et les importations de services ayant diminué de 0,4 milliard de dollars, le déficit au poste du commerce des services avec les États-Unis s'est refermé de 0,8 milliard de dollars, à 5,8 milliards de dollars, en 2004.

Le commerce des services avec l'Union européenne

Les exportations de services canadiens vers l'Union européenne sont celles qui ont augmenté le plus, en termes absolus, parmi les diverses régions

géographiques en 2004, avec un gain de 0,9 milliard de dollars, soit 8,9 p. 100, à 11,2 milliards de dollars. Avec une telle hausse, l'UE a été à l'origine de près de 40 p. 100 de l'augmentation globale de 2,4 milliards de dollars des exportations de services l'an dernier. Les exportations de services de voyage et de services de transport ont crû de plus de 20 p. 100 durant l'année, fournissant ainsi la totalité des gains. Les exportations de services de voyage étaient en hausse de 20,5 p. 100, soit 0,5 milliard de dollars, à 2,9 milliards de dollars, tandis que les exportations de services de transport augmentaient de 22,3 p. 100, soit 0,6 milliard de dollars, à 3,2 milliards de dollars. Néanmoins, un léger repli de 0,2 milliard de dollars, soit 3,0 p. 100, des exportations de services commerciaux vers l'UE a annulé en partie ces gains.

Les importations de services en provenance de l'UE étaient aussi en hausse en 2004, gagnant 0,7 milliard de dollars, soit 6,6 p. 100, à 12,0 milliards de dollars. L'essentiel de l'augmentation provient des services de voyage, dont les importations ont bondi de 18,8 p. 100, soit 0,6 milliard de dollars, à 3,8 milliards de dollars. Les importations de services de transport ont également augmenté l'an dernier, soit de 8,4 p. 100, ou 0,3 milliard de dollars, à 3,8 milliards de dollars. Comme dans le cas des exportations de services vers l'UE examinées ci-dessus, il y a eu un recul des importations de services commerciaux en provenance de l'UE. Ces importations ont fléchi de 3,6 p. 100, soit 0,2 milliard de dollars, à 4,1 milliards de dollars, limitant ainsi les gains dans les importations de services de l'UE.

Au total, le déficit du commerce des services entre le Canada et l'UE s'est refermé de 0,2 milliard de dollars, passant de 0,9 milliard de dollars en 2003 à 0,7 milliard de dollars l'an dernier.

Le commerce des services avec le Japon

Les exportations de services au Japon ont accéléré en 2004, progressant de plus d'un tiers, soit 0,5 milliard de dollars, à 1,9 milliard de dollars. Les trois plus importantes sous-catégories des services – les services de voyage, les services de transport et les services commerciaux – ont fait des gains, respectivement, de 56,2 p. 100, 35,9 p. 100 et 23,4 p. 100. Les exportations de services gouvernementaux sont demeurées inchangées, à 32 millions de dollars pour l'année.

Une augmentation de 32 millions de dollars des importations de services de voyage du Japon (hausse de 15,9 p. 100) a été compensée par un recul de 32 millions de dollars des importations de services de transport (baisse de 6,7 p. 100). Par conséquent, les gains globaux dans les importations de services du Japon ont été déterminés par l'avancée des importations de services commerciaux. Celles-ci ont augmenté d'un peu plus de 1,0 milliard de dollars (57,5 p. 100). Ainsi, les importations de services du Japon ont progressé d'un peu plus de 1,0 milliard de dollars, à 3,5 milliards de dollars, en 2004.

Les importations de services en provenance du Japon ayant augmenté de 1,0 milliard de dollars et les exportations de services n'ayant augmenté que de la moitié de ce montant, le déficit bilatéral entre le Canada et le Japon au poste des services s'est creusé de 0,5 milliard de dollars, à 1,6 milliard de dollars, en 2004.

Le commerce des services avec les autres pays de l'OCDE

Les exportations de services vers les autres pays de l'OCDE ont progressé de 0,5 milliard de dollars en 2004, les trois grandes catégories de services ayant fait des gains. Les exportations de services de transport ont augmenté d'un peu plus de 0,2 milliard de dollars (30,3 p. 100), tandis que les exportations de services commerciaux ont progressé d'un peu moins de 0,2 milliard de dollars (13,7 p. 100). Les exportations de services de voyage étaient aussi en hausse, soit de 0,1 milliard de dollars, ou 8,4 p. 100.

Les importations canadiennes de services en provenance des autres pays de l'OCDE ont augmenté de 0,1 milliard de dollars, soit 1,3 p. 100 l'an dernier. Les gains dans les importations de services de transport (75 millions de dollars) et de services de voyage (6 millions de dollars) ont été en partie annulés par un repli de 29 millions de dollars dans les importations de services commerciaux en provenance de ces pays.

Les exportations de services ayant augmenté de plus d'un demi milliard de dollars et les importations de services n'ayant augmenté que d'environ 53 millions de dollars, le déficit du Canada avec les autres pays de l'OCDE au poste des services a reculé de 467 millions de dollars en 2004, pour s'établir à 127 millions de dollars.

Le commerce des services avec les pays non-membres de l'OCDE

Les exportations de services canadiens vers les pays non-membres de l'OCDE n'ont enregistré qu'une hausse marginale (44 millions de dollars, soit 0,5 p. 100) en 2004. Les gains faits dans les services de voyage (hausse de 0,4 milliard de dollars) et les services de transport (hausse de 0,3 milliard de dollars) ont été un peu plus que compensés par la baisse de 0,7 milliard de dollars des exportations de services commerciaux. L'augmentation de 49 millions de dollars des exportations de services gouvernementaux explique le gain net observé dans les exportations de services vers cette région.

Du côté des importations, l'augmentation survenue dans les services de voyage (hausse de 0,6 milliard de dollars) et dans les services de transport (hausse de 0,8 milliard de dollars) n'a été que partiellement annulée par le recul de 0,1 milliard de dollars des importations de services commerciaux. Globalement, les importations canadiennes de services en provenance de la région hors-OCDE ont augmenté de 1,3 milliard de dollars, soit 11,9 p. 100, à 12,2 milliards de dollars en 2004.

Dans l'ensemble, le déficit des échanges de services avec cette région s'est creusé de 1,3 milliard de dollars, pour atteindre 2,9 milliards de dollars l'an dernier.

III. LE COMPTE COURANT

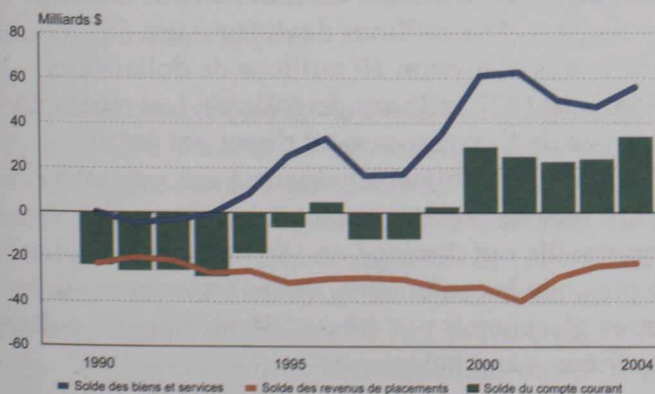
Le compte courant est l'une des deux grandes composantes de la balance des paiements : l'autre est le compte de capital. Le compte courant enregistre les mouvements de biens, de services, de revenus de placements et de transferts entre le Canada et les autres pays. Le compte de capital et financier mesure les mouvements de capitaux à court et à long terme entre le Canada et le reste du monde. Puisque la balance des paiements doit avoir un solde nul, l'excédent (déficit) du compte courant doit correspondre au déficit (excédent) du compte de capital et financier.

En 2004, le compte courant du Canada a affiché un excédent record de 33,8 milliards de dollars par suite d'un gain de 10,0 milliards de dollars sur le niveau observé un an plus tôt. Il s'agit du sixième excédent annuel consécutif (figure 3-1). L'excédent du compte courant pour 2004 est d'environ 61,9 milliards de dollars plus élevé que le niveau le plus bas enregistré, soit en 1993.

En 2004, l'excédent des échanges de biens s'est établi à 67,3 milliards de dollars, le niveau le plus élevé en trois ans et le deuxième plus élevé de tout temps. Tel qu'indiqué au chapitre I, les exportations et les importations ont atteint des niveaux records, sous l'effet des valeurs plus élevées des échanges de produits industriels et de produits énergétiques. En outre, le déficit du compte des services s'est accru de 0,3 milliard de dollars sur l'année. Les services de voyage et les services commerciaux ont contribué à l'accroissement du déficit du compte des services.

Figure 3-1

Balance des paiements courants et principaux éléments, 1990-2004



Le déficit du compte des revenus de placements a diminué de 1,3 milliard de dollars en 2004, grâce à une progression des recettes supérieure à celle des paiements. Le déficit de l'an dernier est le moins élevé depuis 1992 et il survient trois ans seulement après que le pays ait enregistré son déficit le plus élevé au poste des revenus de placements (39,4 milliards de dollars). Pour l'essentiel, les gains sont imputables au solde des investissements de portefeuille. Alors que les recettes provenant de l'étranger au titre des investissements de portefeuille ont fléchi de 0,2 milliard de dollars, les paiements faits à des investisseurs étrangers ont diminué de 1,4 milliard de dollars, le déficit de ce poste se refermant donc de 1,2 milliard de dollars. Tant les bénéfices gagnés à l'étranger par des Canadiens que les bénéfices réalisés sur l'investissement étranger direct au Canada ont augmenté de façon significative par rapport à leurs niveaux de 2003; cependant, les paiements ont augmenté légèrement plus que les recettes, avec pour résultat que le déficit au poste des revenus d'investissement direct s'est creusé de 0,3 milliard de dollars. L'amélioration de 0,4 milliard de dollars du solde des autres revenus de placements a été plus que suffisante pour compenser cette perte.

Le solde des transferts courants a reculé de près de 150 millions de dollars pour inscrire un excédent de 125 millions de dollars en 2004.

Analyse régionale

Les États-Unis

Jusqu'en 1993, le Canada a enregistré un déficit dans son compte courant avec les États-Unis, sauf durant la période de six ans allant de 1982 à 1987. Cette situation de longue date a changé en 1994, alors que le Canada a enregistré un excédent de 4,9 milliards de dollars, le premier de ce qui est devenu une série ininterrompue de onze années d'excédents.

En 2004, le solde du compte courant bilatéral Canada-États-Unis a progressé de 12,6 milliards de dollars pour atteindre 75,3 milliards de dollars – ce qui est supérieur à l'augmentation totale de l'excédent du compte courant du Canada avec le monde. Les soldes des quatre grandes composantes du compte courant – les biens, les services, les revenus de placements et les transferts courants – montrent une amélioration

pour l'année. Comme il ressort du chapitre I, l'excédent du commerce bilatéral des biens Canada-États-Unis a franchi la barre des 100 milliards de dollars en 2004, grâce à un gain de 11,3 milliards de dollars qui l'a porté à 101,8 milliards de dollars. Les exportations ont augmenté à près de 2 p. 100 et les importations à près de 6 p. 100 de leur niveau record, enregistré en 2000. Les exportations des sept grands groupes de biens étaient en hausse, les produits industriels, les produits énergétiques et les produits forestiers venant en tête de liste. Cinq des sept grandes catégories de biens ont affiché une hausse des importations. C'est dans la catégorie des produits industriels et celle des produits énergétiques que l'augmentation des importations a été la plus forte, tandis que les importations de produits de l'agriculture et de la pêche et de biens de consommation provenant des États-Unis ont diminué.

Le déficit du Canada dans son commerce bilatéral des services a fondu de plus de 0,8 milliard de dollars en 2004, grâce à une augmentation des exportations aux États-Unis de 1,1 p. 100 et d'une baisse des importations dans une proportion correspondante. Au niveau sectoriel, une bonne partie des gains est attribuable aux services commerciaux, où la baisse des paiements a été deux fois et demie plus importante que celle des recettes. Les niveaux de commerce étaient en hausse pour les services de voyage et les services de transport; cependant, les déficits à ces deux postes ont augmenté alors que les paiements ont augmenté plus que les recettes.

Le déficit observé des revenus de placements a diminué très légèrement (0,1 milliard de dollars) en 2004, grâce à des améliorations des soldes des investissements de portefeuille et des autres revenus de placements qui ont été plus importantes que la détérioration du solde des revenus d'investissement direct (0,9 milliard de dollars et 0,5 milliard de dollars, comparativement à 1,3 milliard de dollars, respectivement).

L'Union européenne

En 2004, le déficit du compte courant avec l'UE s'est refermé pour la deuxième année consécutive, baissant à 13,1 milliards de dollars, contre 14,6 milliards de dollars un an auparavant et après avoir marqué un sommet à 16,1 milliards de dollars un an plus tôt. La plus grande partie de l'amélioration provient du solde des échanges de biens, alors qu'une légère baisse du déficit du compte des services (175 millions de dollars) a été à peu près annulée par un léger recul du solde des transferts

courants (152 millions de dollars) et une légère hausse du déficit des revenus de placements (10 millions de dollars).

Le déficit des échanges de biens avec l'UE est tombé à 9,2 milliards de dollars, le niveau le plus bas depuis 2000. Les exportations et les importations bilatérales ont touché de nouveaux sommets. Les exportations ont augmenté à un rythme près de trois fois supérieur à celui des importations — 12,4 p. 100 contre 4,4 p. 100 — ce qui explique cette performance. La progression du côté des exportations a été dominée par les échanges de machines et de matériel et de produits industriels, tandis que les produits industriels, les produits de l'automobile et les produits énergétiques ont dominé la liste des gains du côté des importations.

Les recettes au titre des services de voyage ont augmenté de plus de 20 p. 100 en 2004; cependant, les paiements à ce poste ont aussi été en forte hausse, soit de 18,8 p. 100. Ainsi, le solde des services de voyage a enregistré une baisse globale de 0,1 milliard de dollars.

Le déficit du commerce des services de transport a diminué de 0,3 milliard de dollars, les recettes ayant augmenté d'environ 20 p. 100 mais les paiements progressant moins rapidement, soit à un taux de 8,4 p. 100. Les baisses enregistrées dans les importations et dans les exportations de services commerciaux se sont presque annulées et l'excédent à ce poste est passé de 755 millions de dollars à 759 millions de dollars entre 2003 et 2004. Dans l'ensemble, le déficit bilatéral au poste des services s'est refermé de près de 20 p. 100, soit 0,2 milliard de dollars, pour s'établir à environ trois quarts de milliard de dollars en 2004.

Le déficit bilatéral au poste des revenus de placements est demeuré essentiellement inchangé : les recettes (863 millions de dollars) ont été inférieures d'environ 10 millions de dollars aux paiements (872 millions de dollars). Les recettes au poste de l'investissement direct ont été de 33 millions de dollars supérieures aux paiements, tandis que les recettes sur les investissements de portefeuille ont diminué de 180 millions de dollars de plus que les paiements; enfin, les recettes sur les autres placements ont été de 136 millions de dollars supérieures aux paiements.

Le Japon

Le Canada a presque effacé son déficit au poste des échanges de biens avec le Japon en 2004, la croissance des exportations ayant été presque deux fois supérieure à celle des importations (6,1 p. 100 contre 3,1 p. 100). Alors qu'il subsiste un déficit de 64 millions de dollars dans le commerce des biens, le déficit bilatéral des services a augmenté de 0,5 milliard de dollars, à 1,6 milliard de dollars. La détérioration est attribuable aux services commerciaux, où le déficit a augmenté de 0,9 milliard de dollars, à 2,1 milliards de dollars. Les paiements au Japon pour des services commerciaux étaient en hausse de 1,0 milliard de dollars sur l'année, tandis que les recettes ne progressaient que de 0,1 milliard de dollars. Ces pertes ont été en partie annulées par des gains de 0,2 milliard de dollars dans les soldes des services de voyage et des services de transport. Le solde des services de transport est passé d'un déficit de 0,1 milliard de dollars en 2003 à un excédent de 0,1 milliard de dollars l'an dernier, tandis que l'excédent du solde des services de voyage a augmenté à 0,4 milliard de dollars.

Les recettes de placements provenant du Japon ont bondi de 70 p. 100, soit 0,5 milliard de dollars, en 2004, tandis que les paiements n'ont augmenté que de 7,2 p. 100, soit 0,2 milliard de dollars. Ainsi, le déficit global au poste des revenus de placements s'est refermé de 0,3 milliard de dollars, à 1,4 milliard de dollars pour l'année. Une diminution de 0,2 milliard de dollars du déficit des revenus d'investissements de portefeuille explique en grande partie cette amélioration, tandis que l'augmentation de l'excédent des revenus d'investissement direct est à l'origine de la plus grande partie du gain résiduel de 0,1 milliard de dollar.

Dans l'ensemble, le solde du compte courant du Canada avec le Japon s'est refermé de 0,6 milliard de dollars, pour produire un déficit de 2,9 milliards de dollars.

Les autres pays de l'OCDE

Le déficit du compte courant du Canada avec les autres pays de l'OCDE a atteint 7,7 milliards de dollars en 2004, le niveau le plus élevé en quatre ans. Le déficit s'est creusé de 1,4 milliard de dollars entre 2003 et 2004. Le déficit des échanges de biens a augmenté de 1,0 milliard de dollars, à 8,0 milliards de dollars, les exportations et les importations augmentant de 12,2 p. 100 et de 12,9 p. 100, respectivement. Une diminution de 0,9 milliard de dollars du solde des revenus de placements

a aussi contribué au déficit global. Les recettes au titre des revenus de placements ont reculé sur toute la ligne (baisse de 0,2 milliard de dollars au total), tandis que les paiements augmentaient globalement de 0,7 milliard de dollars. Les paiements au titre de l'investissement direct ont progressé de 0,8 milliard de dollars, tandis que les paiements sur les investissements de portefeuille diminuaient de 0,1 milliard de dollars; les paiements au titre des autres revenus de placements sont demeurés à peu près stationnaires.

L'amélioration du solde des échanges de services a limité l'aggravation du solde du compte courant avec cette région. Le déficit des services a diminué sensiblement en 2004, soit de 0,5 milliard de dollars, à un peu plus de 0,1 milliard de dollars. Les gains du côté des services ont été largement répartis : le déficit des services de voyage s'est refermé de 0,1 milliard de dollars, à 0,4 milliard de dollars; l'excédent des services de transport a augmenté, passant d'une position presque équilibrée à 0,2 milliard de dollars; enfin, le solde des échanges de services commerciaux s'est amélioré de 0,2 milliard de dollars, passant d'un déficit de 0,1 milliard de dollars en 2003 à un excédent de 0,1 milliard de dollars en 2004.

Les autres pays

Le déficit du compte courant avec le reste du monde s'est creusé de 3,2 milliards de dollars en 2004, à 17,7 milliards de dollars. La détérioration des deux soldes commerciaux (biens et services) a été plus importante que la progression du solde des revenus de placements.

Pour l'ensemble de l'année, le déficit des échanges de biens a augmenté de 3,4 milliards de dollars, à 17,2 milliards de dollars. Les exportations vers cette région ont progressé de 17,7 p. 100 en 2004, gagnant 4,1 milliards de dollars pour atteindre 27,1 milliards de dollars. Cependant, les importations en provenance de cette région ont augmenté encore davantage — croissant à un taux de 20,4 p. 100, soit 7,5 milliards de dollars, à 44,3 milliards de dollars.

Le déficit des services s'est aussi aggravé, passant de 1,6 milliard de dollars en 2003 à 2,9 milliards de dollars en 2004. À l'exception d'une modeste hausse du solde des services gouvernementaux, les soldes se sont détériorés pour toutes les autres catégories de services. Le solde des échanges de services commerciaux est celui qui s'est creusé le plus, perdant 0,6 milliard de dollars

pour produire un excédent de 0,1 milliard de dollars sur l'année. Les déficits des services de transport et des services de voyage ont augmenté, le premier accroissant sa position déficitaire de 0,5 milliard de dollars (à 3,0 milliards de dollars), tandis que le second voyait son déficit croître de 0,2 milliard de dollars, à 1,4 milliard de dollars, pour l'année 2004.

Tel que mentionné précédemment, la position excédentaire du solde des revenus de placements s'est consolidée de 1,8 milliard de dollars, à 6,2 milliards de dollars, en 2004. La plus grande partie des gains est imputable à une augmentation de 1,7 milliard de dollars de l'excédent des revenus sur l'investissement direct (à 5,7 milliards de dollars), tandis que le déficit au poste des revenus d'investissements de portefeuille est presque disparu, passant de 304 millions de dollars en 2003 à seulement 9 millions de dollars l'an dernier. Enfin, l'excédent des échanges de services commerciaux a diminué de 0,2 milliard de dollars en 2004, passant de 0,7 milliard de dollars à 0,5 milliard de dollars d'une année à l'autre.

Tel que noté plus tôt dans le rapport, le Canada a généralement enregistré un déficit dans son compte courant au cours des trente dernières années, lequel a coïncidé avec des niveaux croissants d'endettement gouvernemental. (Ce n'est que plus récemment que le

Canada a commencé à enregistrer une série d'excédents dans son compte courant.) Simultanément, la part de l'épargne privée dans le PIB canadien a suivi une tendance à la baisse, tombant aussi bas que 17,0 p. 100 en 1998, alors que le taux d'épargne avait marqué un sommet à 24,3 p. 100 en 1985 (tableau 3-1). Par conséquent, le Canada a compté sur l'emprunt net à l'étranger pour financer l'investissement intérieur pendant la plus grande partie des trente dernières années. Depuis le milieu des années 90, le Canada a fait des efforts concertés en vue de réduire les déficits dans le secteur public et, au cours des huit derniers exercices, il a enregistré des excédents budgétaires au palier fédéral. En retour, le Canada est le pays du G7 dont le fardeau d'endettement a le plus diminué depuis le milieu des années 90 : entre 1995 et 2004, le ratio de l'endettement net au PIB a été abaissé de 38,2 points de pourcentage, à 31,1 p. 100 du PIB, avec pour résultat que le fardeau de l'endettement du Canada est aujourd'hui le moins élevé des pays du G7. L'amélioration des excédents budgétaires du Canada s'est traduit par une baisse correspondante du coût du service de la dette. Elle a aussi permis à l'État de réduire les impôts, ce qui devrait avoir un effet positif sur le taux d'épargne. Ensemble, ces facteurs ont eu une incidence favorable sur les soldes du compte courant du Canada au cours des dernières années.

Tableau 3-1 : Épargne intérieure et investissement en proportion du PIB, des années 80 à 2004

	Privé		Public		Solde du compte courant
	Épargne (%)	Investissement (%)	Excédent de l'épargne sur l'investissement	Excédent (+) ou déficit (-) budgétaire	
1981-1985	23,4	18,0	5,5	5,1	1,2
1986-1990	21,1	19,3	1,8	4,0	-3,3
1991-1995	19,9	15,6	4,2	6,7	-2,8
1996	19,1	15,7	3,4	-2,5	0,5
1997	17,4	18,5	-1,0	0,2	-1,3
1998	17,0	18,2	-1,2	0,0	-1,2
1999	17,1	18,0	-0,9	1,6	0,3
2000	18,5	18,0	0,6	3,2	2,7
2001	18,6	16,6	2,0	1,5	2,3
2002	18,9	17,0	1,8	0,9	2,0
2003	19,0	17,5	1,4	1,2	2,0
2004	19,2	17,9	1,3	2,0	2,6

Source : Statistique Canada, *Comptes nationaux des revenus et dépenses*, publication n° 13-001-PPB au Catalogue, 4e trimestre de 2004.

Note : En raison d'une divergence statistique dans les comptes nationaux, la somme des parts de l'excédent de l'épargne privée sur l'investissement privé et de l'excédent ou du déficit budgétaire dans le PIB pourrait ne pas correspondre à la part du PIB représentée par le déficit du compte courant.

IV. LE COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

Ce compte mesure les opérations en capital et les opérations financières des résidents canadiens avec des non-résidents. Il englobe le compte de capital, qui mesure les transferts de capitaux et les avoirs non produits et non financiers, et le compte financier, qui mesure les opérations sur des instruments financiers. Les transferts de capitaux supposent un changement transfrontière de propriété de l'épargne et de la richesse, sans contrepartie, tandis que les opérations sur des avoirs non produits et non financiers créent des droits et des obligations qui peuvent donner lieu à des mouvements d'argent ou d'autres éléments d'actif. Les opérations sur des instruments financiers confèrent le droit de recevoir ou l'obligation de verser de l'argent ou d'autres instruments financiers. Il y a deux types d'instruments financiers : les instruments primaires, comme les obligations, les comptes débiteurs et les actions, et les instruments dérivés¹, comme les options financières, les contrats à terme normalisés et les opérations à terme.

Aux fins du présent rapport, nous nous intéressons principalement au compte financier parce qu'il fournit de l'information sur les activités de financement et d'investissement des résidents canadiens avec des non-résidents. Les opérations sur les instruments financiers ont un effet direct sur le solde de l'investissement international du pays en créant, supprimant ou modifiant ces éléments d'actif et de passif. Nous débutons par un examen de l'investissement direct.

L'investissement direct (flux)

Les flux nets d'investissement étranger direct (IED) du Canada ont augmenté en 2004, traduisant l'amélioration de la situation macroéconomique à l'échelle mondiale et, peut-être, la valeur plus élevée du dollar canadien. Simultanément, l'investissement étranger direct net au Canada a fléchi l'an dernier, essentiellement en raison du rapatriement de sociétés canadiennes des mains d'investisseurs étrangers.

Les entrées d'IED au Canada ont atteint 8,5 milliards de dollars en 2004, ce qui représente une baisse de 0,7 milliard de dollars par rapport au niveau de

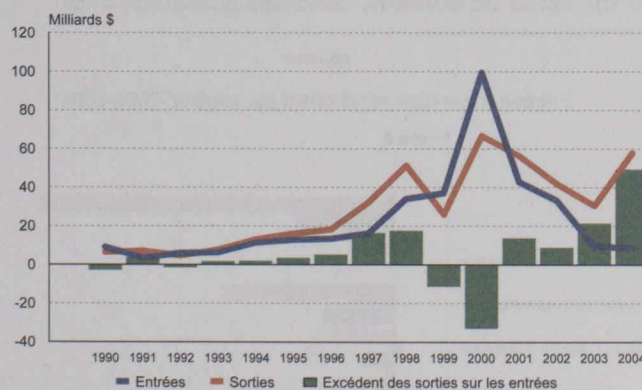
9,2 milliards de dollars observé en 2003. C'est la quatrième année d'affilée que le Canada enregistre une baisse à ce poste, après neuf années d'expansion ininterrompue des entrées d'IED (figure 4-1). Le niveau enregistré en 2004 ne représente que 8,6 p.100 du sommet atteint en 2000, soit 99,2 milliards de dollars d'entrées d'IED.

L'investissement étranger direct sous forme d'acquisitions a été négatif durant deux des quatre trimestres de 2004 et quatre des six derniers trimestres. Les acquisitions affichent un solde négatif lorsque les Canadiens, globalement, rapatrient des sociétés des mains d'investisseurs étrangers. Pour l'ensemble de l'année, la plus grande partie des entrées d'investissement étranger direct ont pris la forme de bénéfiques réinvestis.

Sur le plan régional, les États-Unis ont fourni la majeure partie de l'investissement entrant au Canada ces dernières années. (Les États-Unis ont été un important investisseur au Canada depuis environ trois quarts de siècle.) La seule exception au tableau est 2000, où il y a eu une hausse ponctuelle de l'investissement européen avec, en tête de liste, les prises de contrôle de Seagrams par Vivendi et de Newbridge par Alcatel. Au cours de l'année 2004, l'investissement direct des États-Unis a grimpé de 72,5 p. 100, à 10,2 milliards de dollars.

Figure 4-1

Entrées, sorties et solde des flux d'investissement direct, 1990-2004



¹Les produits dérivés sont des instruments financiers dont le rendement dépend de la valeur d'autres éléments d'actif, par exemple les prix des produits de base, les cours des obligations et des actions ou la valeur d'un indice du marché. Dans les statistiques canadiennes, la couverture des produits dérivés se limite actuellement aux options et aux contrats financiers à terme négociables.

Les entrées d'investissement étranger direct en provenance de l'UE ont fléchi l'an dernier. On a en fait observé un solde négatif de 12,7 milliards de dollars au poste des acquisitions avec cette région en 2004.

Les entrées d'investissement direct en provenance du Royaume-Uni ont augmenté de près de 2,0 milliards de dollars, tandis qu'un solde négatif de 14,6 milliards de dollars a été enregistré au poste des acquisitions avec les investisseurs de l'UE autres que du Royaume-Uni. Selon Statistique Canada, deux importantes fusions internationales expliquent les baisses observées dans le niveau global d'investissement provenant de l'UE.

Ailleurs, les entrées d'IED en provenance de tous les autres pays non-membres de l'OCDE se sont multipliées par dix entre 2003 et 2004, atteignant 7,6 milliards de dollars; les entrées en provenance des autres pays de l'OCDE se sont multipliées par un facteur de près de sept, pour atteindre 2,4 milliards de dollars; enfin, les entrées d'IED provenant du Japon étaient en hausse d'un tiers et ont dépassé le milliard de dollars. À l'exclusion d'un solde d'acquisitions négatif pour la région des autres pays de l'UE, les entrées d'IED au Canada auraient été d'environ 22,7 milliards de dollars, ce qui est près de deux fois et demie supérieur au niveau de 9,2 milliards de dollars des entrées d'IED en 2003.

Au niveau sectoriel, on observe des soldes d'acquisitions négatifs, c'est-à-dire des retraits nets, dans trois des six principaux secteurs d'investissement direct : les finances et assurances (1,7 milliard de dollars), les industries diverses (0,5 milliard de dollars) et le bois et le papier (26 millions de dollars). Dans l'ensemble, il y a eu des entrées nettes d'investissement étranger direct dans l'industrie de l'énergie et des minéraux métalliques (6,5 milliards de dollars), celle des machines et du

matériel de transport (2,9 milliards de dollars) et celle des services et du commerce du détail (1,4 milliard de dollars) (figure 4-2).

En 2004, les investissements directs à l'étranger, c'est-à-dire les sorties d'IED, ont atteint leur niveau le plus élevé en quatre années. Le total annuel de 57,5 milliards de dollars se répartit à peu près également entre les acquisitions et les augmentations du fonds de roulement des filiales étrangères. Géographiquement, un peu plus de 70 p. 100 des sorties sont allées aux États-Unis. De ce qui reste, plus de la moitié, soit plus de 15 p. 100 du total, est allé à des pays non-membres de l'OCDE, tandis qu'un autre quart, soit 8,4 p. 100 du total, est allé vers l'UE. Le Japon et les autres pays de l'OCDE ont représenté, respectivement, 2,3 p. 100 et 1,6 p. 100 des sorties d'investissement direct.

Au niveau de l'industrie, près des quatre cinquièmes des sorties totales ont été investis dans deux secteurs : les finances et assurances (52,4 p. 100) et l'énergie et les minéraux métalliques (27,4 p. 100). Les sorties d'investissement dans le secteur des finances et assurances ont grimpé de 19,8 milliards de dollars entre 2003 et 2004, tandis que l'augmentation dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques a été de 2,2 milliards de dollars.

Les services et le commerce du détail ont été le troisième plus important secteur de destination de l'IDCE, avec 12,3 p. 100 du total, suivi du secteur du bois et du papier (7,3 p. 100) et celui des machines et du matériel de transport (6,4 p. 100). Il y a eu un retrait net d'IDCE de quelque 3,3 milliards de dollars dans le secteur des industries diverses, ce qui a entraîné une diminution nette de 5,8 p. 100 du total (figure 4-3).

Figure 4-2

Entrées d'investissement direct par secteur, 2002-2004

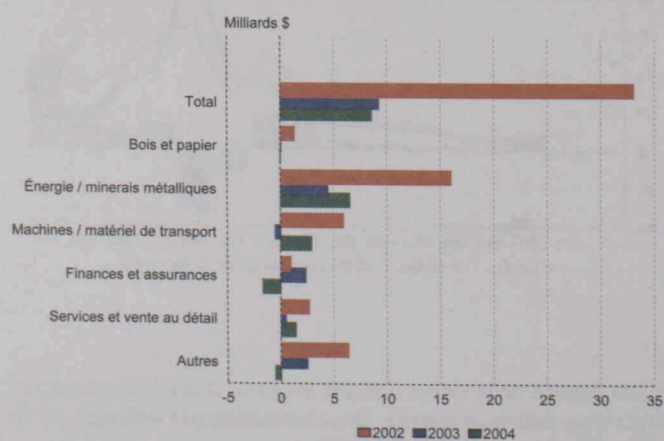
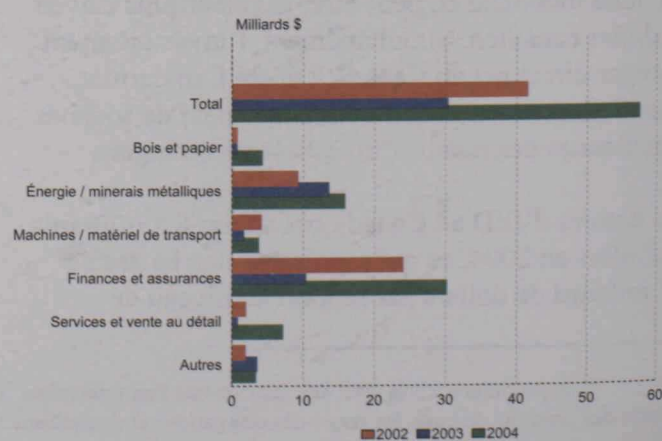


Figure 4-3

Sorties d'investissement direct par secteur, 2002-2004



L'investissement de portefeuille

En 2004, les obligations ont représenté plus de 90 p. 100 des 16,2 milliards de dollars investis par des Canadiens dans des titres étrangers. Les investissements en obligations ont été, de loin, les plus élevés jamais enregistrés, dépassant de près de 90 p. 100 le sommet précédent, atteint en 2003. Selon Statistique Canada, l'investissement annuel de 15,1 milliards de dollars s'est réparti à peu près également entre les obligations de sociétés américaines, les obligations étrangères et les bons du Trésor américain. L'investissement canadien en titres étrangers a atteint 1,1 milliard de dollars pour l'année, le niveau le plus bas depuis le milieu des années 80. Cependant, toujours d'après Statistique Canada, ce faible niveau d'investissement net traduit un changement dans la composition du portefeuille, les investisseurs canadiens ayant acquis quelque 7 milliards de dollars d'actions américaines mais en vendant environ 6 milliards de dollars d'actions étrangères.

Les investisseurs étrangers ont acquis 20,2 milliards de dollars d'obligations canadiennes en 2004. Cela représente une hausse substantielle par rapport aux 7,0 milliards de dollars d'obligations achetées en 2003, mais tout en n'étant que la moitié du sommet atteint en 2001. Selon Statistique Canada, la presque totalité des achats en 2004 provenait d'investisseurs américains; sur la base des devises, les investissements de l'année se sont répartis à peu près également entre les titres libellés en dollars canadiens et les titres libellés en dollars américains.

Les investisseurs étrangers ont aussi fait des ajouts importants à leur portefeuille d'actions canadiennes l'an dernier – l'achat de 35,8 milliards de dollars de titres canadiens par des investisseurs étrangers constitue un sommet. Un certain nombre de transactions importantes au cours de 2004 ont attiré des investisseurs étrangers, ce qui explique le niveau record de fonds levés sur les marchés boursiers canadiens. L'année 2004 a aussi été marquée par la plus importante prise de contrôle d'une société étrangère dans l'histoire, laquelle a donné lieu à une émission d'actions de trésorerie par la société canadienne.

Sur le marché des instruments à court terme, les investisseurs étrangers ont progressivement écoulé leur portefeuille d'instruments du marché monétaire en 2004, ce qui s'est soldé par une réduction globale de 2,7 milliards de dollars pour l'année. Chaque secteur autre que les entreprises du gouvernement fédéral a subi un recul.

Dans l'ensemble, l'investissement de portefeuille étranger au Canada a dépassé l'investissement de portefeuille canadien à l'étranger pour une seconde année d'affilée. Cependant, si la différence entre les entrées et les sorties n'avait été que de 6,0 milliards de dollars en 2003, elle a bondi à 37,0 milliards de dollars l'an dernier.

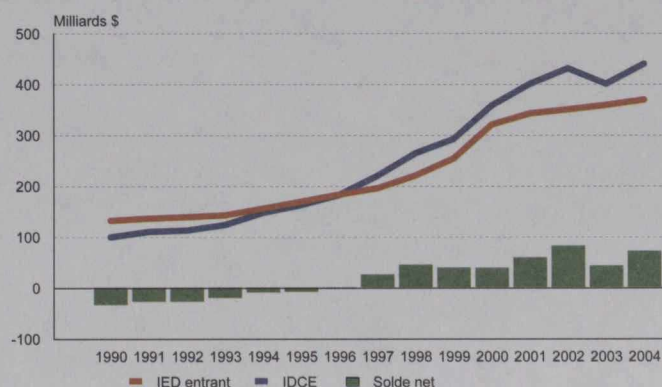
V. L'INVESTISSEMENT DIRECT (STOCKS)

Au moment de la rédaction de ces lignes, les données complètes sur les stocks d'investissement étranger direct entrant et sortant n'avaient pas encore été publiées par Statistique Canada pour l'année 2004. Seules les données sur les États-Unis et les stocks d'investissement totaux étaient disponibles. Un bref rapport traitant de ces données est présenté ci-dessous, ainsi que deux encadrés. Veuillez consulter la version électronique du présent rapport à << http://www.dfait.maeci.gc.ca/eet/trade/state_of_trade_fr.asp >> plus tard durant l'année pour une mise à jour de la présente section, lorsque des données complètes sur l'investissement direct par pays auront été publiées.

En 2004, l'investissement direct du Canada à l'étranger¹, ou IDCE, a atteint 438,4 milliards de dollars, soit une hausse de 9,8 p. 100, ou 39,3 milliards de dollars, par rapport au niveau de 399,1 milliards de dollars enregistré un an auparavant. En revanche, la croissance de l'investissement étranger direct (IED) au Canada n'a été que de 2,9 p. 100, passant de 357,5 milliards de dollars à 367,9 milliards de dollars. Le stock d'investissement sortant étant supérieur à celui de l'investissement entrant, le Canada est dorénavant un exportateur net de capitaux d'investissement direct. Le Canada est dans une telle position depuis 1997, année où le stock d'IDCE a dépassé celui de l'IED au Canada pour la première fois depuis que de telles données sont consignées (figure 5-1).

La plus grande partie de l'IDCE est investie aux États-Unis. Ce pays représentait environ 43,6 p. 100 de l'ensemble de l'investissement canadien à l'étranger en 2004, soit 191,2 milliards de dollars. Cela équivaut à une augmentation de 15,9 p. 100, soit 26,3 milliards de dollars, du portefeuille d'investissement dans ce pays. Le stock d'investissement aux États-Unis augmentant plus rapidement que l'investissement sortant total, la part des États-Unis dans l'ensemble de l'IDCE a progressé de 2,6 points de pourcentage, par rapport au niveau de 41,3 p. 100 enregistré un an plus tôt.

Figure 5-1
IDCE, IED entrant au Canada, et solde net de l'investissement direct, 1990-2004



De façon similaire, les deux tiers environ de l'investissement direct entrant sont détenus par des investisseurs américains, soit 239,4 milliards de dollars. Entre 2003 et 2004, les investisseurs américains ont ajouté 11,1 milliards de dollars à leur portefeuille total d'IED au Canada, ce qui constitue un montant supérieur à l'accroissement total net de l'IED au Canada. En conséquence, la part du stock total d'IED au Canada détenue par les États-Unis a progressé de 1,2 point de pourcentage, à 65,1 p. 100.

¹ L'investissement direct fait par des Canadiens à l'étranger, c'est-à-dire l'investissement sortant, est appelé l'investissement direct du Canada à l'étranger, ou IDCE, tandis que l'investissement direct fait par des étrangers dans des entreprises canadiennes est appelé l'investissement étranger direct au Canada, ou IED au Canada.

L'investissement étranger direct (IED) est un investissement fait par un investisseur d'un pays comportant une relation à long terme et traduisant un intérêt durable et une influence significative sur la gestion d'une entreprise établie dans un autre pays. Un tel investissement requiert habituellement la propriété de 10 p. 100 ou plus du capital-actions avec droit de vote, mais sans qu'il soit nécessaire d'exercer le contrôle sur l'entreprise étrangère.

ENCADRÉ D : LA RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DE L'INVESTISSEMENT DIRECT DU CANADA À L'ÉTRANGER

L'expansion rapide et le niveau des échanges internationaux ne sont que l'un des aspects de ce qui est devenu une économie d'envergure mondiale. Le volume et la croissance des flux de capitaux en général et de l'investissement étranger direct (IED) en particulier sont des volets importants de la mondialisation des échanges. En 2003, la taille globale des flux commerciaux internationaux dans le monde a atteint 7,4 billions de dollars US, tandis que le stock mondial d'IED totalisait 8,2 billions de dollars US. L'investissement du Canada à l'étranger est un aspect important des relations du Canada avec le reste du monde. L'investissement direct du Canada à l'étranger (IDCE) a plus que triplé depuis la fin des années 80 pour atteindre 399 milliards de dollars à la fin de 2003. En comparaison, les exportations totales de biens et de services canadiens ont plus que doublé (174 p. 100) sur la même période.

Étant donné la taille et l'essor de l'investissement étranger canadien et de ses liens avec le commerce international, il importe de comprendre la nature et le profil de l'IDCE.

La dimension géographique

Le tableau D-1 résume la répartition géographique de l'IDCE entre les pays sur deux périodes (moyennes des périodes 1987-1991 et 1999-2003). Comme il ressort du tableau, les États-Unis sont demeurés la destination préférée, ayant reçu 47,1 p. 100 de l'IDCE au cours des dernières années, mais la part de ce pays dans l'IDCE total a progressivement diminué depuis le sommet de 62 p. 100 enregistré en 1987-1991. Le reste de l'IDCE est dispersé entre les pays d'Europe, les Caraïbes, l'Amérique latine et l'Asie. Entre 1999 et 2003, près de 10 p. 100 de l'IDCE est allé au Royaume-Uni.

Qu'est-ce qui détermine la répartition de l'IDCE entre les pays? Des études récentes sur le profil bilatéral de l'investissement étranger direct ont révélé que les principaux déterminants de l'emplacement de l'IDCE sont les niveaux de revenu et la proximité géographique du pays hôte, et le fait que les deux pays partagent une langue commune. Cette relation « gravitationnelle » a été utilisée abondamment pour expliquer les flux commerciaux et, habituellement,

les résultats indiquent que, dans une proportion des deux tiers, le profil géographique du commerce peut « s'expliquer » par ces quelques variables. Notre propre analyse révèle que de telles conclusions tiendraient dans le cas de l'IDCE. Les États-Unis, le Royaume-Uni, des pays nord-américains autres que les États-Unis (principalement les Bahamas, la Barbade et les Bermudes), le Japon en Asie, ainsi que le Brésil et le Chili en Amérique du Sud et en Amérique centrale figuraient parmi les principales destinations de l'investissement direct du Canada à l'étranger.

En rajustant pour tenir compte des niveaux de revenu, de la proximité et de la langue du pays d'accueil, une part importante de l'IDCE prend la destination de centres financiers extra-territoriaux, de pays où

Tableau D-1 : Les quinze principales destinations de l'investissement direct du Canada à l'étranger

	Moyenne, 1987-1991	Moyenne, 1999-2003	Pourcentage du total
États-Unis	55 981	176 450	47,1
Royaume-Uni	11 205	36 307	9,7
Barbade	1 351	23 136	6,2
Irlande	1 173	11 763	3,1
Pays-Bas	1 188	10 316	2,8
Bermudes	1 769	9 823	2,6
Bahamas	1 872	7 738	2,1
Japon	890	7 023	1,9
Îles Cayman	143	6 827	1,8
Hongrie	2	6 807	1,8
Brésil	1 521	6 557	1,7
Allemagne	800	5 917	1,6
Chili	230	5 704	1,5
France	1 456	5 634	1,5
Australie	2 091	5 131	1,4

les impôts sont peu élevés ou encore de pays bien dotés en ressources naturelles. Ainsi, entre 1990 et 2003, l'investissement canadien dans les centres financiers officiels est passé de 11 milliards de dollars à 88 milliards de dollars, soit plus du quart de l'expansion totale de l'IDCE. La Barbade, les Bermudes, les Îles Cayman et les Bahamas sont les principales destinations parmi les centres financiers officiels ayant enregistré une forte croissance durant la dernière décennie. En Europe, l'investissement canadien est concentré aux Pays-Bas et dans deux pays où les impôts sont peu élevés (l'Irlande et la Hongrie), plutôt que dans les grands pays d'Europe continentale comme l'Allemagne et la France.

L'investissement canadien en Amérique centrale et en Amérique du Sud a été important, surtout au Brésil et au Chili, qui sont des pays riches en ressources. L'investissement direct du Canada dans ces pays a été plus important qu'au Mexique. L'investissement direct du Canada en Asie, mis à part le Japon, s'est concentré en Indonésie – un autre pays riche en ressources – et dans deux centres financiers, Singapour et Hong Kong. Contrairement à la perception publique, l'investissement direct du Canada dans les deux marchés asiatiques émergents que sont la Chine et l'Inde a été relativement modeste. En moyenne, l'investissement direct du Canada en Chine au cours de la période 1999-2003 n'a été que de 602 millions de dollars, ce qui est inférieur à l'investissement canadien dans des pays comme la Colombie et la Nouvelle-Zélande. L'investissement direct du Canada en Inde durant la même période a été de 178 millions de dollars, ce qui est comparable à l'investissement canadien à Panama.

En outre, les données indiquent que l'orientation de l'IDCE a changé au cours des dernières décennies, une part croissante prenant la destination de pays en développement.

La figure ci-après montre les parts de l'IDCE allant dans les pays développés et dans les pays en développement entre 1950 et 2000. Au début des années 50, les pays en développement ne représentaient qu'environ 10 p. 100 de l'IDCE total. Cette part a augmenté tout au long des années 60 pour atteindre 23 p. 100 à la fin des années 70. Les années 80 n'ont pas été favorables pour les pays en développement sur ce plan, alors que la part de l'IDCE allant dans ces pays est retombée à entre 13 à 15 p. 100 du total. Cependant, depuis 1989, la part de l'IDCE prenant la destination des pays en développement est revenue à son sommet des années 70 et l'a même dépassé, atteignant 25,2 p. 100 en 2000, après avoir marqué un creux de 13,4 p. 100 en 1989.

La répartition de l'IDCE entre les pays en développement a été très inégale (tableau D-2). La Barbade, les Bermudes, les Bahamas et les Îles Cayman dominent la liste des pays en développement qui reçoivent des investissements directs du Canada. Suivent la Hongrie et les économies d'Amérique du Sud et d'Amérique centrale riches en ressources, dont le Brésil, le Chili et l'Argentine. Ces pays, en plus du Mexique, et l'Indonésie, Singapour et Hong Kong en Asie ont accaparé 90 p. 100 de l'investissement canadien direct dans les pays en développement.

Investissement direct du Canada à l'étranger :
pays développés et pays moins développés

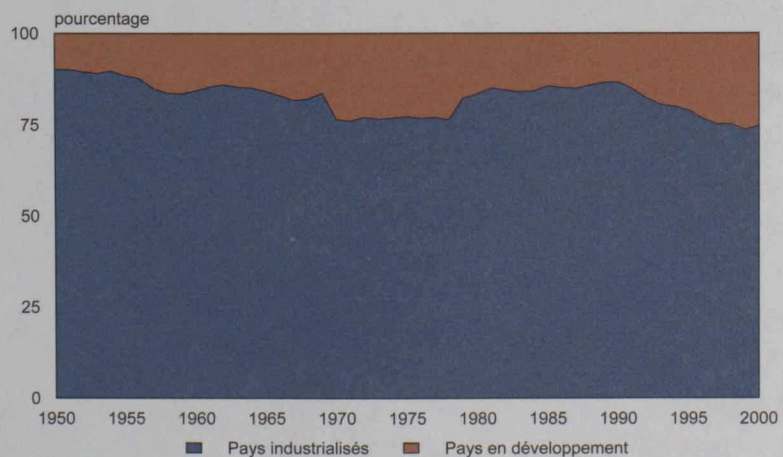


Tableau D-2 : Les quinze principales destinations de l'investissement direct du Canada dans les pays en développement, 1987-2003 (millions de dollars)

	Moyenne, 1987-1991	Moyenne, 1999-2003	Croissance (%)
Barbade	1 351	23 136	1612,7
Bermudes	1 769	9 823	455,2
Bahamas	1 872	7 738	313,4
Îles Cayman	143	6 827	4 674,4
Hongrie	2	6 807	340 240,0
Brésil	1 521	6 557	331,2
Chili	230	5 704	2 377,7
Argentine	128	4 924	3 746,7
Singapour	1 795	3 730	107,8
Indonésie	997	3 668	267,9
Mexique	218	3 293	1 413,2
Hong Kong	522	3 134	499,9
Pérou	9	1 924	21 282,2
Thaïlande	33	918	2 724,0
Corée du Sud	28	821	2 867,5

Tableau D-3 : Les vingt destinations où l'investissement direct du Canada à l'étranger croît le plus rapidement, 1987-2003 (millions de dollars)

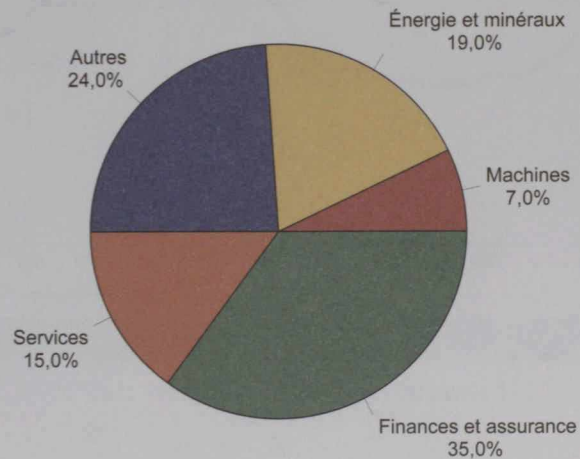
	Moyenne, 1987-1991	Moyenne, 1999-2003	Croissance (%)
Hongrie	2	6 807	340 240,0
Pérou	9	1 924	21 282,2
Suède	11	1 268	11 225,0
Luxembourg	9	800	8 788,9
Îles Cayman	143	6 827	4 674,4
Chine	16	602	3 781,3
Argentine	128	4 924	3 746,7
Costa Rica	3	103	3 320,0
Colombie	25	794	3 050,0
Corée du Sud	28	821	2 867,5
Thaïlande	33	918	2 724,0
Autriche	26	645	2 380,8
Chili	230	5 704	2 377,7
Équateur	9	212	2 253,3
Barbade	1 351	23 136	1 612,7
Mexique	218	3 293	1 413,2
Norvège	32	423	1 228,9
Îles vierges britanniques	29	313	997,5
Panama	17	187	973,6
Irlande	1 173	11 763	903,1

Le fait le plus étonnant dans l'évolution récente de l'investissement direct du Canada à l'étranger est l'augmentation spectaculaire de l'IDCE en Hongrie – l'investissement dans ce pays est passé d'une moyenne de 2 millions de dollars en 1987-1991 à 6,8 milliards de dollars en 1999-2003 (tableau D-3). L'IDCE au Pérou, aux Îles Cayman, en Chine, en Argentine, au Costa Rica et en Colombie affiche aussi une très forte croissance. Il importe de signaler que l'expansion rapide de l'IDCE dans de nombreux pays en développement s'est produite à partir d'une base très étroite. En outre, la croissance rapide de l'investissement canadien direct ne s'observe pas uniquement dans les économies en transition et les pays en développement. L'IDCE a aussi progressé rapidement dans certains pays industriels avancés, dont la Suède et le Luxembourg.

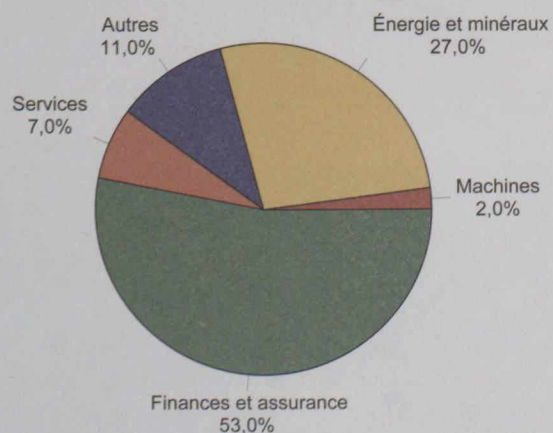
La structure

En ce qui a trait à la répartition industrielle de l'IDCE, la part de loin la plus importante va au secteur des finances et des assurances, suivi du secteur de l'énergie et des minéraux métalliques, celui des services et celui des machines et du matériel de transport. Les figures ci-contre présentent une ventilation sectorielle de l'IDCE pour les pays développés et les pays en développement, respectivement. Dans les pays industrialisés, l'IDCE était plus diversifié que dans les pays en développement. Néanmoins, 50 p. 100 de l'IDCE allant dans les pays industrialisés se retrouve dans le secteur des services (35 p. 100 dans les finances et assurances et 15 p. 100 dans les autres services). La première figure ci-contre montre que 24 p. 100 de l'IDCE dans les pays industrialisés se trouve dans les « autres » secteurs, 19 p. 100 dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques, et 7 p. 100 dans le secteur des machines et du matériel de transport. Par contre, dans les pays en développement, l'IDCE était plus concentré dans les services – 60 p. 100 de l'IDCE prenant la destination de ces pays (53 p. 100 dans le secteur des finances et des assurances et 7 p. 100 dans les autres services). Dans les pays en développement, 27 p. 100 de l'IDCE se trouve dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques, tandis que le secteur des machines et du matériel de transport (qui constitue l'essentiel des activités manufacturières) ne représente que 2 p. 100 de l'IDCE total dans les pays en développement.

Investissement direct du Canada à l'étranger, pays industrialisés, 1999-2003



Investissement direct du Canada à l'étranger par secteur, pays moins développés, 1999-2003



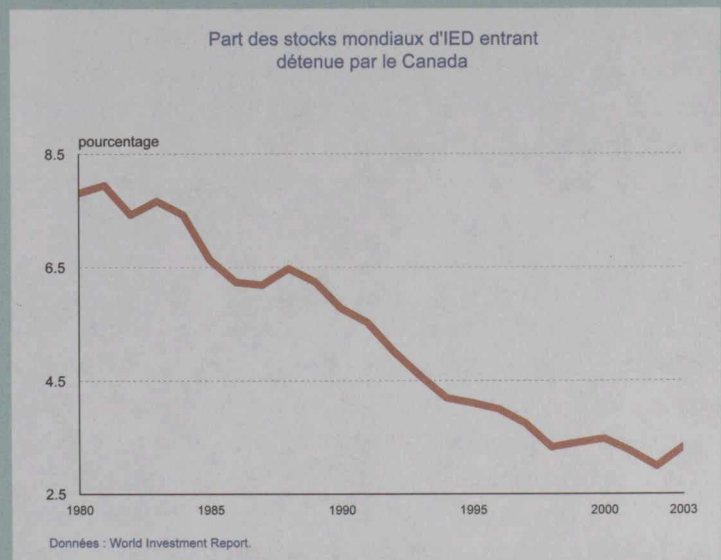
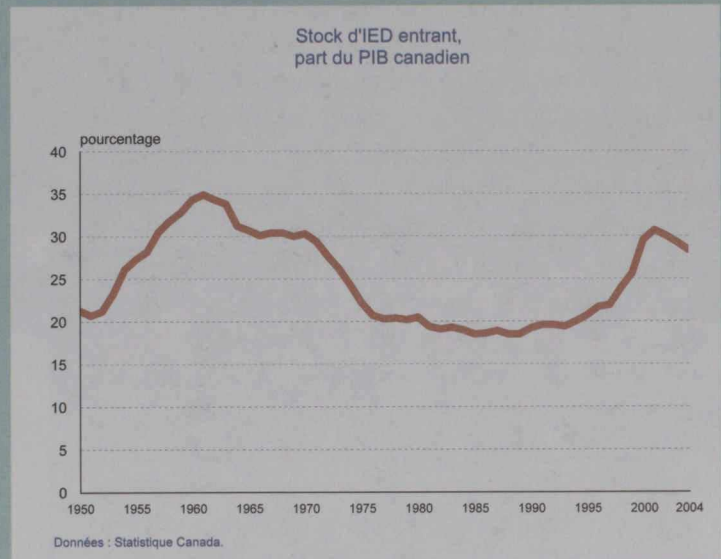
L'investissement canadien à l'étranger est important et représente une composante croissante de l'activité du Canada au sein de l'économie mondiale (ce que l'on appelle de plus en plus les chaînes d'approvisionnement à l'échelle mondiale). De façon similaire à la structure des échanges internationaux, les activités d'IDCE se déroulent principalement aux États-Unis, mais elles rejoignent aussi un large éventail de pays. Comme pour le commerce international également, les principaux déterminants des activités liées à l'IDCE sont le niveau de revenu et la proximité géographique du pays d'accueil et le fait que les deux pays partagent une langue commune. La plus grande partie de l'IDCE se trouve dans d'autres pays industrialisés, mais la destination de l'IDCE qui enregistre la croissance la plus rapide appartient au groupe des pays en développement. Bien que l'expansion rapide de l'IDCE dans les pays en développement et les marchés émergents se soit produite à partir d'une base très étroite, la part de l'IDCE allant dans ces pays a augmenté pour atteindre le quart de l'IDCE total ces dernières années. L'investissement direct du Canada à l'étranger est fortement concentré dans le secteur des services et, dans une moindre mesure, dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques.

ENCADRÉ E : LA PART DÉCROISSANTE DE L'IED MONDIAL ENTRANT DÉTENUE PAR LE CANADA : MYTHE OU RÉALITÉ?

Depuis quelques années, la baisse déclarée de la part de l'IED entrant détenue par le Canada a suscité des préoccupations tant en raison des avantages perdus que des causes qui pourraient être à l'origine de ce recul¹. Dans cet encadré, nous soutenons que les mesures des stocks d'IED, qui montrent que le Canada détient une part décroissante de l'IED entrant dans le monde, ne constituent pas l'indicateur approprié, et que lorsque nous employons les flux, qui constituent une mesure plus précise, ni l'affirmation selon laquelle la part de l'IED entrant dans le monde détenue par le Canada est en baisse ni l'hypothèse sous-jacente selon laquelle le Canada est devenu une destination moins attrayante pour l'investissement mondial ne semblent valides.

En proportion de l'économie canadienne, les stocks d'IED entrant ont culminé en 1961 à 35,0 p. 100 du PIB. À compter de ce moment et jusqu'en 1989, la proportion a chuté fortement, notamment vers le milieu des années 70. Au début des années 90, la tendance s'est renversée et la part du stock d'IED entrant dans l'économie canadienne a augmenté de façon importante, passant de 19,5 p. 100 en 1993 à 30,8 p. 100 en 2001, ce qui n'est que 4,2 points de pourcentage sous le sommet enregistré en 1961. Elle est retombée à nouveau ces dernières années et s'établissait à 28,4 p. 100 en 2004.

Depuis 1980, l'année où des données sur les stocks internationaux d'IED ont été recueillies pour la première fois, d'autres pays ont vu leurs stocks d'IED entrant croître plus rapidement que celui du Canada, ce qui a entraîné une baisse progressive de la part de l'IED entrant mondial détenue par le Canada, laquelle est passée de 7,8 p. 100 en 1980 à 3,0 p. 100 en 2002, une tendance qui en a amené certains à conclure que le Canada était devenu une destination moins attrayante pour l'investissement direct international. En 2003, la part du Canada a remonté quelque peu pour toucher 3,3 p. 100.



¹À titre d'exemple, le rapport annuel du Conference Board du Canada intitulé Rendement et potentiel pour 2004, décrit la part décroissante de l'IED entrant mondial détenue par le Canada comme étant une cause possible de l'écart de productivité entre le Canada et les États-Unis. De façon similaire, dans un article intitulé « As Direct Foreign Investment Wanes, Canada's Search for new Deals Grows », paru dans le numéro de Canadian Business du 31 mars, Jeff Sanford souligne également la part décroissante de l'IED entrant mondial détenue par le Canada et lie ce phénomène au fait que le Canada devient une destination relativement moins attrayante pour l'investissement mondial.

L'analyse précédente est basée sur les données des stocks d'IED. Cependant, l'IED peut être mesuré soit comme stock soit comme flux. Le stock indique la valeur de tous les investissements inscrits aux livres de l'entreprise étrangère, tandis que le flux représente la valeur marchande de l'investissement fait durant une période donnée².

En proportion du PIB, les stocks d'IED montrent une tendance claire au Canada : après avoir atteint un sommet au début des années 60, ils ont diminué jusqu'au début des années 90 pour ensuite accélérer jusqu'en 2000. Les flux d'IED montrent une tendance semblable mais moins prononcée. En proportion du PIB canadien, les entrées d'IED ont fluctué dans une gamme variant entre 1,5 et 3,5 p. 100 durant les années 60 et 70, puis entre zéro et 2 p. 100 jusqu'en 1997³. Une période de forte activité sur le plan des fusions et acquisitions a propulsé les entrées d'IED au-dessus de 3 p. 100 du PIB entre 1998 et 2001, avec une forte pointe à 9,2 p. 100 en 2000, avant que leur part ne retombe à un niveau plus normal au cours de la période postérieure à 2000.

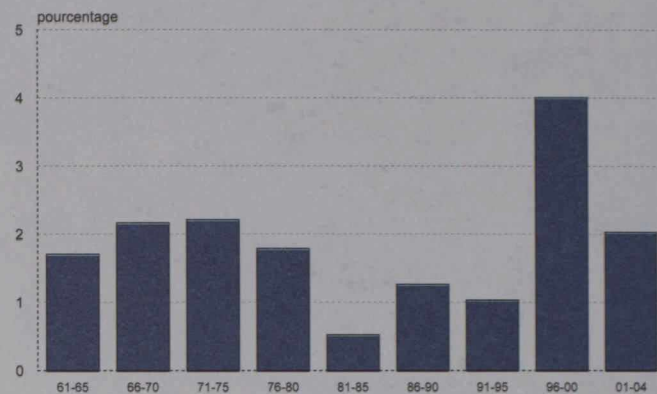
Alors que la part des stocks d'IED entrant dans le monde détenue par le Canada montre une tendance décroissante et continue depuis 1980, le tableau est sensiblement différent pour les flux. La part des flux d'IED entrant dans le monde que détient le Canada a baissé fortement après les années 70, mais elle est demeurée relativement stable au cours des deux décennies suivantes, dans une fourchette variant entre 2 p. 100 et 4 p. 100. Cet écart significatif entre les tendances de la part des stocks mondiaux d'IED entrant détenue par le Canada et celle des flux mondiaux d'IED entrant est facile à concilier. La tendance à la baisse observée dans la part des stocks mondiaux d'IED entrant détenue par le Canada traduit simplement la lente et longue période d'ajustement à la diminution de la part des flux mondiaux d'IED entrant détenue par le Canada au début des années 80. Pour ceux qui seraient intéressés à suivre l'évolution de l'attrait relatif du Canada comme destination de l'IED entrant mondial, le niveau d'IED investi au Canada d'une année à l'autre est manifestement la mesure la plus appropriée à employer.

Trois facteurs peuvent contribuer à expliquer la baisse soudaine de la part du Canada dans les flux mondiaux d'IED entrant. Premièrement, les entrées d'IED en provenance des États-Unis, le plus important investisseur

² À certains égards, la valeur des stocks est la somme de l'ensemble des flux antérieurs, rajustée pour tenir compte des changements de propriété et des correctifs apportés à la valeur comptable en raison de la dépréciation ou d'une autre forme de réévaluation. Voir Canada's International Investment Position, publication no 67-202-XPB au Catalogue de Statistique Canada, pour une description détaillée de la différence entre les stocks et les flux d'IED.

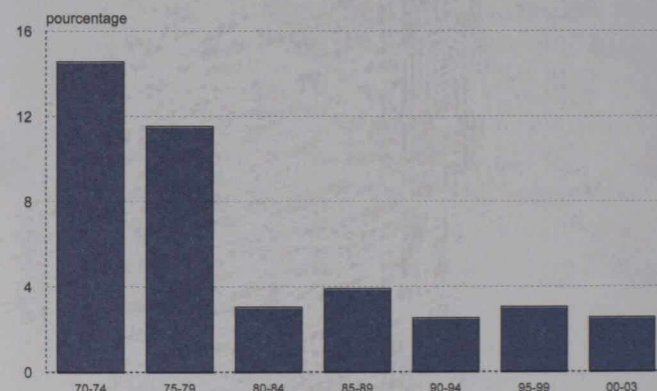
³ Étant donné que les entrées sont plus volatiles que les stocks, elles sont présentées sous forme de moyennes quinquennales, selon la disponibilité des données.

Flux d'IED entrant, part du PIB canadien



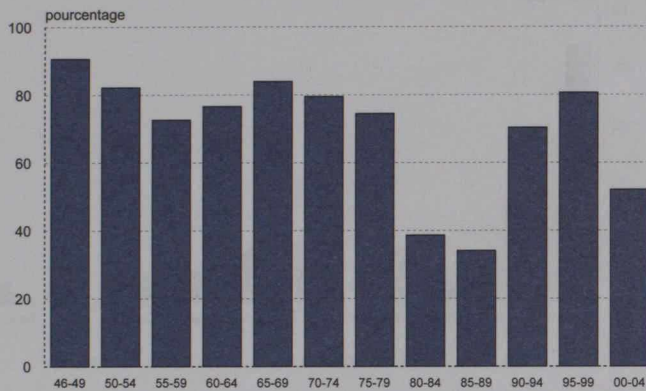
Données : Statistique Canada.

Part des flux mondiaux d'IED entrant détenue par le Canada



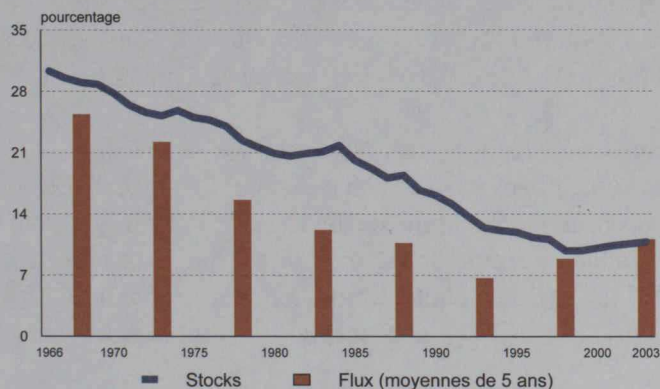
Données : World Investment Report.

Part des flux totaux d'IED entrant au Canada détenue par les États-Unis



Données : Statistique Canada.

Part des stocks et des flux d'IED sortant des États-Unis détenue par le Canada



Données : U.S. Bureau of Economic Analysis.

Flux d'IED entrant au Canada en proportion de ceux des États-Unis



Données : World Investment Report.

étranger au Canada, ont fléchi au début des années 80. Durant les trois décennies précédentes, les États-Unis représentaient, en moyenne, bien au-delà de 70 p. 100 des entrées d'IED au Canada. Dans les années 80, la part de ce pays n'a été, en moyenne, qu'environ la moitié de ce niveau, soit un peu plus de 35 p. 100.

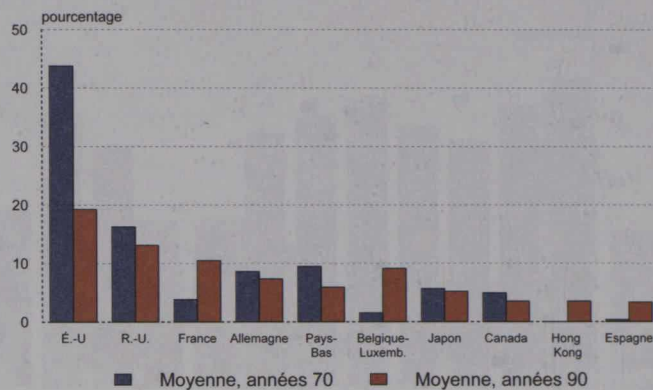
La baisse de l'IED américain entrant au Canada durant les années 80 est la conséquence du déclin global de l'investissement sortant des États-Unis, et d'un déclin graduel de la part se trouvant au Canada. Le recul global de l'IED sortant des États-Unis au début des années 80 est probablement le résultat du ralentissement de l'économie américaine durant cette période. La baisse constante de la part de l'IED sortant des États-Unis qui entre au Canada pourrait par contre être interprétée comme la conséquence du déclin de l'attrait relatif du Canada pour l'investissement américain. Cependant, on peut aussi dire que les États-Unis ont investi de façon disproportionnée au Canada avant les années 80 par rapport à la taille de l'économie canadienne, et que le déclin de la part du Canada dans l'IED sortant des États-Unis était prévisible avec l'émergence d'autres destinations pour l'IED.

En 1966, première année pour laquelle des données sont disponibles, un peu moins du tiers de l'ensemble de l'investissement sortant des États-Unis se trouvait au Canada. Les chiffres sur les flux correspondent étroitement aux chiffres sur les stocks, le Canada accaparant une part beaucoup plus élevée de l'IED sortant des États-Unis que ne l'aurait justifié sa part du PIB mondial, même en excluant les États-Unis. La part de l'IED sortant des États-Unis détenue par le Canada a fléchi de façon constante jusqu'aux années 90, comme on aurait pu s'y attendre, la tendance s'inversant d'abord pour les flux, avant de ressortir des données sur les stocks.

La seconde raison de la baisse de la part des flux mondiaux d'IED entrant détenue par le Canada durant les années 80 est l'apparition de nouveaux investisseurs mondiaux pour qui le Canada représentait une destination d'investissement moins importante. En 1970, les États-Unis étaient à l'origine de plus de la moitié de l'ensemble des flux d'IED sortant et, tel que noté précédemment, une part

disproportionnée de ces flux prenait le chemin du Canada. En 2003, la part des États-Unis était tombée à moins d'un quart, non en raison d'une baisse de l'investissement sortant des États-Unis, mais plutôt de l'importance croissante d'autres investisseurs. En guise d'illustration, avant 1975, le Canada recevait systématiquement plus d'IED que les États-Unis, une économie dont la taille était pourtant dix fois plus grande que celle de l'économie canadienne⁴. Avec l'avènement de nouveaux investisseurs sur la scène mondiale au début des années 80, la part des flux d'IED entrant en Amérique du Nord reçue par le Canada est retombée à un niveau correspondant davantage à la taille relative des deux économies, bien que la part du Canada soit demeurée légèrement supérieure à celle que prédirait un modèle de gravité des flux d'IED et qu'elle a augmenté lentement depuis.

Part des flux mondiaux d'IED sortant



Données : World Investment Report.

Les politiques économiques canadiennes de la fin des années 70 et du début des années 80, plus précisément le Programme énergétique national (PEN) et la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, pourraient constituer un troisième facteur ayant contribué au recul de la part de l'IED entrant mondial détenue par le Canada. De même, la perception générale de l'IED par de nombreux responsables des politiques au Canada à l'époque pourrait avoir précipité le déclin de la part des flux mondiaux d'IED détenue par le Canada⁵.

En résumé, les stocks d'IED sont le reflet de plusieurs années de décisions d'investissement antérieures de même que de la dépréciation et d'autres changements survenant dans la valeur marchande. Les flux d'IED sont donc une mesure plus significative et pertinente de l'attrait d'un pays comme destination de l'investissement. Même si la part des stocks d'IED entrant détenue par le Canada a reculé de façon régulière pendant plus de deux décennies, la part des flux d'IED entrant détenue par le Canada a chuté rapidement dans les années 80, mais elle est demeurée relativement constante depuis. Les stocks d'IED s'approchent tout simplement, mais lentement, de ce niveau.

Ni les tendances de l'investissement elles-mêmes ni les facteurs déterminants derrière ces tendances ne semblent indiquer que l'attrait du Canada en tant que destination de l'investissement ait changé de façon significative au cours des deux dernières décennies ou plus. Au contraire, elles traduisent probablement l'importance croissante des destinations concurrentes pour les flux mondiaux d'IED.

⁴ L'investissement américain n'est pas, par définition, considéré comme de l'IED, mais il l'est si l'investissement est fait au Canada.

⁵ Hejazi, Walid et A.E. Safarian, « Explaining Canada's Changing FDI Patterns », exposé présenté à la conférence de l'Association canadienne d'économie en 2003; Daniel Shapiro et Steven Globerman, « Foreign Investment Policies and Capital Flows in Canada: A Sectoral Analysis », *Journal of Business Research*, vol. 56, 2003.

VI. SYNTHÈSE

La reprise économique mondiale qui a fait suite au ralentissement survenu plus tôt au cours de la présente décennie est bien engagée. De fait, la croissance dans le monde a été plus forte l'an dernier – le taux le plus élevé depuis plus de trente ans, selon le FMI. Cela a clairement avantaagé une économie ouverte comme celle du Canada, comme en témoignent les niveaux sans précédents, ou presque, des échanges de biens et de services. Sur l'ensemble de l'année 2004, la croissance économique a accéléré – la treizième année de croissance ininterrompue – et il y a eu augmentation du commerce et de l'emploi. L'inflation est demeurée près de son niveau cible, à 1,9 p. 100, et le pays a connu un excédent budgétaire pour la huitième fois d'affilée. Une performance économique relativement forte, certes, bien que la croissance du PIB ait ralenti dans la seconde partie de l'année.

Pour l'année en cours, les préoccupations au sujet de la viabilité de la situation budgétaire et des déséquilibres du compte courant aux États-Unis ne sont pas dissipées, et l'on pourrait assister à une appréciation de l'euro, du yen, du dollar canadien et d'autres devises clés pour le commerce. Le taux de change Canada-États-Unis a terminé l'année 2004 à 83,19 cents US, ce qui est 7,9 p. 100 plus élevé que le niveau observé à la fin de 2003. Cela fait suite à une hausse de 21,7 p. 100 l'année précédente. Bien que la différence entre les taux de change à midi le 2 janvier et le 31 décembre n'ait été que de 5,6 cents US, l'écart séparant le sommet (la valeur la plus élevée) et le creux (la valeur la plus basse) atteints par le taux de change au cours de l'année dernière a été de 13,3 cents US. De tels chiffres laissent penser qu'il y a beaucoup de volatilité dans les taux de change, ce qui pourrait nuire aux échanges transfrontières. Ainsi, toute appréciation supplémentaire du dollar canadien – dans le cadre du

rajustement structurel à la situation du compte courant des États-Unis ou par suite d'une ruée à la hausse sur le dollar canadien imputable à la volatilité des marchés de change – pourrait exercer des pressions à la baisse sur les exportations.

Les prix pétroliers pourraient rogner quelques dixièmes de point de pourcentage au taux de croissance des États-Unis. Puisque ce pays demeure la locomotive de l'expansion mondiale, les conséquences négatives, directes et indirectes, d'une hausse des prix du pétrole sur l'économie américaine – ralentissement de la croissance, baisse du pouvoir d'achat des consommateurs (en raison du coût plus élevé de l'essence et du mazout résidentiel), ayant pour effet de réduire la demande et les importations – pourraient se répercuter sur les exportations canadiennes aux États-Unis, bien qu'un accroissement des exportations d'énergie pourrait compenser jusqu'à un certain point cet effet.

Dans l'ensemble, il faut s'attendre à ce que les perspectives de croissance du commerce canadien demeurent dominées par les États-Unis et la Chine et, dans une moindre mesure, les autres pays non-membres de l'OCDE. Cependant, les prix pétroliers et les mouvements de taux de change sont des facteurs importants qui pourraient influencer la performance commerciale du Canada à mesure que l'année s'écoulera.

